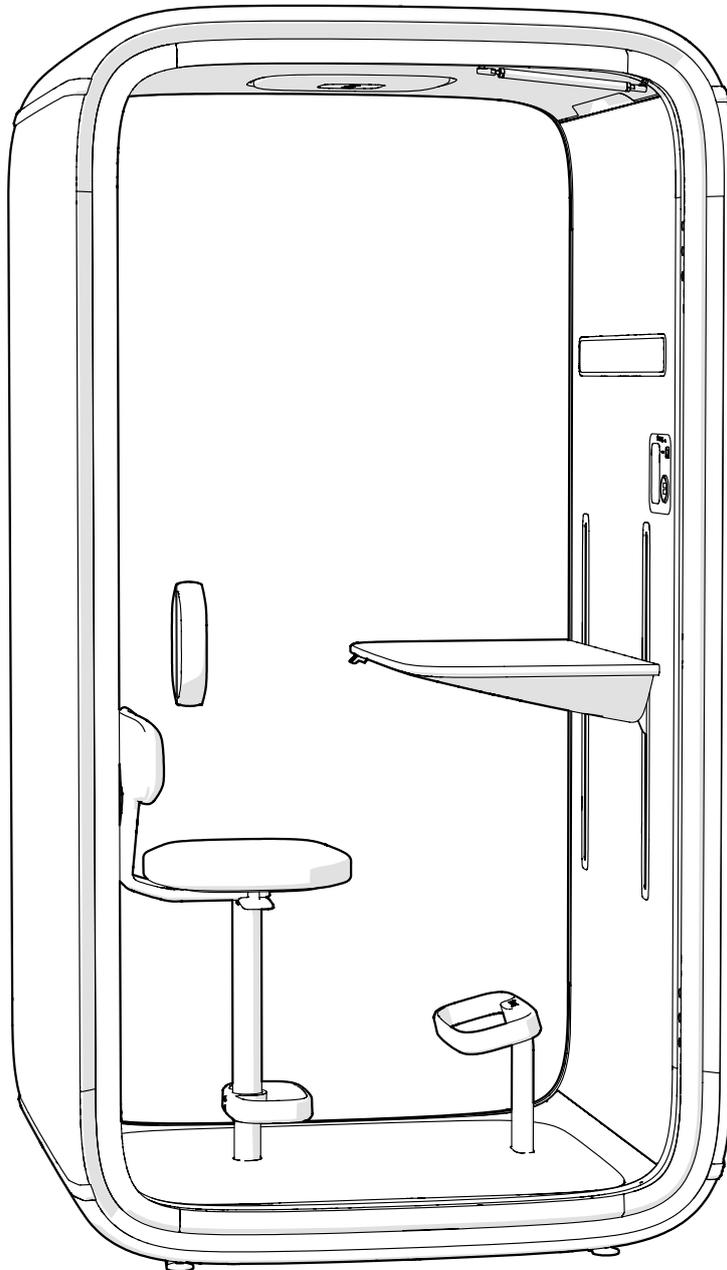


# framery

SERIOUS ABOUT HAPPINESS



Framery One

Instrucciones de instalación

Español  
Version 1.0

Tampere, Finland 24.11.2022



# Contenido

<b>1 Instrucciones de seguridad y uso importantes.....</b>	<b>5</b>
1.1 Introducción.....	5
1.2 Información de la cabina.....	5
1.3 Copyright.....	5
1.4 Contenido del manual.....	5
1.5 Uso previsto.....	5
1.5.1 Usos no previstos.....	6
1.5.2 Condiciones ambientales de uso.....	6
1.6 Símbolos de advertencia, información y seguridad utilizados en este manual.....	6
1.7 Principales riesgos para la seguridad derivados de la instalación, mantenimiento, desmontaje y uso de la cabina.....	7
1.7.1 Instalación, mantenimiento y desmontaje.....	7
1.7.2 Seguridad eléctrica.....	7
1.7.3 Seguridad contra incendios.....	8
1.7.4 Seguridad en la elevación.....	9
1.7.5 Uso.....	9
1.7.6 Desplazamiento del producto sobre ruedas (opcional).....	11
1.7.7 Ondas de radio.....	11
1.8 Ubicación de las etiquetas de la cabina.....	13
 <b>2 Información sobre el embalaje.....</b>	 <b>16</b>
 <b>3 Requisitos de instalación.....</b>	 <b>20</b>
3.1 Herramientas y accesorios.....	20
3.2 Dimensiones principales.....	21
3.3 Espacio de instalación necesario.....	21
3.4 Espacio operativo necesario.....	22
3.5 Requisitos de anclaje sísmico.....	23
 <b>4 Configuración de la aplicación de la herramienta de servicio.....</b>	 <b>25</b>
 <b>5 Instalación de las ruedas (opcional).....</b>	 <b>26</b>
 <b>6 Colocación del suelo en el lugar de instalación previsto.....</b>	 <b>27</b>
 <b>7 Nivelación del suelo.....</b>	 <b>28</b>
7.1 Instalación de los soportes sísmicos de anclaje (opcional).....	29
 <b>8 Instalación de las paredes.....</b>	 <b>30</b>
 <b>9 Instalación del techo.....</b>	 <b>32</b>

<b>10 Instalación del interior.....</b>	<b>34</b>
10.1 Instalación del soporte de la mesa, el cable de la luz VCR y el soporte del perchero.....	34
10.2 Instalación de los paneles y el perchero.....	37
10.3 Instalación de la mesa.....	40
10.3.1 Instalación de la mesa y el sistema eléctrico de la mesa (con cargador inalámbrico opcional).....	40
10.3.2 Instalación de la mesa y el sistema eléctrico de la mesa (sin el cargador inalámbrico opcional).....	44
10.4 Instalación de las luces.....	48
10.5 Instalación del panel de control.....	49
10.5.1 Instalación del panel de control (con LAN opcional).....	49
10.5.2 Instalación del panel de control (sin LAN opcional).....	51
10.6 Instalación de la silla y el reposapiés (opcional).....	52
10.7 Instalación de la alfombra.....	55
10.7.1 Instalación de la alfombra (con silla y reposapiés opcionales).....	55
10.7.2 Instalación de la alfombra (sin silla ni reposapiés opcionales).....	56
<b>11 Instalación de la pared de cristal.....</b>	<b>58</b>
<b>12 Instalación del marco frontal con la puerta.....</b>	<b>62</b>
12.1 Instalación de las manillas de la puerta.....	66
<b>13 Instalación del equipo eléctrico.....</b>	<b>68</b>
13.1 Instalación de la unidad de control de la mesa.....	68
13.2 Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos.....	69
13.2.1 Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos (con el cargador inalámbrico opcional).....	69
13.2.2 Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos (sin cargador inalámbrico opcional).....	77
13.3 Conexión de los cables eléctricos al hub de control.....	84
13.4 Instalación de las luces de ocupación.....	87
<b>14 Instalación de las chapas exteriores.....</b>	<b>89</b>
14.1 Instalación de la chapa exterior del techo.....	89
14.2 Instalación de las chapas exteriores de pared.....	90
14.3 Instalación de las placas de prueba sísmica (opcional).....	90
14.4 Instalación de las chapas exteriores del suelo.....	91
14.5 Instalación de los soportes para las chapas exteriores de la pared (opcional).....	92
14.6 Instalación de los listones de plástico embellecedores y la tapa del ventilador.....	93
<b>15 Finalización de la instalación.....</b>	<b>95</b>
15.1 Configuración de la mesa para su uso.....	96
15.2 Rellene el informe de instalación en la aplicación de la herramienta de servicio.....	97

# 1 Instrucciones de seguridad y uso importantes

## 1.1 Introducción

Este manual de instrucciones describe la instalación de la cabina. Todas las personas que vayan a instalar el producto deben leer y comprender el contenido de las instrucciones de instalación y seguridad.

Este manual de instrucciones le proporciona la información necesaria para la correcta instalación del producto.

Todas las instrucciones de la cabina también están disponibles en [help.frameryacoustics.com](https://help.frameryacoustics.com).

## 1.2 Información de la cabina

La información contenida en este manual se corresponde con la cabina en el momento de su entrega. Toda la información contenida en este manual es válida en el momento de su publicación.

## 1.3 Copyright

Este documento no puede ser copiado, publicado o entregado a terceros sin la autorización expresa de Framery. Queda prohibido utilizar este documento para cualquier otra finalidad que no sea la permitida por Framery. Framery se reserva el derecho de cambiar sin previo aviso las instrucciones de uso de la cabina.

## 1.4 Contenido del manual

Las instrucciones de instalación contienen la siguiente información:

- Información general sobre el objetivo y el contenido de las instrucciones
- Información relacionada con la seguridad
- Instrucciones de instalación

## 1.5 Uso previsto

Framery One es una cabina diseñada para ser utilizada por una sola (1) persona en un entorno laboral o doméstico.



### **Aviso:**

**ADVERTENCIA.** Para evitar el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

Utilice esta cabina solo para los fines previstos y tal como se describe en las instrucciones de uso. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.

### 1.5.1 Usos no previstos

Se prohíbe cualquier uso o mantenimiento del producto que no esté específicamente contemplado en las instrucciones de instalación, mantenimiento, reparación y uso, incluidos los siguientes:

- Instalación, mantenimiento o desmontaje de la cabina sin haber leído detenidamente las instrucciones para ello
- Uso de la cabina para funciones no previstas
- Realizar modificaciones en la cabina
- Uso de la cabina cuando presente defectos o daños evidentes
- Uso de la cabina al aire libre o en condiciones de temperatura o calidad del aire no seguras
- Subirse a la cabina o colocar cualquier tipo de carga sobre el techo
- Fumar en el interior de la cabina

### 1.5.2 Condiciones ambientales de uso

Esta cabina ha sido diseñada para ser utilizada en las siguientes condiciones:

- Temperatura ambiente: +15 °C ... +30 °C (59 °F ... 86 °F)
- Humedad máxima: 50 %
- Aire de calidad suficiente en las inmediaciones de la cabina

## 1.6 Símbolos de advertencia, información y seguridad utilizados en este manual

En este manual, las advertencias se dividen en dos categorías:

- La palabra «PELIGRO» indica una situación de peligro que, si no se evita, dará lugar a lesiones graves o incluso mortales.
- La palabra «ADVERTENCIA» indica una situación de peligro que, si no se evita, podría dar lugar a lesiones graves o incluso mortales.

Los símbolos de seguridad utilizados en este manual también pueden aparecer en la cabina. Las personas encargadas de instalar, desmontar, realizar el mantenimiento o utilizar el producto deben conocer y respetar todos los símbolos, etiquetas e instrucciones de seguridad relacionados con la acción que vayan a realizar.

**Tabla 1: Peligro**

	Un signo de exclamación dentro de un triángulo de color indica una situación de peligro.
	

**Tabla 2: Acción obligatoria**

	Un símbolo blanco dentro de un círculo de color indica una acción que se debe llevar a cabo para evitar una situación de peligro.
---	---

Tabla 3: Acción prohibida

	Un círculo con una raya en diagonal indica una acción no permitida.
---	---

## 1.7 Principales riesgos para la seguridad derivados de la instalación, mantenimiento, desmontaje y uso de la cabina

### 1.7.1 Instalación, mantenimiento y desmontaje

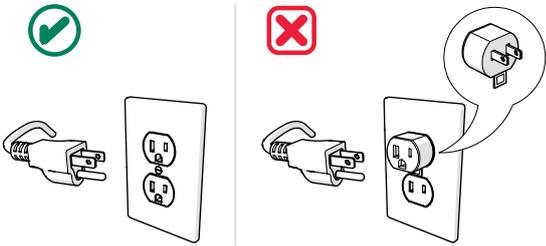
	<b>ADVERTENCIA</b> Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:
	Utilice guantes de seguridad resistentes a los cortes para realizar labores de instalación, mantenimiento o desmontaje del producto.
	Utilice botas de seguridad con puntera de acero para realizar labores de instalación, mantenimiento o desmontaje de la cabina.
	Lea detenidamente las instrucciones y planifique el trabajo de antemano.
	Respete la normativa local en materia de seguridad laboral.
	Mantenga limpio de residuos y ordenado el lugar de trabajo mientras realiza labores de instalación, mantenimiento o desmontaje.
	No se suba a la cabina ni coloque ningún tipo de carga sobre el techo.
	Si las ruedas opcionales no están montadas, no mueva el producto terminado empujándolo.  El producto es muy pesado. Una vez instalado, no se permite moverlo sin utilizar las ruedas opcionales.

### 1.7.2 Seguridad eléctrica

Alimentación del sistema eléctrico: 100-240 VAC (10 A) 50-60 Hz

La carga máxima del sistema eléctrico es de 6,6 A.

	<b>PELIGRO</b> Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, siga estas instrucciones:
---	---

	<p>Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de iniciar los procedimientos de limpieza, mantenimiento o desmontaje.</p> <p>El cable de alimentación constituye un mecanismo de desconexión de la energía en los equipos enchufables. La toma de corriente debe encontrarse en las proximidades del equipo, y debe ser fácilmente accesible.</p>
	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b></p>
	<p>Conecte el cable de alimentación solo a enchufes con toma de tierra.</p>
	<p>Este producto está destinado para el uso en un circuito de 120 voltios nominales y tiene un enchufe de toma de tierra que se parece al enchufe que se incluye en la figura siguiente. Asegúrese de que el producto está conectado a una toma de corriente con la misma configuración que el enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con esta cabina.</p> <div data-bbox="376 898 922 1144" style="text-align: center;">  </div>
	<p>Mantenga el cable de alimentación de la cabina alejado de cualquier fuente de calor.</p>
	<p>No utilice la cabina si observa cualquier defecto o daño en el sistema eléctrico.</p>
	<p>No conecte ningún tipo de alargador a la toma de corriente de la cabina.</p>

### 1.7.3 Seguridad contra incendios

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b></p>
	<p>Si es posible hacerlo con seguridad, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando se produzca un incendio en el interior de la cabina.</p> <p>El cable de alimentación constituye un mecanismo de desconexión de la energía en los equipos enchufables. La toma de corriente debe encontrarse en las proximidades del equipo, y debe ser fácilmente accesible.</p>

También se pueden instalar dispositivos de seguridad contra incendios (alarmas, rociadores, etc.) en el interior de las cabinas (instrucciones disponibles previa solicitud). La necesidad de estos dispositivos en el interior de la cabina depende de la normativa local aplicable.

### 1.7.4 Seguridad en la elevación

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de lesiones a las personas y daños a la propiedad, respete lo siguiente:</b></p>
	<p>Siga todas las normas y reglamentos locales relativos a la ergonomía y seguridad de la elevación.</p>
	<p>Planifique cuidadosamente todos las elevaciones de antemano.</p>
	<p>Mantenga el lugar de trabajo ordenado y libre de residuos.</p>

### 1.7.5 Uso



**Aviso:**

ADVERTENCIA. Para evitar el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

La cabina debe permanecer vigilada en todo momento cuando se utilice en lugares frecuentados por niños menores de ocho años o personas con discapacidad cognitiva.

La carga máxima de la mesa regulable de Framery One es de 50 kilos

La carga máxima del asiento de Framery One es de 136 kilos

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones, respete las siguientes instrucciones:</b></p>
	<p>Lea y comprenda las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.</p>
	<p> <b>Nota:</b> La siguiente declaración se aplica al uso en Japón.</p> <p>Este equipo no es apto para ser utilizado en lugares donde pueda haber niños.</p>

	<p>⚠ <b>Nota:</b> Las siguientes declaraciones se aplican al uso en todos los demás países.</p> <p>Esta cabina debe permanecer vigilada en todo momento cuando sea utilizada por niños o personas con discapacidad física o en sus proximidades.</p> <p>Mantenga a los niños alejados del reposapiés plegable (u otras piezas similares).</p>
	<p>Peligro de lesiones. Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de los bordes de la mesa al accionar el mecanismo eléctrico de la mesa regulable en altura. Recuérdelo al utilizar cualquier cabina Framery equipada con una mesa regulable en altura.</p>
	<p>No use esta cabina si las condiciones de las inmediaciones resultan peligrosas. El aire del interior se obtiene del entorno circundante.</p>
	<p>No use la cabina si el sistema de ventilación no funciona.</p>
	<p>No use la cabina si los canales de ventilación se encuentran bloqueados. Mantenga los canales de ventilación libres de pelusa, cabellos o sustancias similares.</p>
	<p>No use la cabina si observa algún defecto en los sistemas eléctricos, o si no funciona correctamente. Desenchufe el cable de alimentación y póngase inmediatamente en contacto con el distribuidor o el fabricante.</p>
	<p>No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna abertura si no se indica de un modo explícito en este manual.</p>
	<p>No use esta cabina al aire libre.</p>
	<p>No use esta cabina allí donde se administren aerosoles (espráis) u oxígeno.</p>
	<p>No se suba a la cabina ni coloque ningún tipo de carga sobre el techo.</p>
	<p>No se apoye en la cabina.</p>
	<p>No fume en el interior de la cabina.</p>
	<p>No obstruya la visión a través de los cristales delanteros y traseros colocando carteles, decoración o instalando persianas o cortinas que impidan a los ocupantes ver los aparatos de alarma visibles situados en la estructura donde está instalada la cabina.</p>

### 1.7.6 Desplazamiento del producto sobre ruedas (opcional)

	<p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p><b>Esta cabina es muy pesada. Para mover la cabina sobre ruedas se requiere planificación y cuidado. Asegúrese de que la cabina no pueda volcar al moverla.</b></p>
	<p>Mueva la cabina solo sobre superficies niveladas y que no presenten grietas o huecos de más de 3 milímetros en la ruta prevista.</p>
	<p>Para mover la cabina, empújela solo por su mitad inferior. No remolque la cabina.</p>
	<p>No entre en la cabina si esta se encuentra sobre las ruedas. Solo se permite utilizar las ruedas para mover la cabina. Vuelva a poner la cabina sobre sus patas niveladoras una vez se encuentre en el lugar deseado, y nivélela con respecto al suelo.</p>

### 1.7.7 Ondas de radio

 **Nota:** Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede emitir ondas de radio, y si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiéndolo y apagándolo, el usuario puede tratar de corregir tales interferencias adoptando alguna de las siguientes medidas:

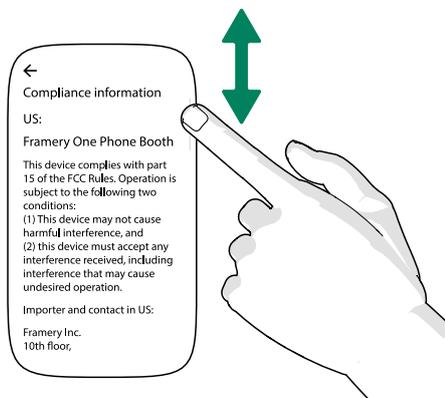
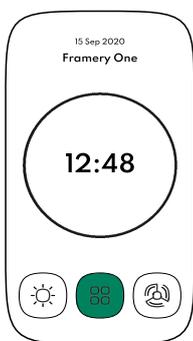
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe que se encuentre en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

 **Nota:** Los cambios o modificaciones no autorizadas expresamente por Framery Oy pueden anular la autoridad del usuario para hacer uso de este equipo.

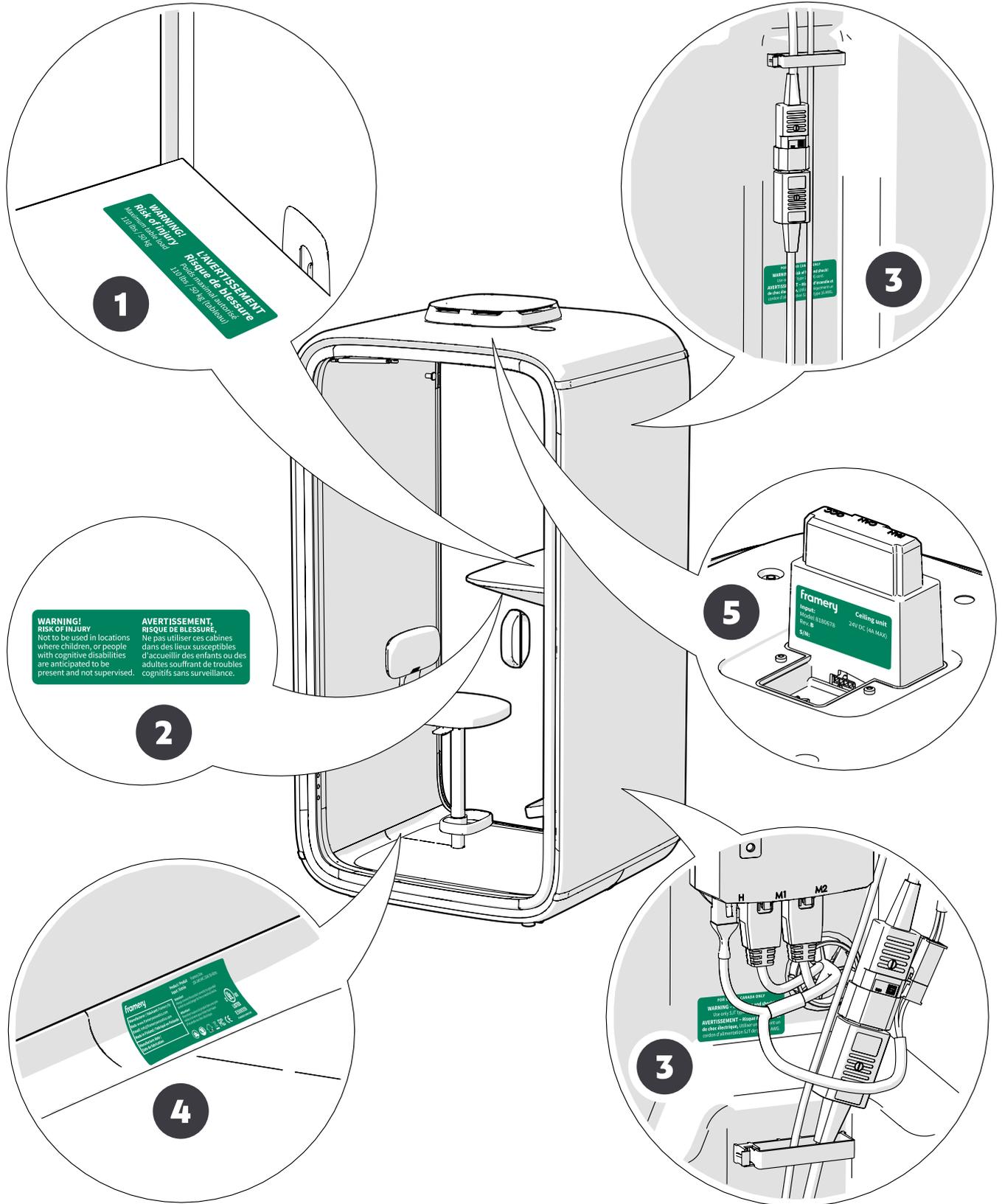
La unidad de control de esta cabina acústica Framery es un dispositivo portátil según la norma FCC 2.093. La información sobre el etiquetado y la compatibilidad con la normativa FCC está disponible electrónicamente en la pantalla de la unidad de control. La unidad de control ha sido diseñada para ser utilizada exclusivamente en las cabinas acústicas Framery, y no en ningún otro dispositivo.

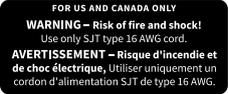
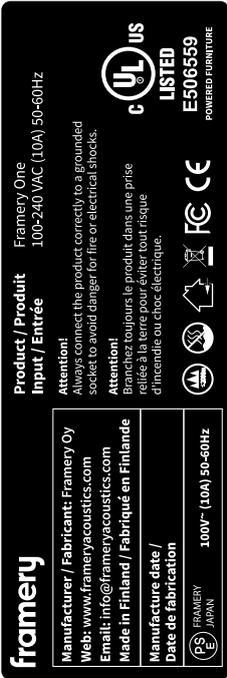
La información legal se puede consultar en el panel de control:

# Framery One



## 1.8 Ubicación de las etiquetas de la cabina



Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
1.		<p>ADVERTENCIA Peligro de lesiones</p> <p>Carga máxima de la mesa: 50 kilos</p> <p>ADVERTENCIA: peligro de lesiones</p> <p>Carga máxima de la mesa: 50 kilos</p>
2.		<p>ADVERTENCIA PELIGRO DE LESIONES</p> <p>No utilizar sin vigilancia en lugares frecuentados por niños o personas con discapacidad cognitiva.</p> <p>ADVERTENCIA: PELIGRO DE LESIONES</p> <p>No utilizar sin vigilancia en lugares frecuentados por niños o personas con discapacidad cognitiva.</p>
3.		<p>SOLO PARA EE.UU. Y CANADÁ</p> <p>ADVERTENCIA: riesgo de incendio y descarga eléctrica.</p> <p>Utilice exclusivamente un cable SJT del tipo 16 AWG.</p> <p>ADVERTENCIA: riesgo de incendio y descarga eléctrica. Utilice exclusivamente un cable SJT del tipo 16 AWG.</p>
4.		<p>Framery</p> <p>Manufacturer / Fabricante: Framery Oy</p> <p>WEB: <a href="http://www.frameryacoustics.com">www.frameryacoustics.com</a></p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:info@frameryacoustics.com">info@frameryacoustics.com</a></p> <p>Made in Finland / Fabricado en Finlandia</p> <p>Manufacture date / Fecha de fabricación</p> <p>Product / Producto Framery One</p> <p>Input / Entrada 100-240 VAC (10 A) 50-60 Hz</p> <p>Atención. Para evitar incendios o descargas eléctricas, conecte siempre la cabina a un enchufe con toma de tierra.</p> <p>Atención. Para evitar incendios o descargas eléctricas, conecte siempre la cabina a un enchufe con toma de tierra.</p>

Ubicación	Etiqueta	Texto de la etiqueta
5.	 The image shows a black rectangular label with white text. On the left, it says 'framery' in a bold, lowercase font. To the right of that, it says 'Ceiling unit'. Below 'framery', it lists 'Input: 24V DC (4A MAX)', 'Model 8180678', 'Rev. B', and 'S/N:'. <p>framery Ceiling unit Input: 24V DC (4A MAX) Model 8180678 Rev. B S/N:</p>	<p>Unidad de techo Framery Entrada: 24V DC (4A MAX) Modelo 8180678 Rev. B S/N:</p>

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## 2 Información sobre el embalaje

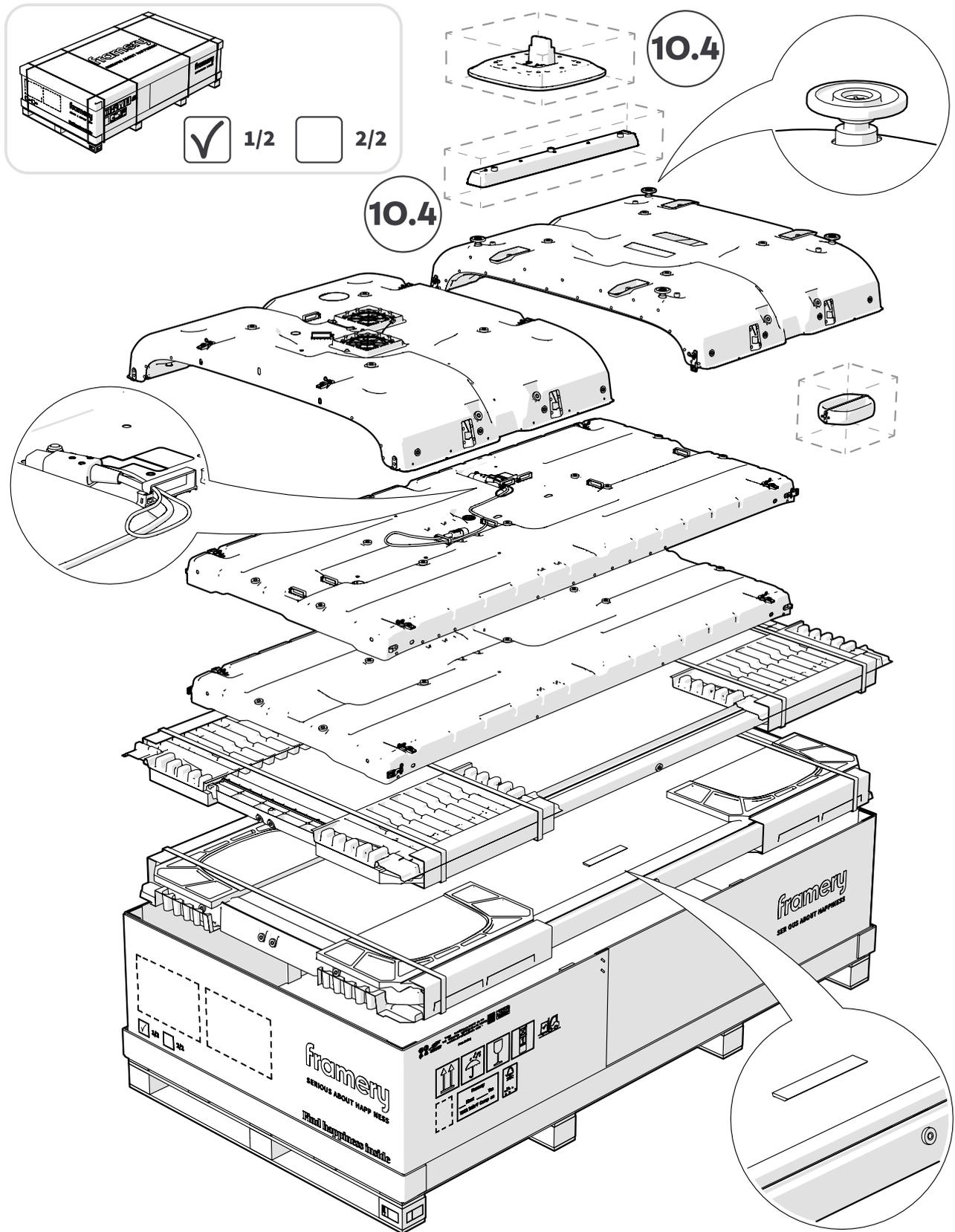


Figura 1: Palé estándar

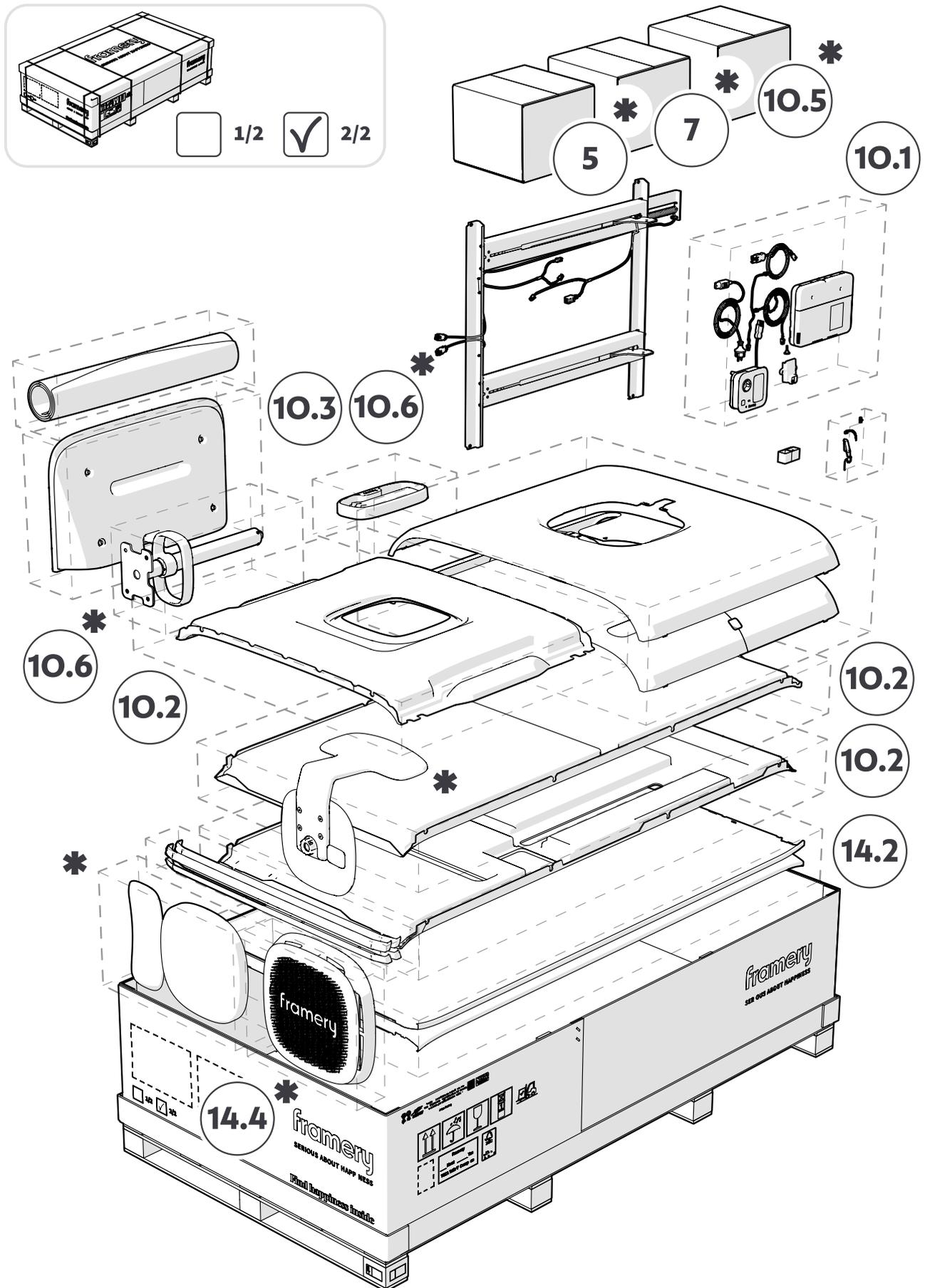


Figura 2: Palé de los opcionales (\* = componentes opcionales)

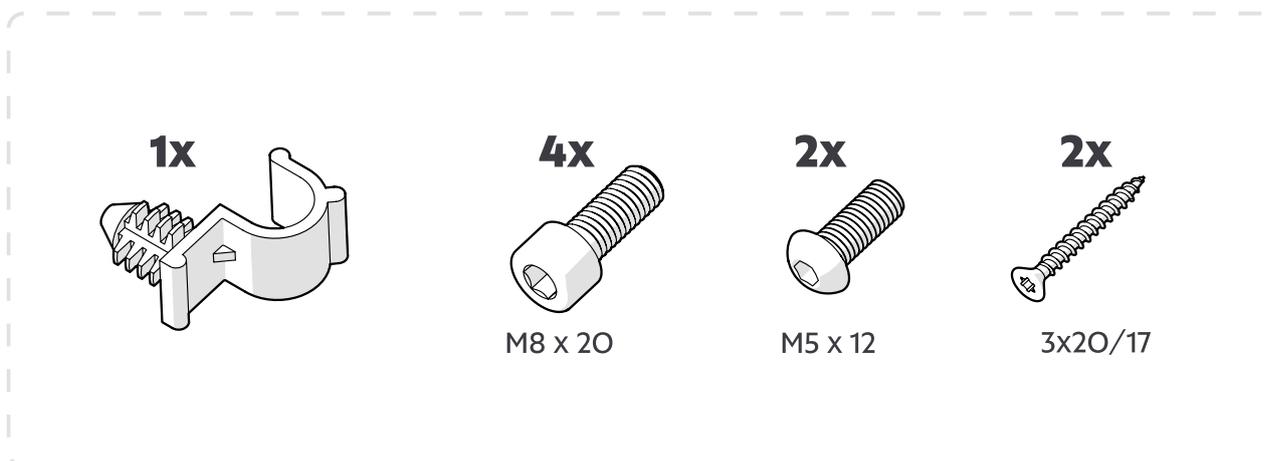
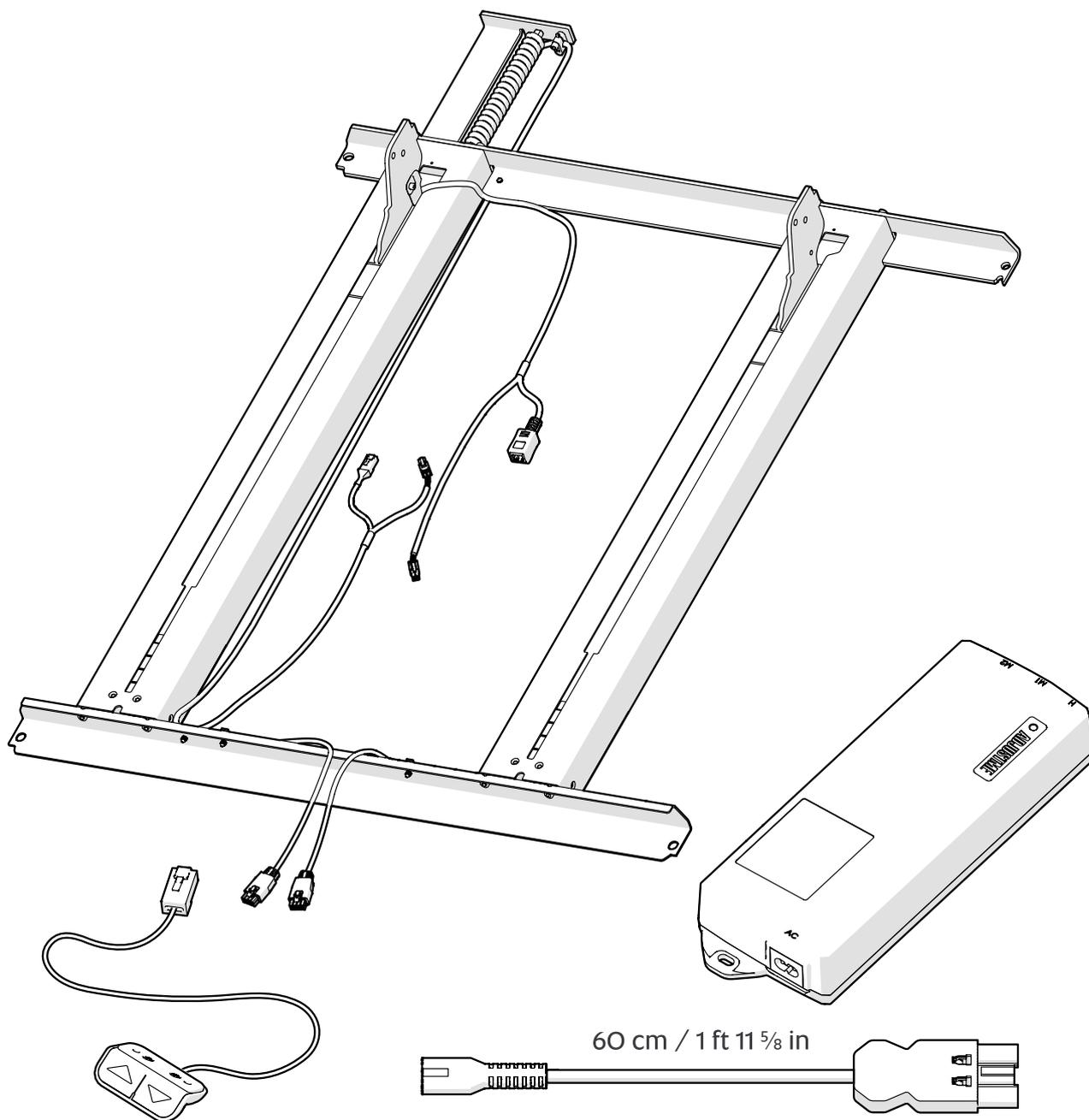
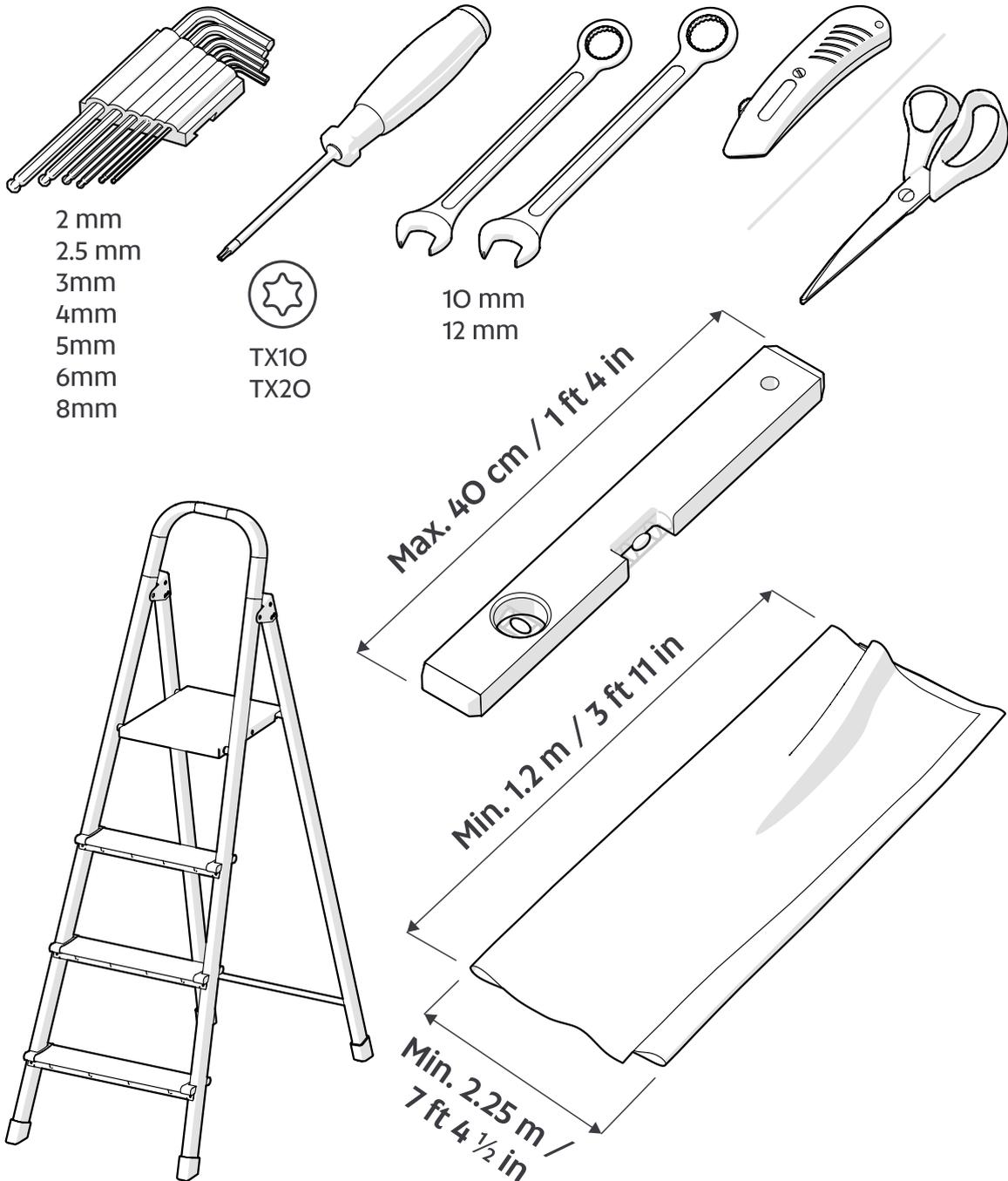


Figura 3: Soporte de mesa regulable en altura y sistema eléctrico de la mesa



### 3 Requisitos de instalación

#### 3.1 Herramientas y accesorios



### 3.2 Dimensiones principales

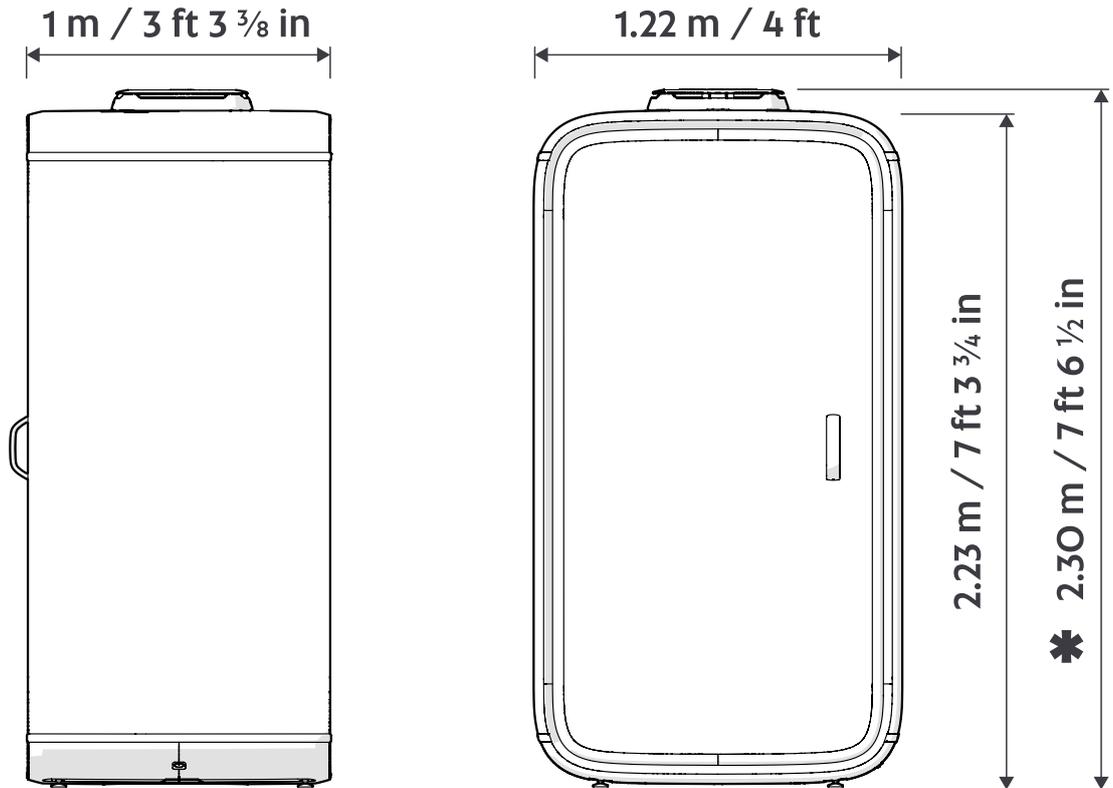
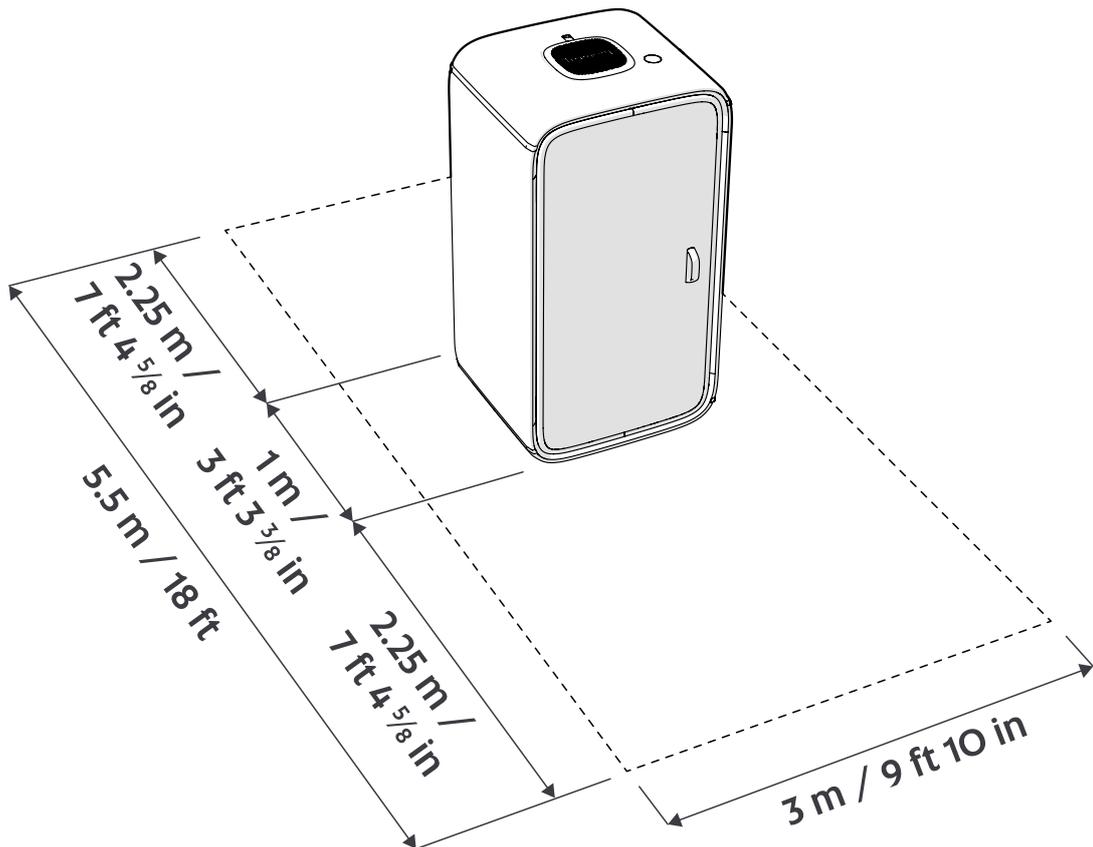


Figura 5: \* = Con el filtro de carbono activo opcional

### 3.3 Espacio de instalación necesario



### 3.4 Espacio operativo necesario

⚠ **Nota:** Si se instalan los anclajes sísmicos opcionales, el espacio operativo necesario será diferente. Consulte la sección 3.5 para obtener más información.

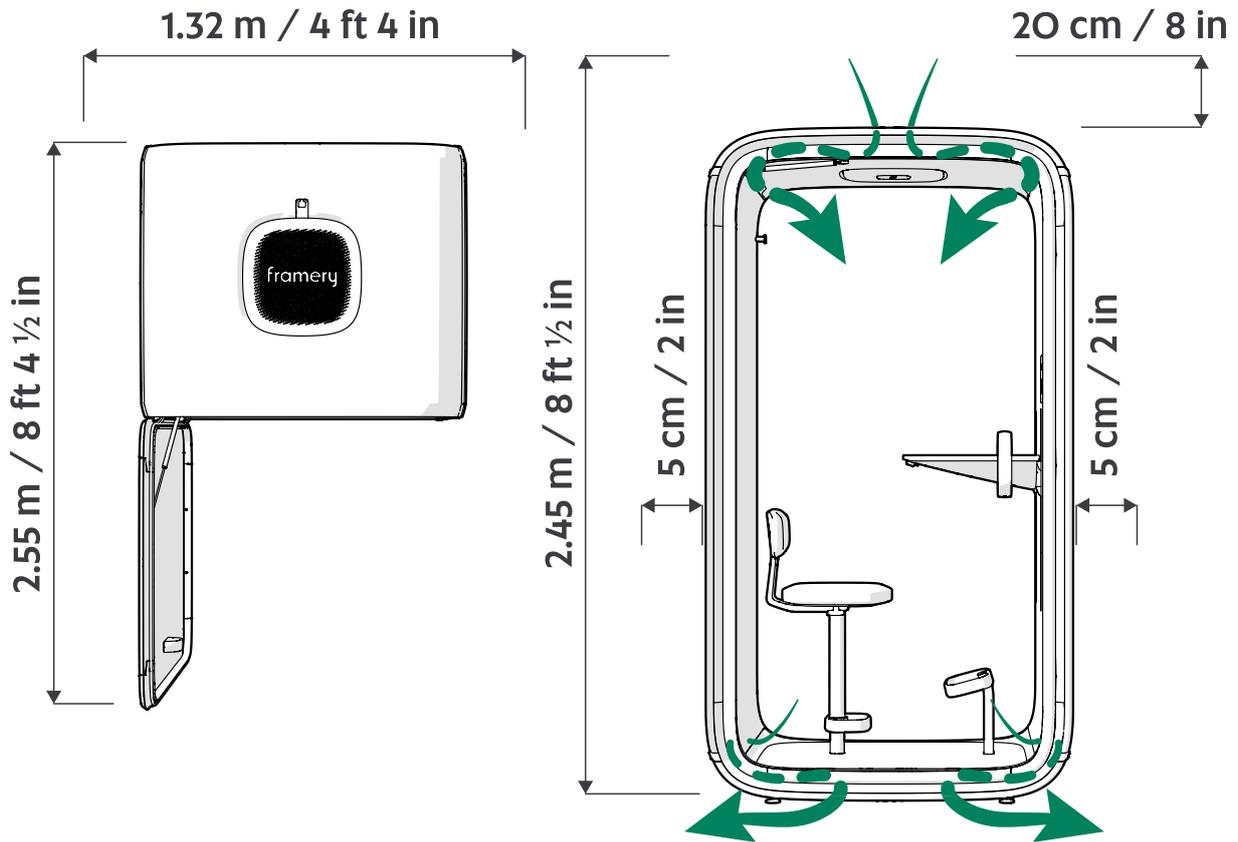


Figura 6: Espacio operativo necesario

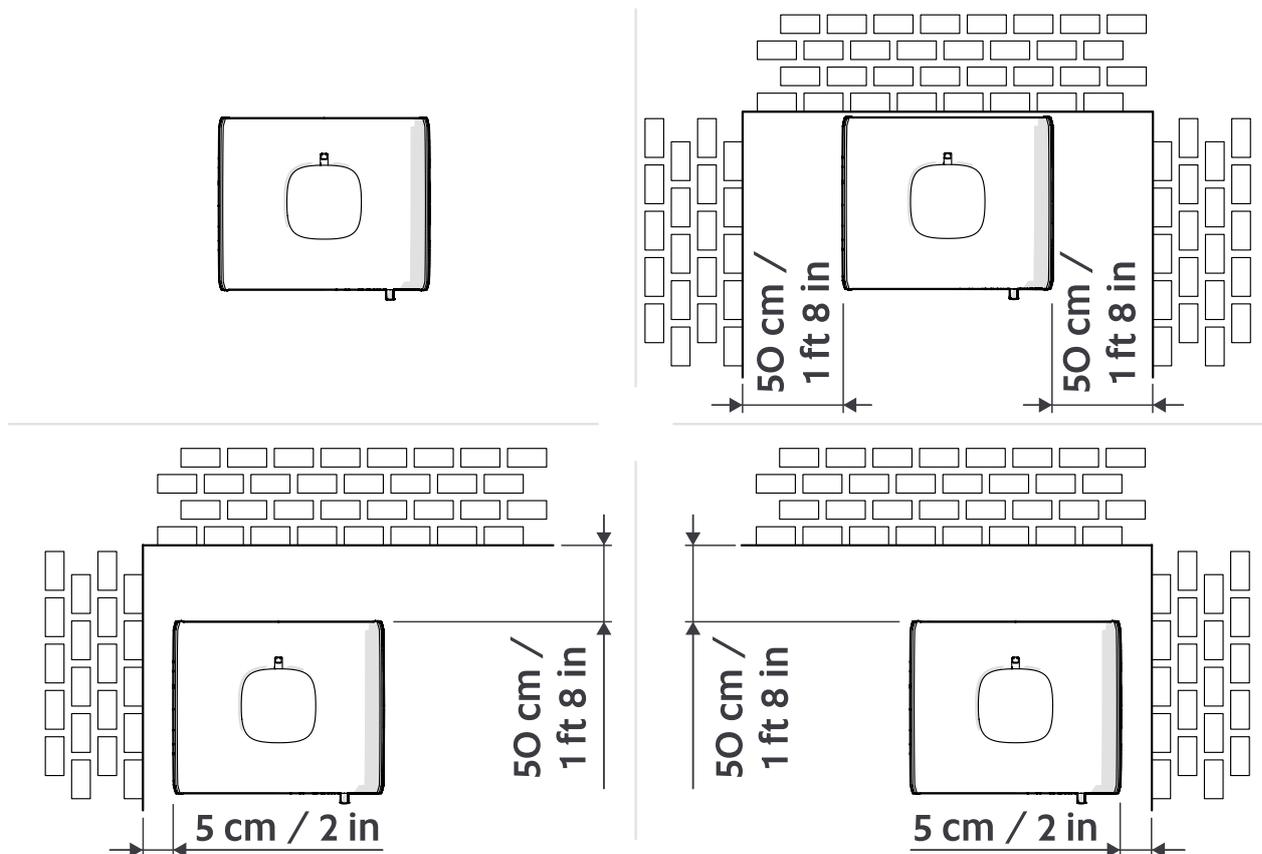


Figura 7: Espacio necesario para acoplar las ruedas opcionales

### 3.5 Requisitos de anclaje sísmico



**Nota:**

Al instalar el producto, tenga en cuenta todas las leyes, normas y reglamentos locales relativos al anclaje sísmico y a la seguridad sísmica.

Para las instalaciones en Estados Unidos, en edificios situados en las categorías de diseño sísmico A y B, el anclaje al suelo es opcional. En los edificios situados en las categorías de diseño sísmico C, D, E o F, se requiere el anclaje al suelo.

Al anclar al suelo, los planos que abordan las categorías de diseño sísmico deben ser preparados por un profesional de diseño registrado. Los planos deben incluir definiciones sobre el tipo, el tamaño y la ubicación de los anclajes y las limitaciones de instalación. Además, la instalación debe ser conforme a los códigos aplicables [IBC, IFC, IMC, NFPA 70 y, cuando se instala con un rociador, NFPA 13].

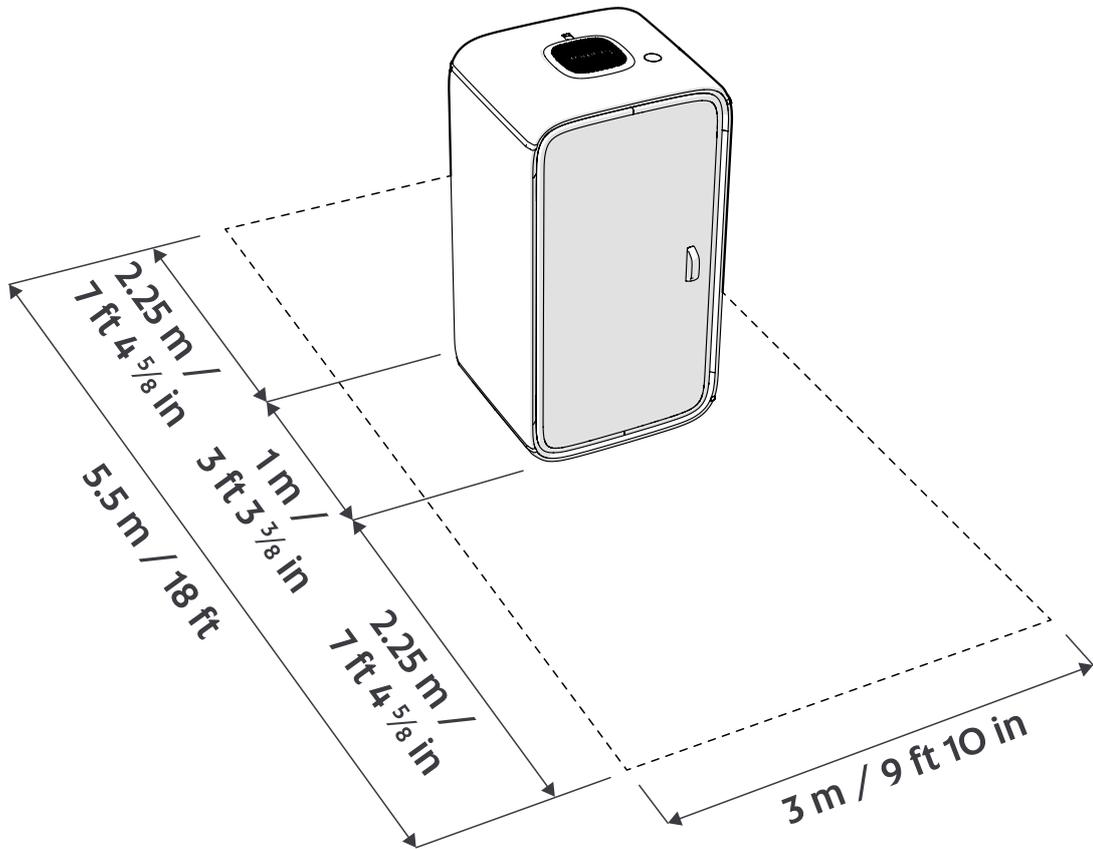
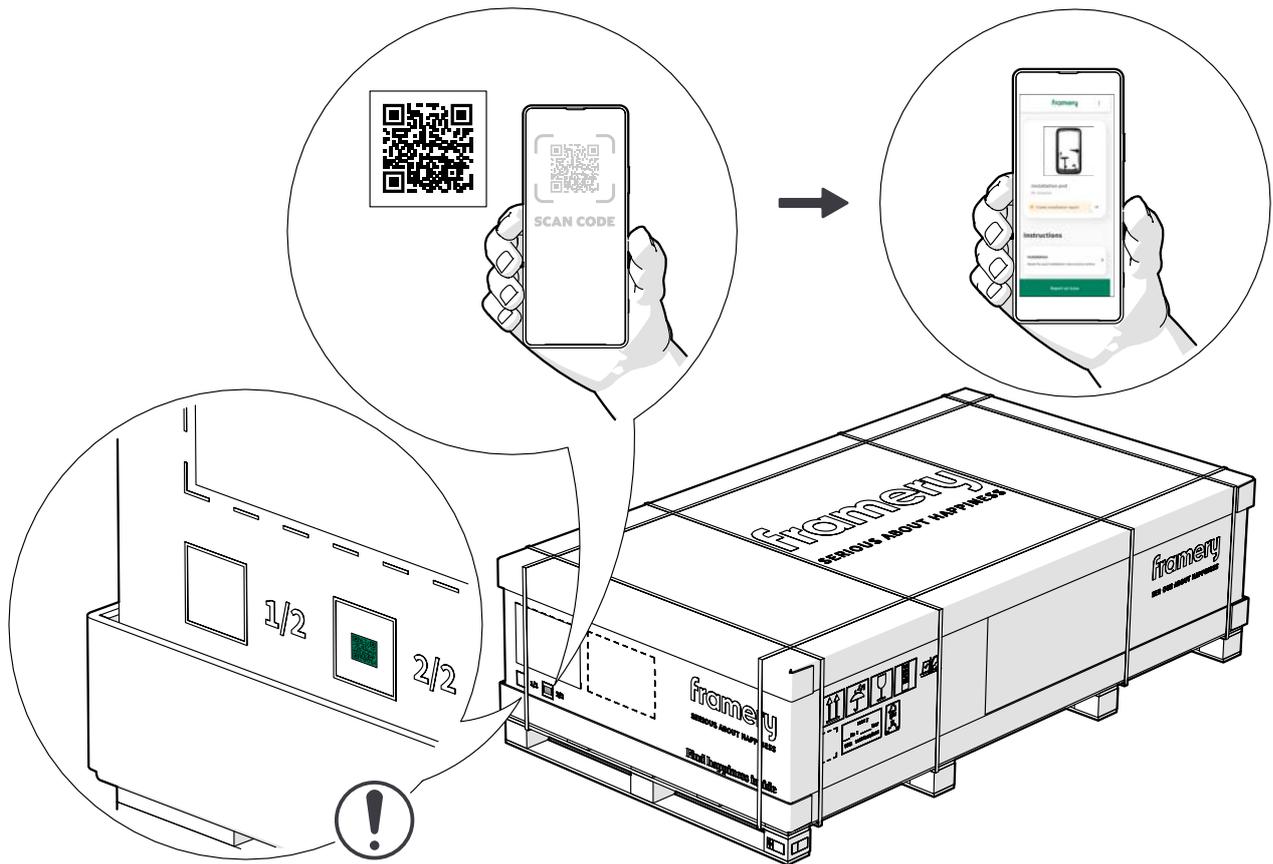


Figura 8: Espacio operativo necesario para la instalación de anclajes sísmicos

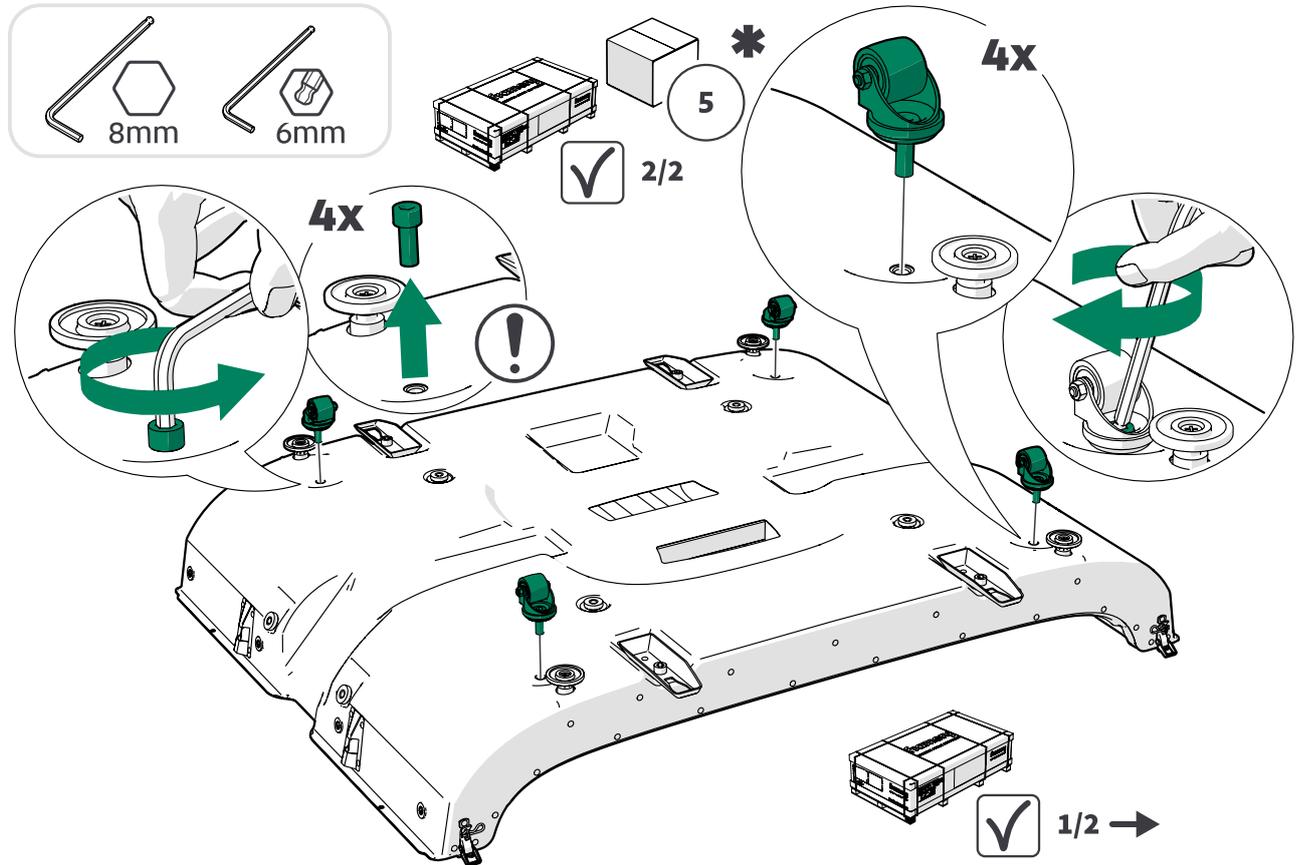
## 4 Configuración de la aplicación de la herramienta de servicio



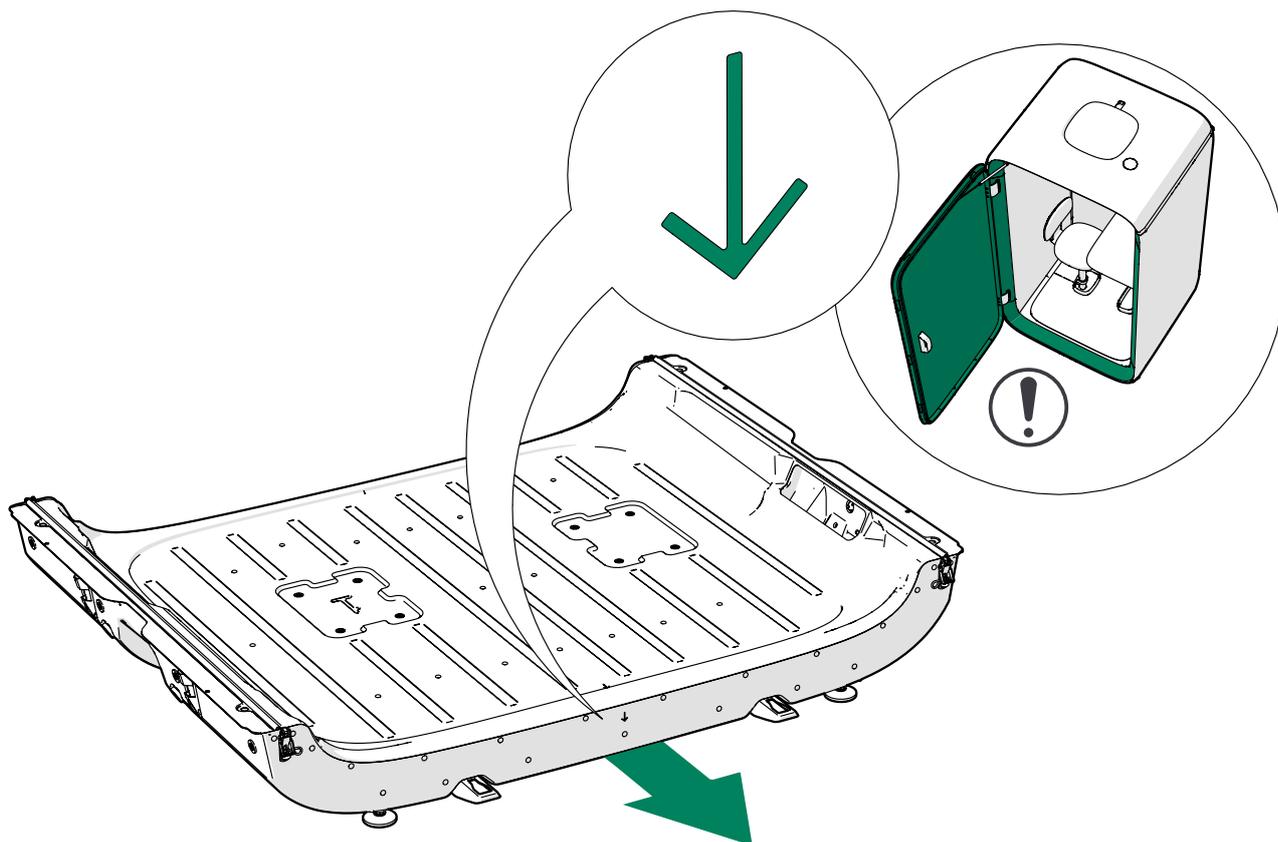
## 5 Instalación de las ruedas (opcional)

Si la entrega incluye las ruedas opcionales, siga las instrucciones de esta sección.

Si la entrega NO incluye las ruedas opcionales, continúe con la sección 6 "Colocación del suelo en el lugar de instalación previsto".

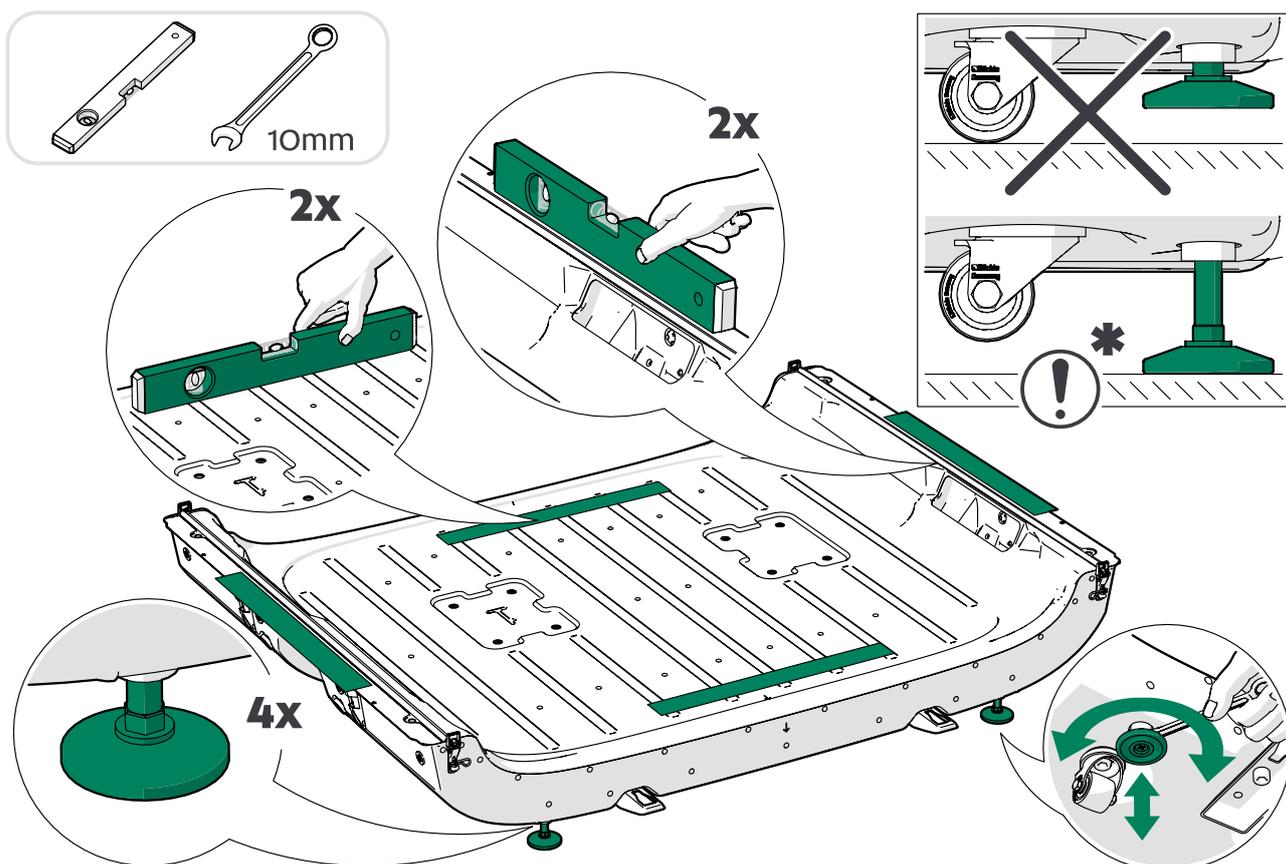


## 6 Colocación del suelo en el lugar de instalación previsto

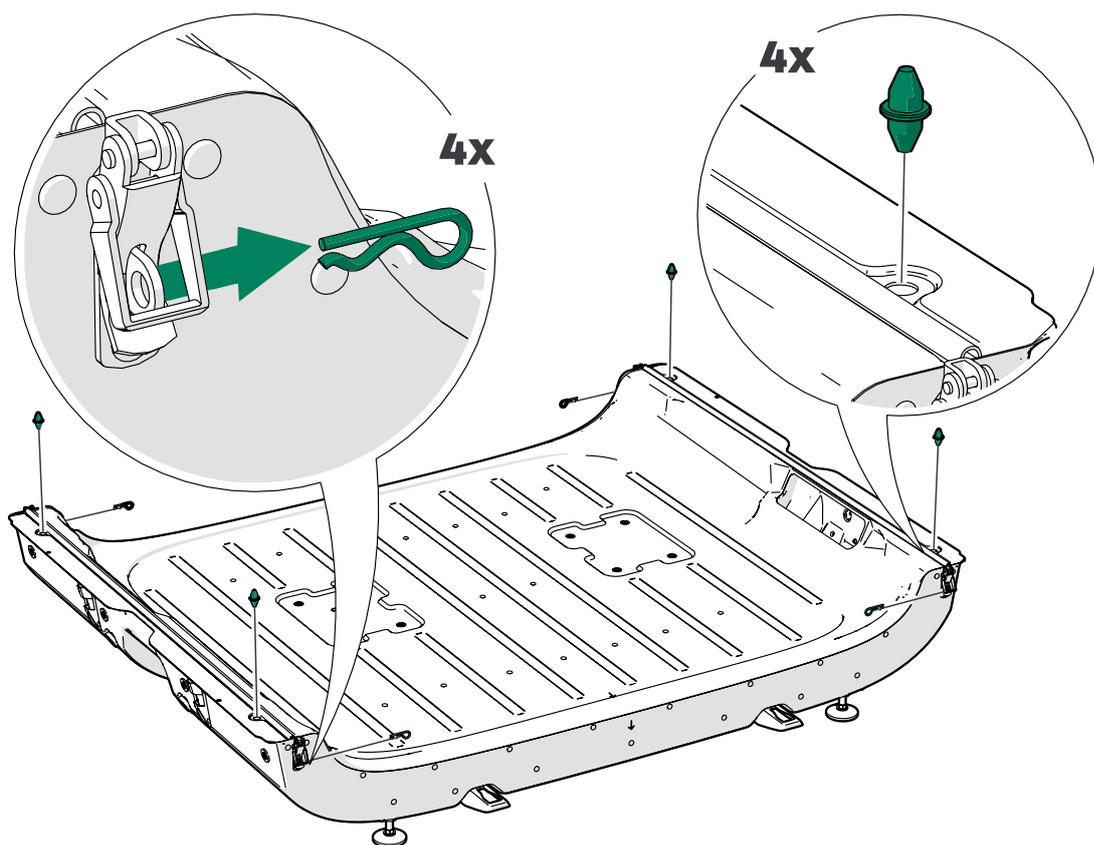


## 7 Nivelación del suelo

1.



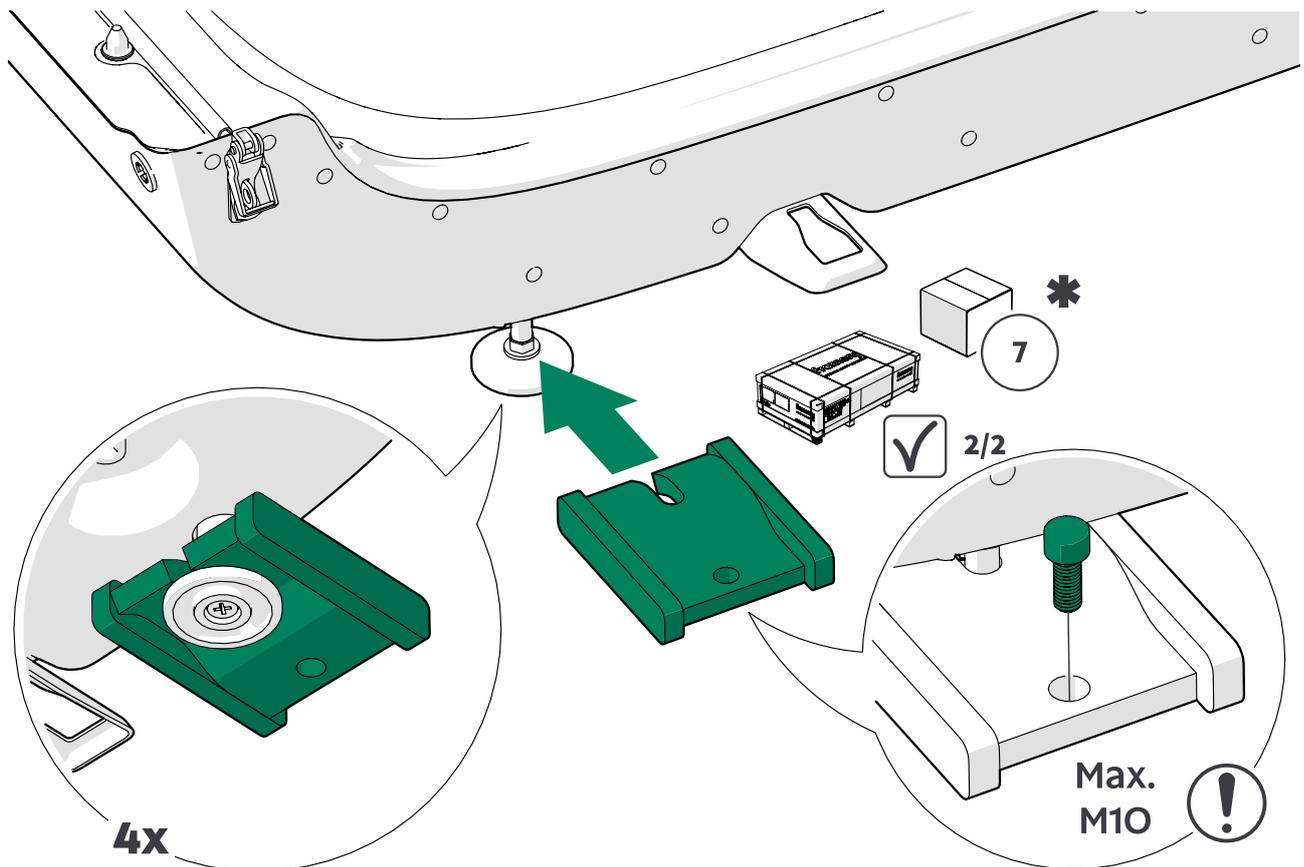
2.



## 7.1 Instalación de los soportes sísmicos de anclaje (opcional)

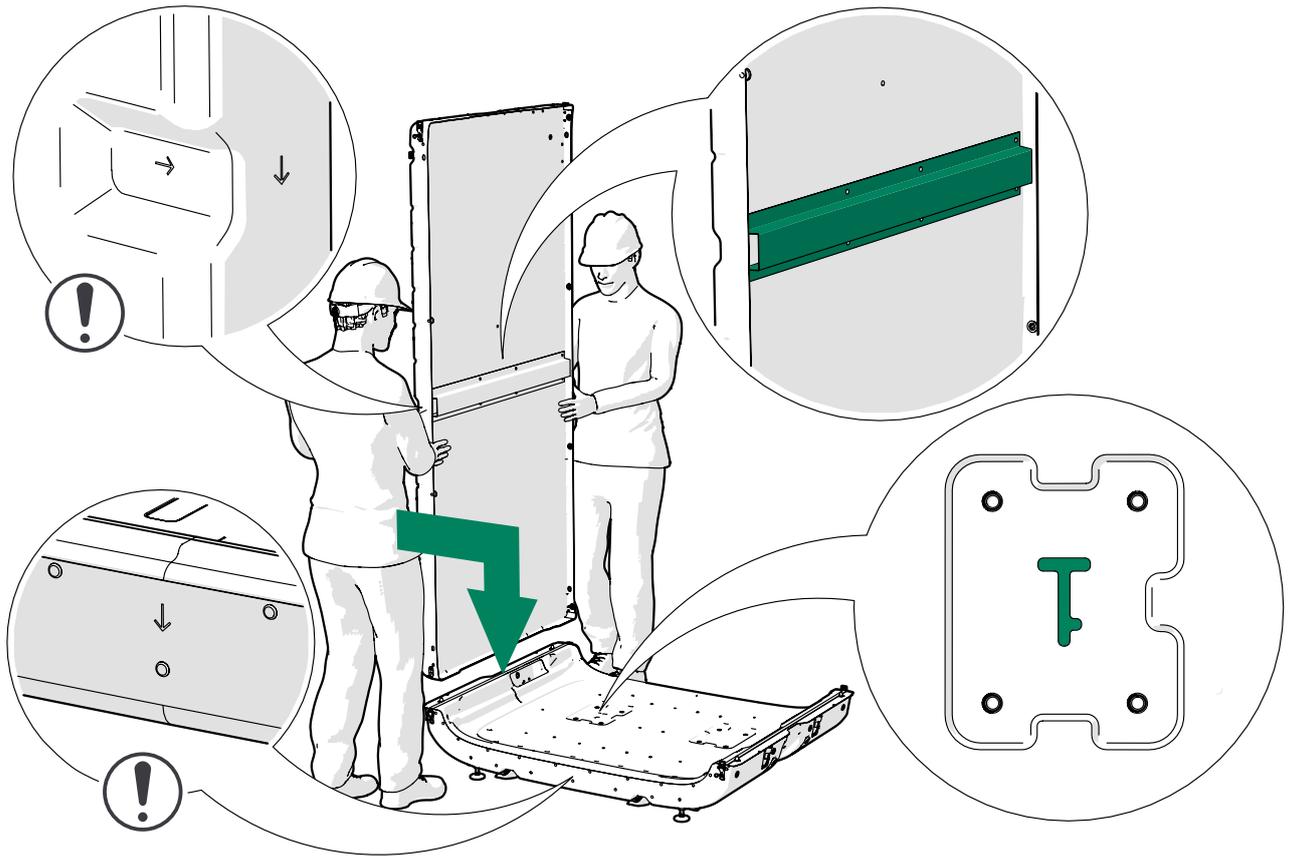
Si la entrega no incluye los soportes sísmicos de anclaje, continúe con la sección 8 "Instalación de las paredes".

- ⓘ **Nota:** Si instala los soportes sísmicos de anclaje, instale también las placas de prueba sísmica (véase la sección 14.3.). "Instalación de las placas de prueba sísmica").
- ⓘ **Nota:** Al anclar al suelo, los planos que abordan las categorías de diseño sísmico deben ser preparados por un profesional de diseño registrado. Los planos deben incluir definiciones sobre el tipo, el tamaño y la ubicación de los anclajes y las limitaciones de instalación. Además, la instalación debe ser conforme a los códigos aplicables [IBC, IFC, IMC, NFPA 70 y, cuando se instala con un rociador, NFPA 13].
- ⓘ **Nota:** Antes de atornillar los anclajes sísmicos al suelo, asegúrese de que hay suficiente espacio alrededor de la cabina para poder instalar la pared de cristal y el marco frontal con la puerta.

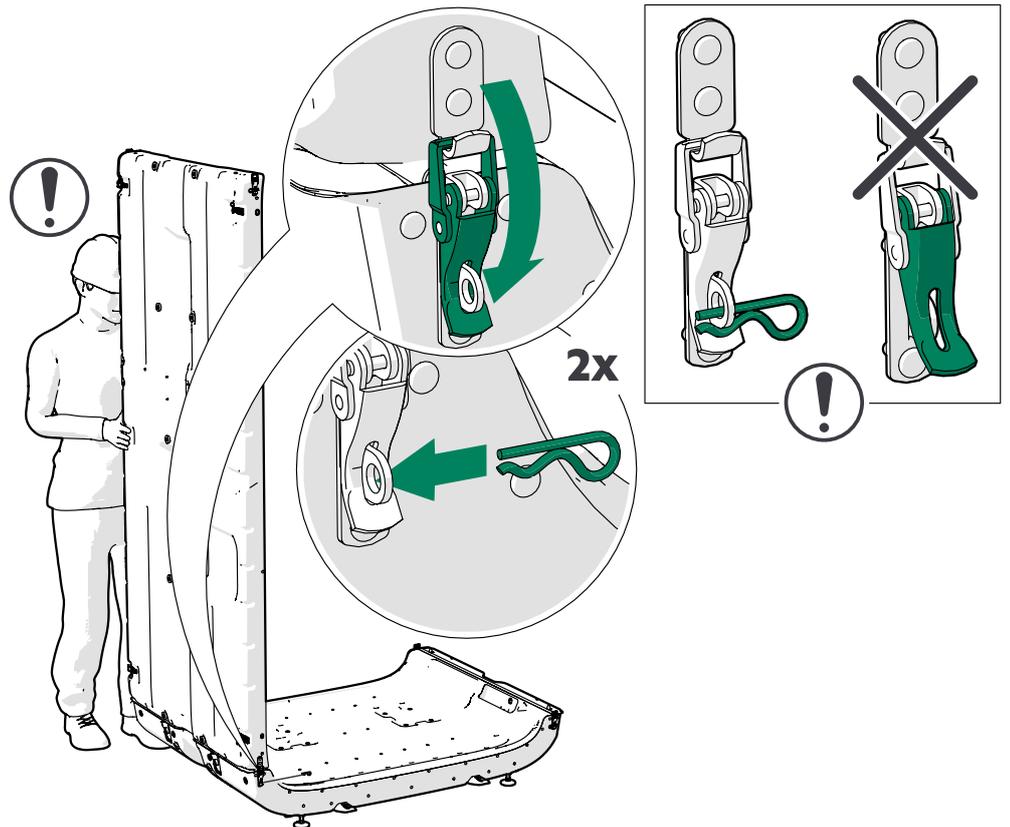


## 8 Instalación de las paredes

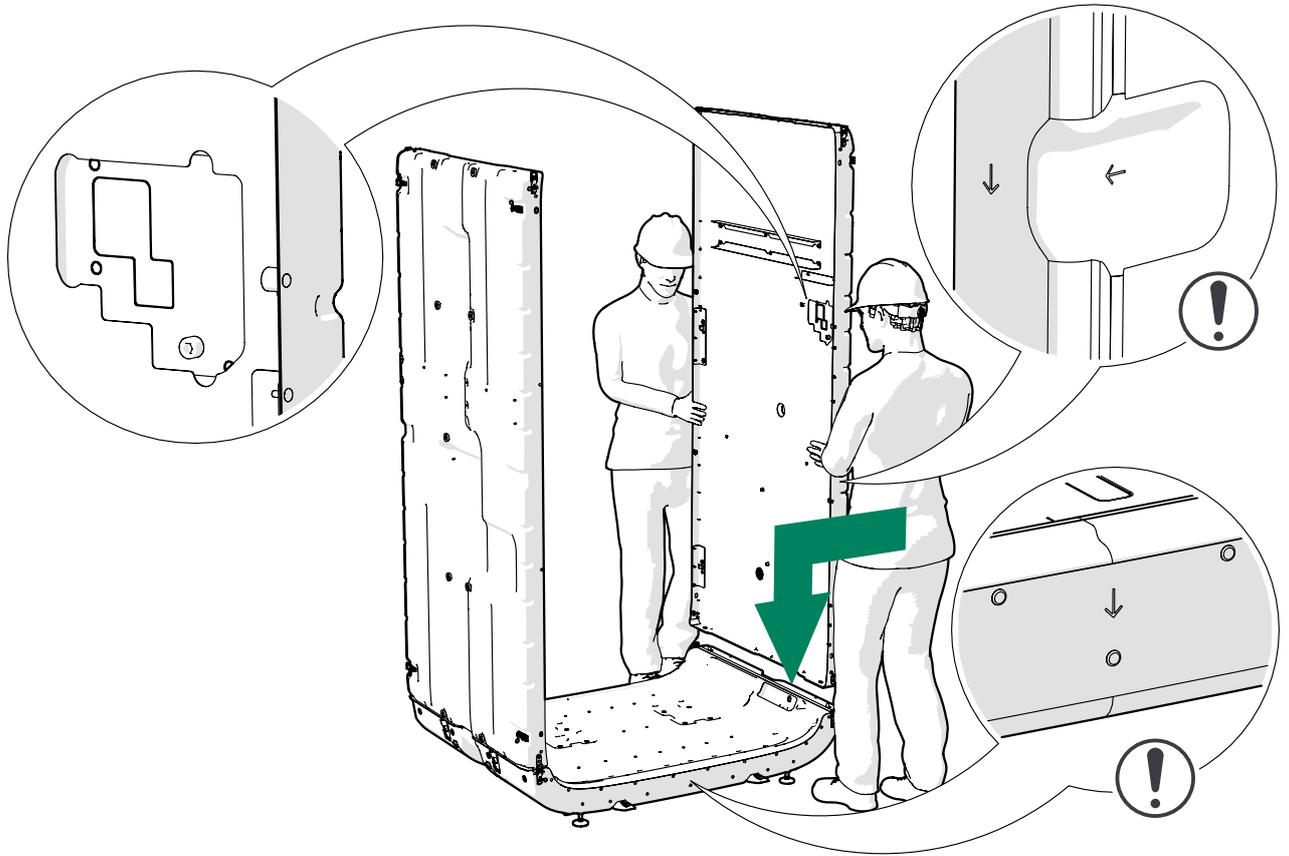
1.



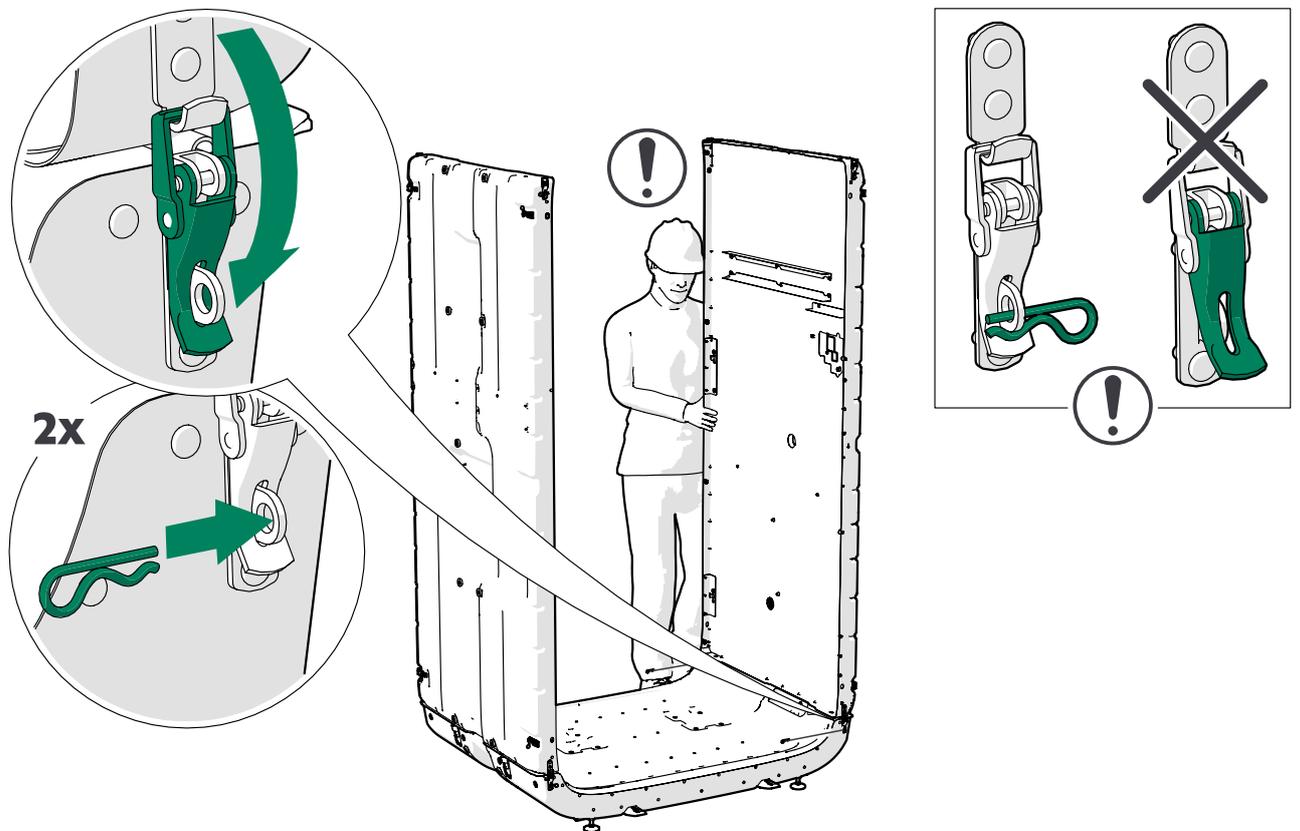
2.



3.

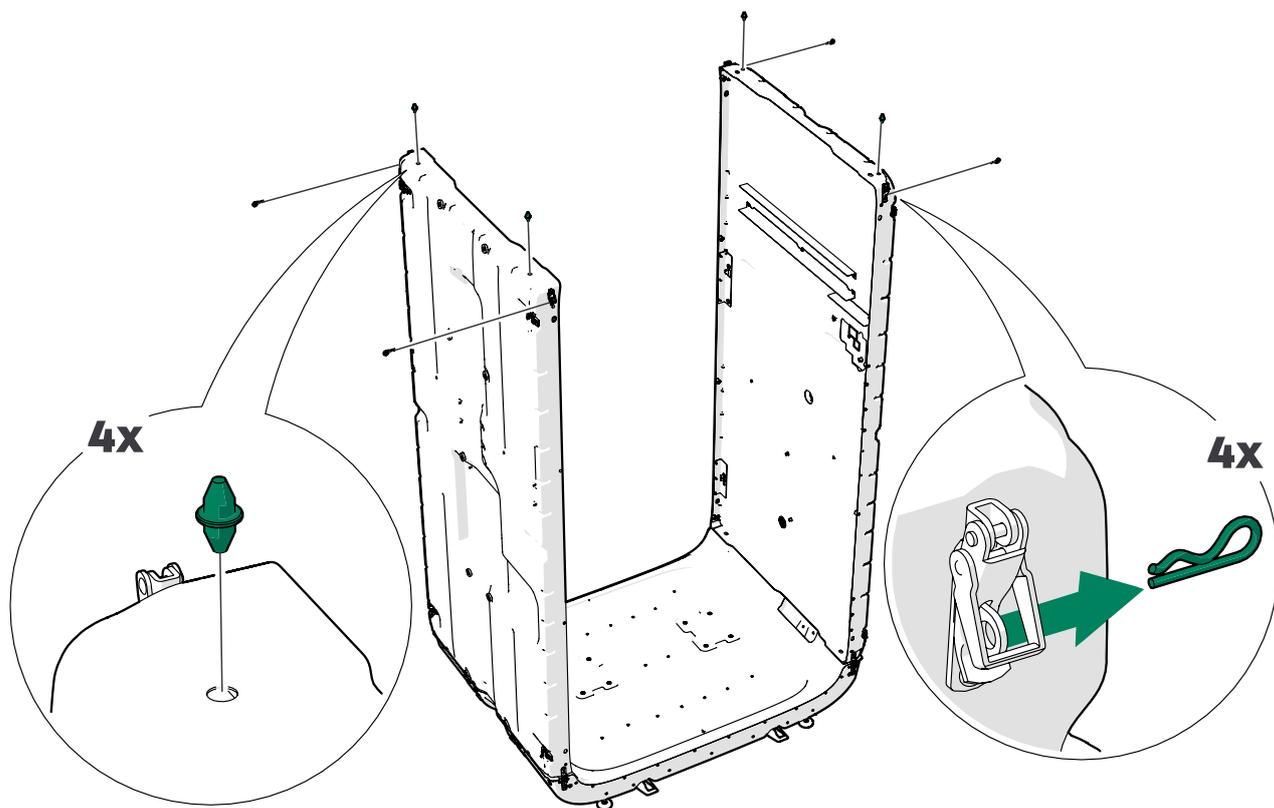


4.

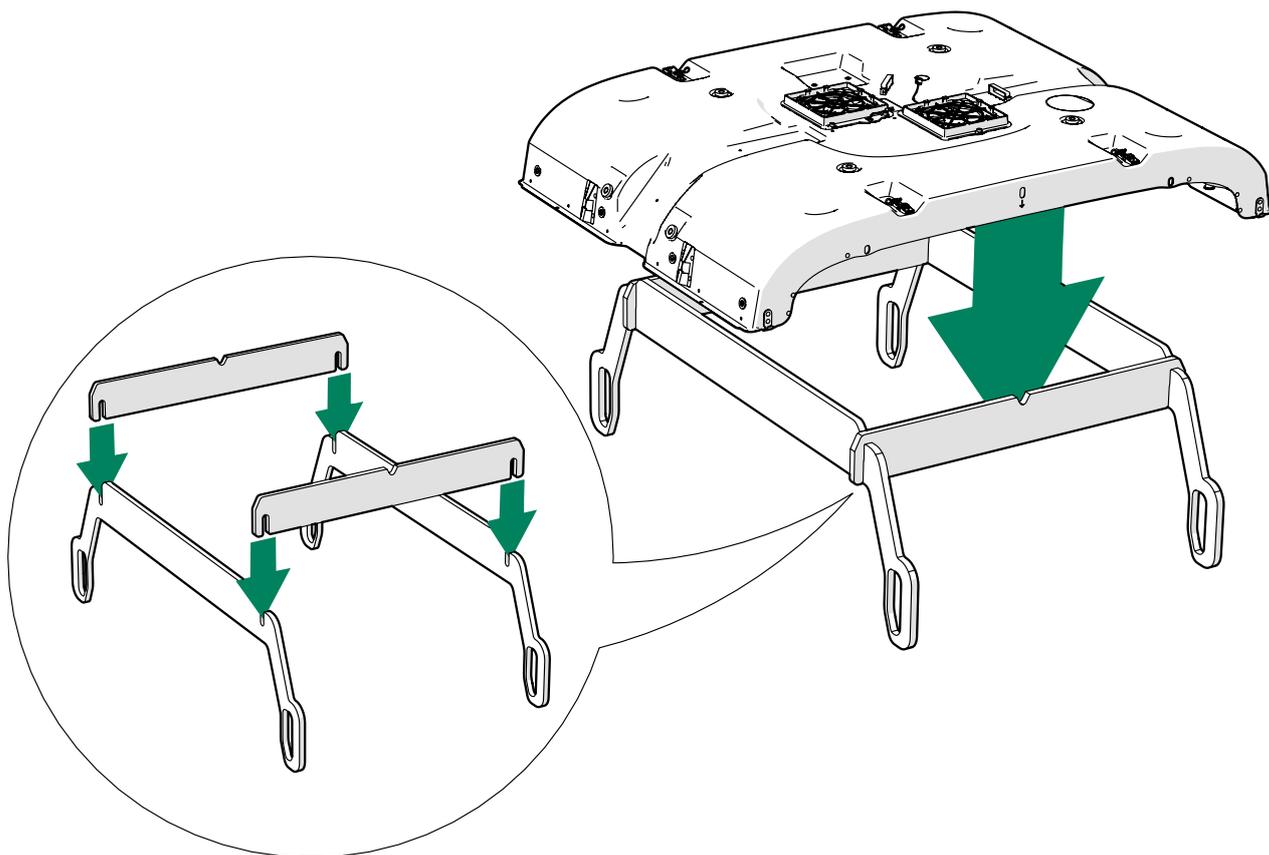


## 9 Instalación del techo

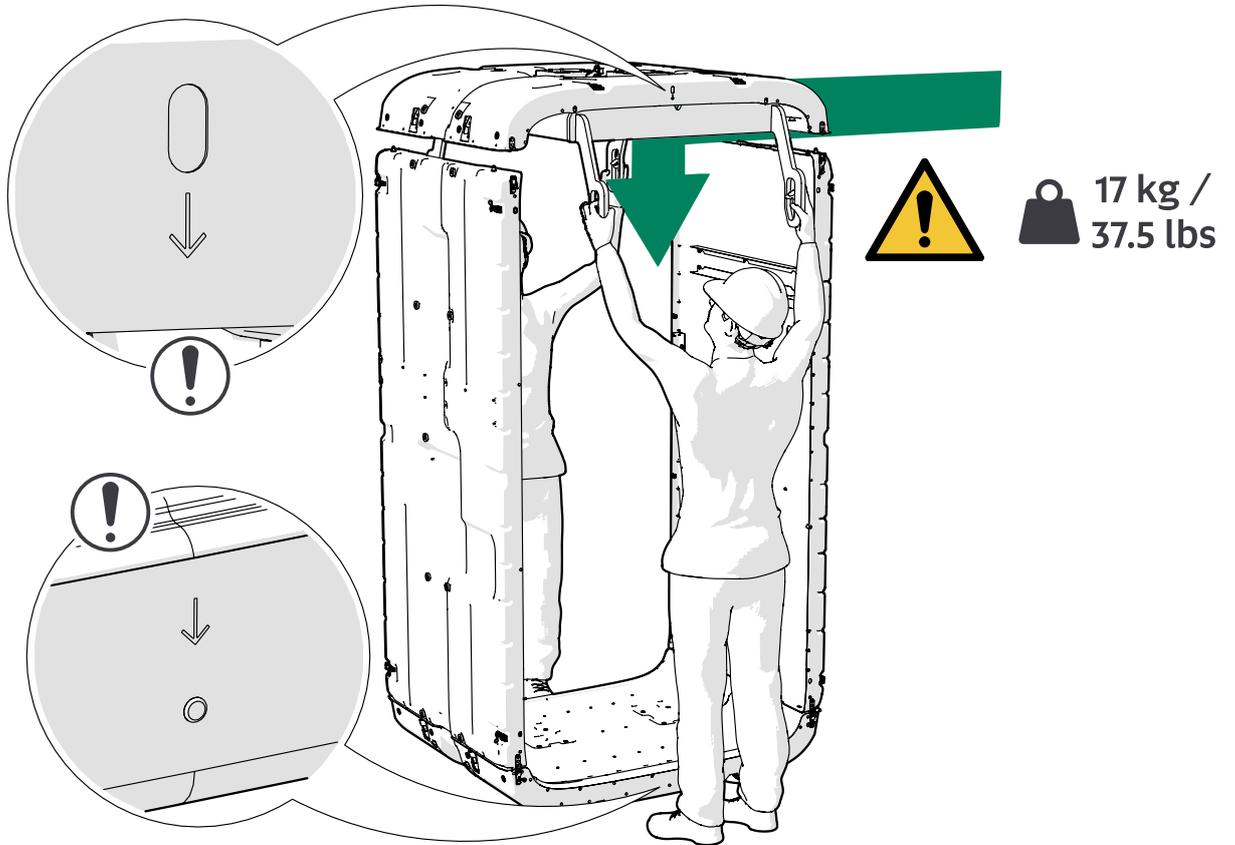
1.



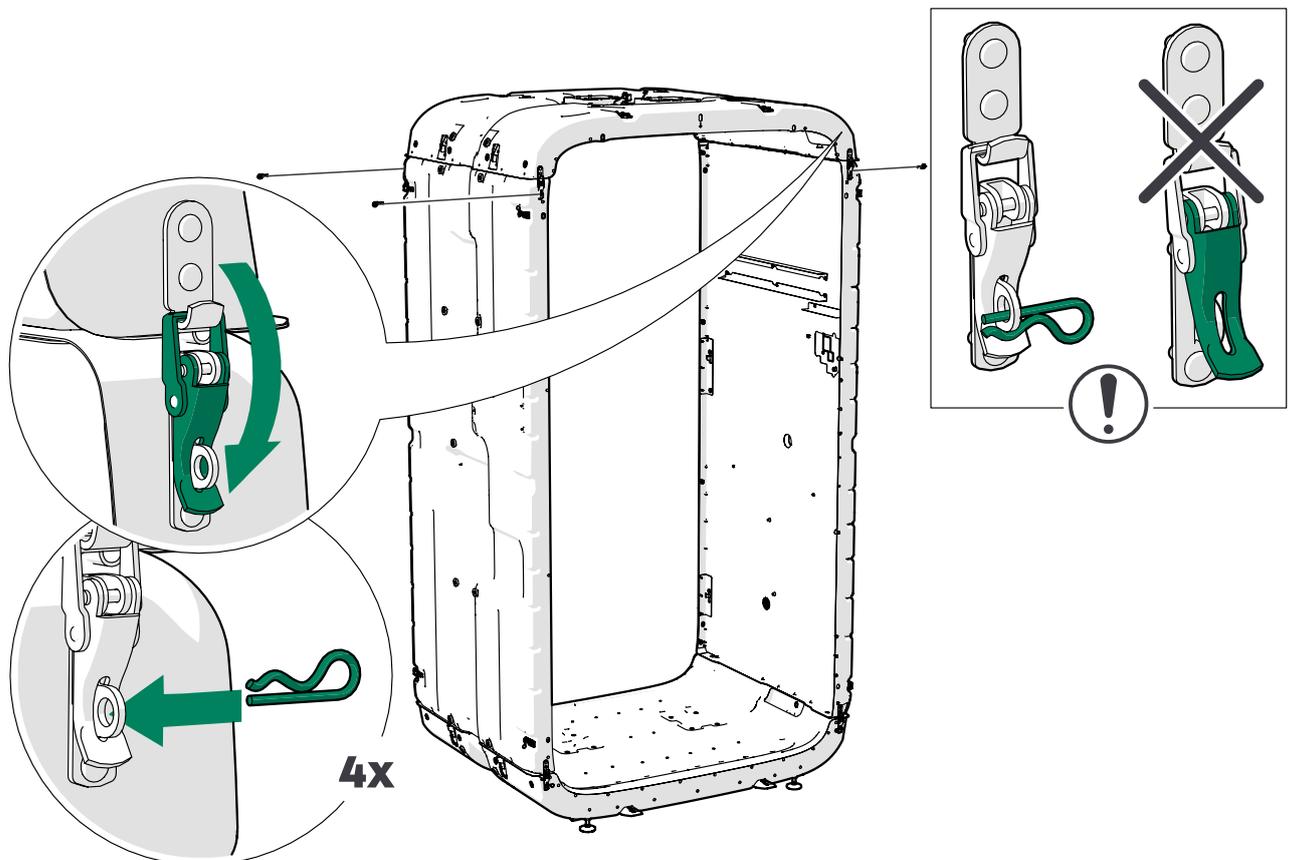
2.



3.



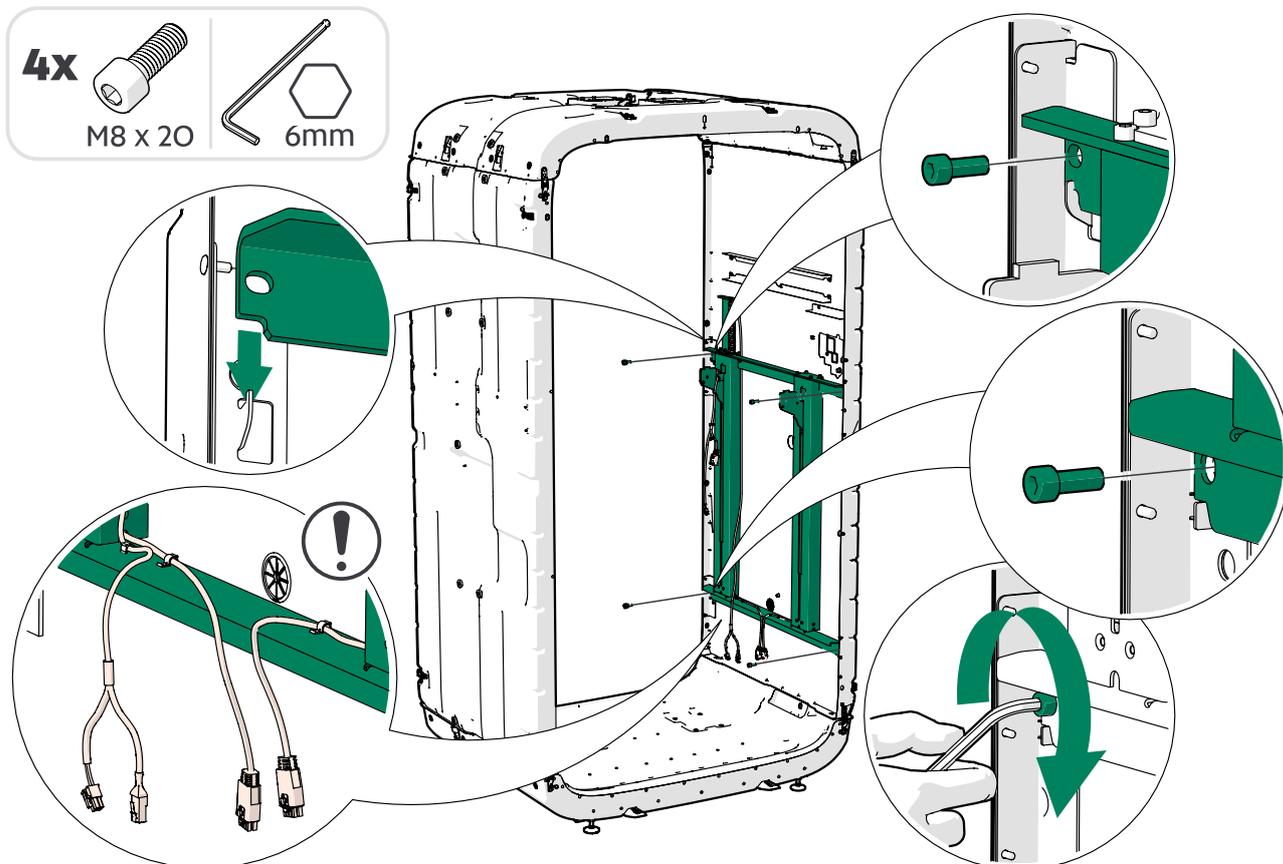
4.



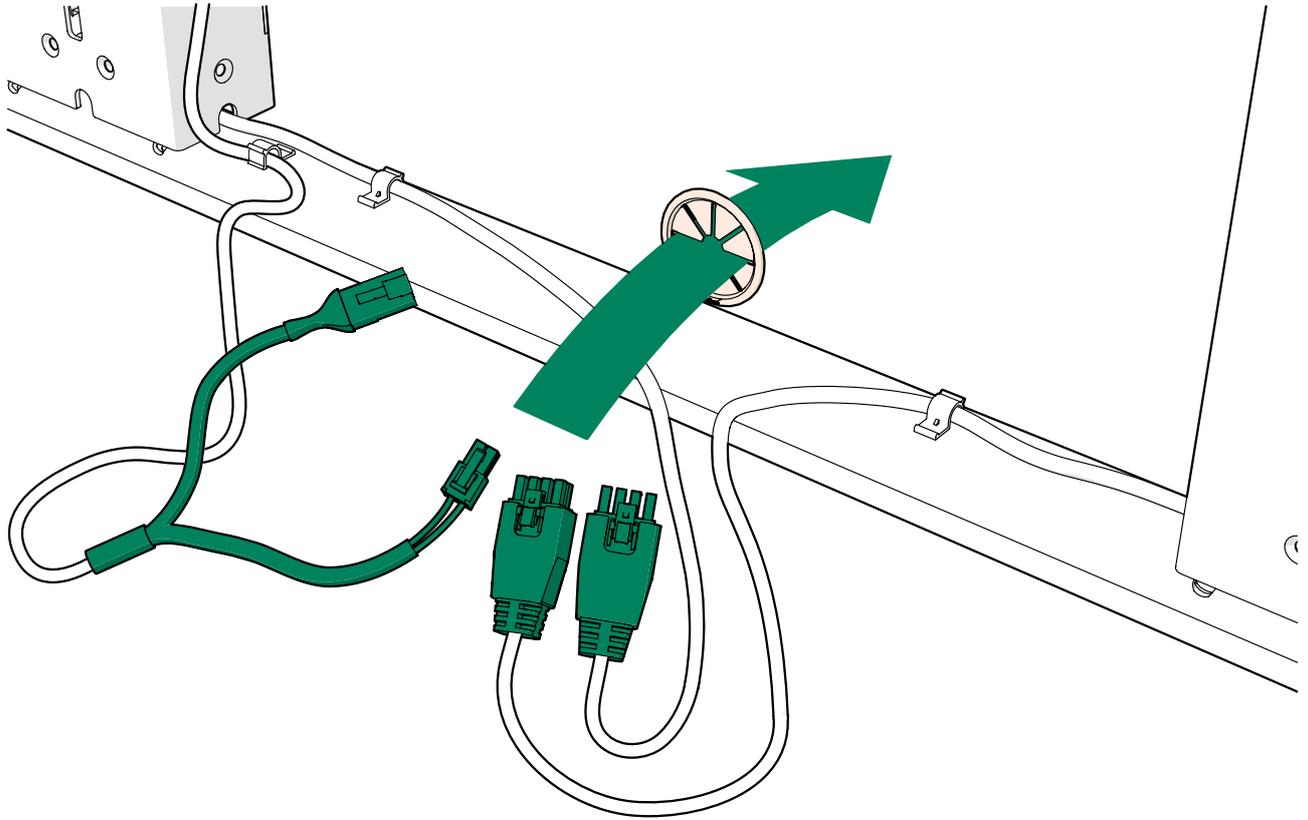
## 10 Instalación del interior

### 10.1 Instalación del soporte de la mesa, el cable de la luz VCR y el soporte del perchero

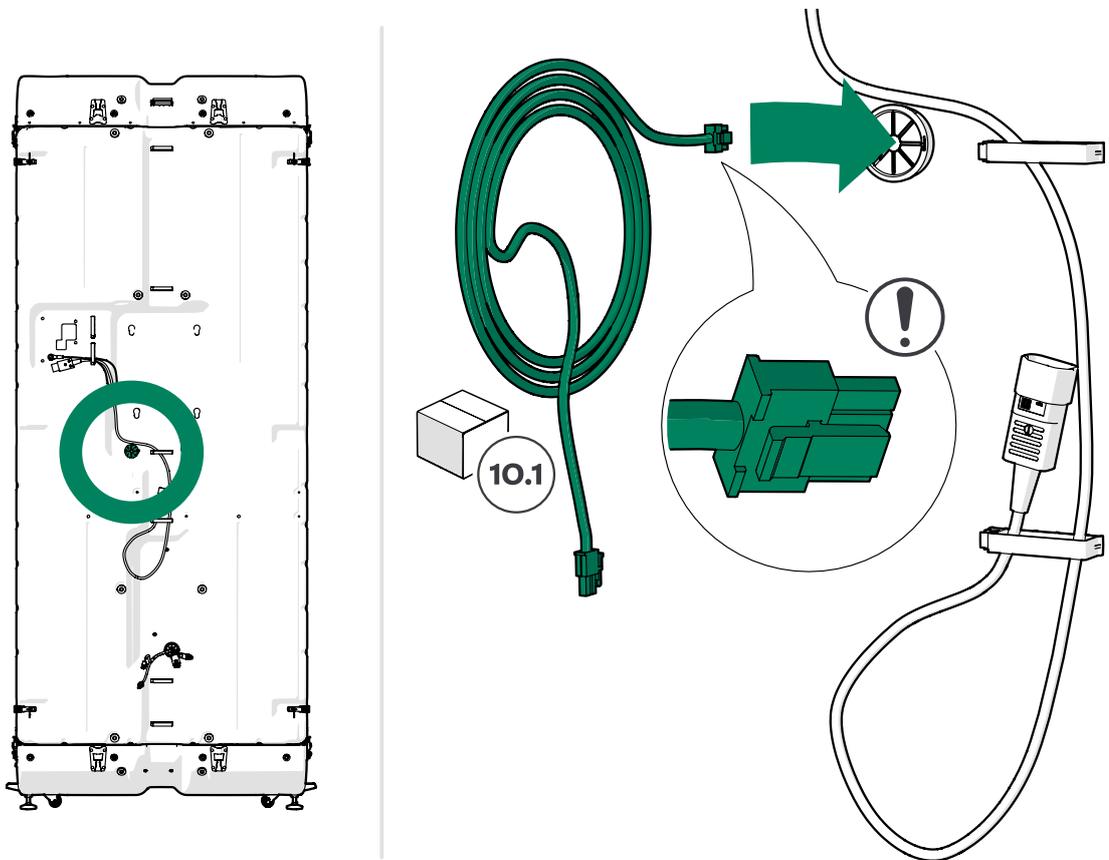
1.

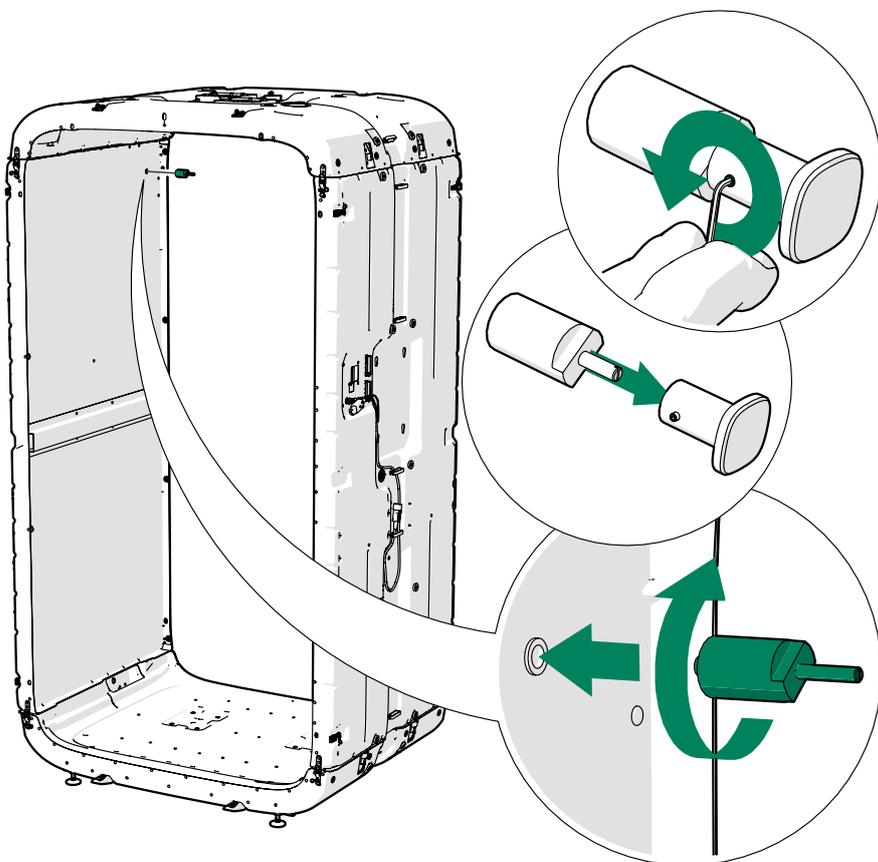
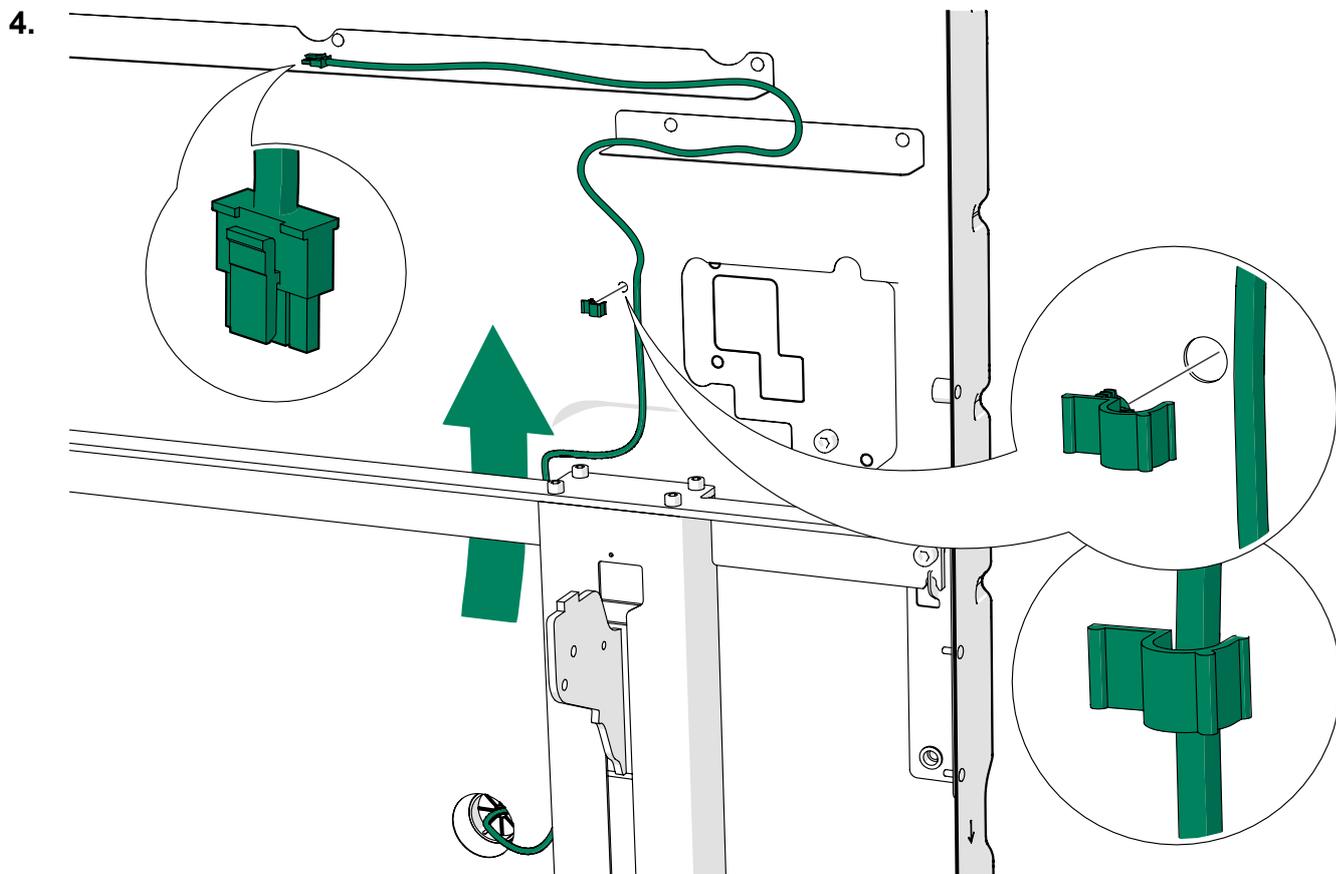


2.



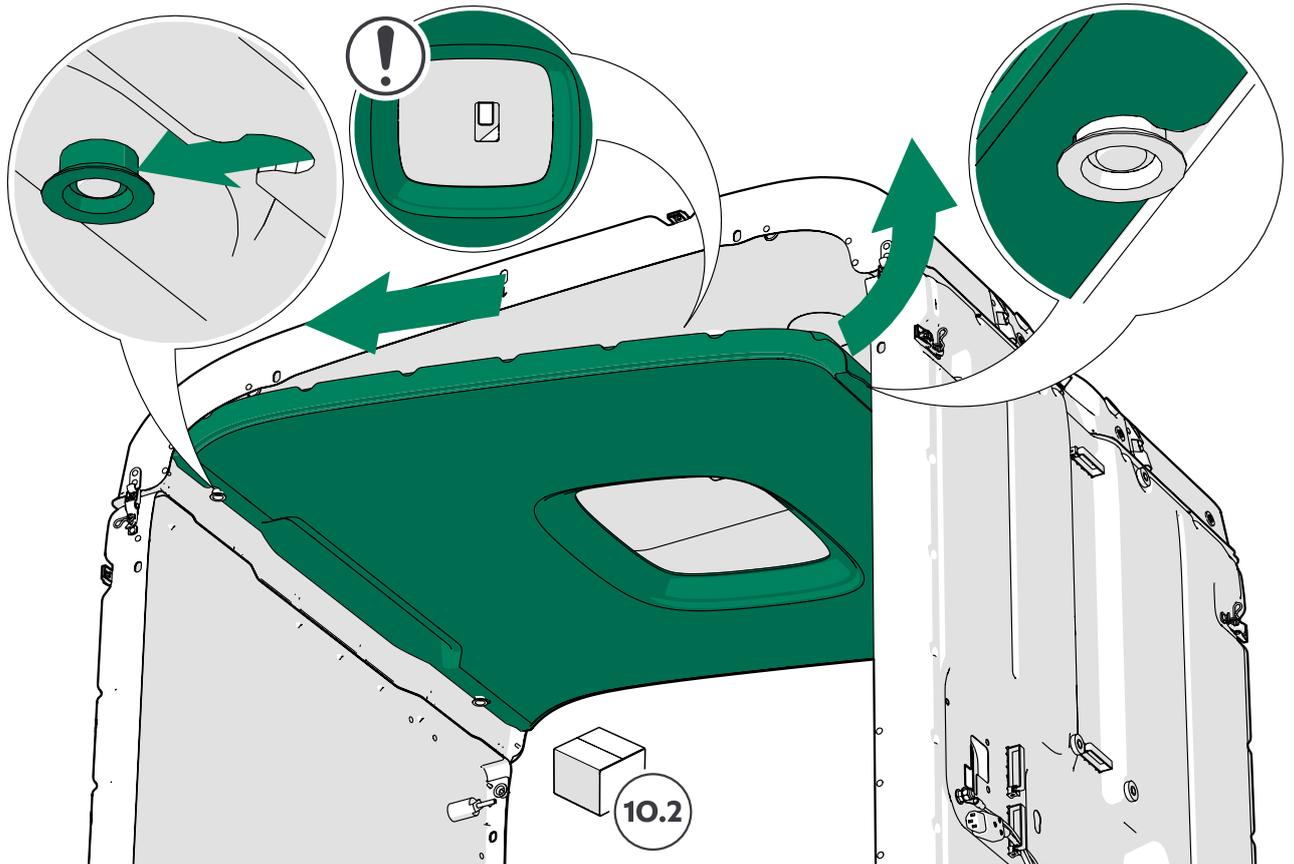
3.



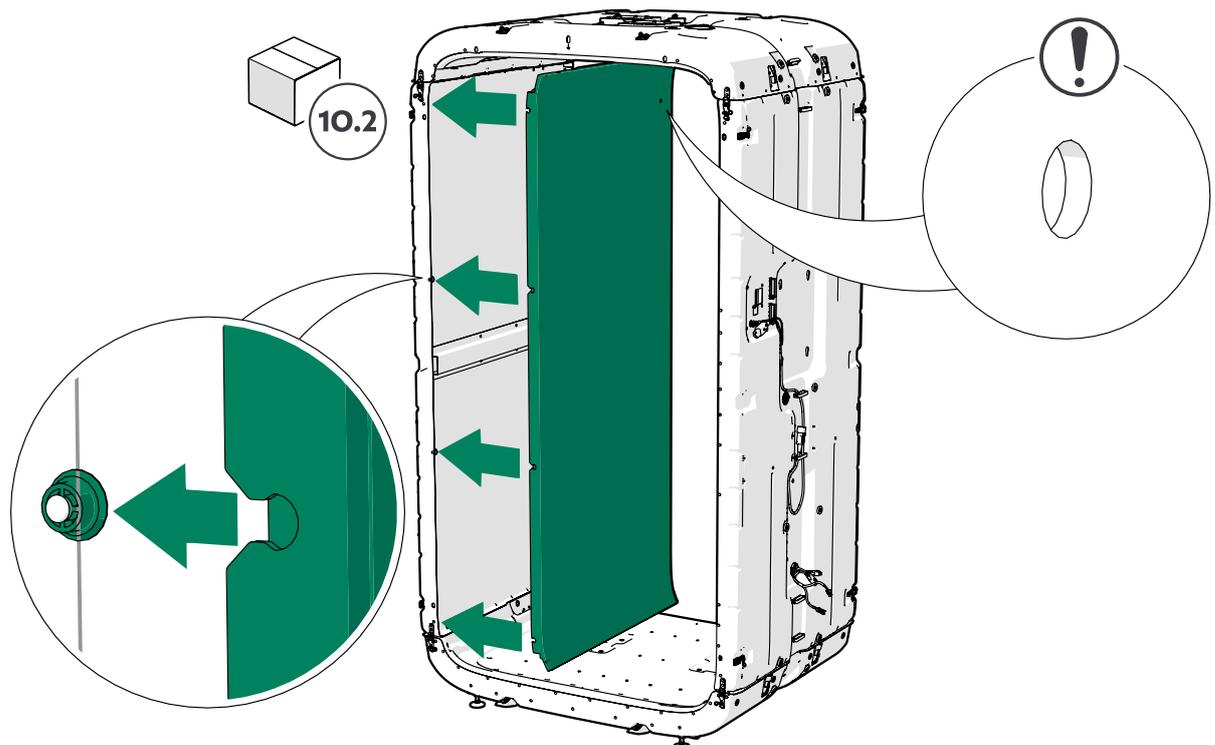


## 10.2 Instalación de los paneles y el perchero

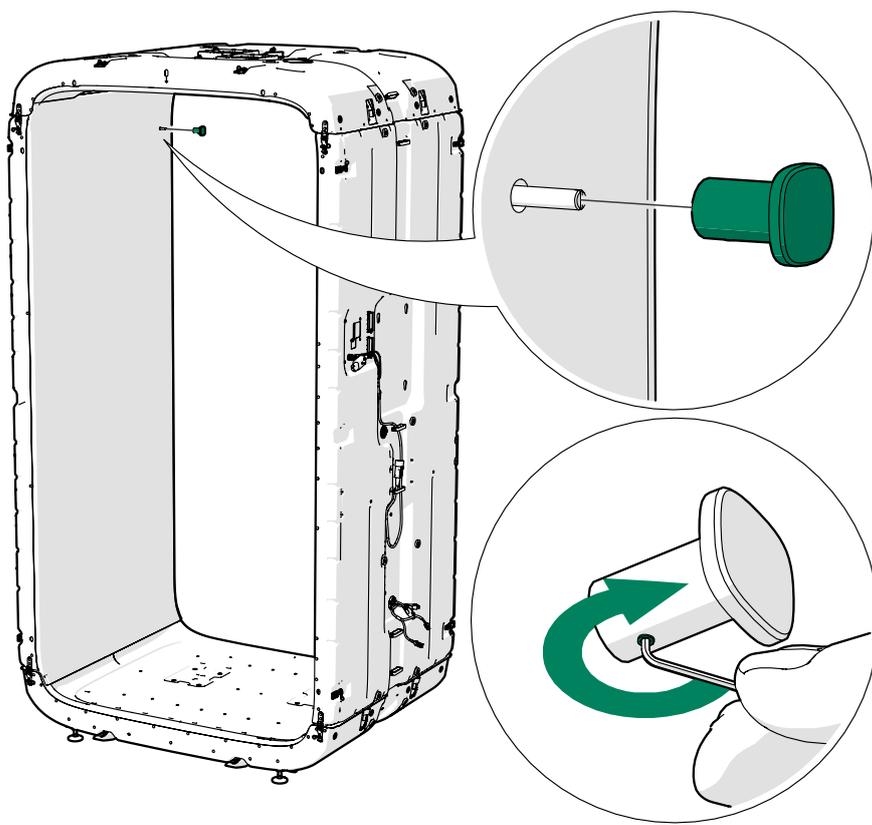
1.



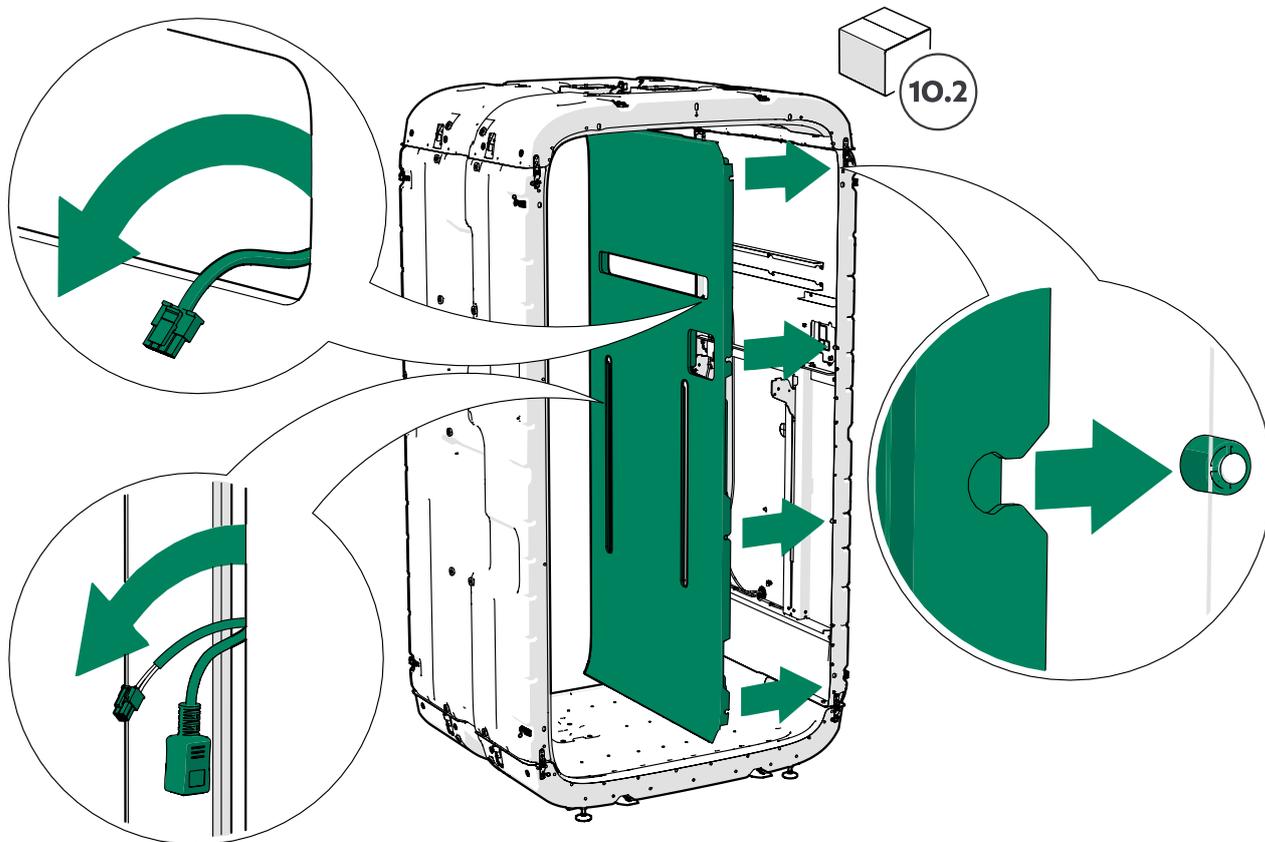
2.



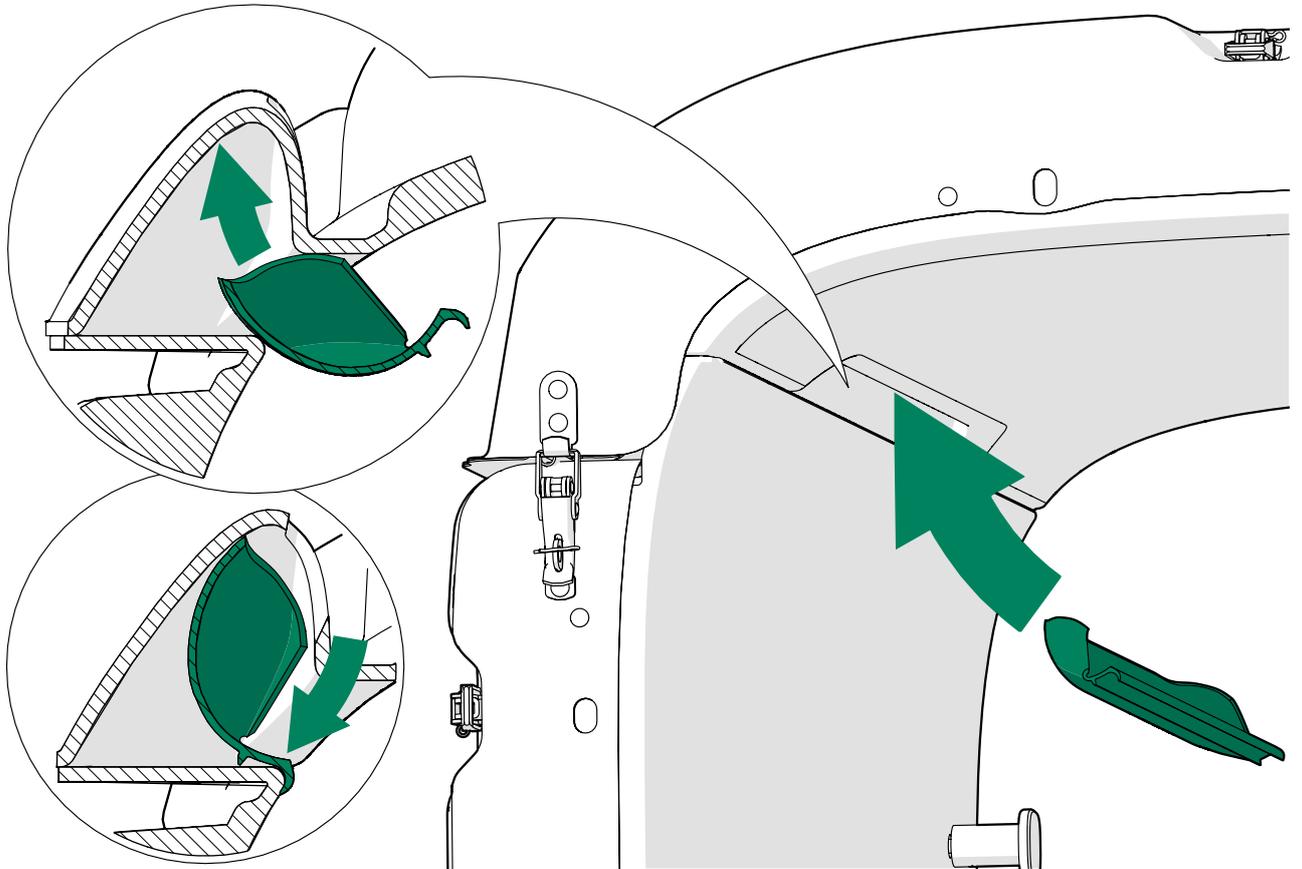
3.



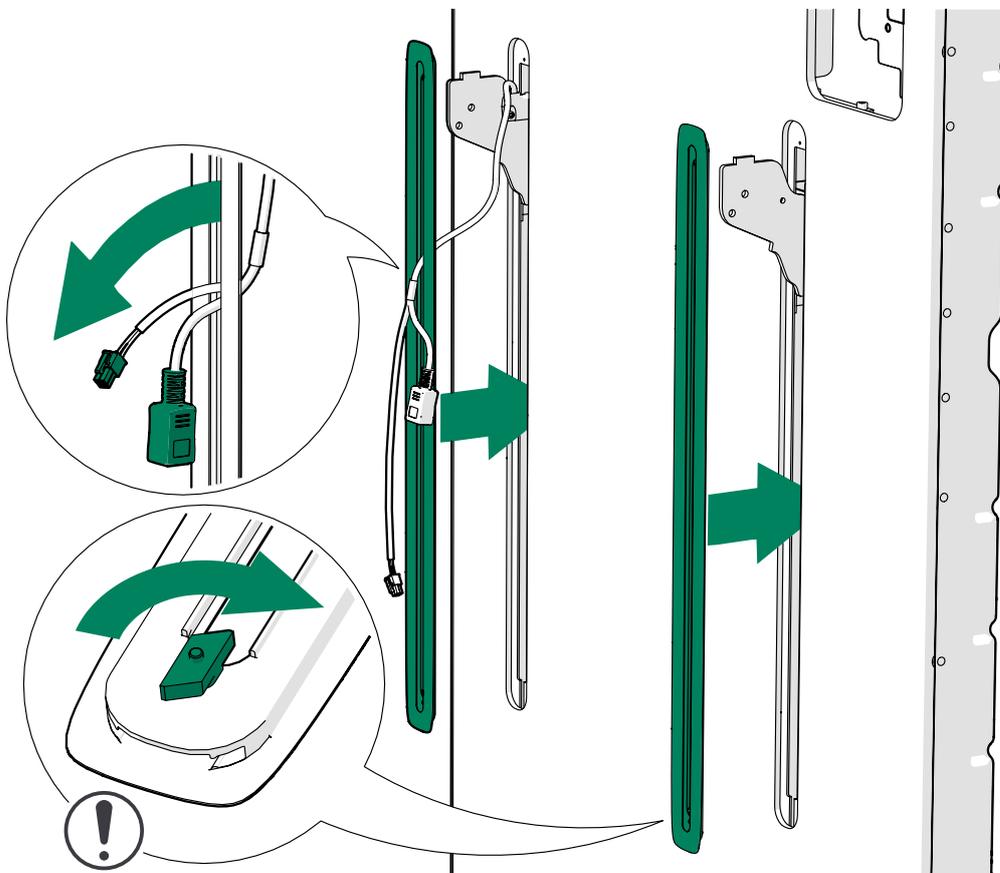
4.



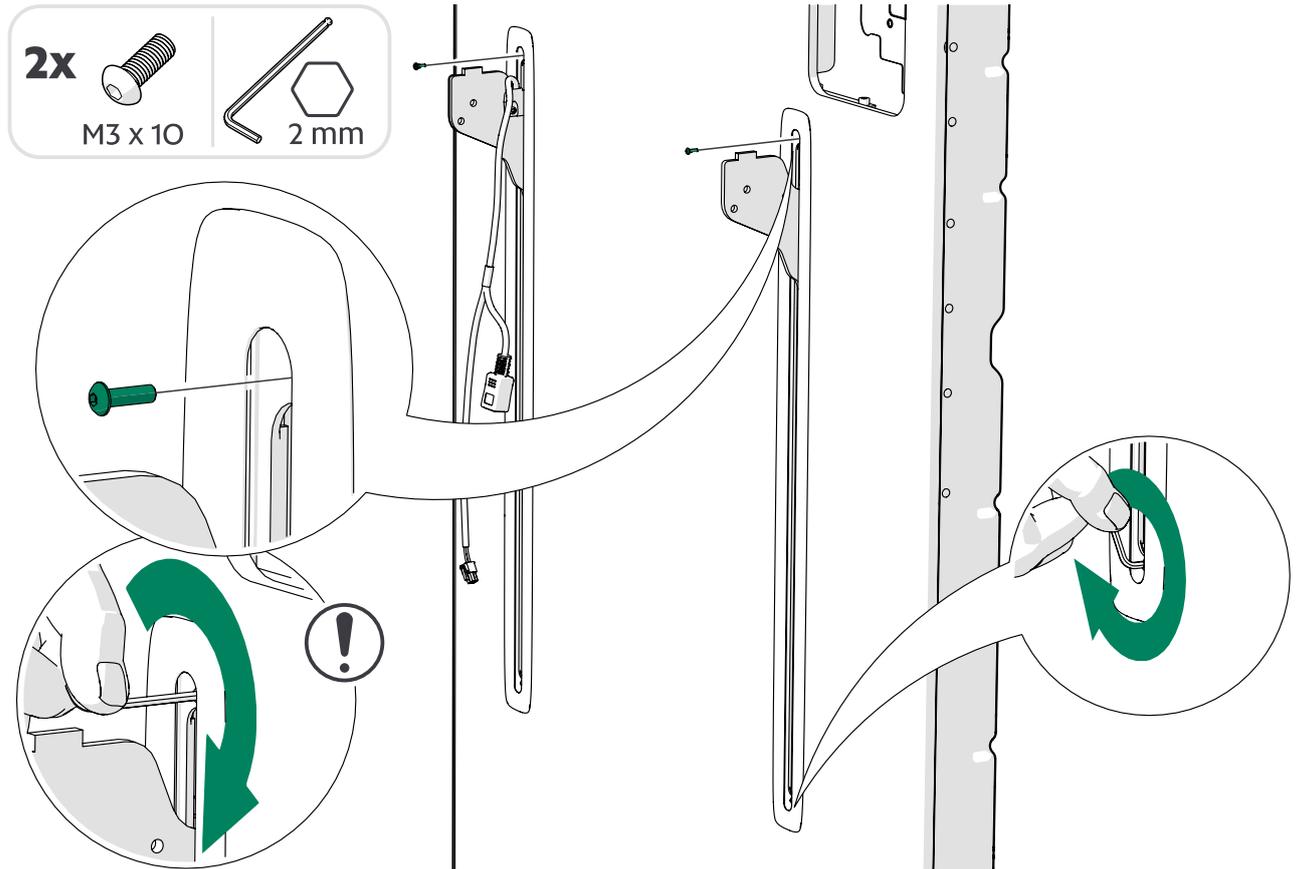
5.



6.



7.  **Nota:** No apriete demasiado el tornillo en el extremo superior de la ranura.
-  **Consejo:** Introduzca el extremo largo de la llave hexagonal en la parte superior del tornillo y gire el extremo corto para no apretarlo demasiado.



## 10.3 Instalación de la mesa

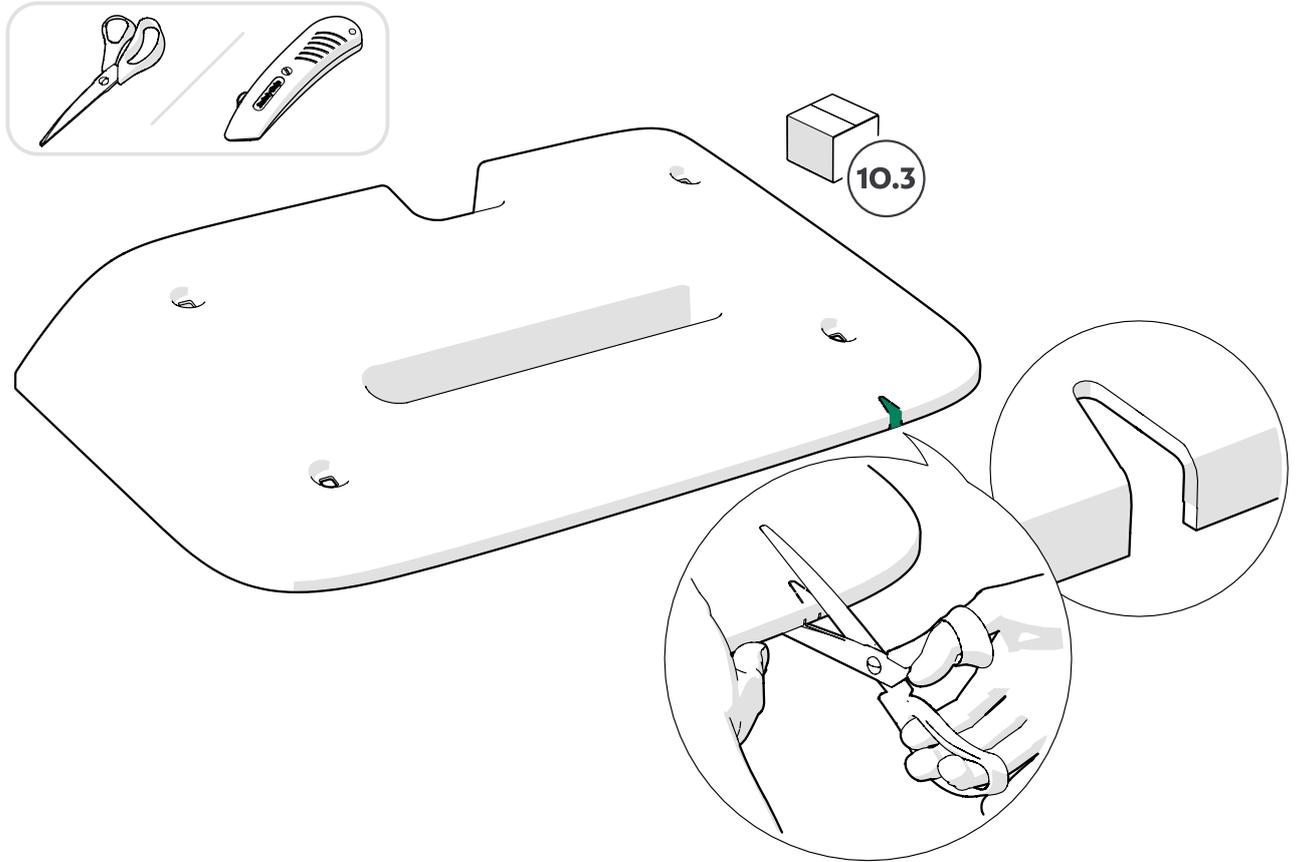
### 10.3.1 Instalación de la mesa y el sistema eléctrico de la mesa (con cargador inalámbrico opcional)

Si la entrega incluye el cargador inalámbrico opcional, siga las instrucciones de esta sección.

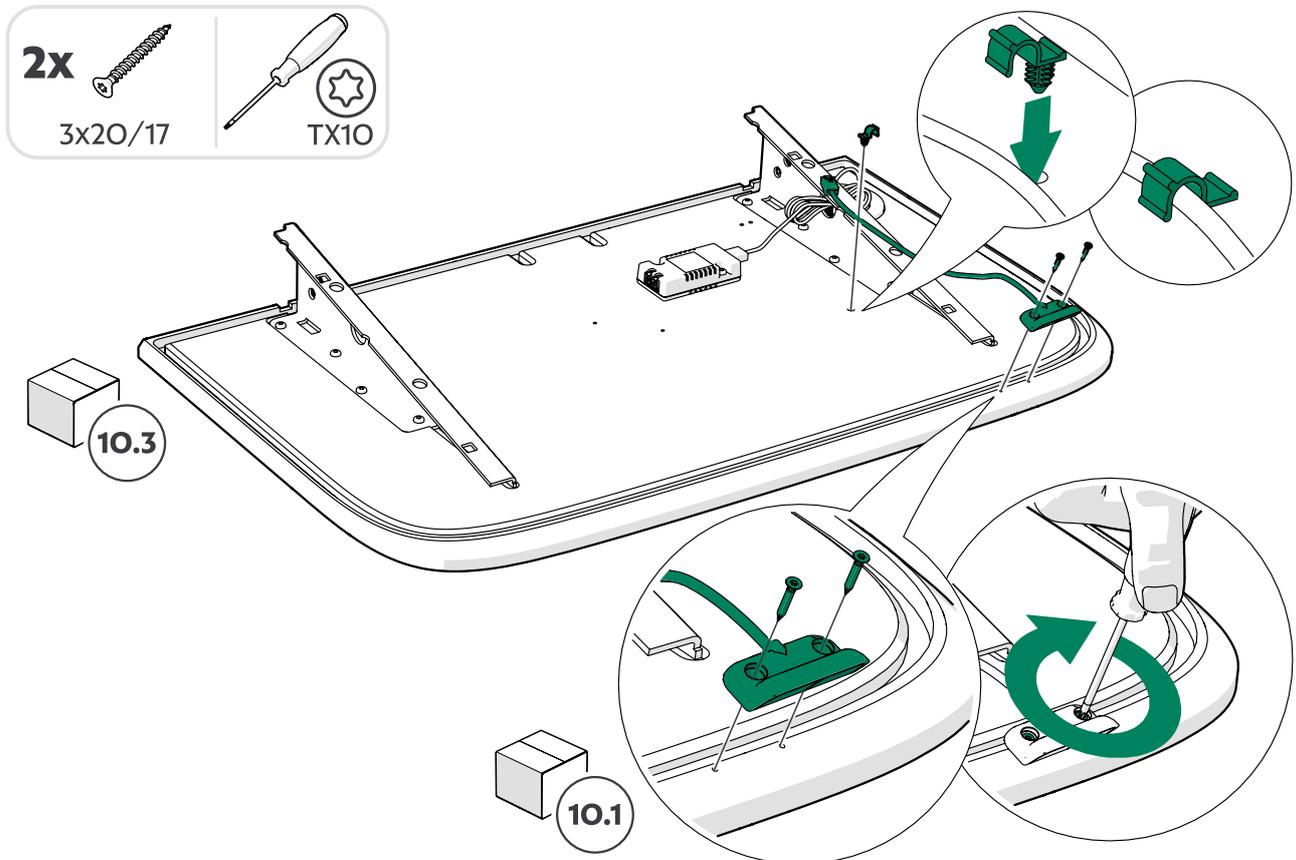
Si la entrega NO incluye el cargador inalámbrico opcional, continúe con la sección 10.3.2 "Instalación de la mesa y el sistema eléctrico de la mesa (sin cargador inalámbrico opcional)".

# Framery One

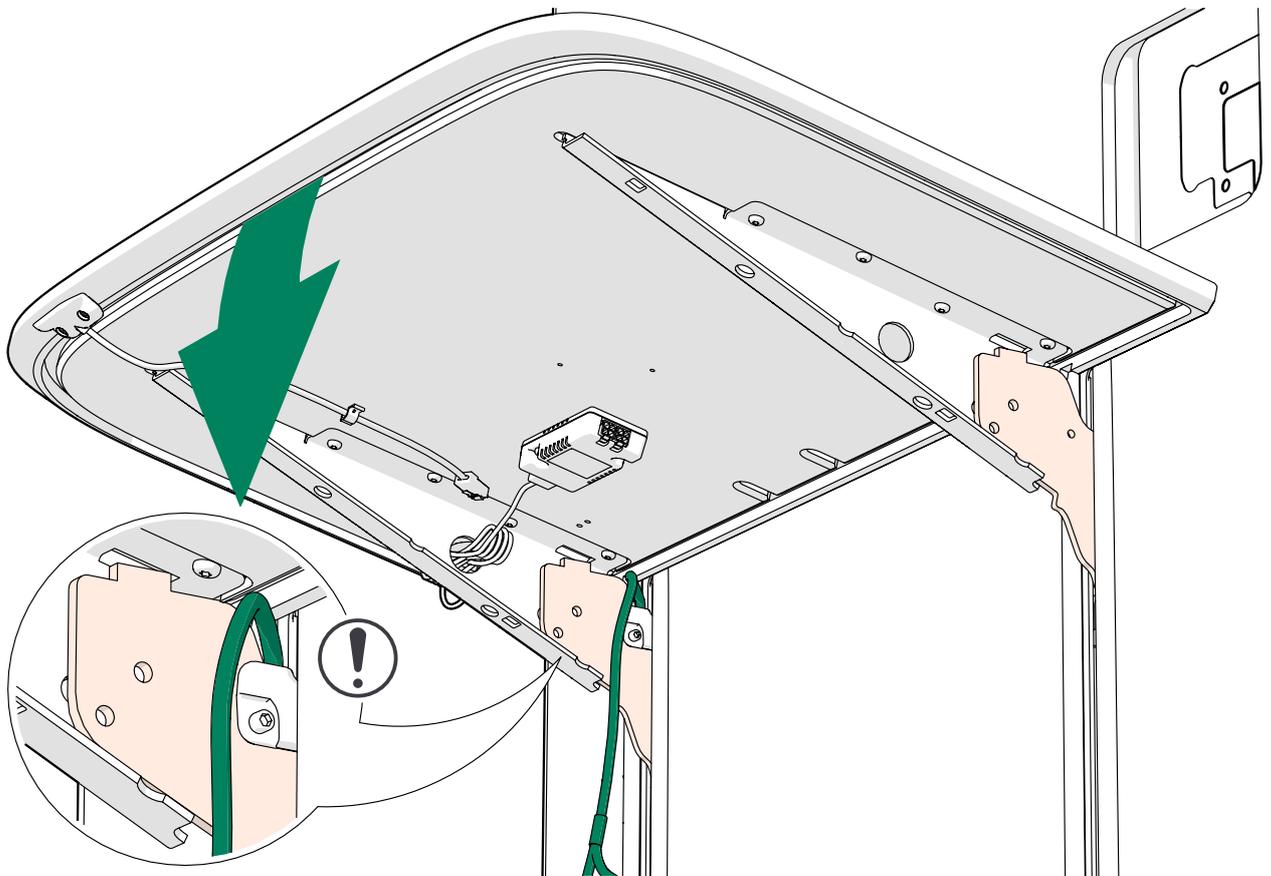
1.



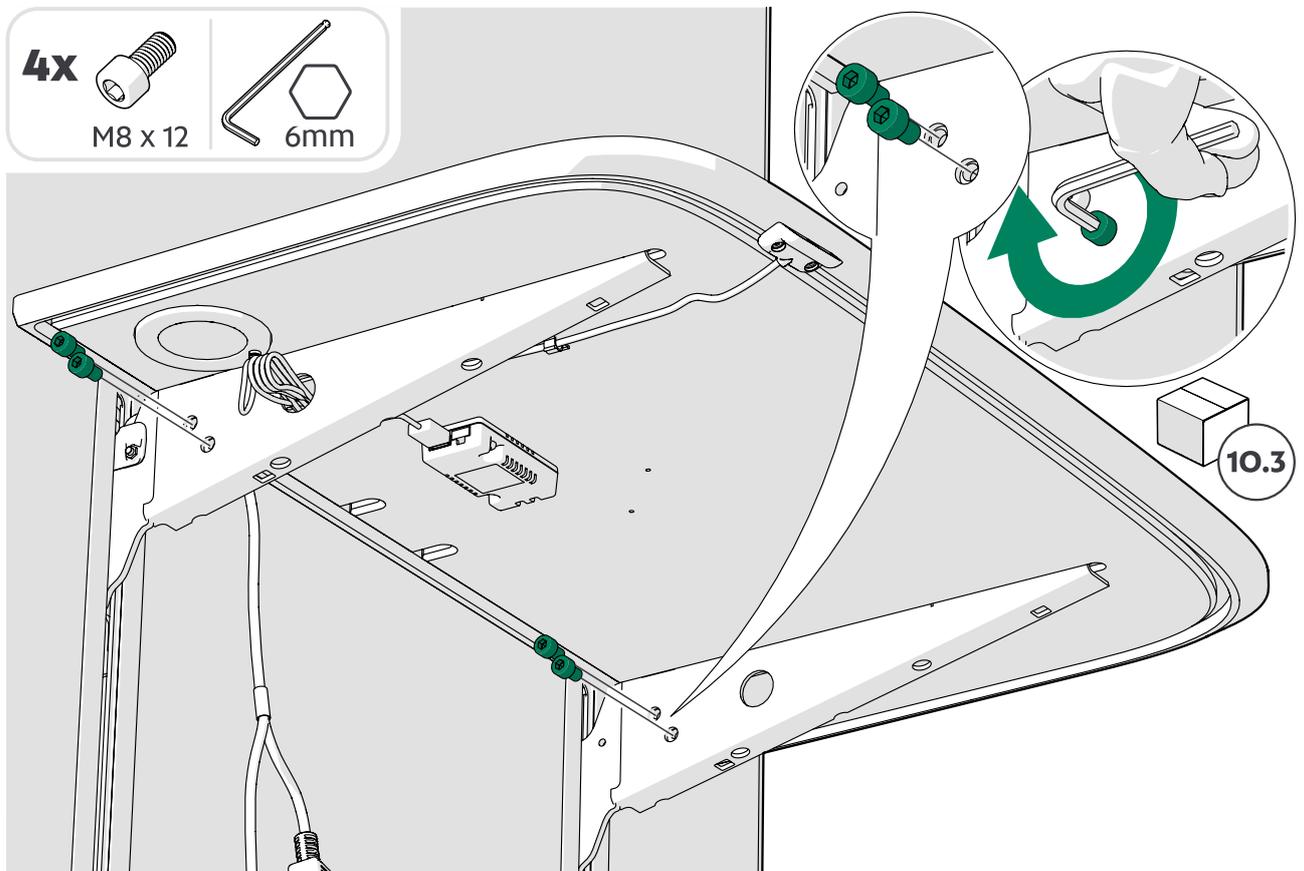
2.



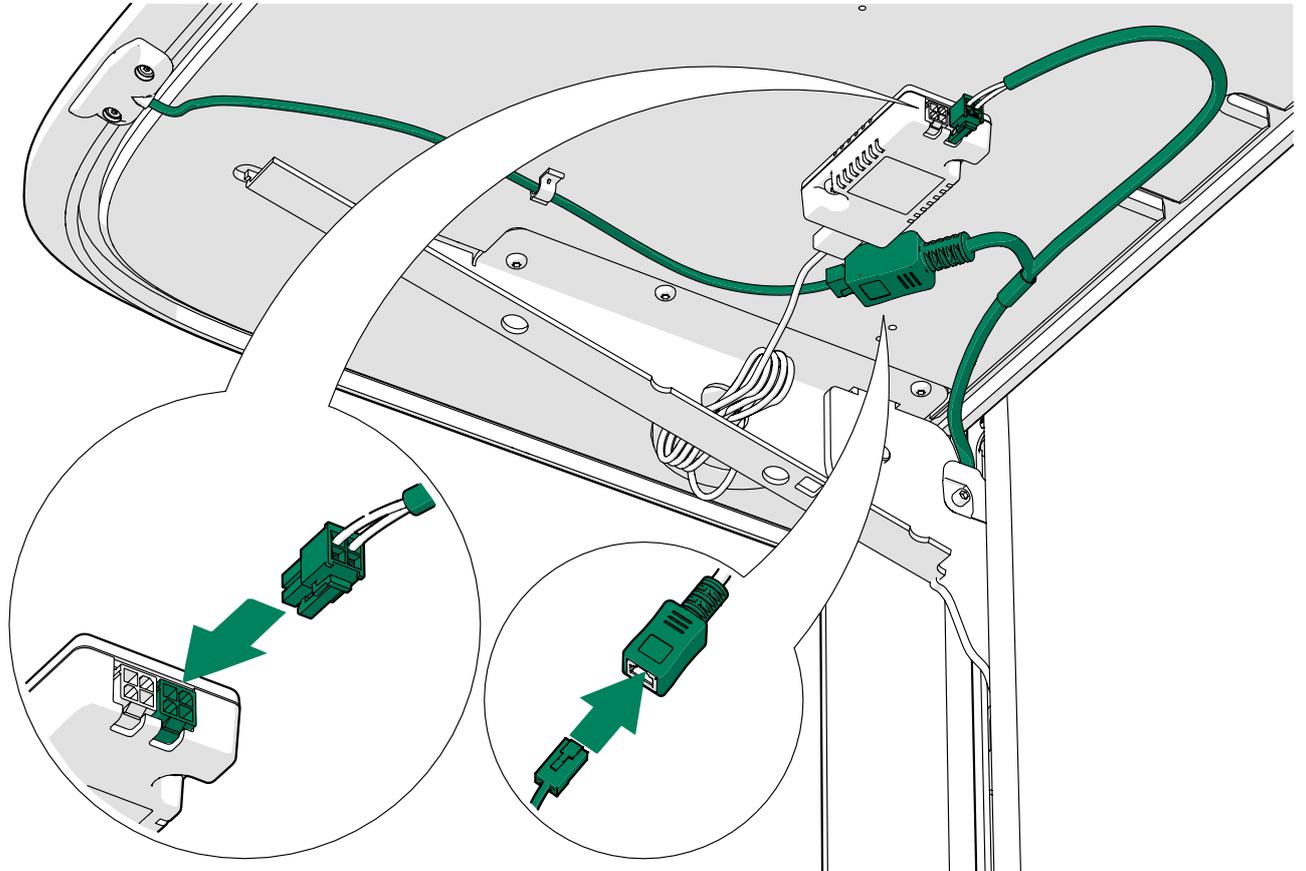
3.



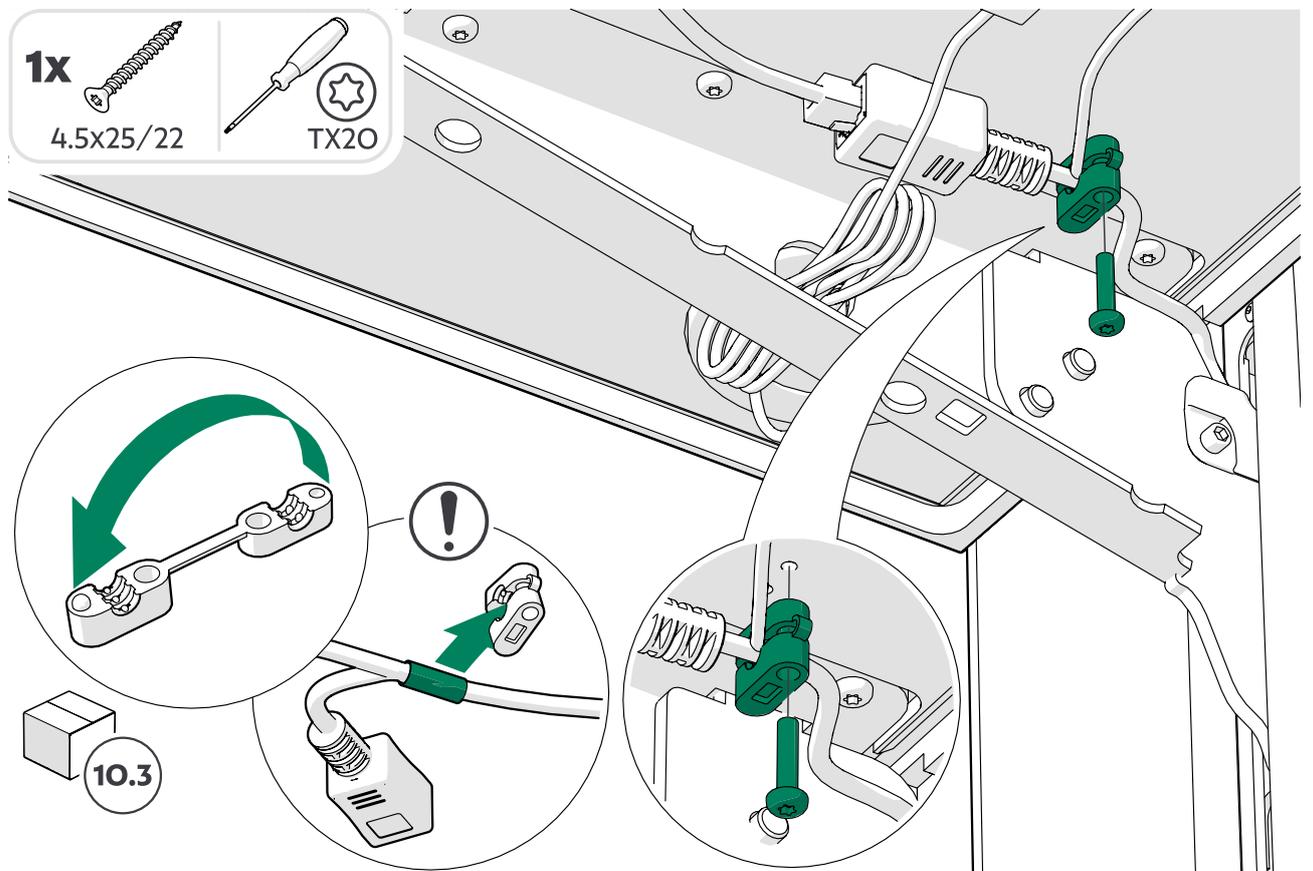
4.



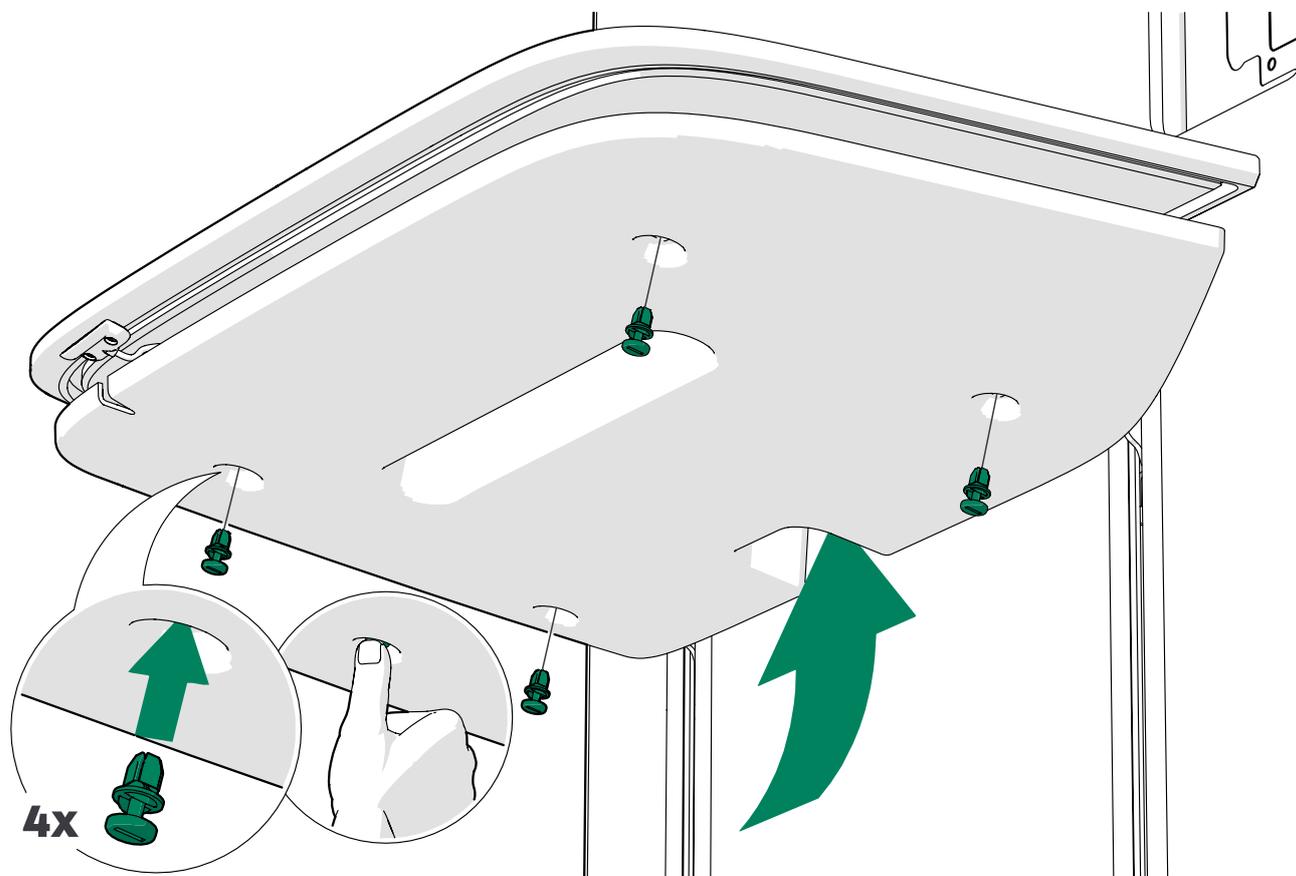
5.



6.



7.



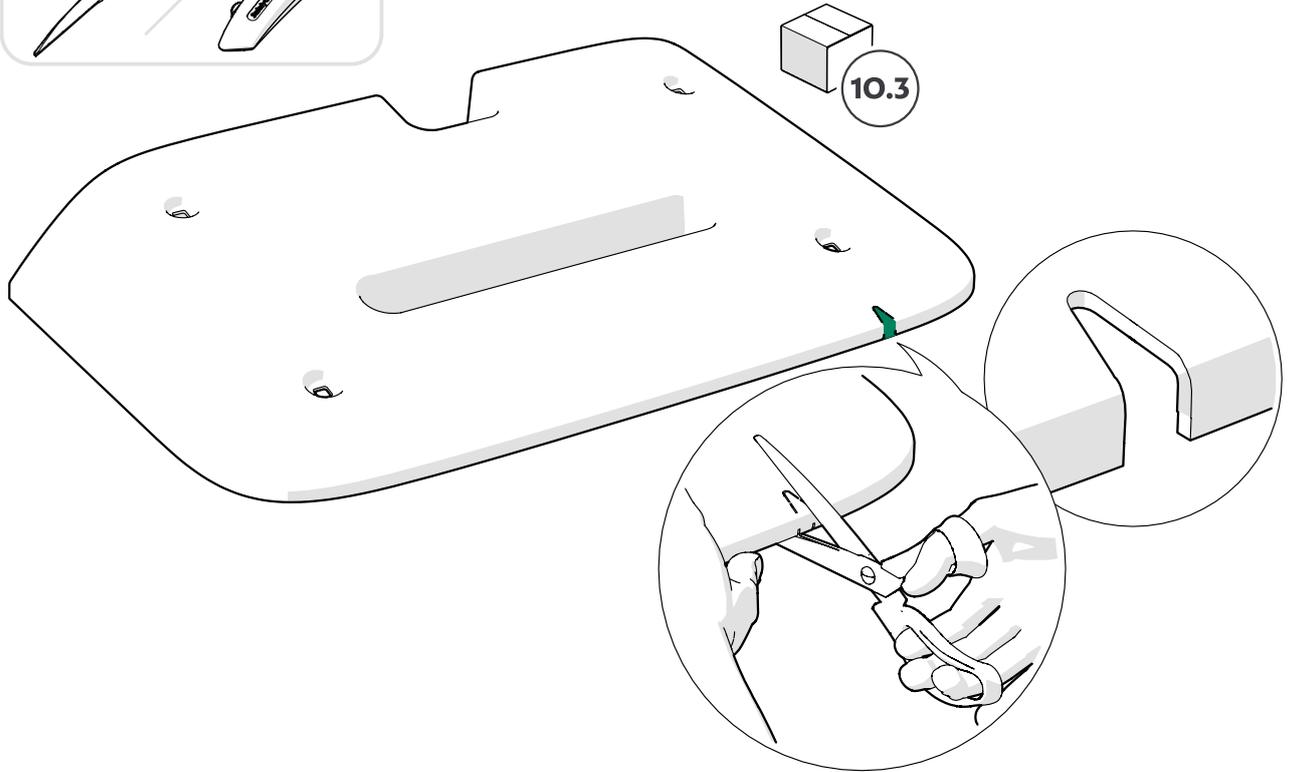
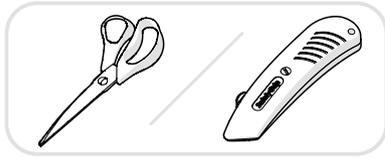
### 10.3.2 Instalación de la mesa y el sistema eléctrico de la mesa (sin el cargador inalámbrico opcional)

Si la entrega NO incluye el cargador inalámbrico opcional, siga las instrucciones de esta sección.

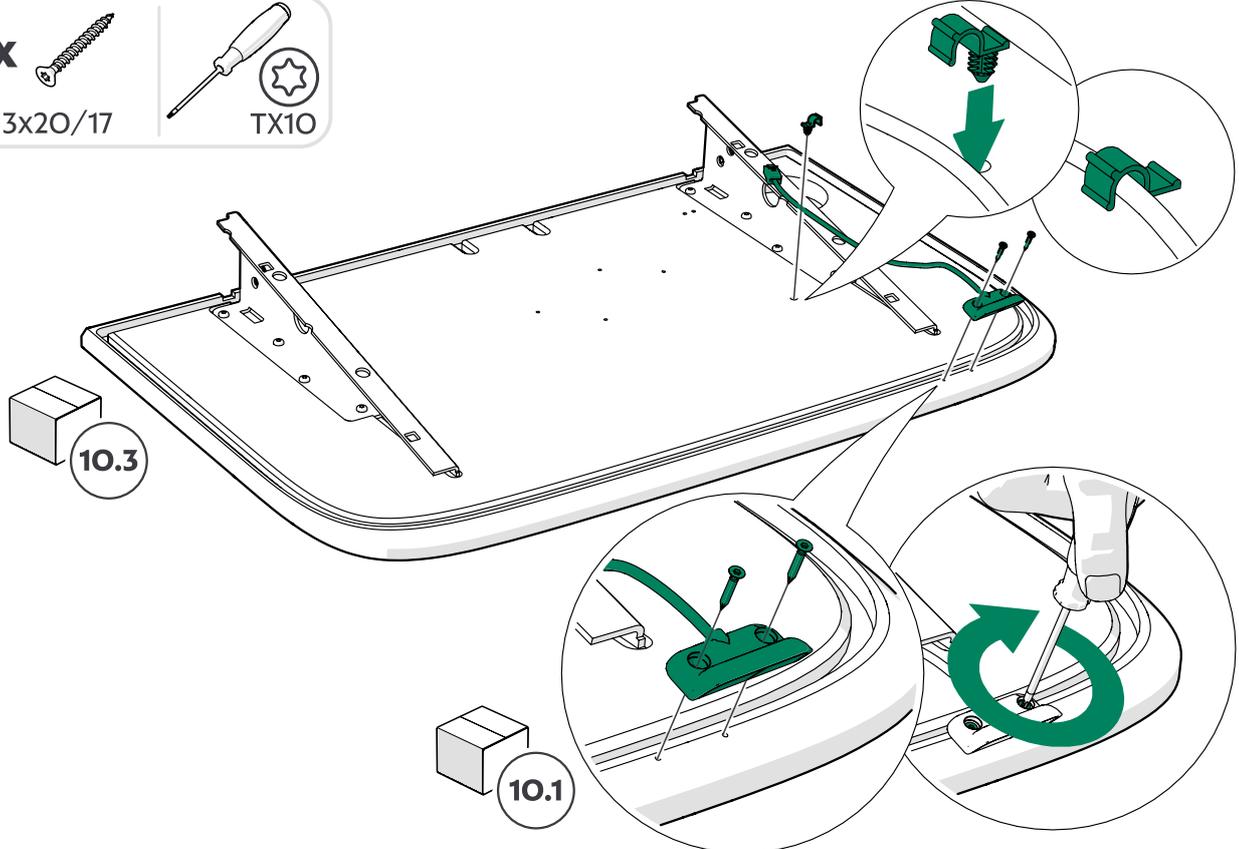
Si ya ha instalado la mesa con el cargador inalámbrico opcional, continúe con la sección 10.4 "Instalación de la luz con el hub de conexión".

# Framery One

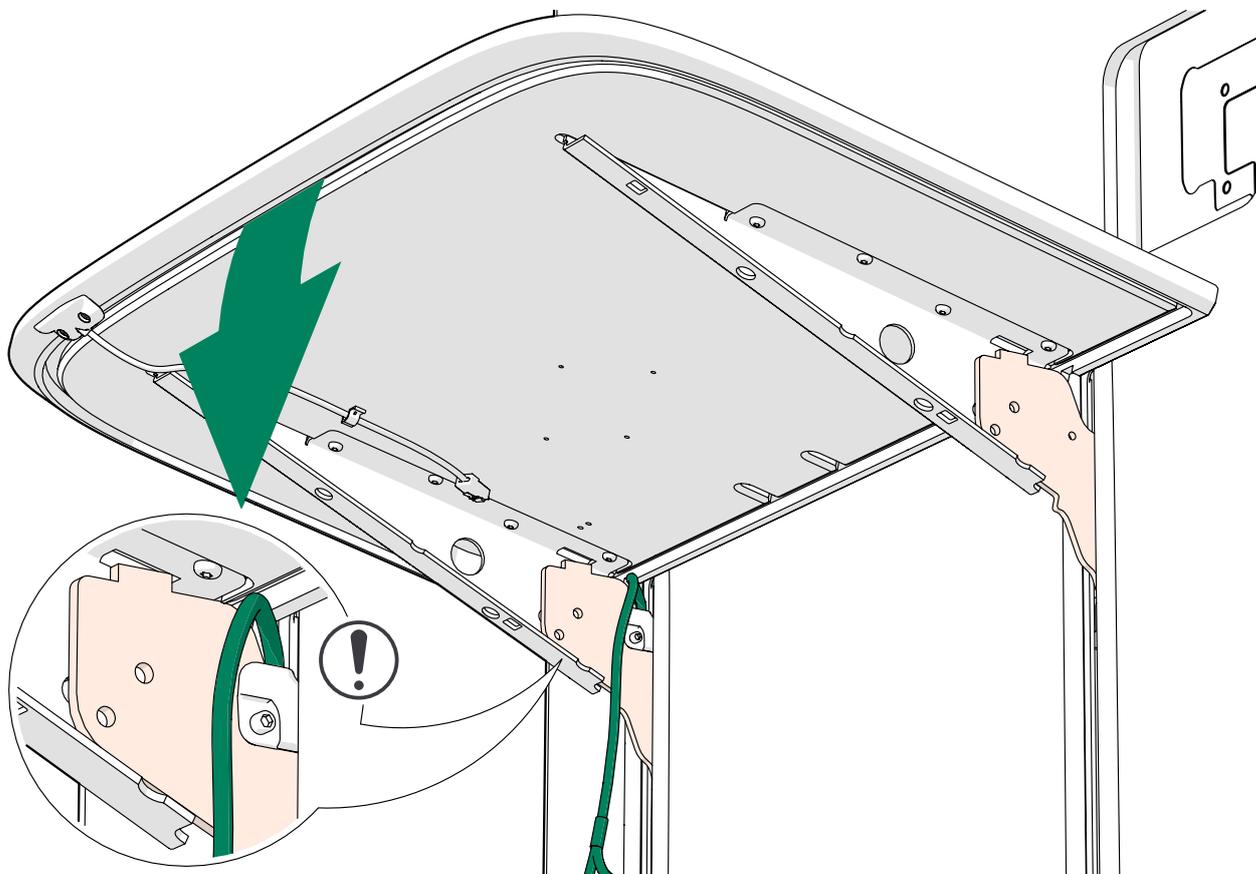
1.



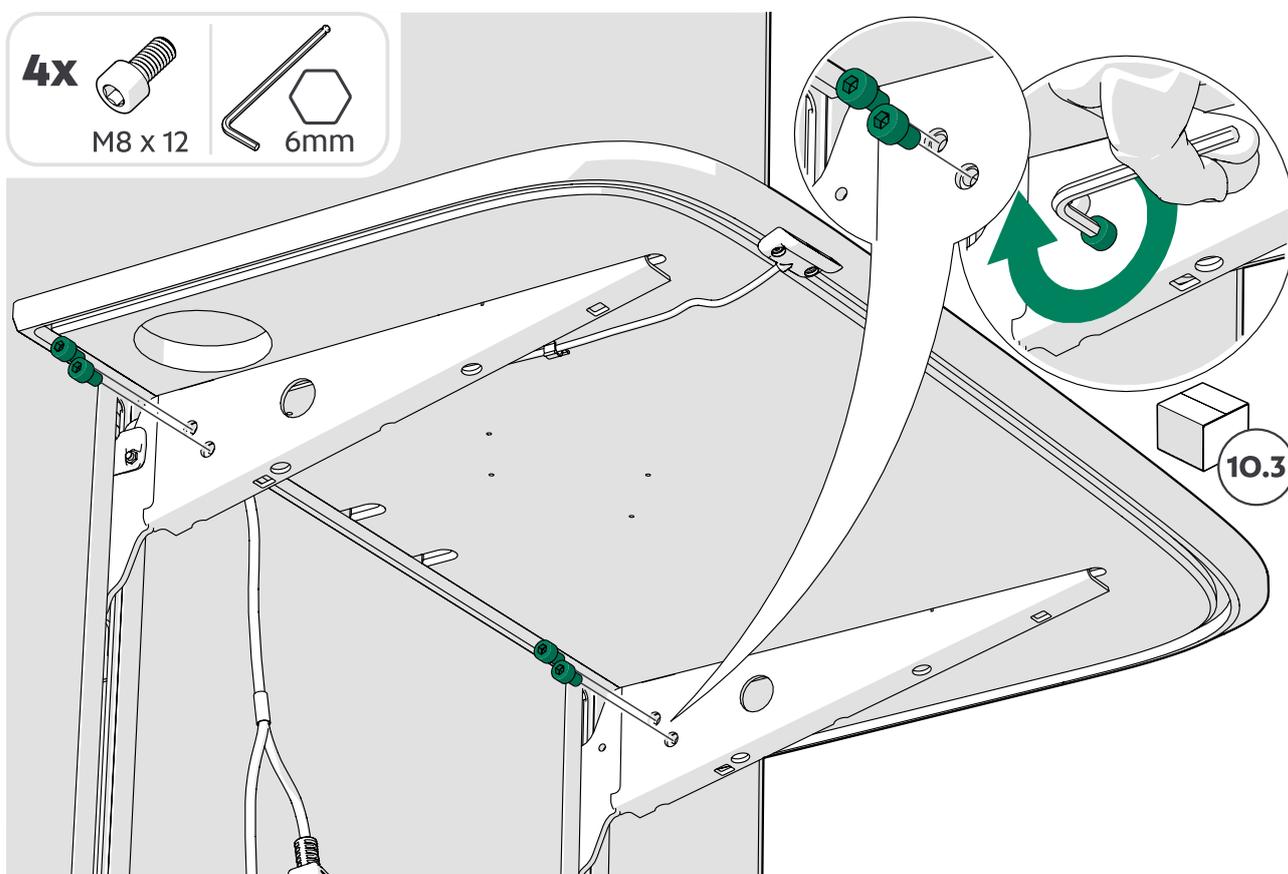
2.



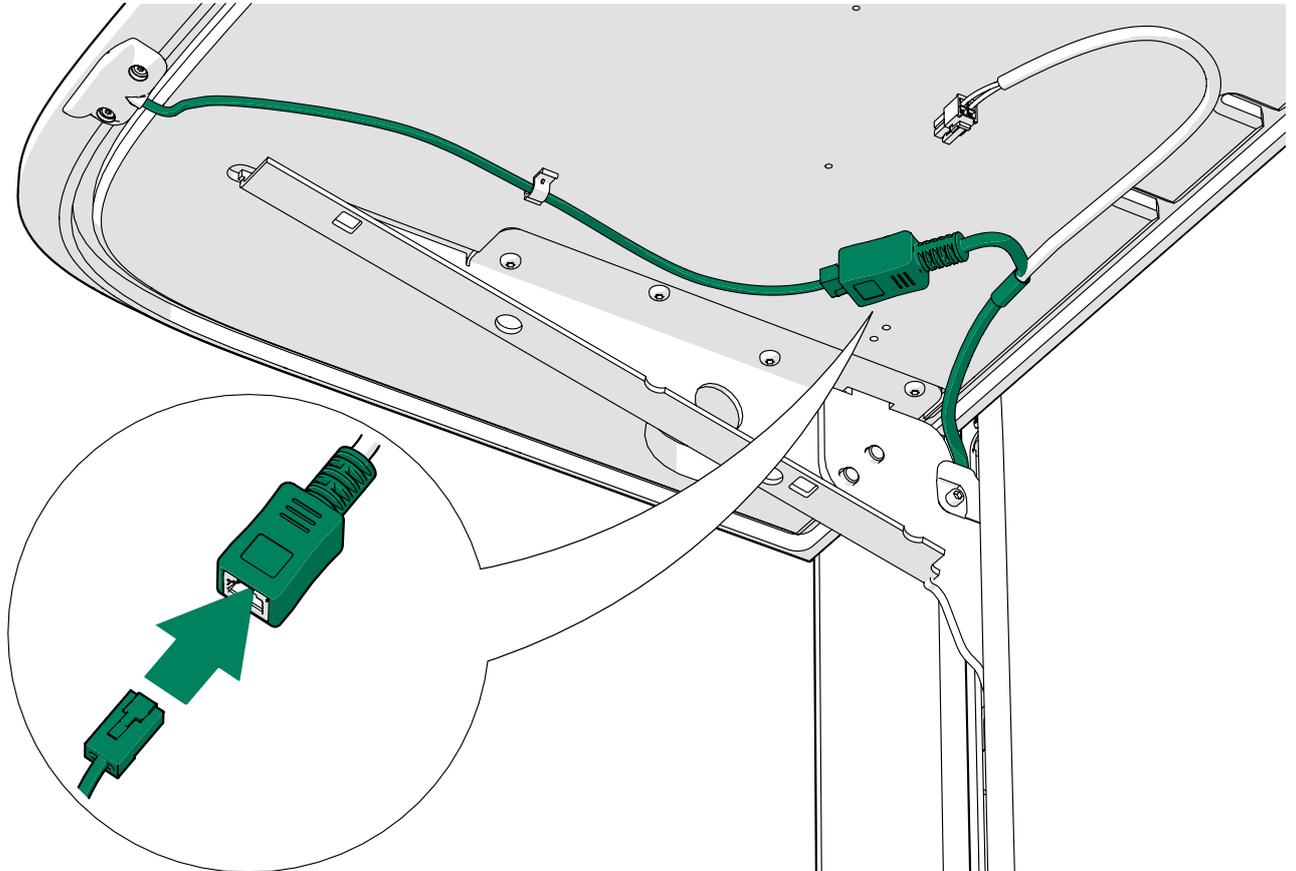
3.



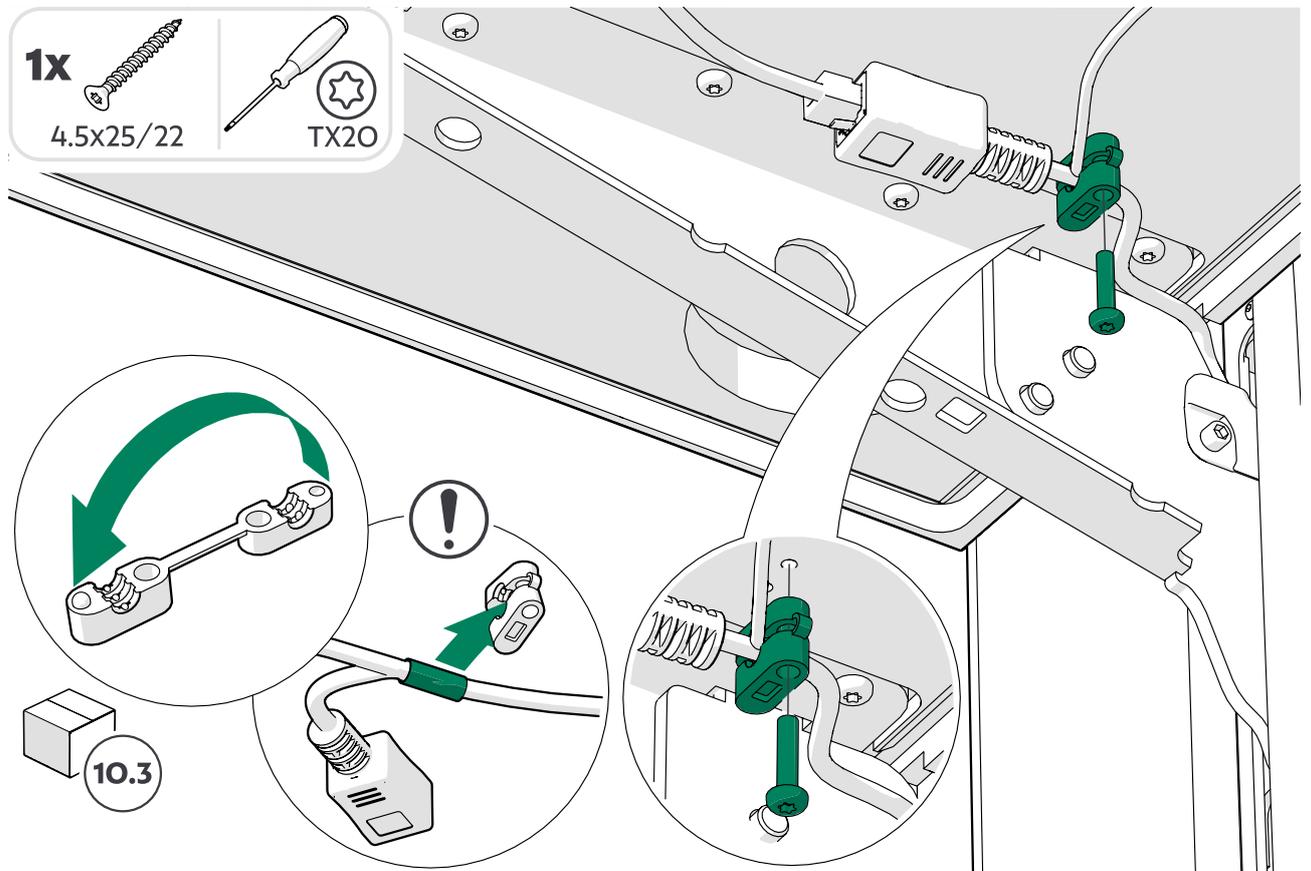
4.



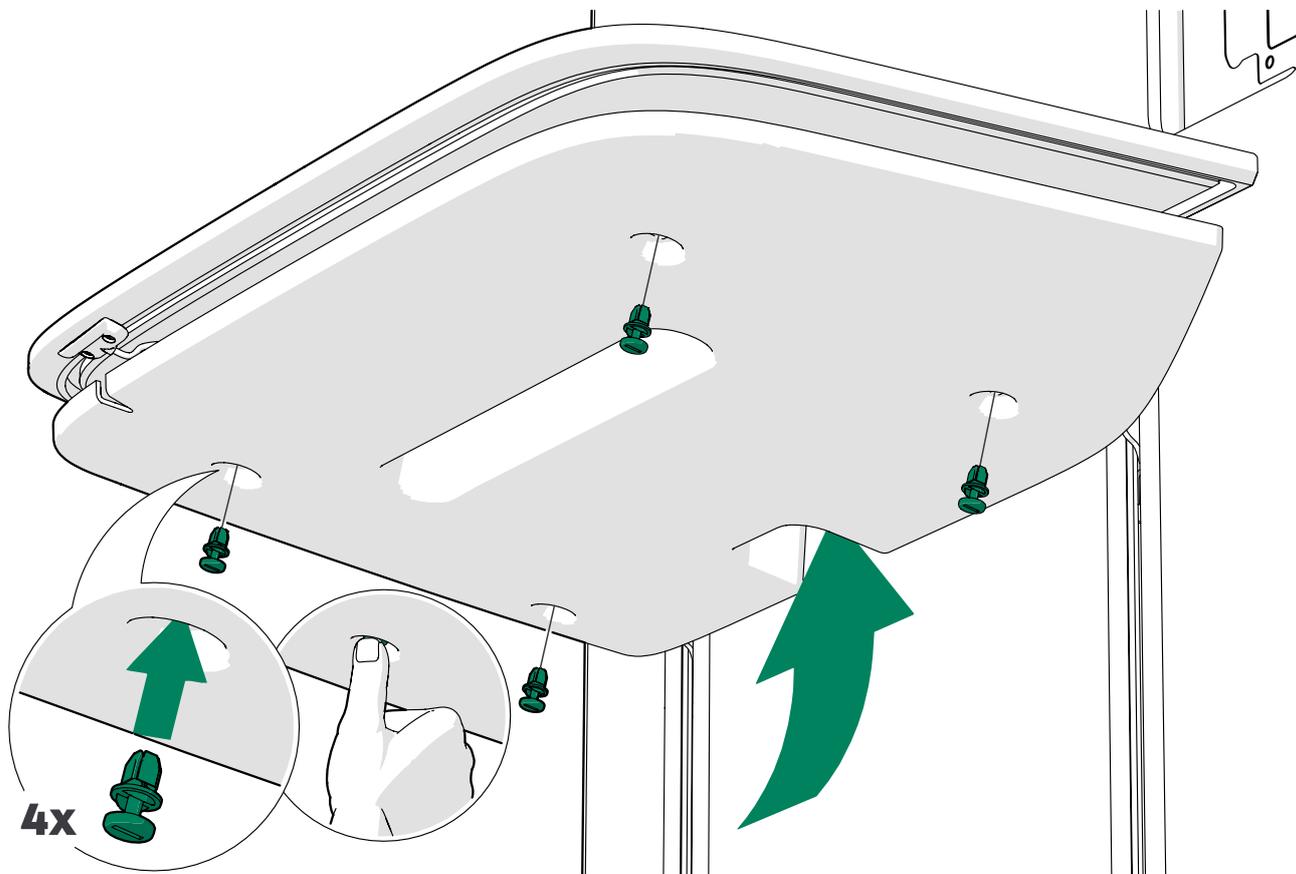
5.



6.

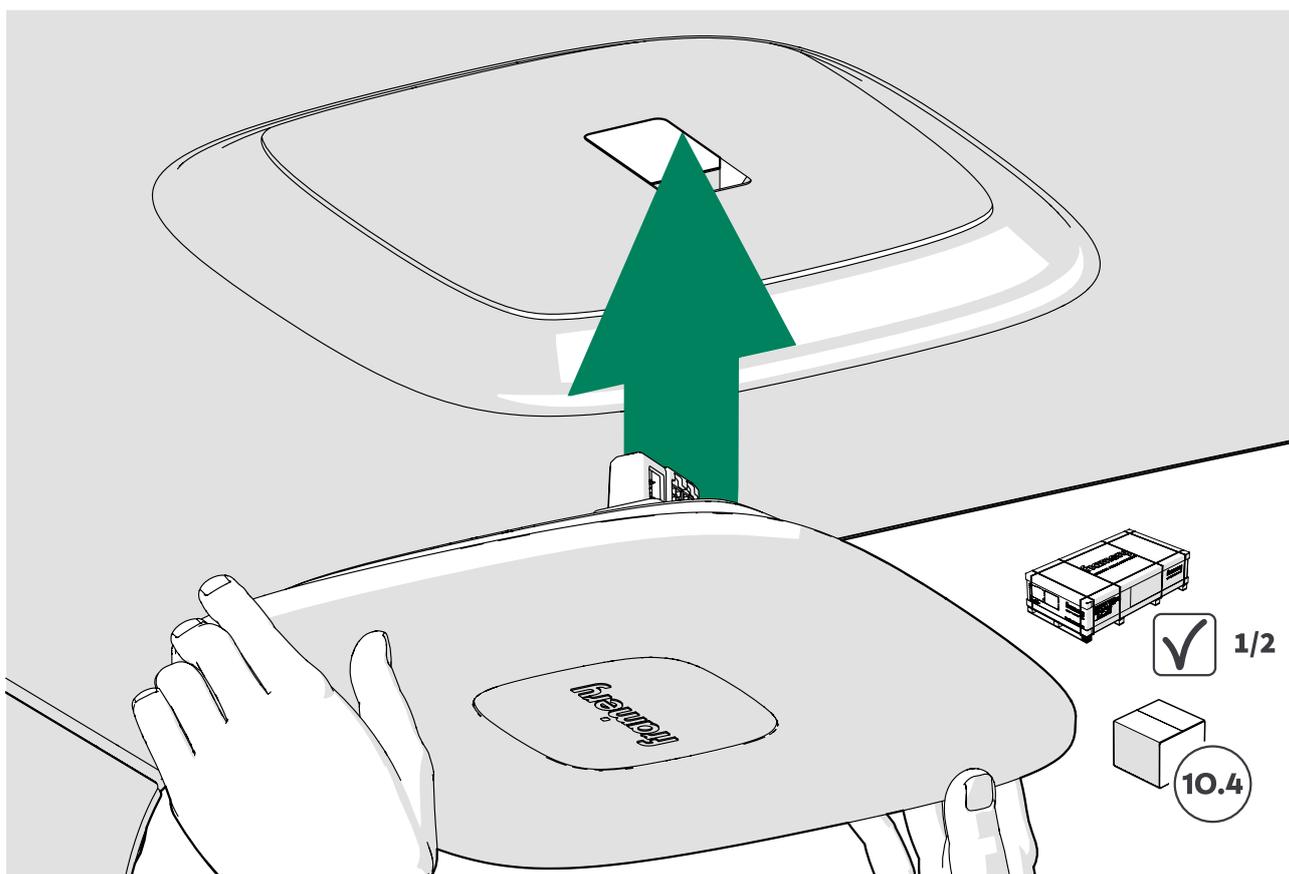


7.

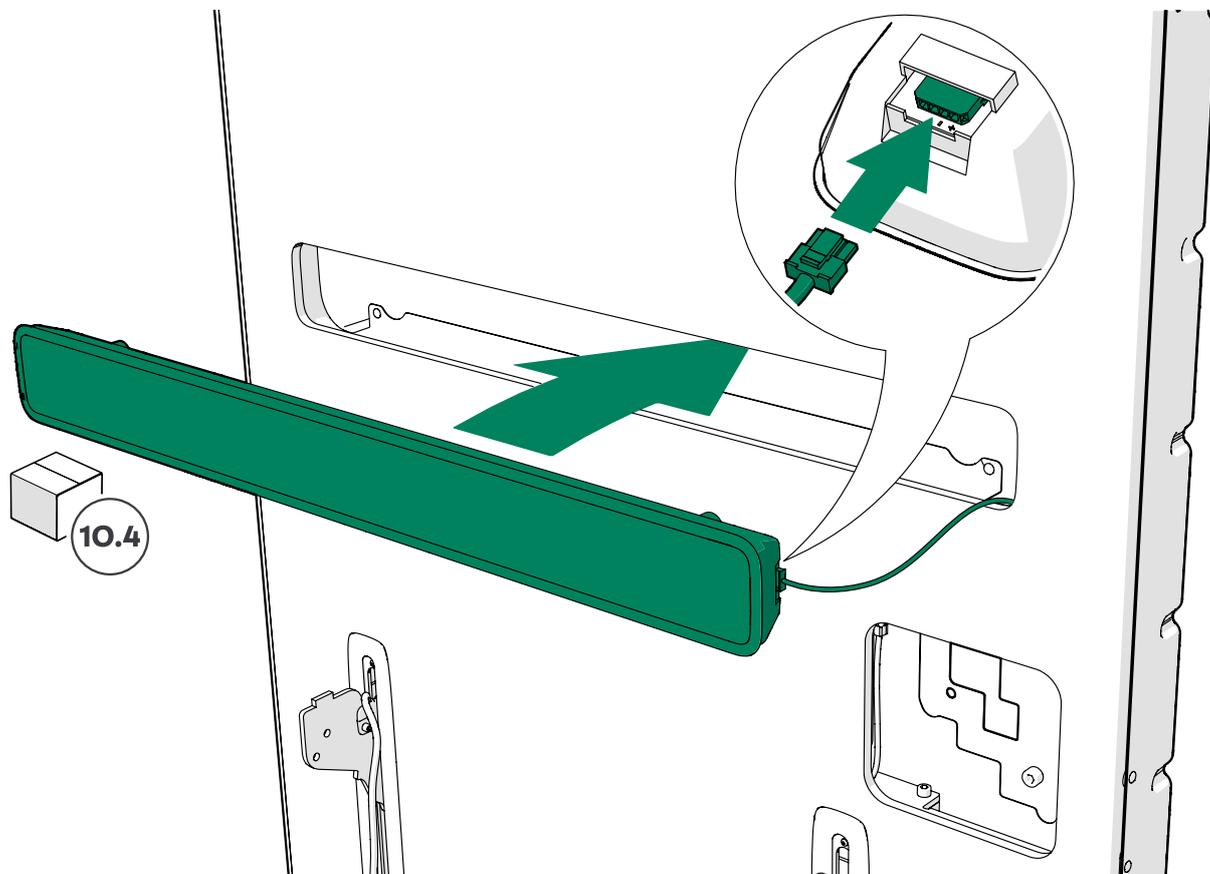


### 10.4 Instalación de las luces

1.



2.



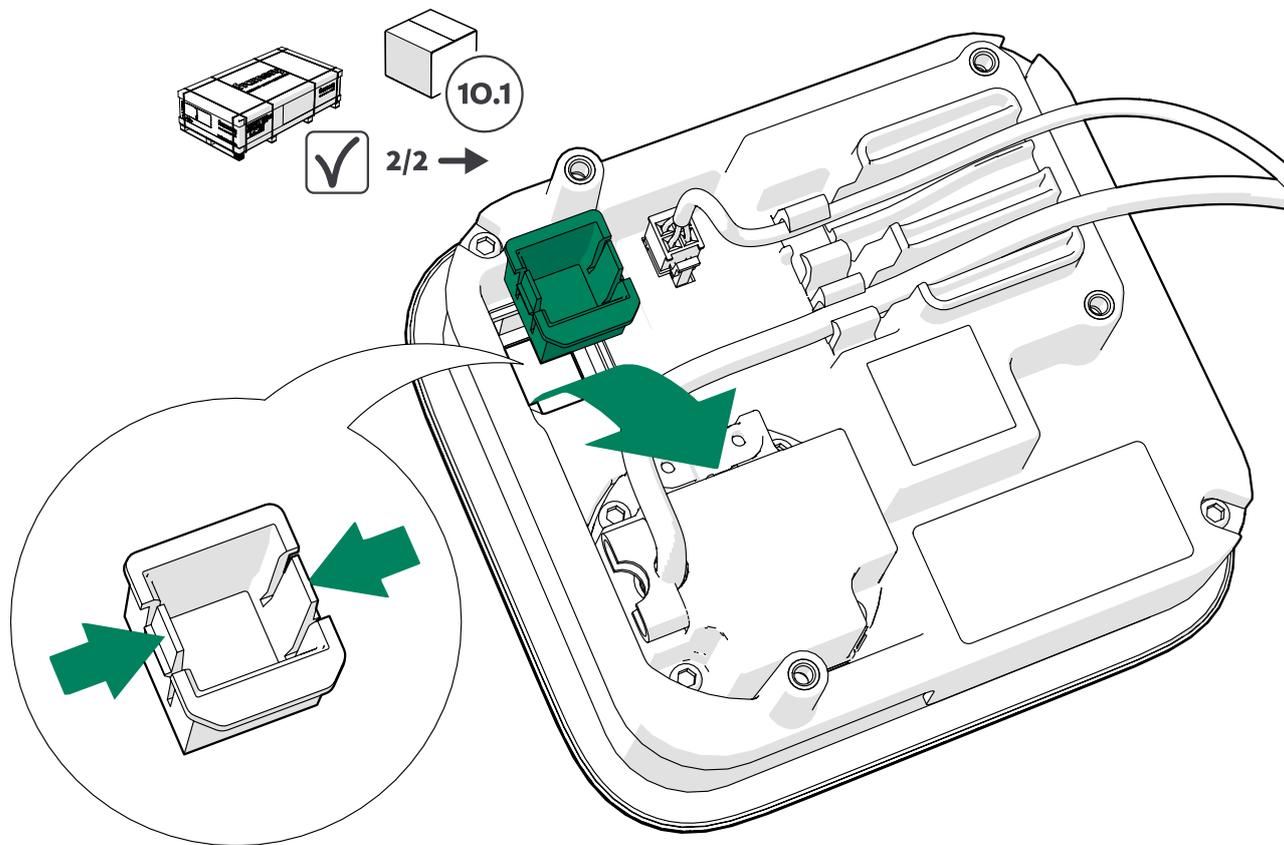
## 10.5 Instalación del panel de control

### 10.5.1 Instalación del panel de control (con LAN opcional)

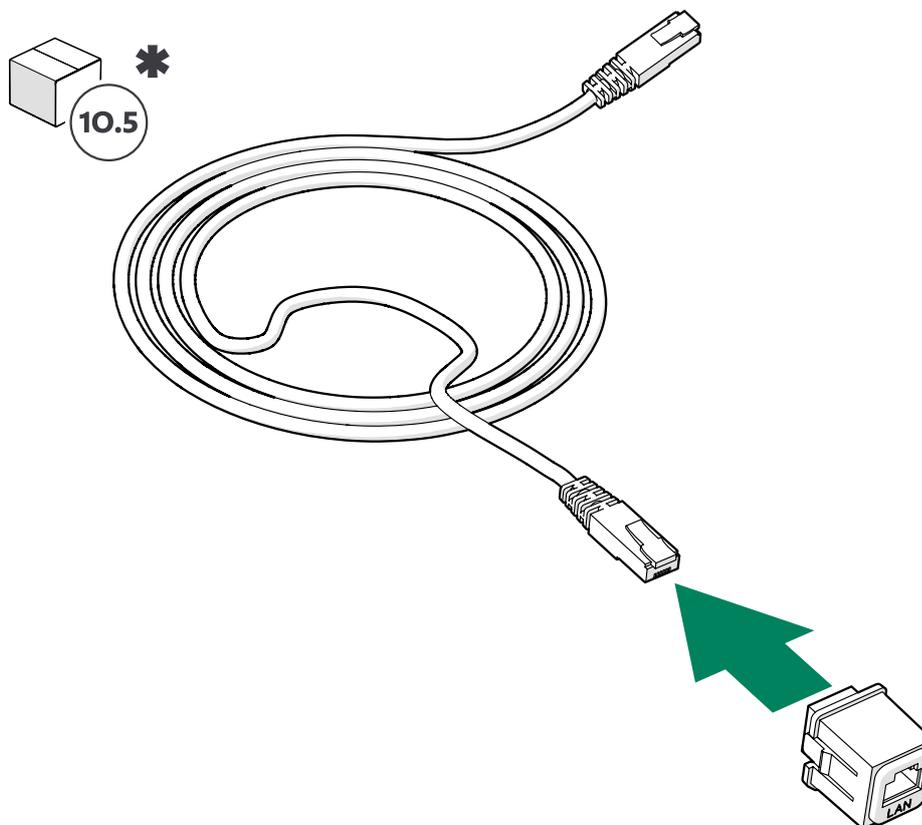
Si la entrega incluye el cable LAN opcional, siga las instrucciones de esta sección.

Si la entrega NO incluye el cable LAN opcional, continúe con la sección 10.5.2 "Instalación del panel de control (sin cable LAN opcional)".

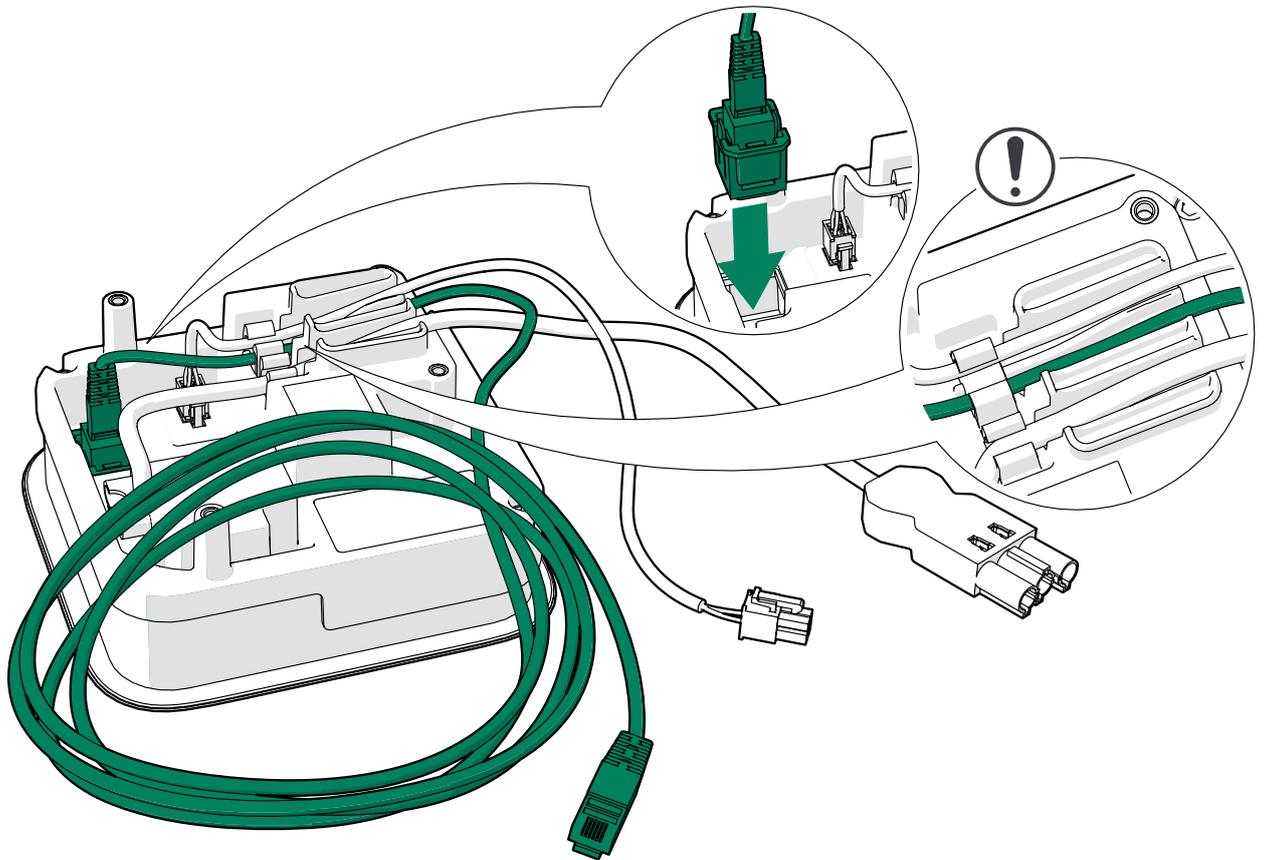
1.



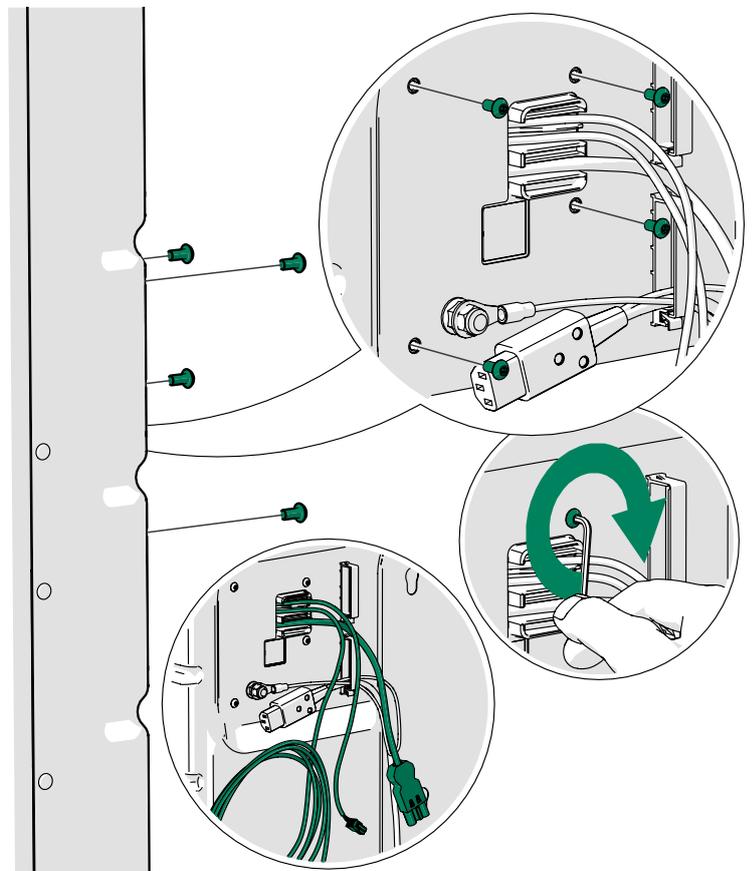
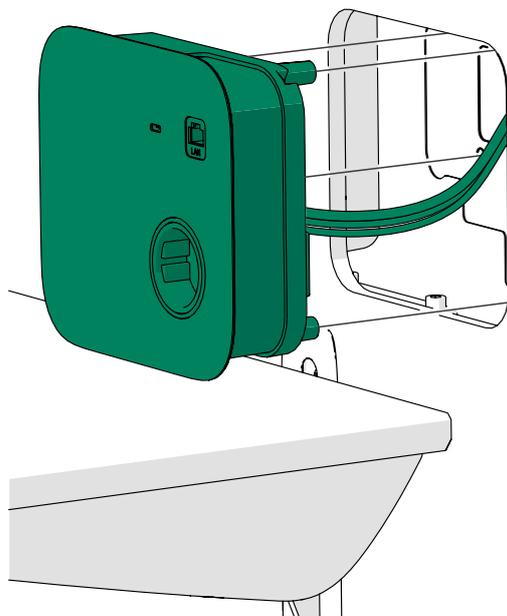
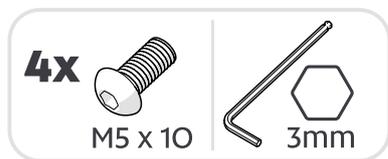
2.



3.



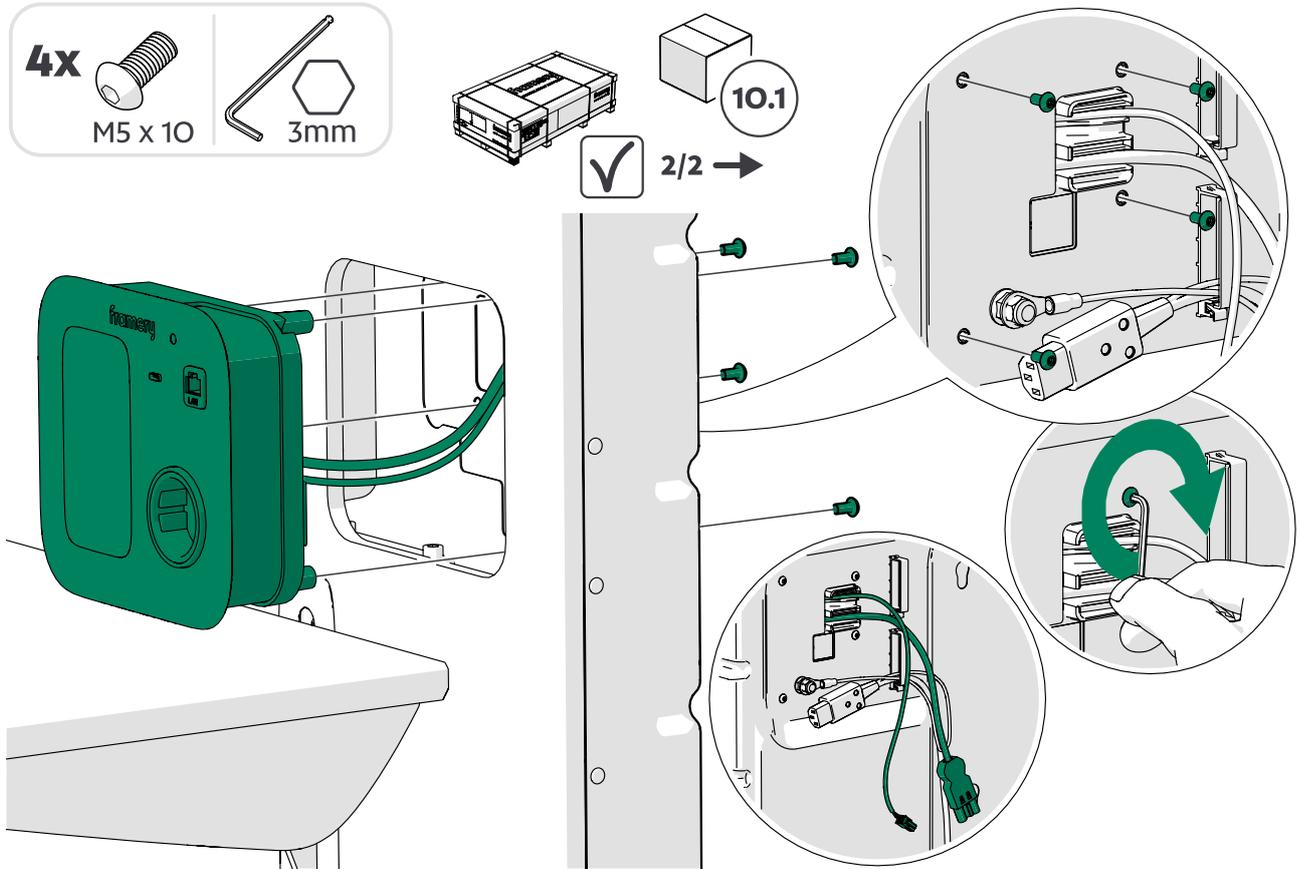
4.



### 10.5.2 Instalación del panel de control (sin LAN opcional)

Si la entrega NO incluye el cable LAN opcional, siga las instrucciones de esta sección.

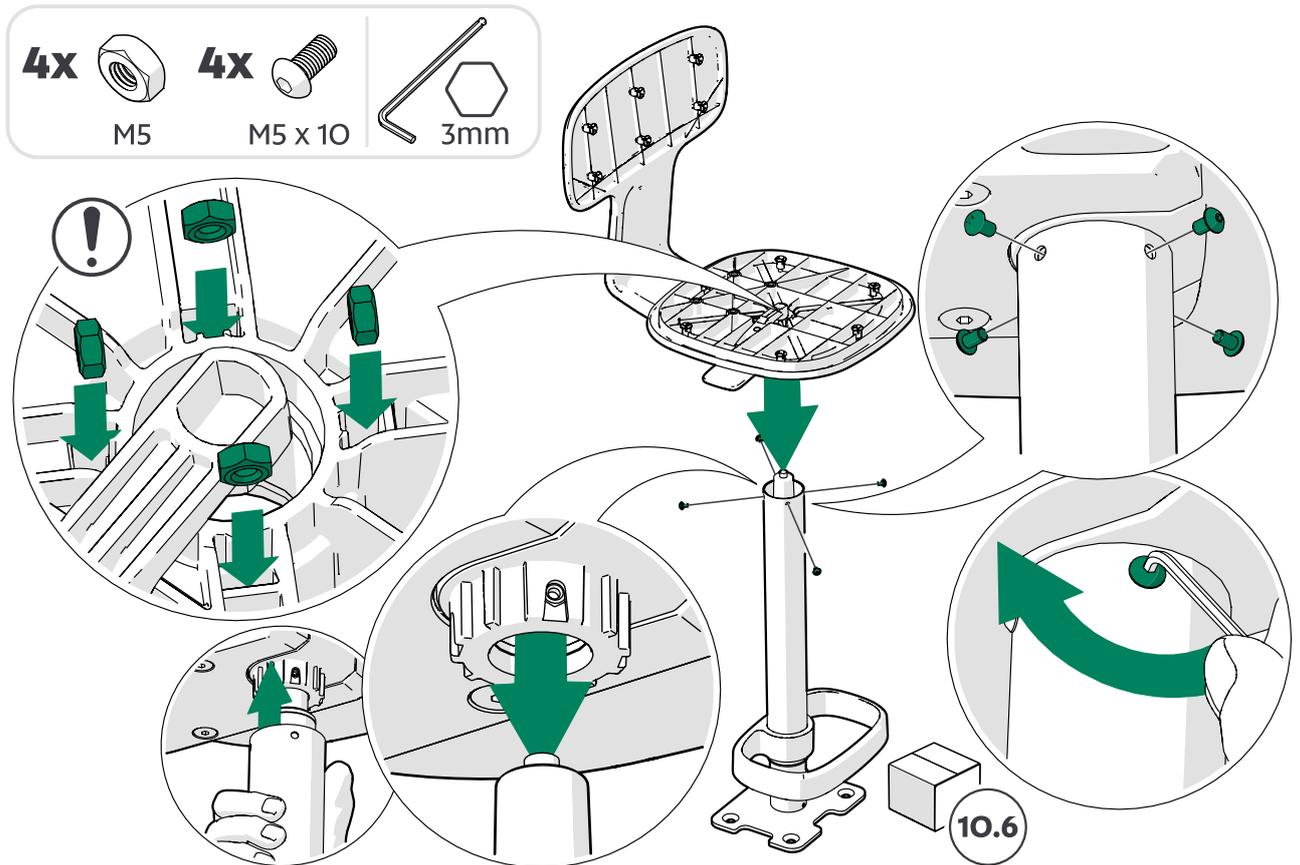
Si ya ha instalado el panel de control con el cable LAN opcional, continúe con la sección 10.6 "Instalación de la silla y el reposapiés (opcional)".



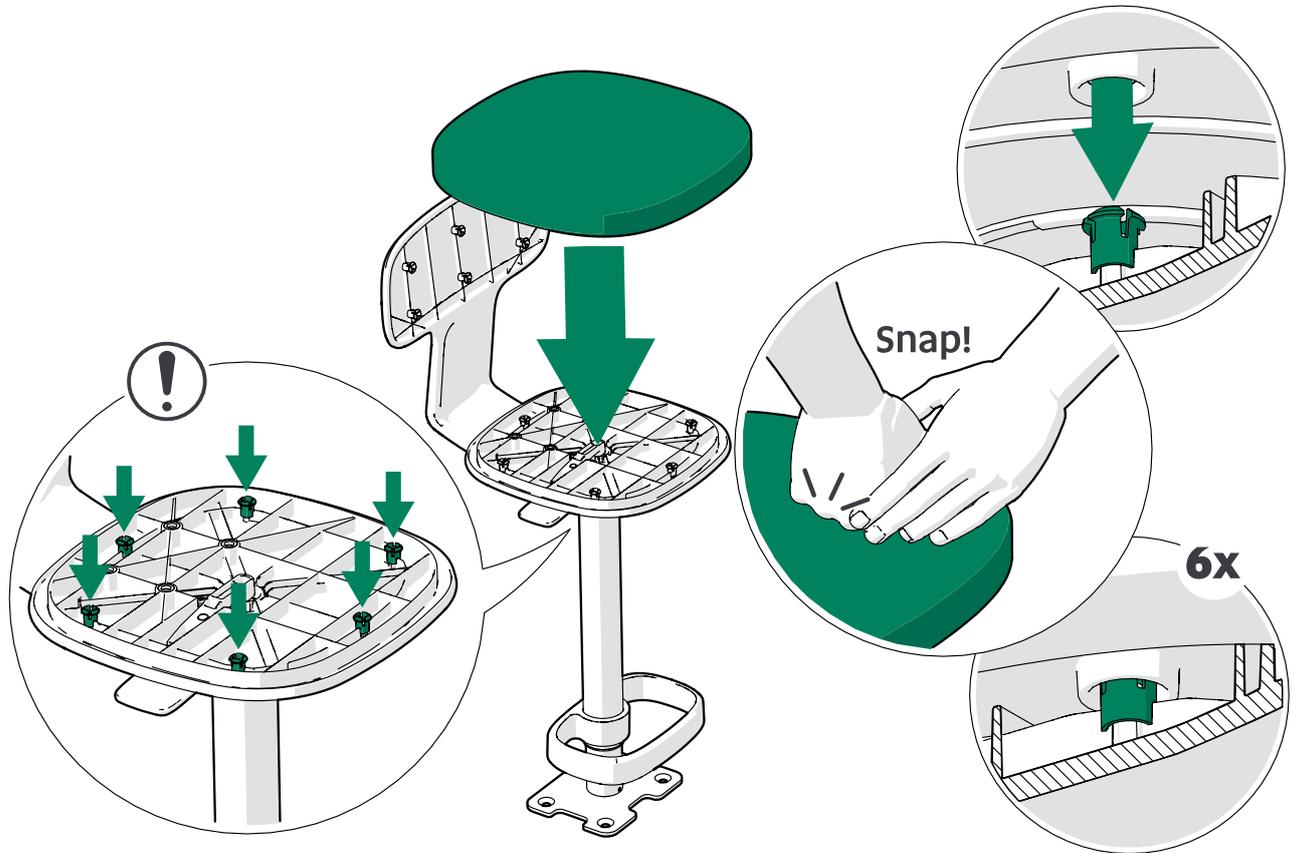
### 10.6 Instalación de la silla y el reposapiés (opcional)

Si la entrega NO incluye la silla y el reposapiés opcionales, continúe con la sección 10.7.2 "Instalación de la alfombra (sin silla y reposapiés opcionales)".

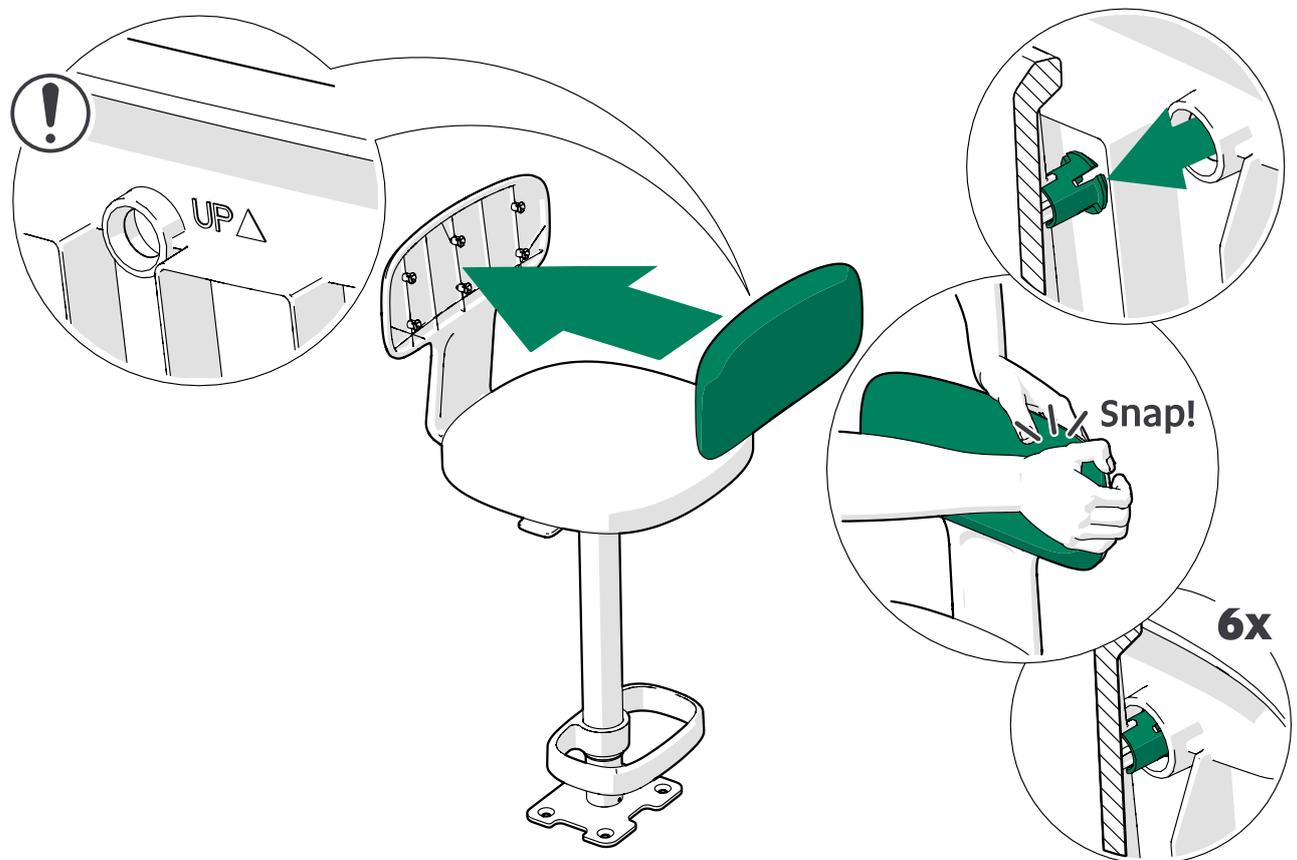
1.



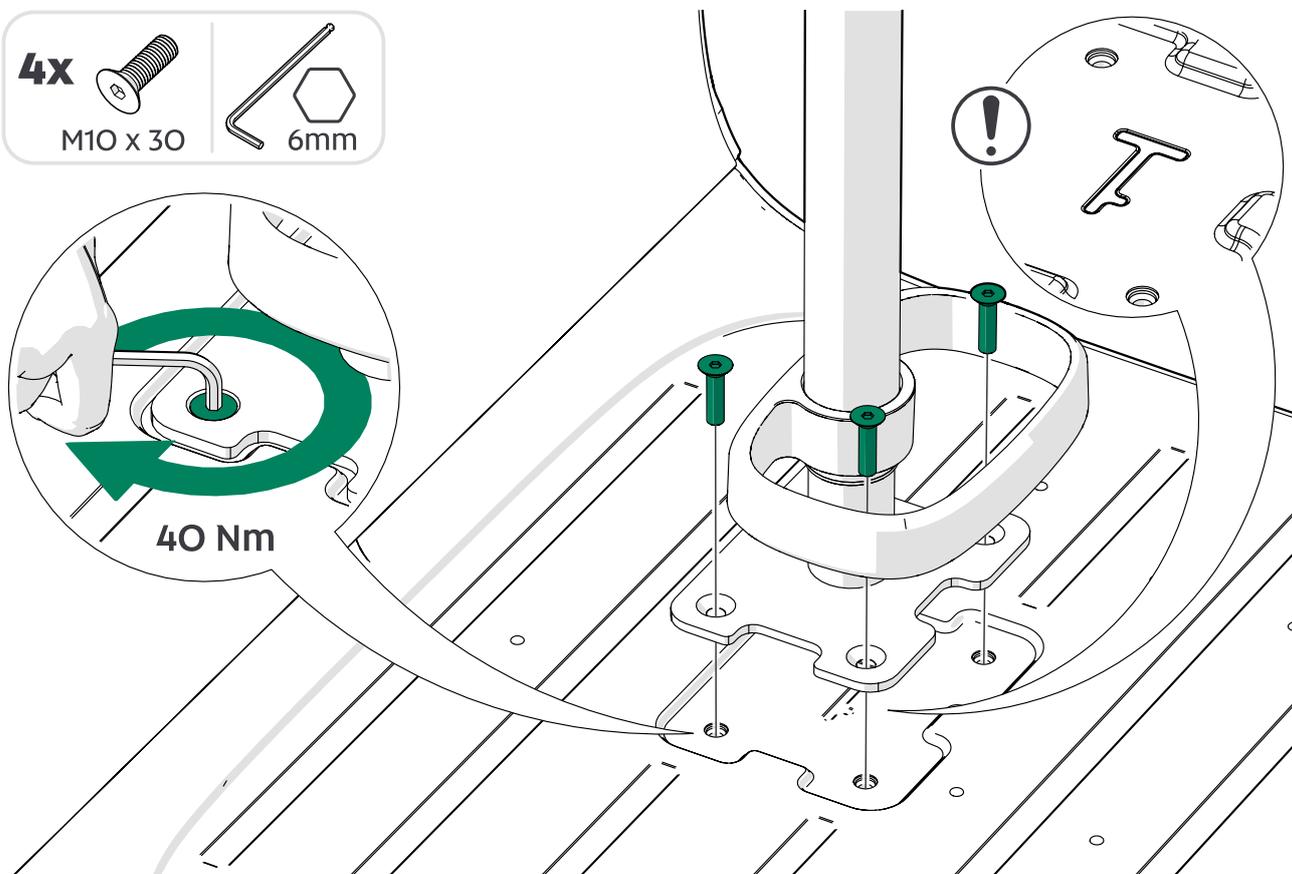
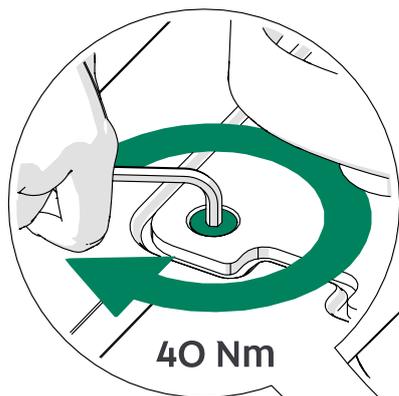
2.



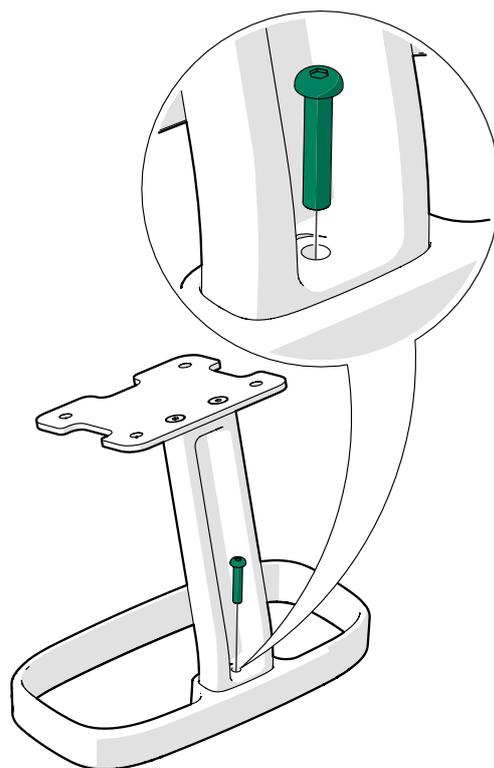
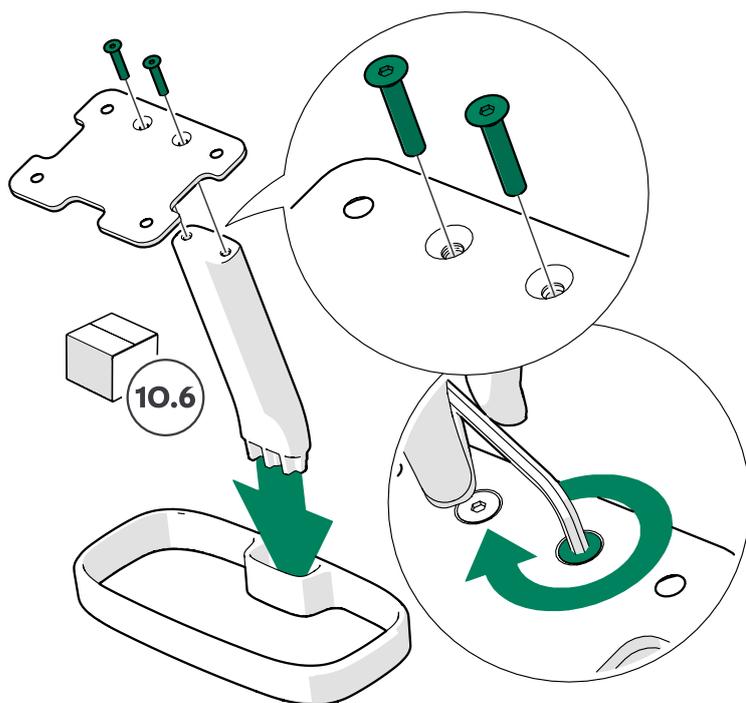
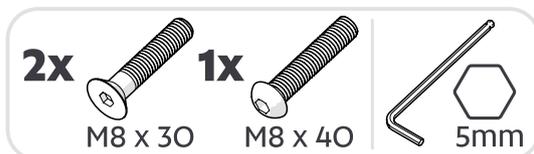
3.



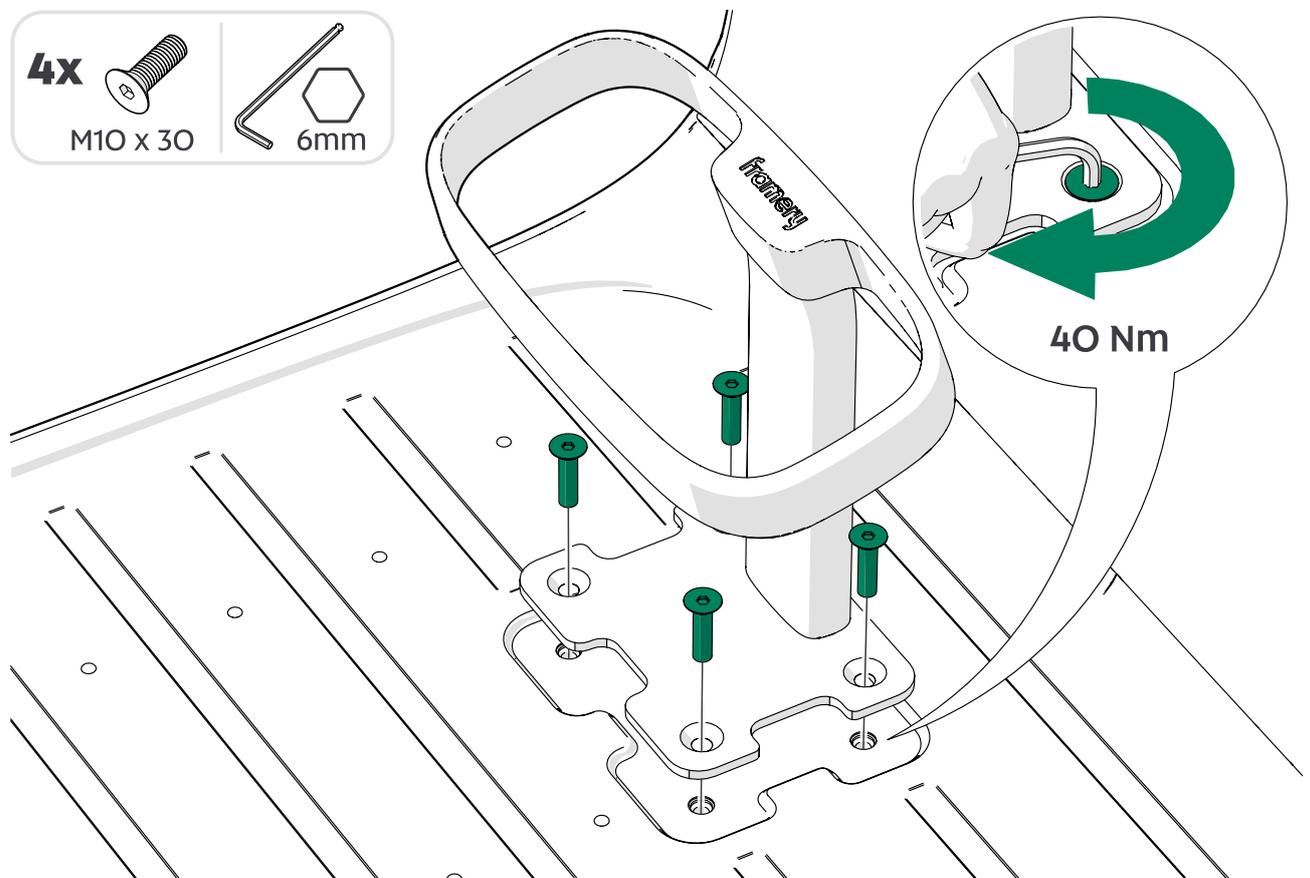
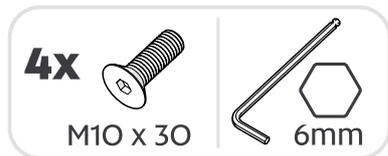
4.



5.



6.



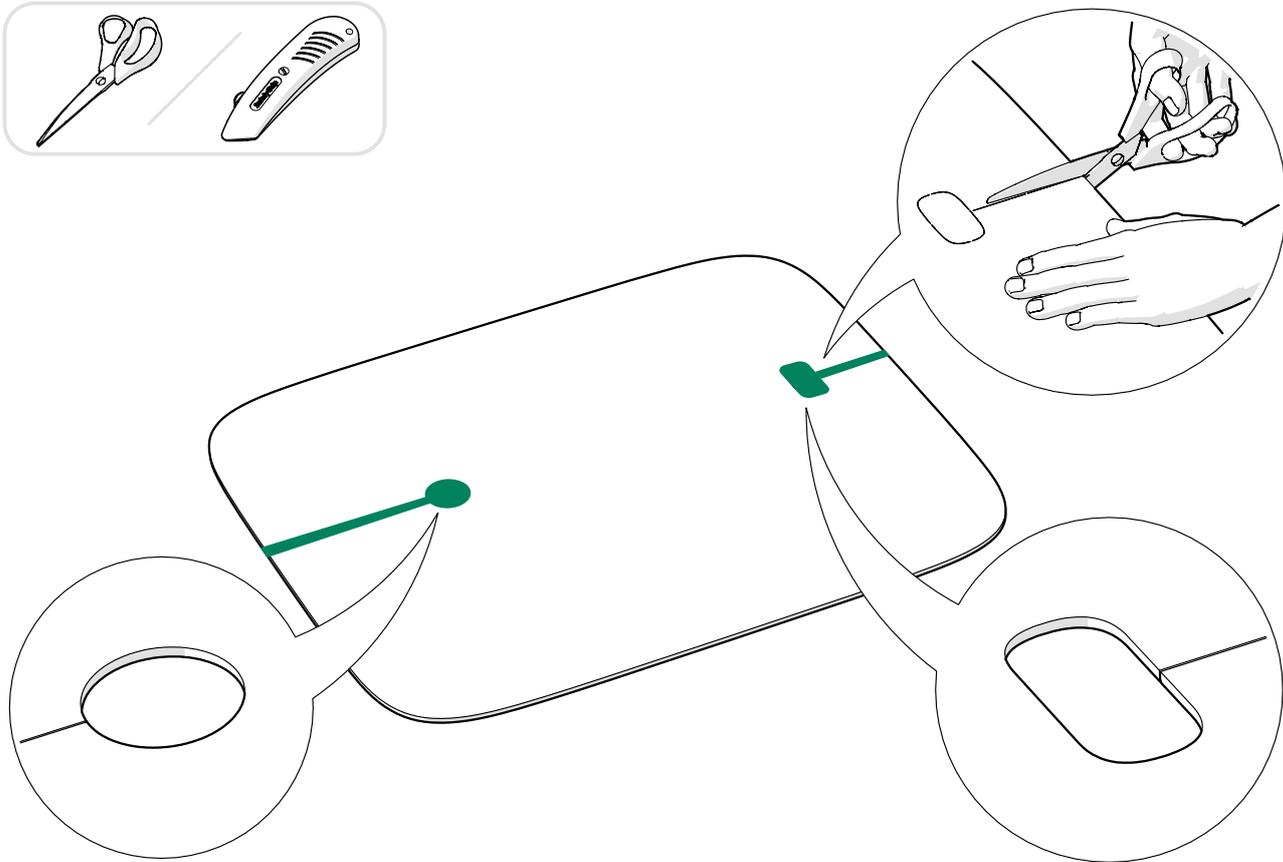
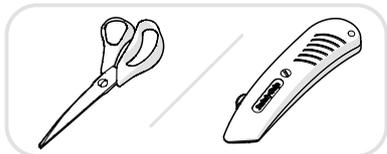
## 10.7 Instalación de la alfombra

### 10.7.1 Instalación de la alfombra (con silla y reposapiés opcionales)

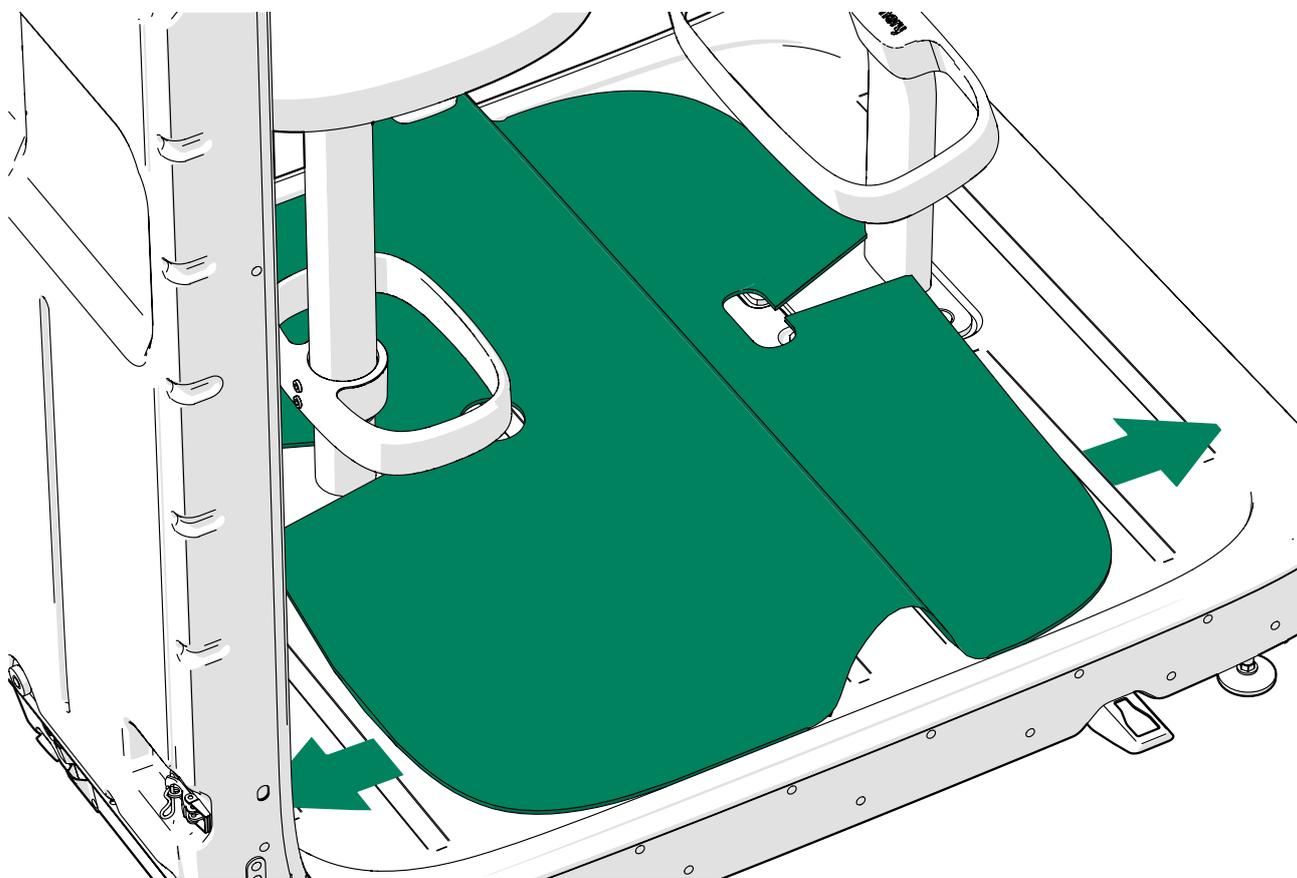
Si la entrega incluye la silla y el reposapiés, siga las instrucciones de esta sección.

Si la entrega NO incluye la silla y el reposapiés, continúe con la sección 10.7.2 "Instalación de la alfombra (sin silla y reposapiés opcionales)".

1.



2.

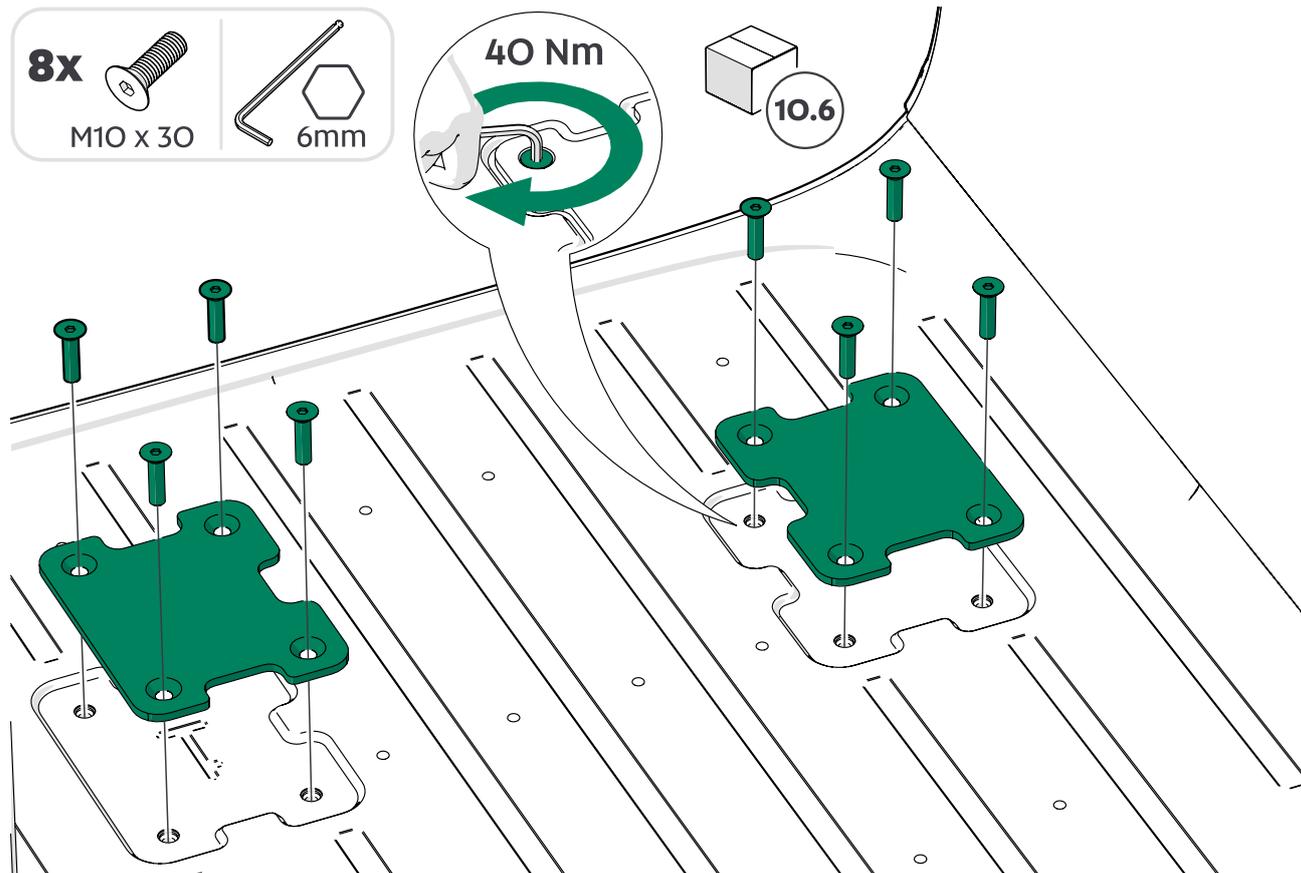


### 10.7.2 Instalación de la alfombra (sin silla ni reposapiés opcionales)

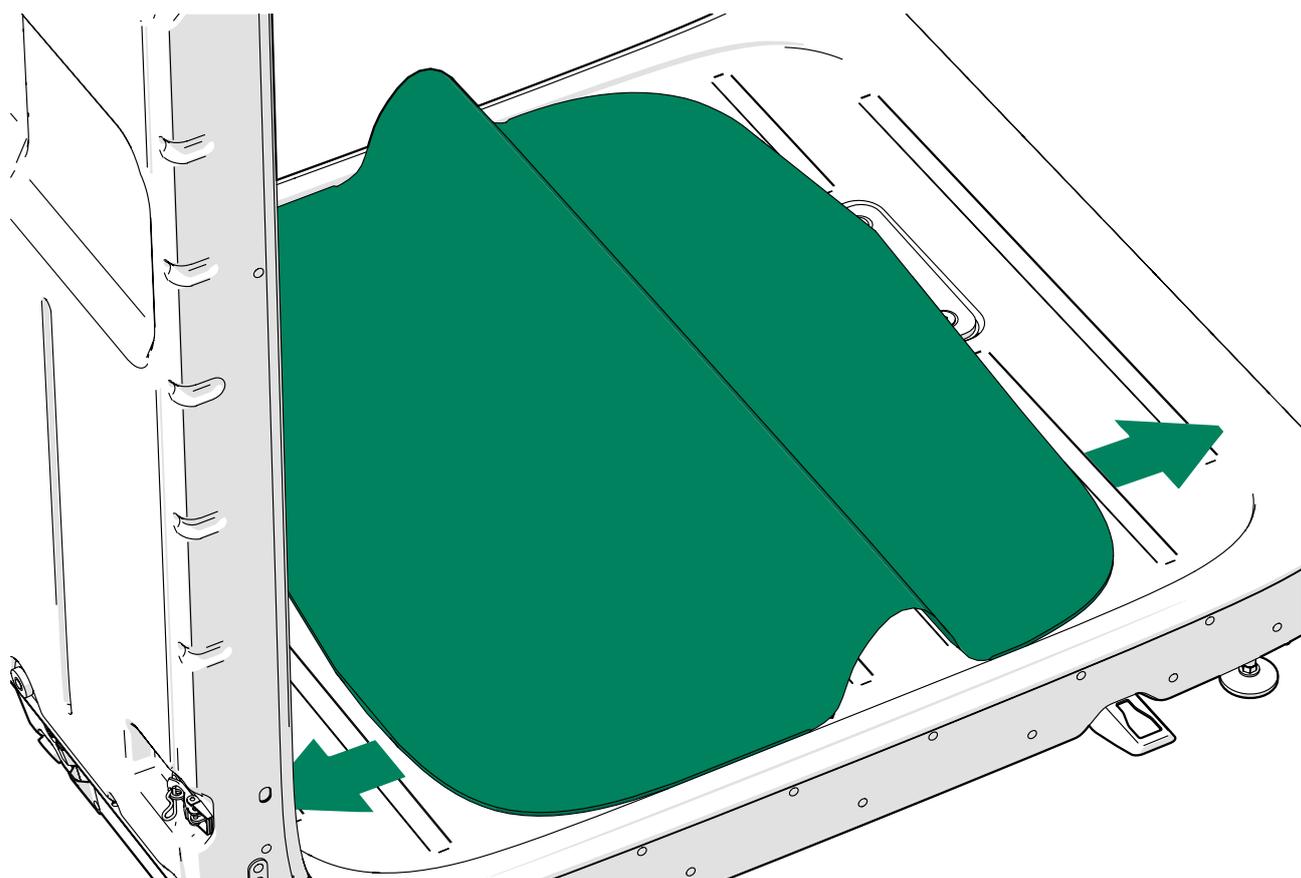
Si la entrega NO incluye el cable la silla y el reposapiés opcionales, siga las instrucciones de esta sección.

Si ya ha instalado la alfombra con la silla y el reposapiés opcionales, continúe con la sección 11 "Instalación de la pared de cristal".

1.

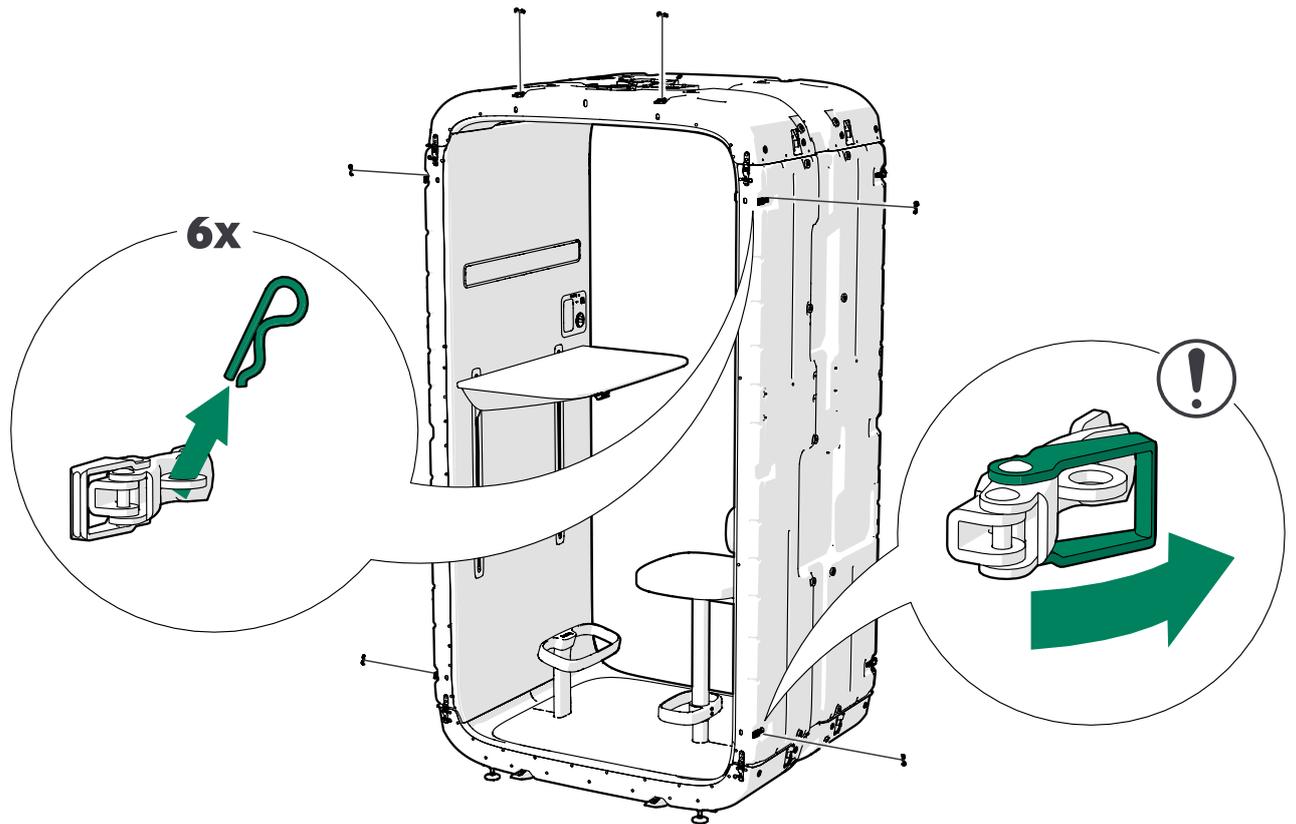


2.

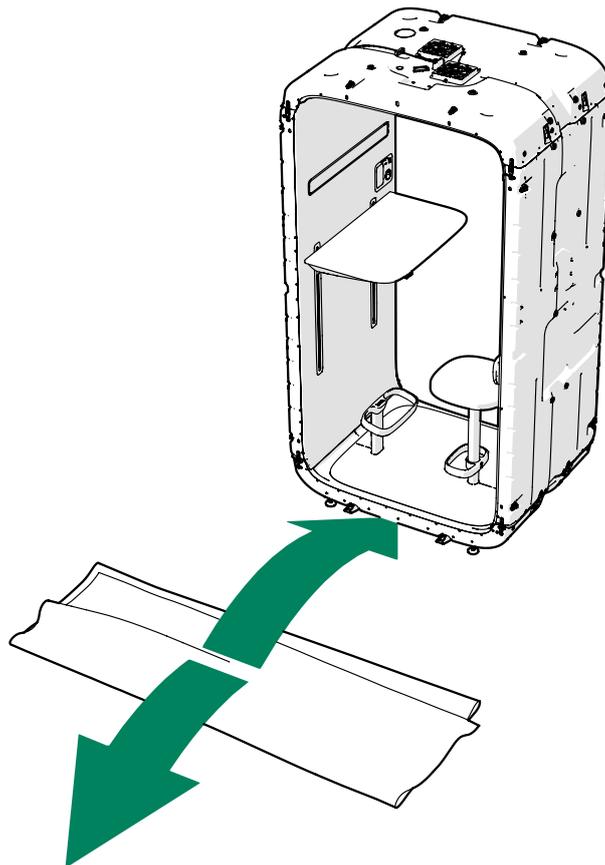
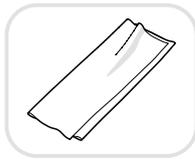


## 11 Instalación de la pared de cristal

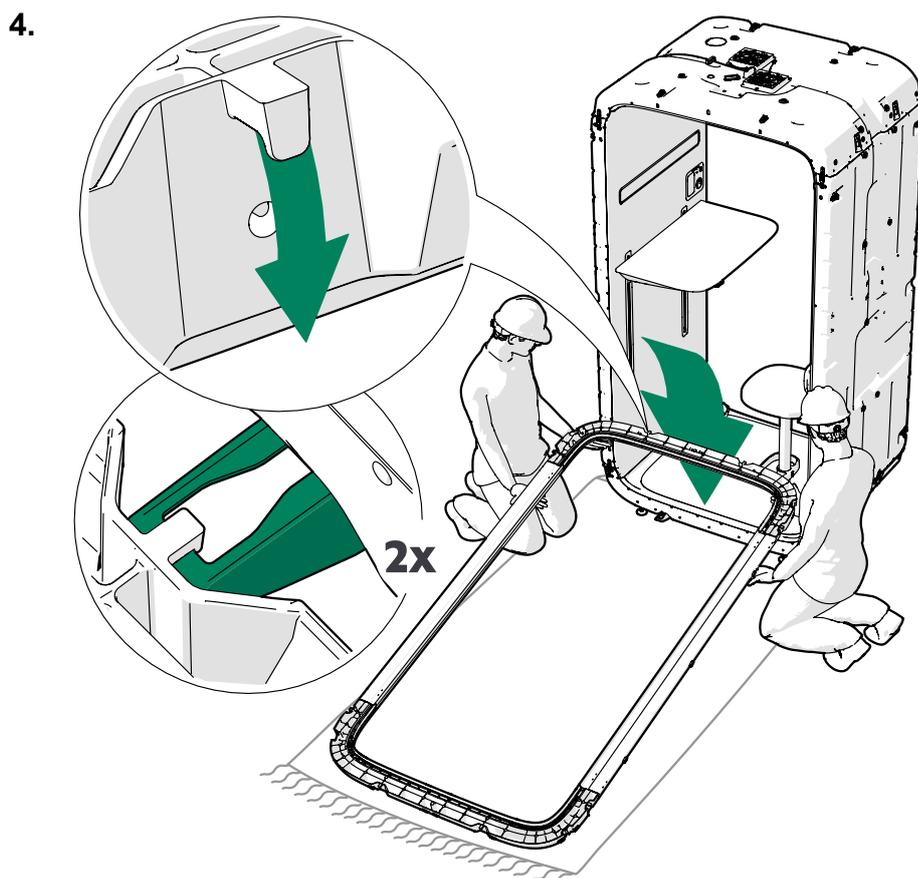
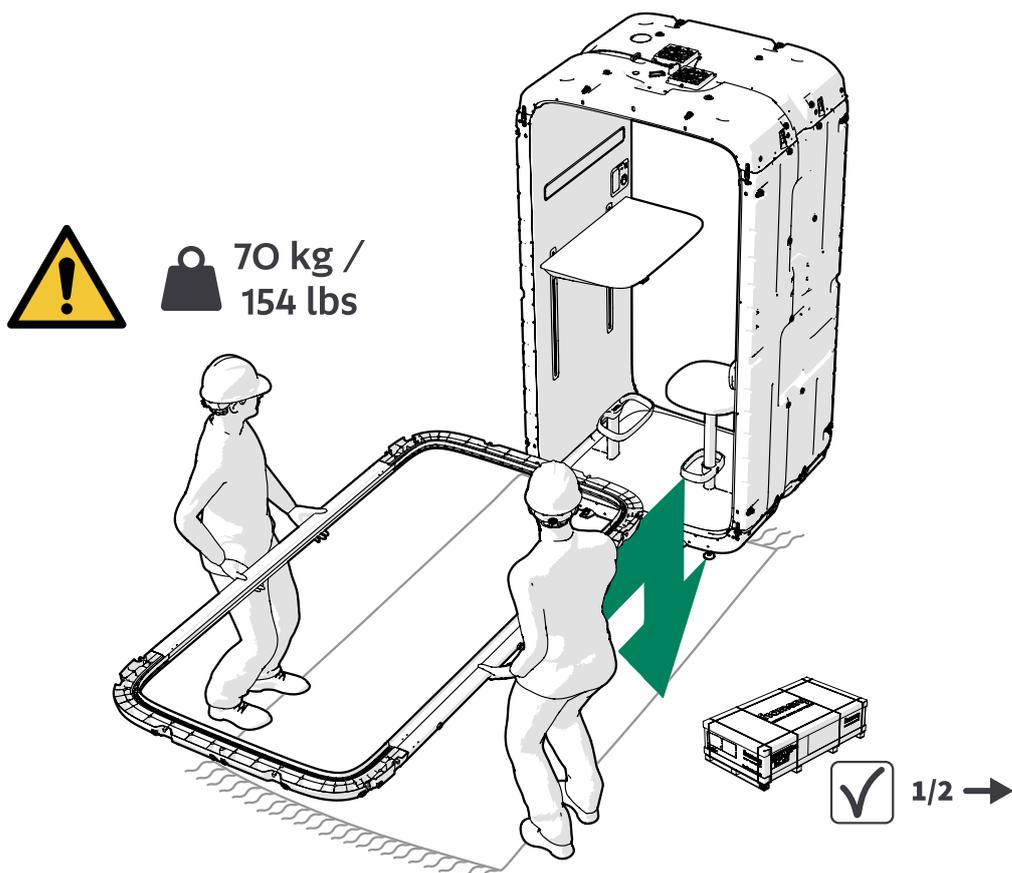
1.



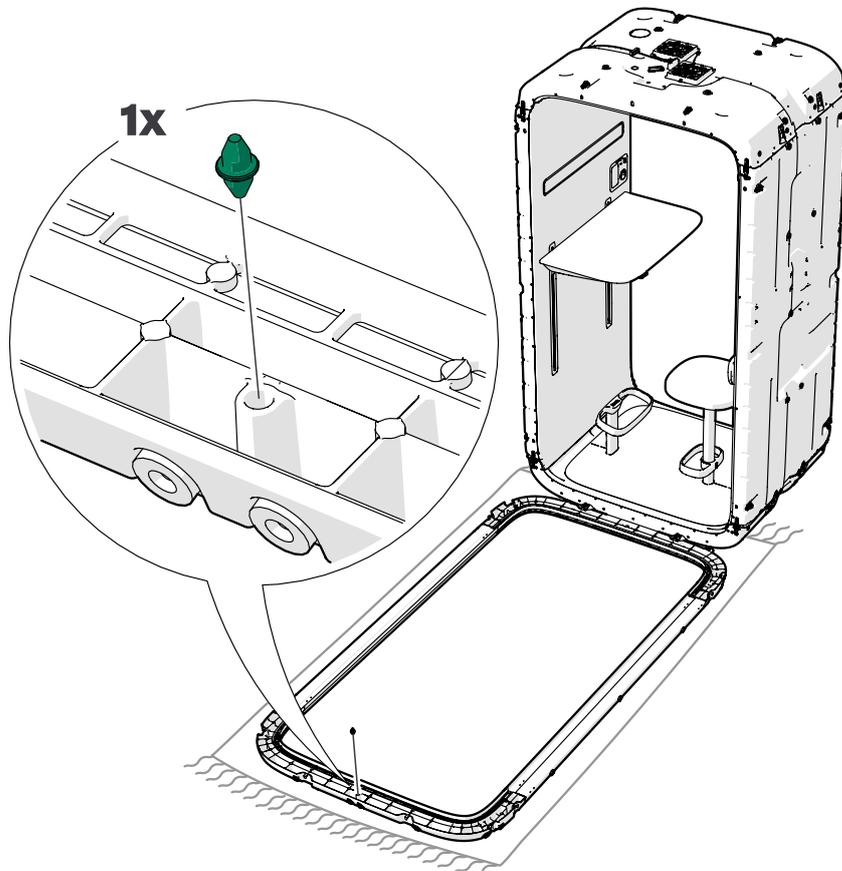
2.



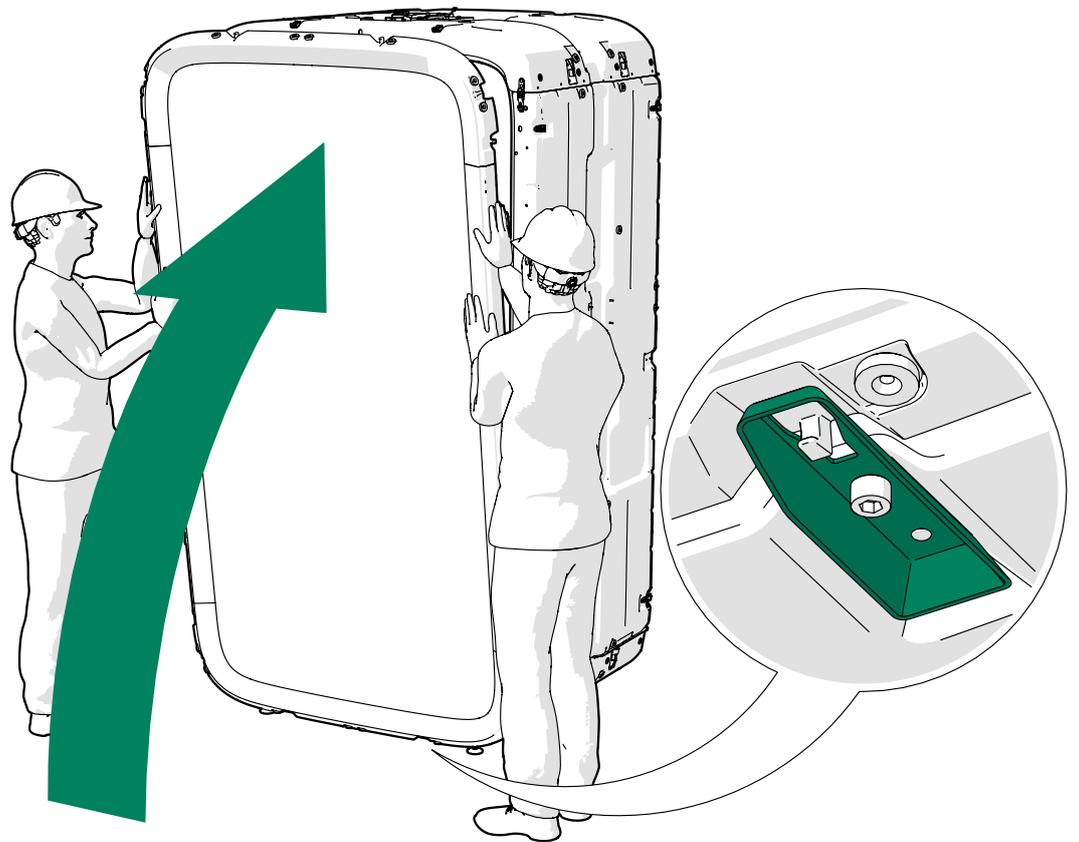
3.  **Nota:** Asegúrese de que la alfombra está en su sitio antes de levantar la pared de cristal. La alfombra es necesaria para proteger el marco de los arañazos.



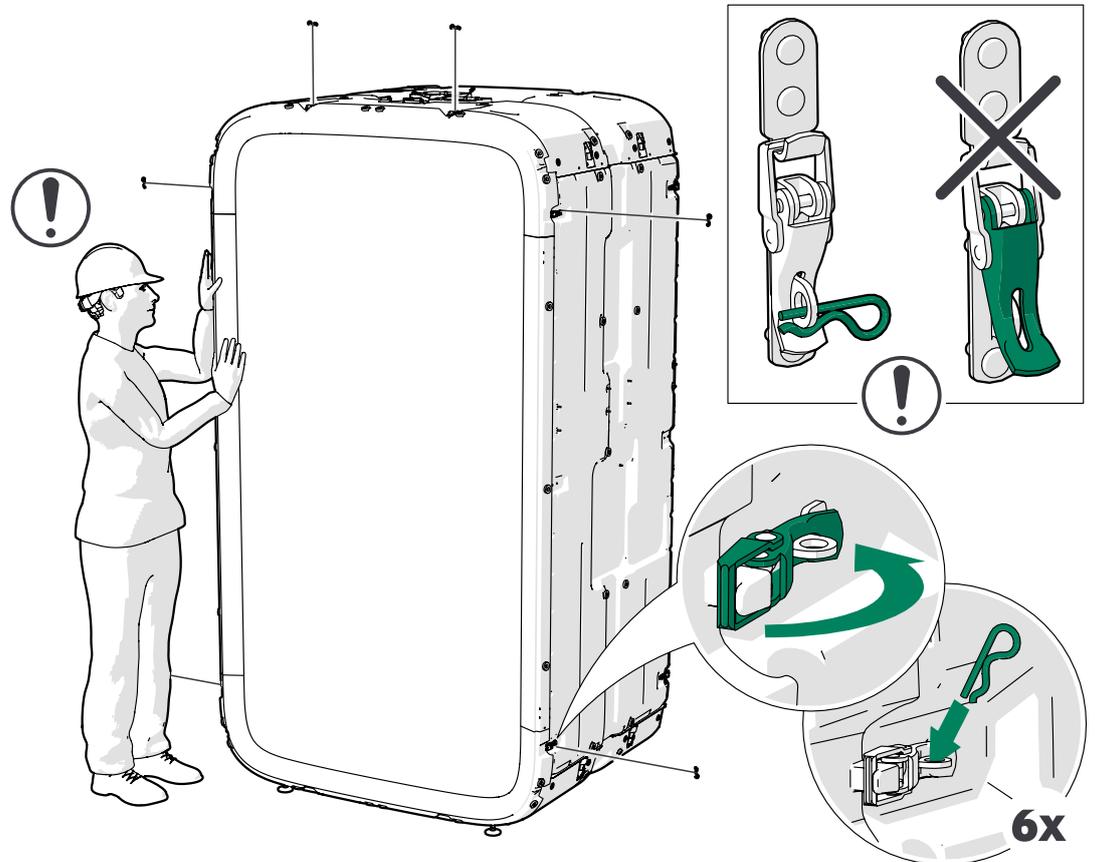
5.



6.



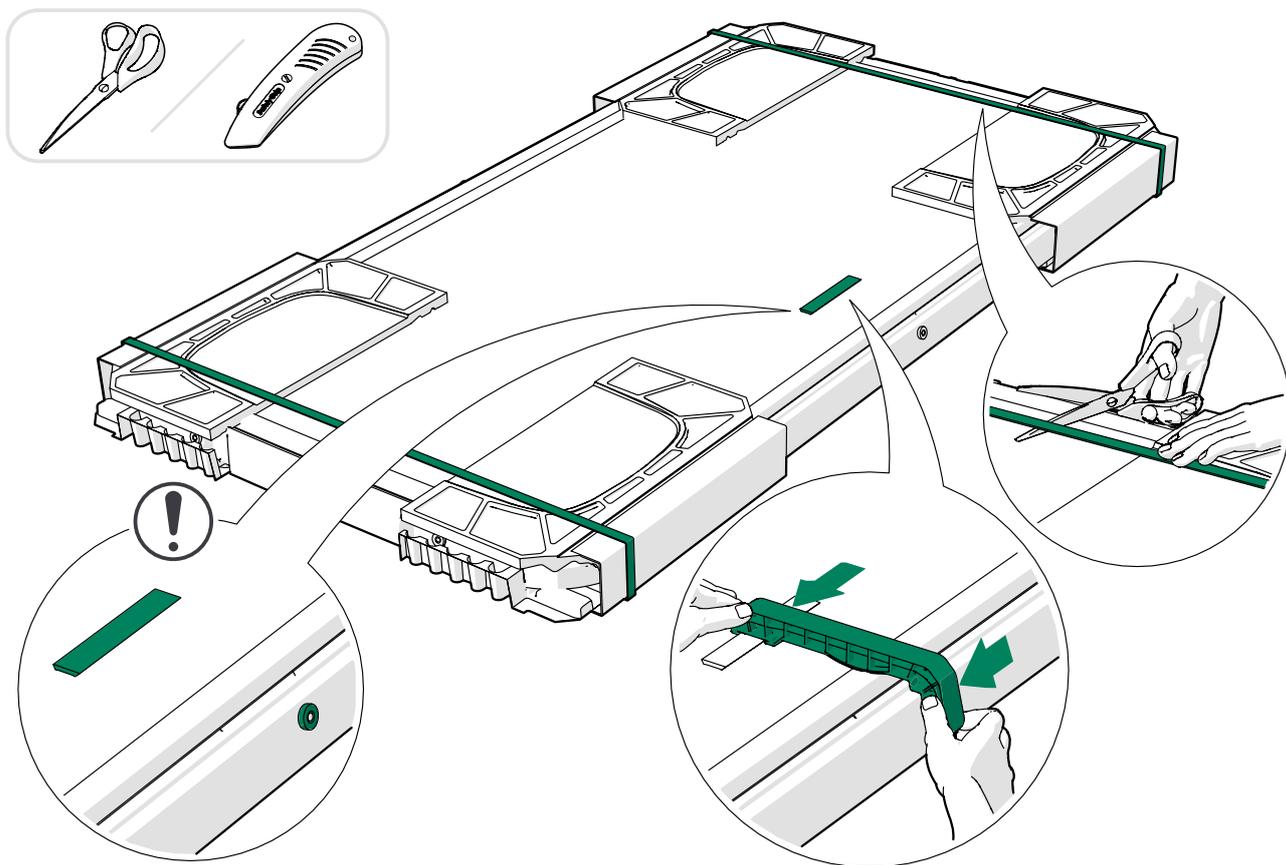
7.



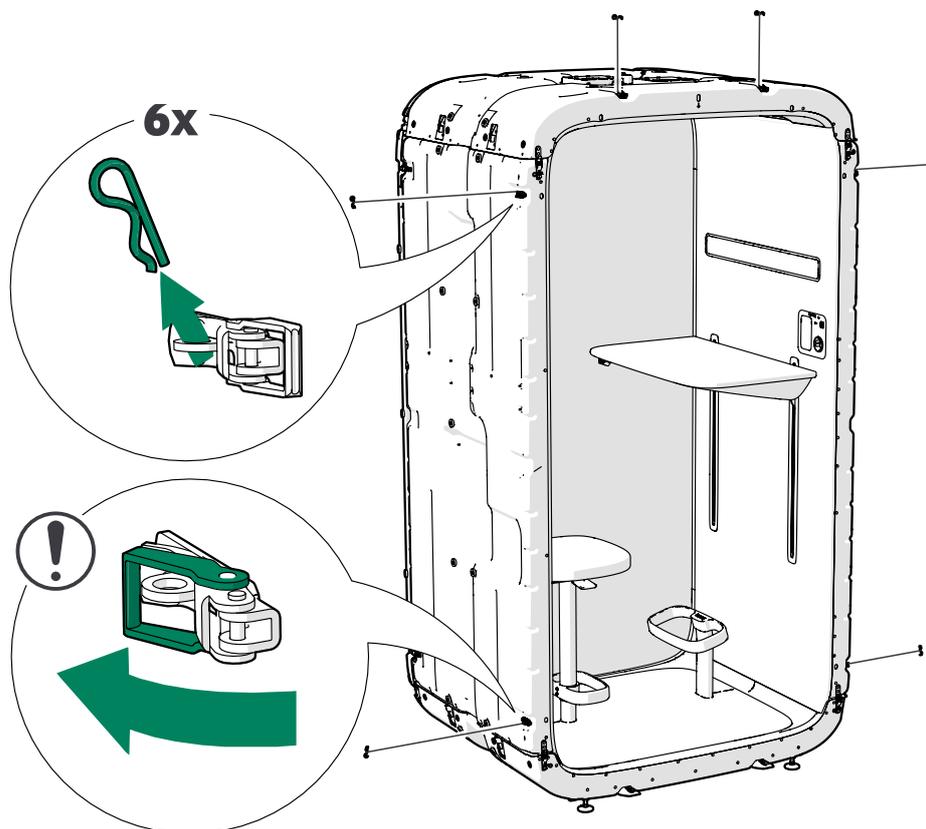
## 12 Instalación del marco frontal con la puerta

- ⚠ **Nota:** Instalación del refuerzo de la puerta antes de levantar el marco delantero con la puerta de la caja.

1.

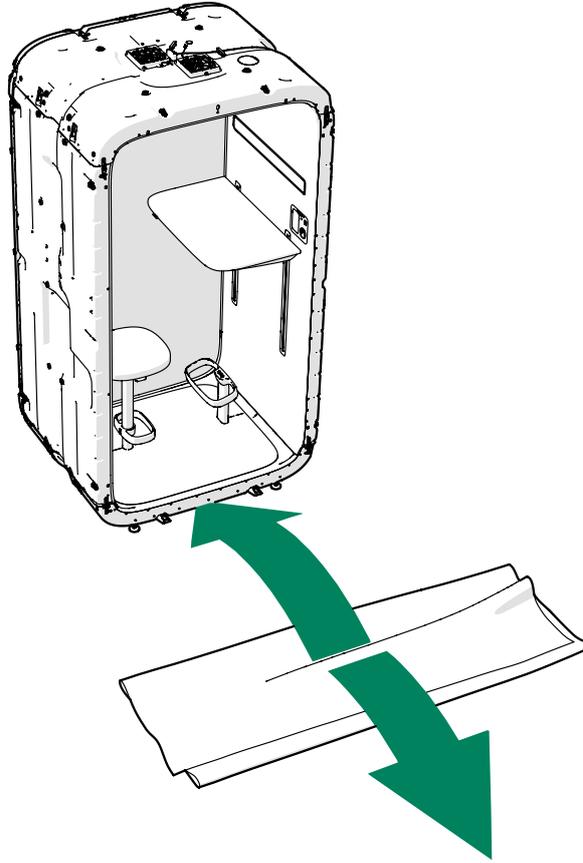


2.



## Framery One

3.



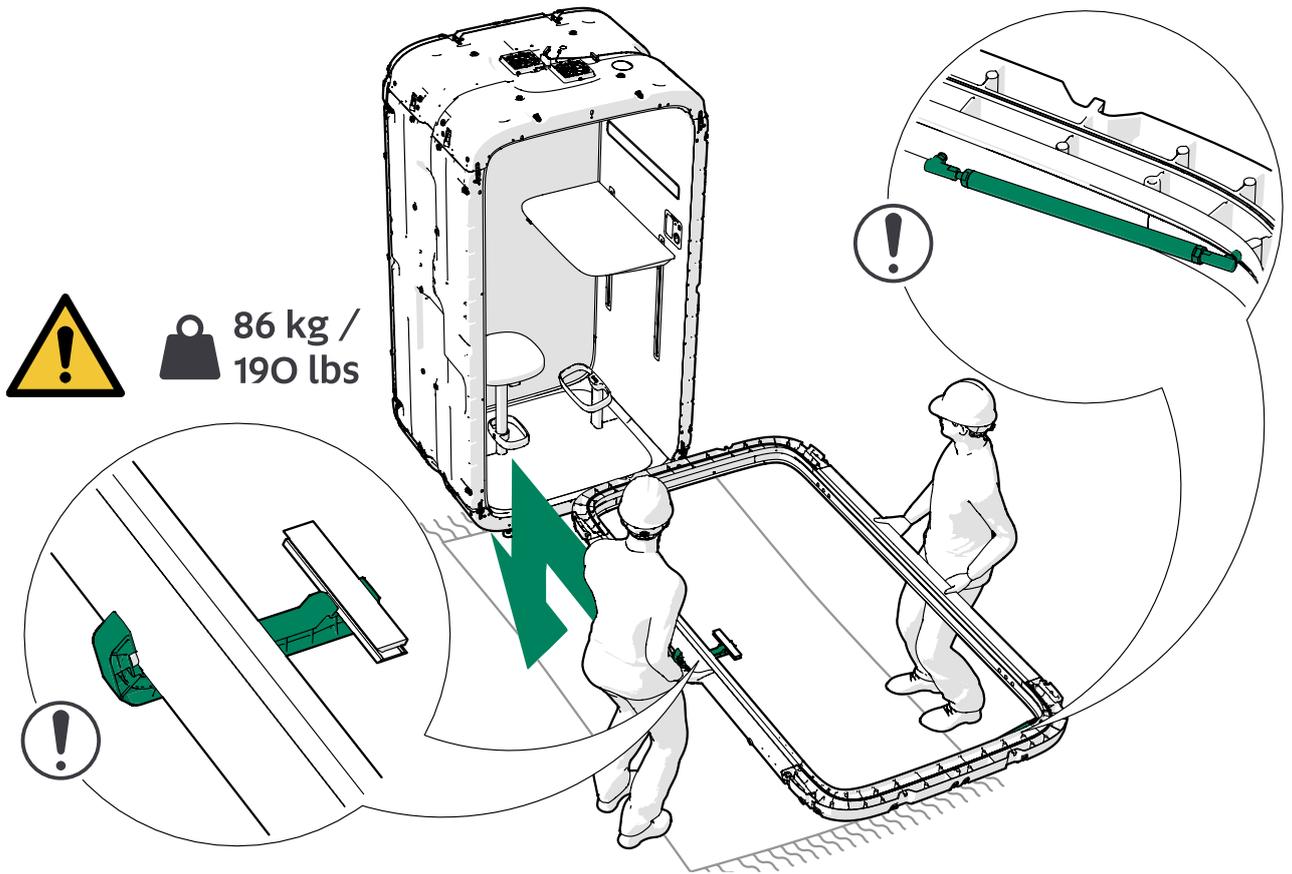
4.



**Nota:** Asegúrese de que la alfombra está en su sitio antes de levantar el marco frontal con la puerta. La alfombra es necesaria para proteger el marco de los arañazos.

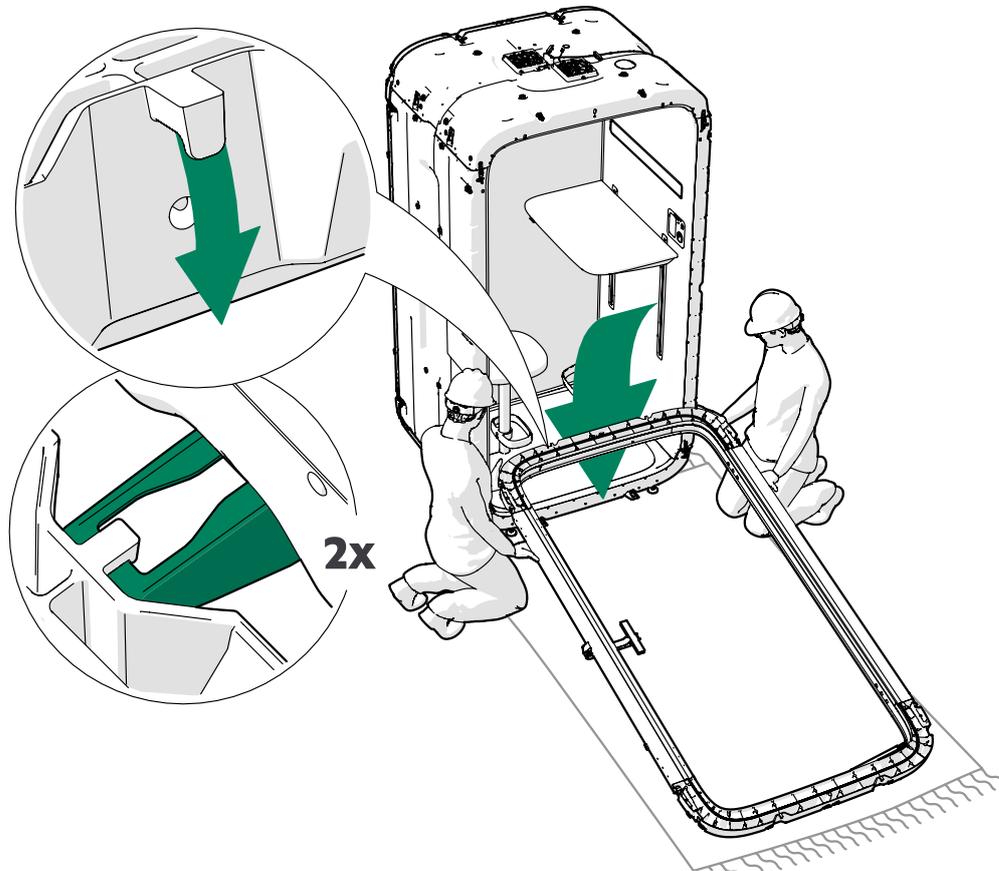


**Nota:** Asegúrese de que el marco frontal con la puerta está en el sentido correcto. El puntal debe estar en la esquina superior derecha.

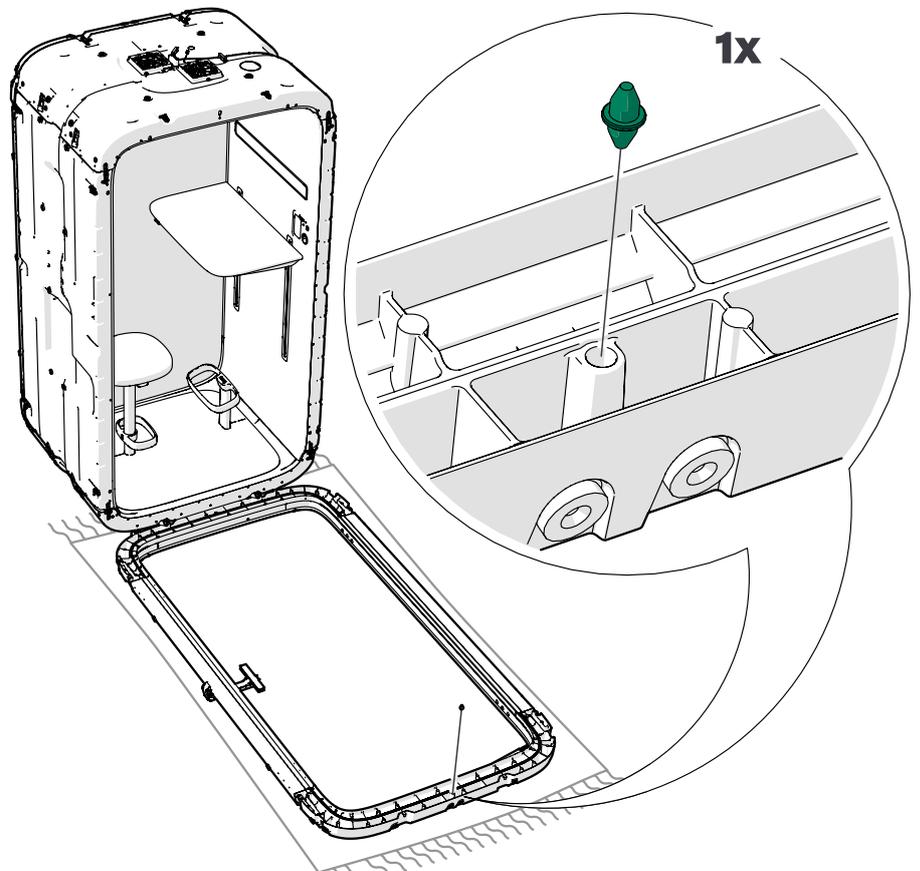


# Framery One

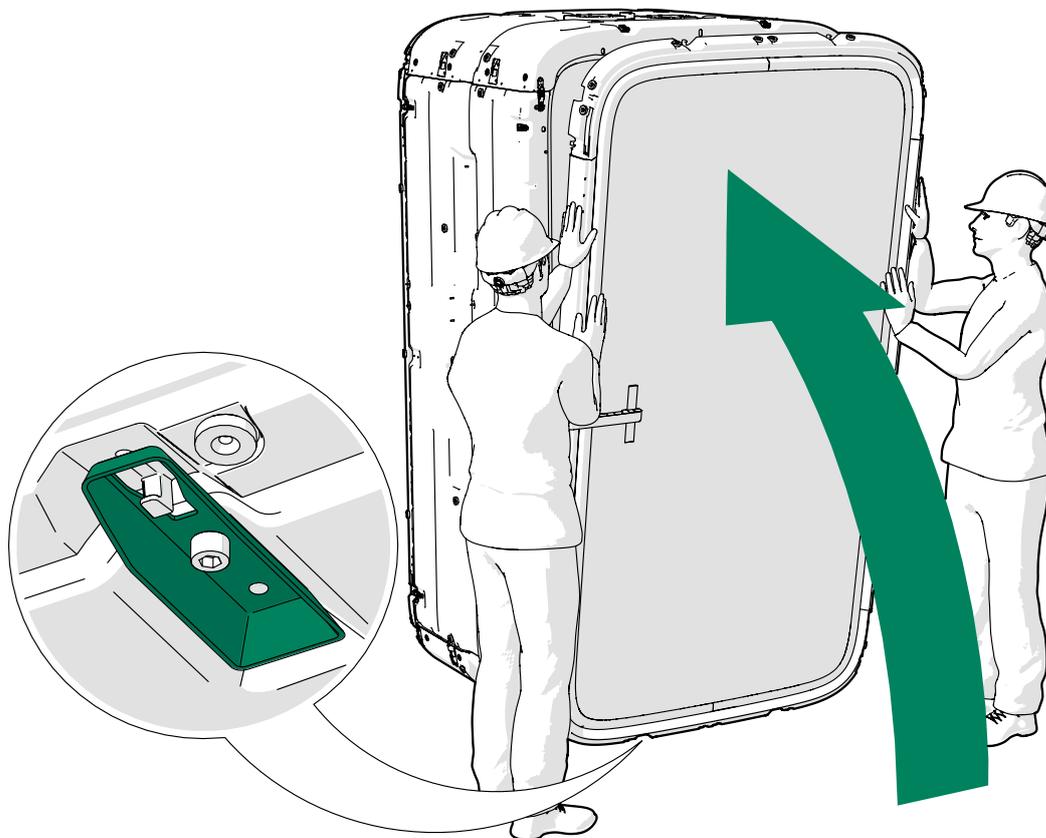
5.



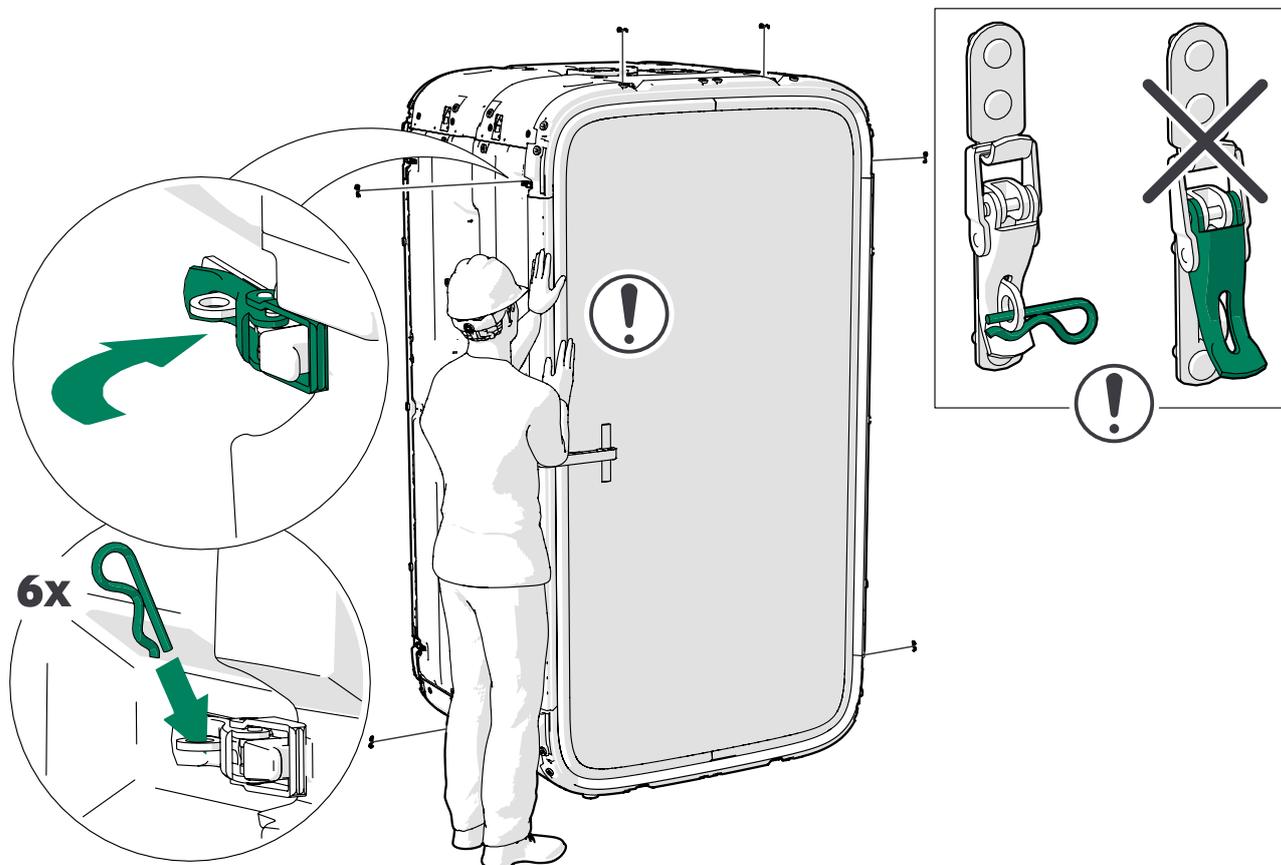
6.



7.



8.

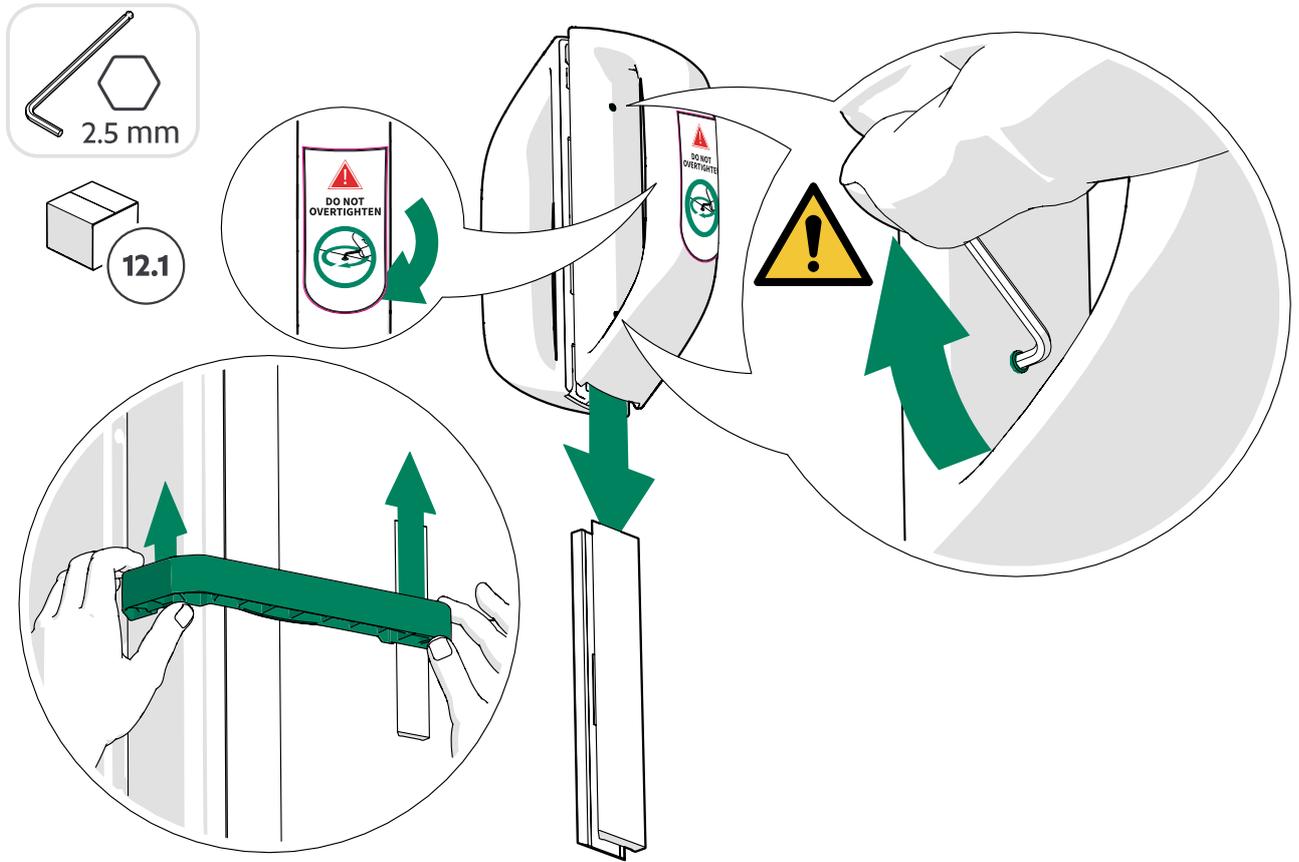


### 12.1 Instalación de las manillas de la puerta



**Aviso:** No apriete demasiado los tornillos de la manilla.

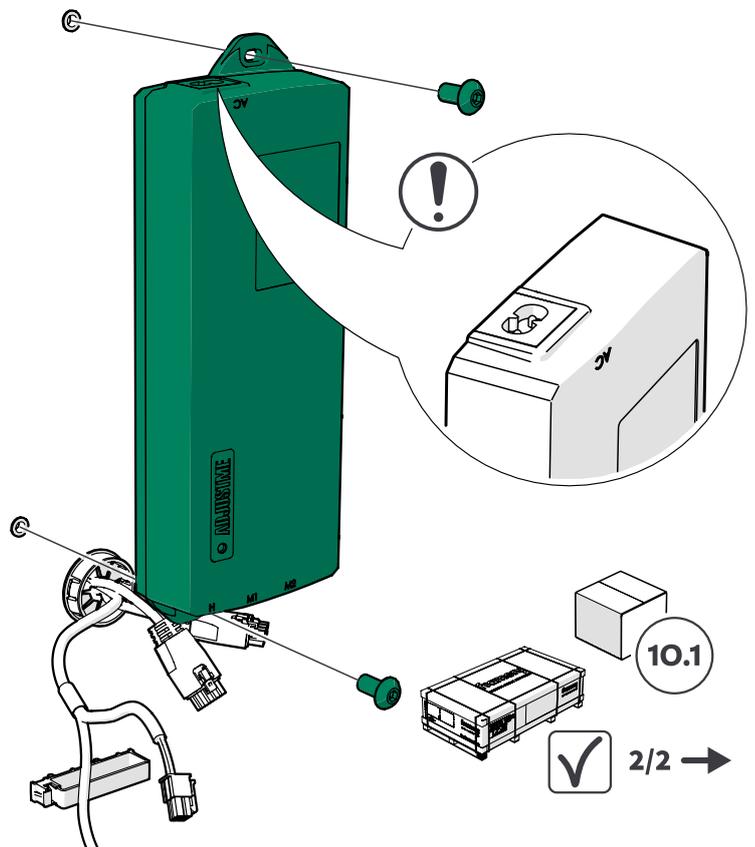
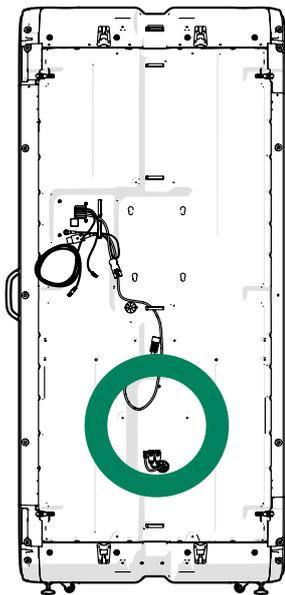
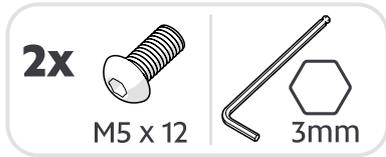
# Framery One



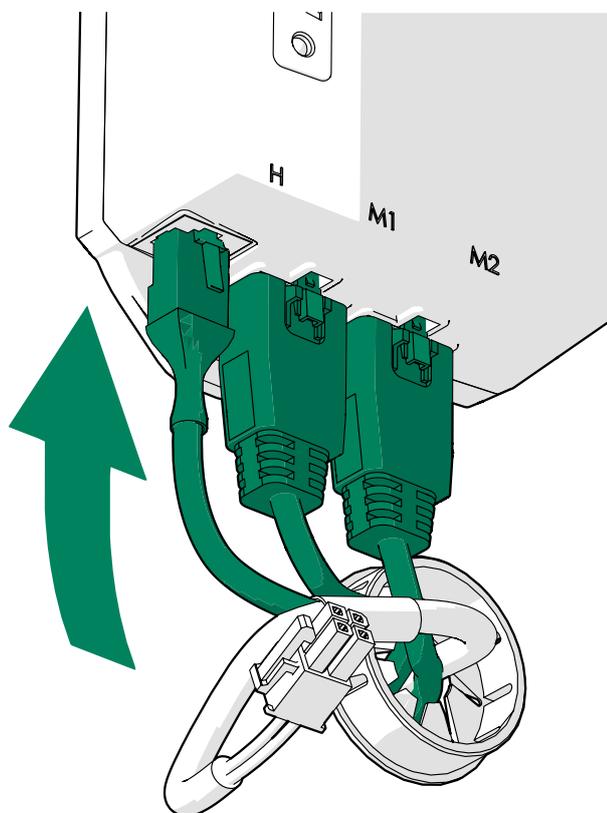
## 13 Instalación del equipo eléctrico

### 13.1 Instalación de la unidad de control de la mesa

1.



2.



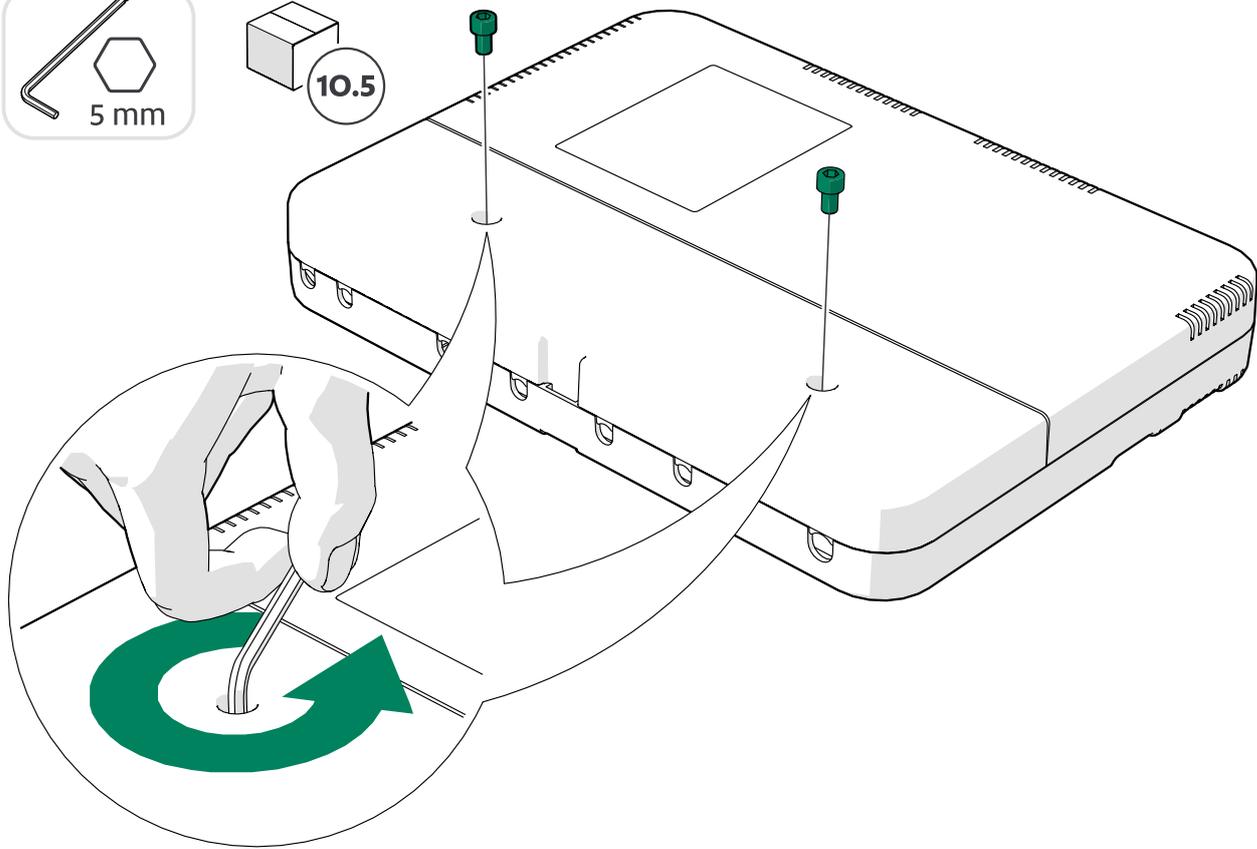
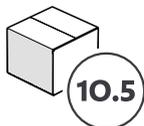
## 13.2 Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos

### 13.2.1 Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos (con el cargador inalámbrico opcional)

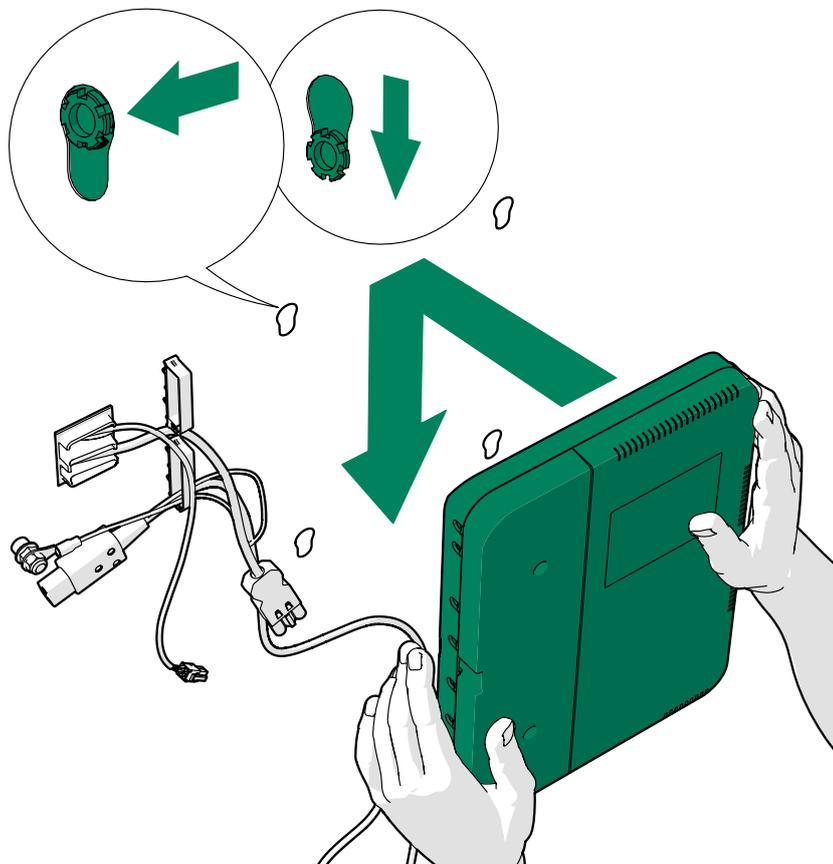
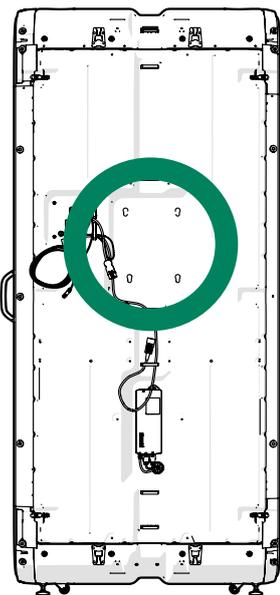
Si la entrega incluye el cargador inalámbrico opcional de la tabla, siga las instrucciones de esta sección.

Si la entrega NO incluye el cargador inalámbrico opcional, continúe con la sección 13.2.2 "Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos (sin cargador inalámbrico opcional)".

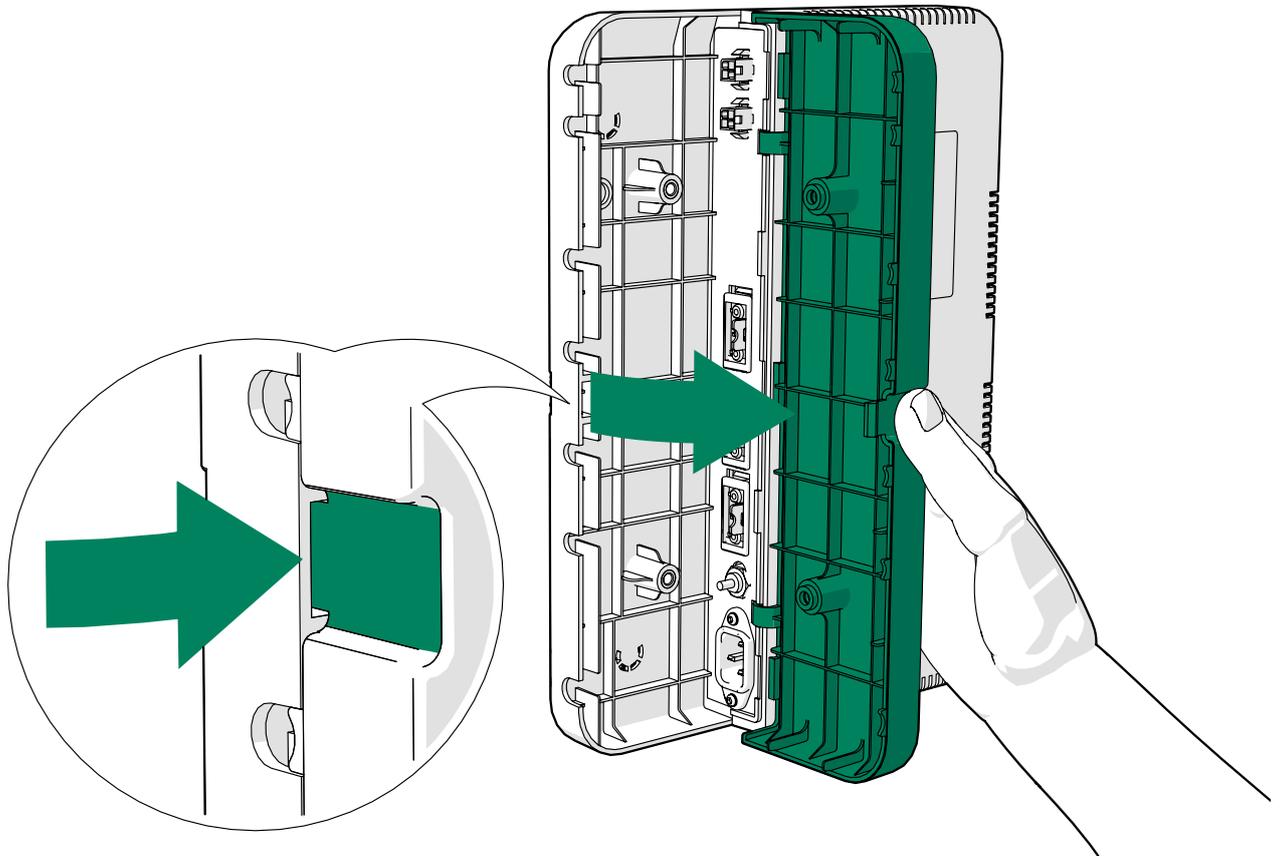
1.



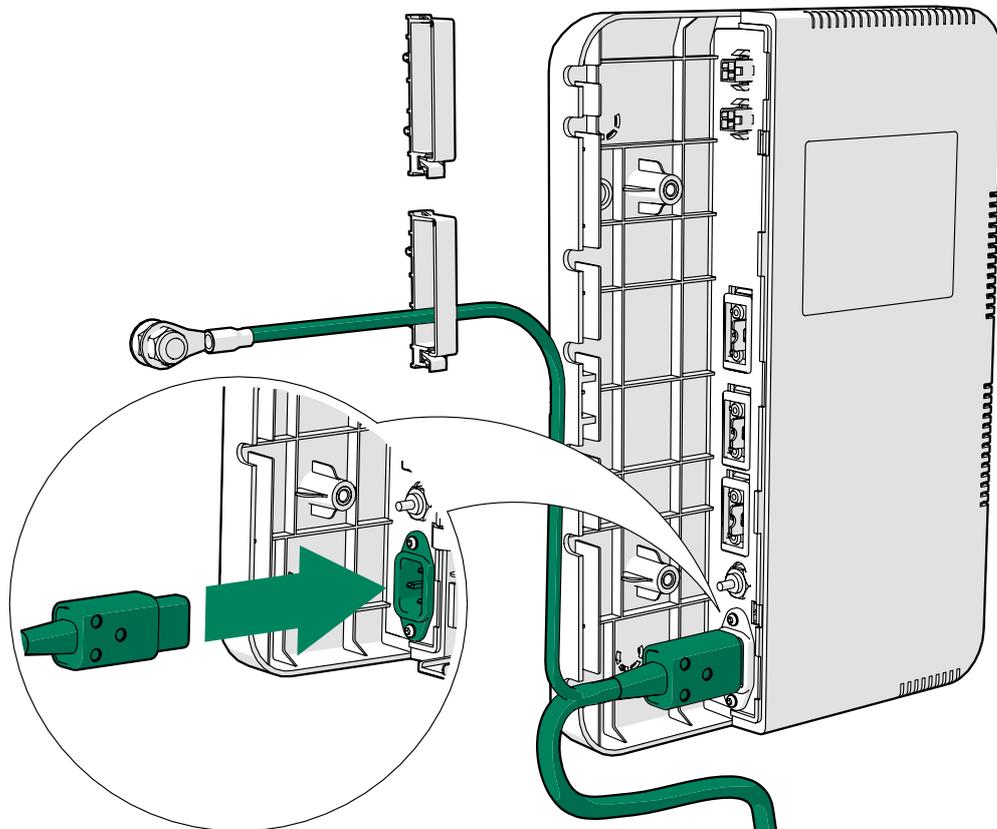
2.



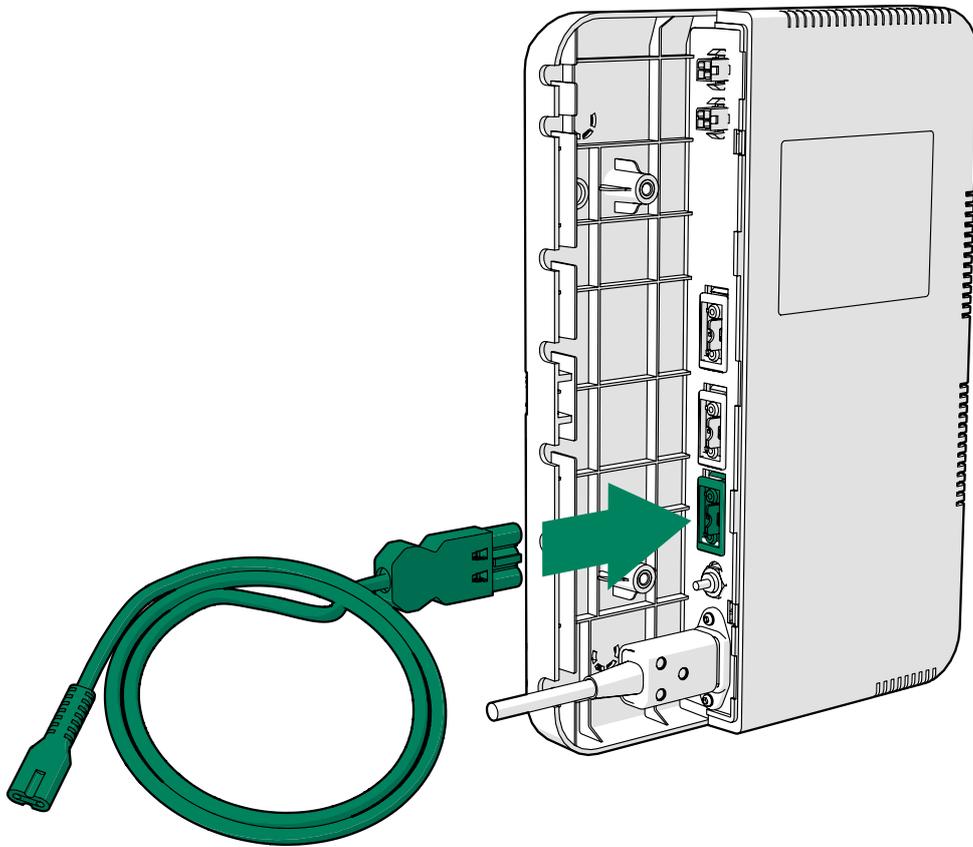
3.



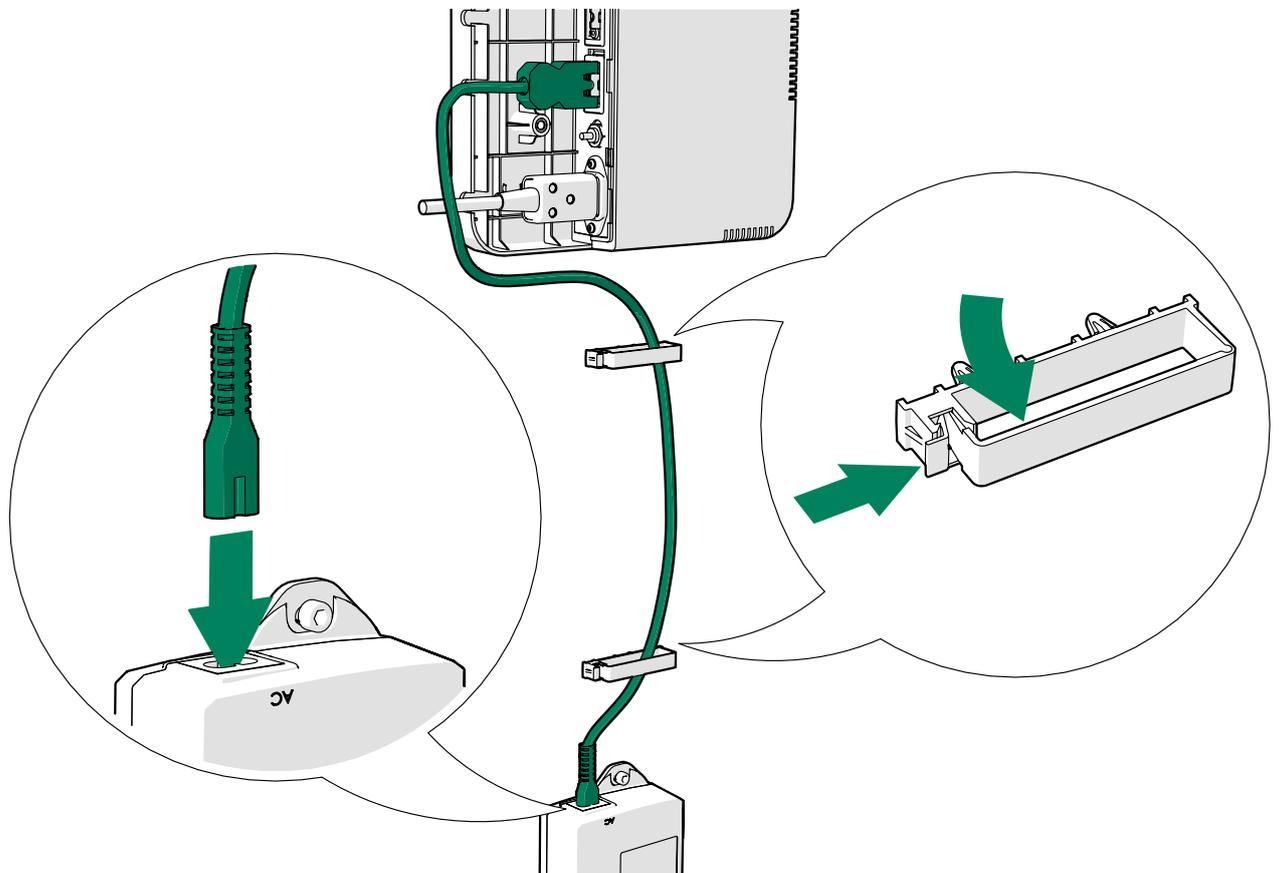
4.



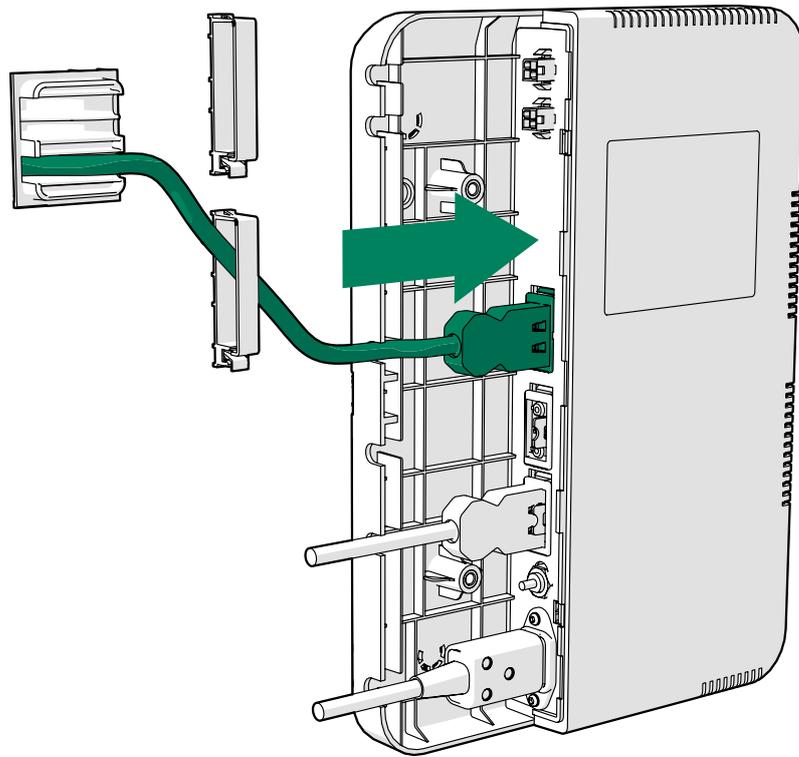
5.



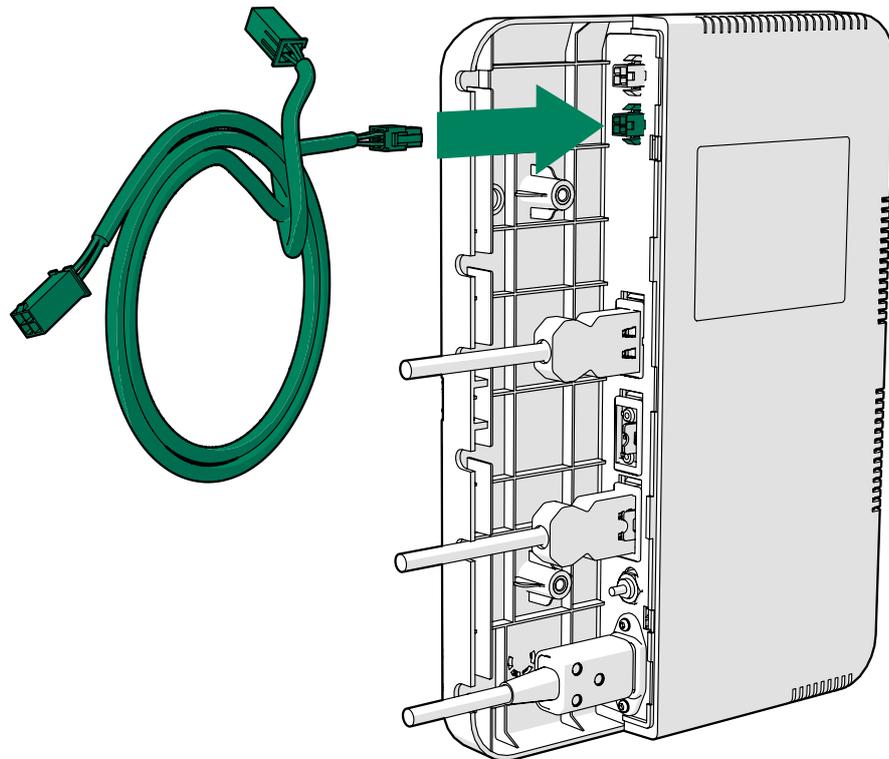
6.



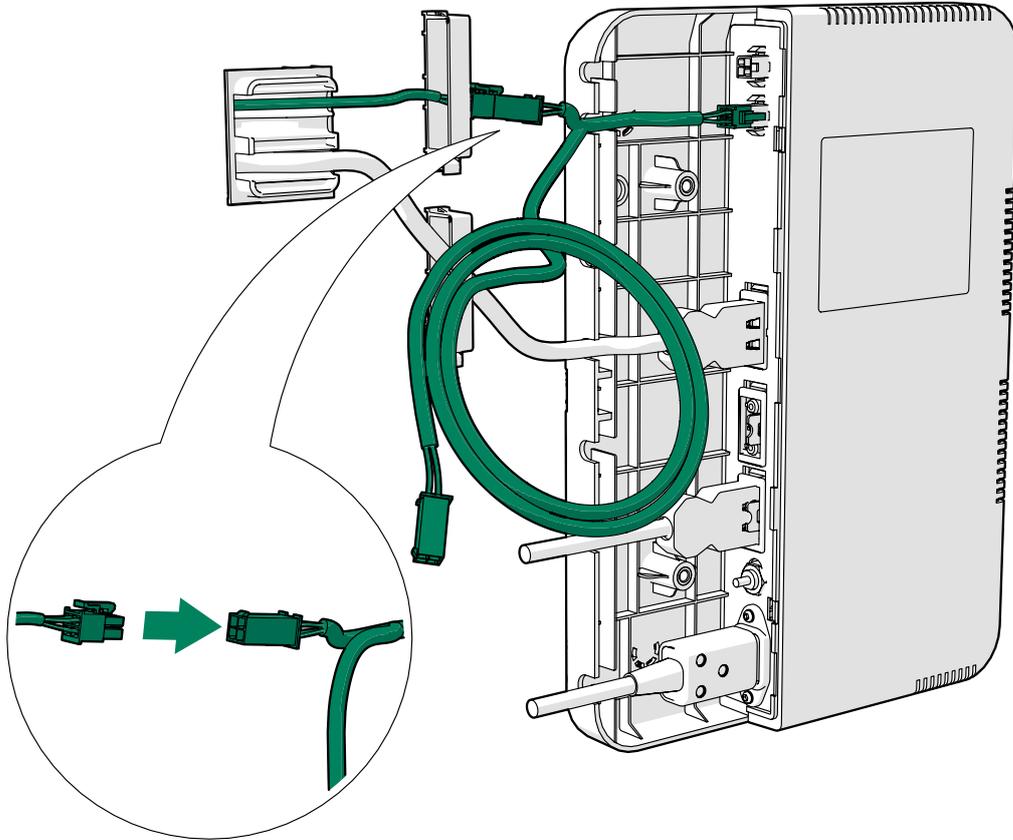
7.



8.



9.



10.

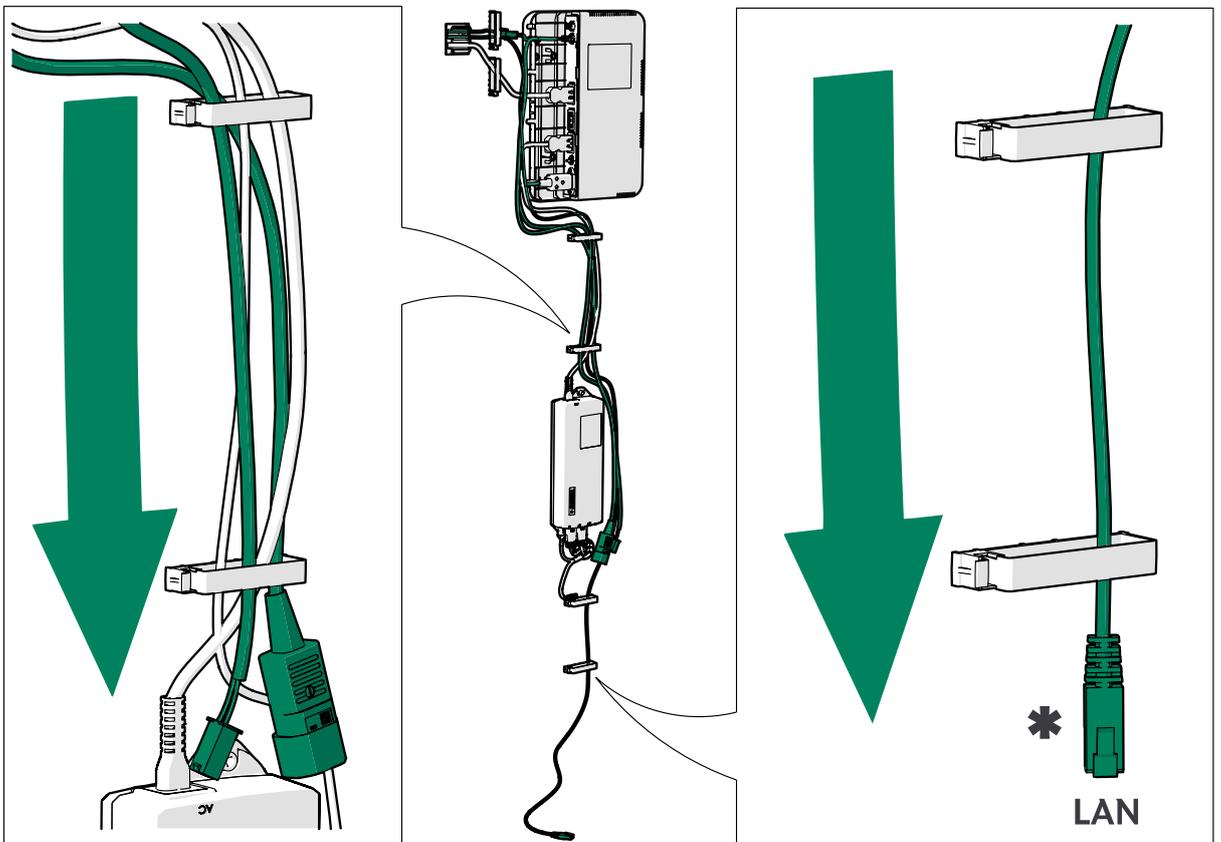
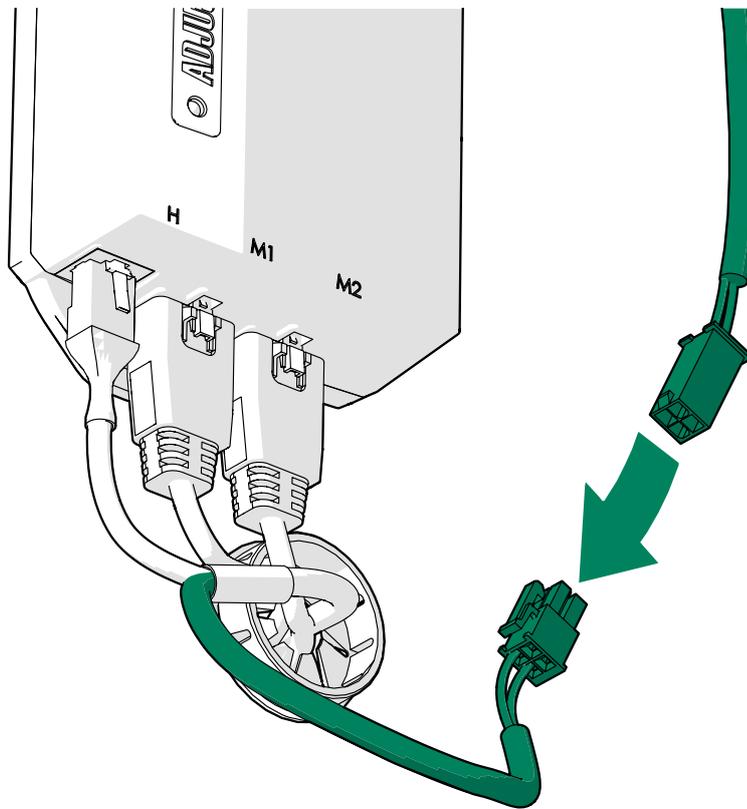
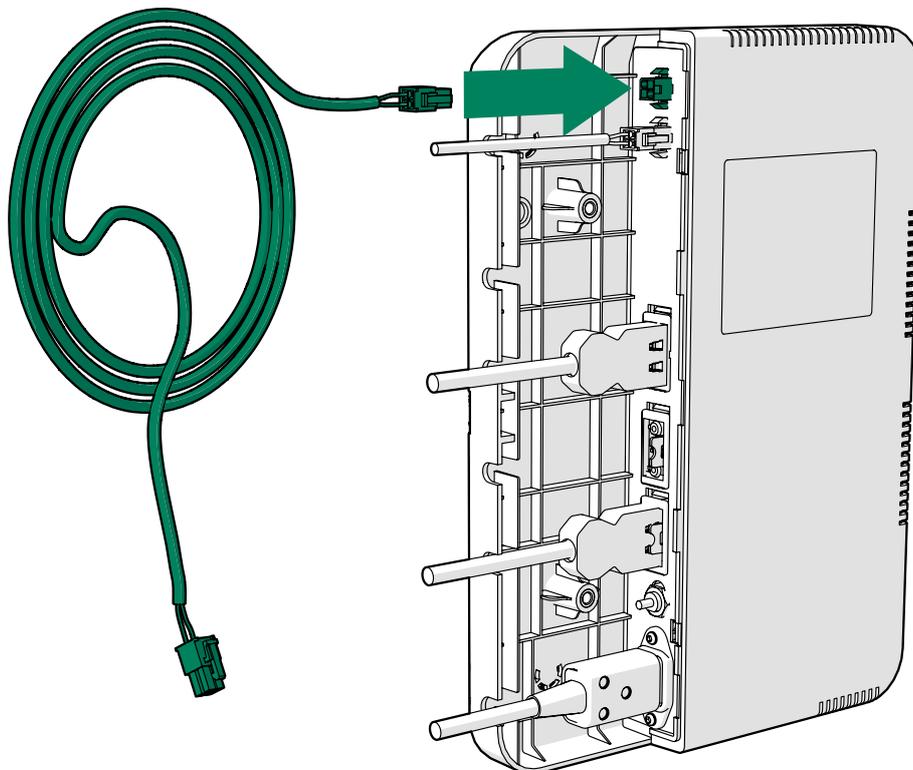


Figura 9: \* = Componente opcional

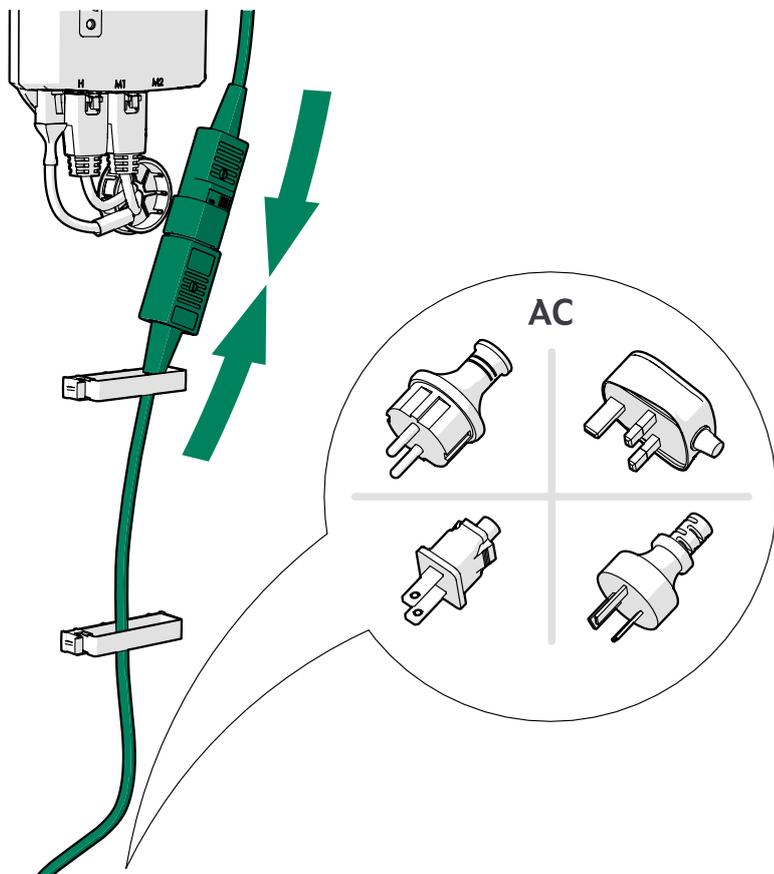
11.



12.



13.



14.

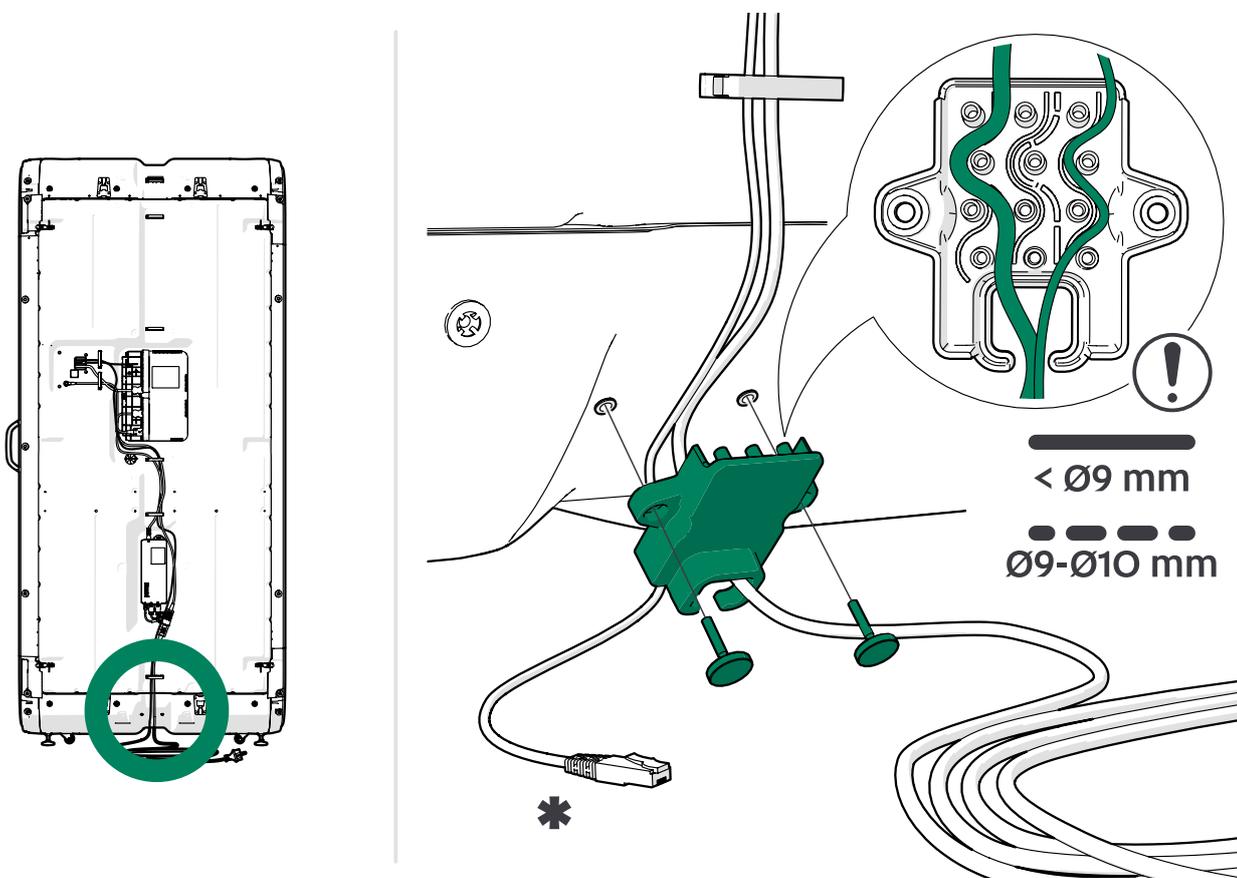
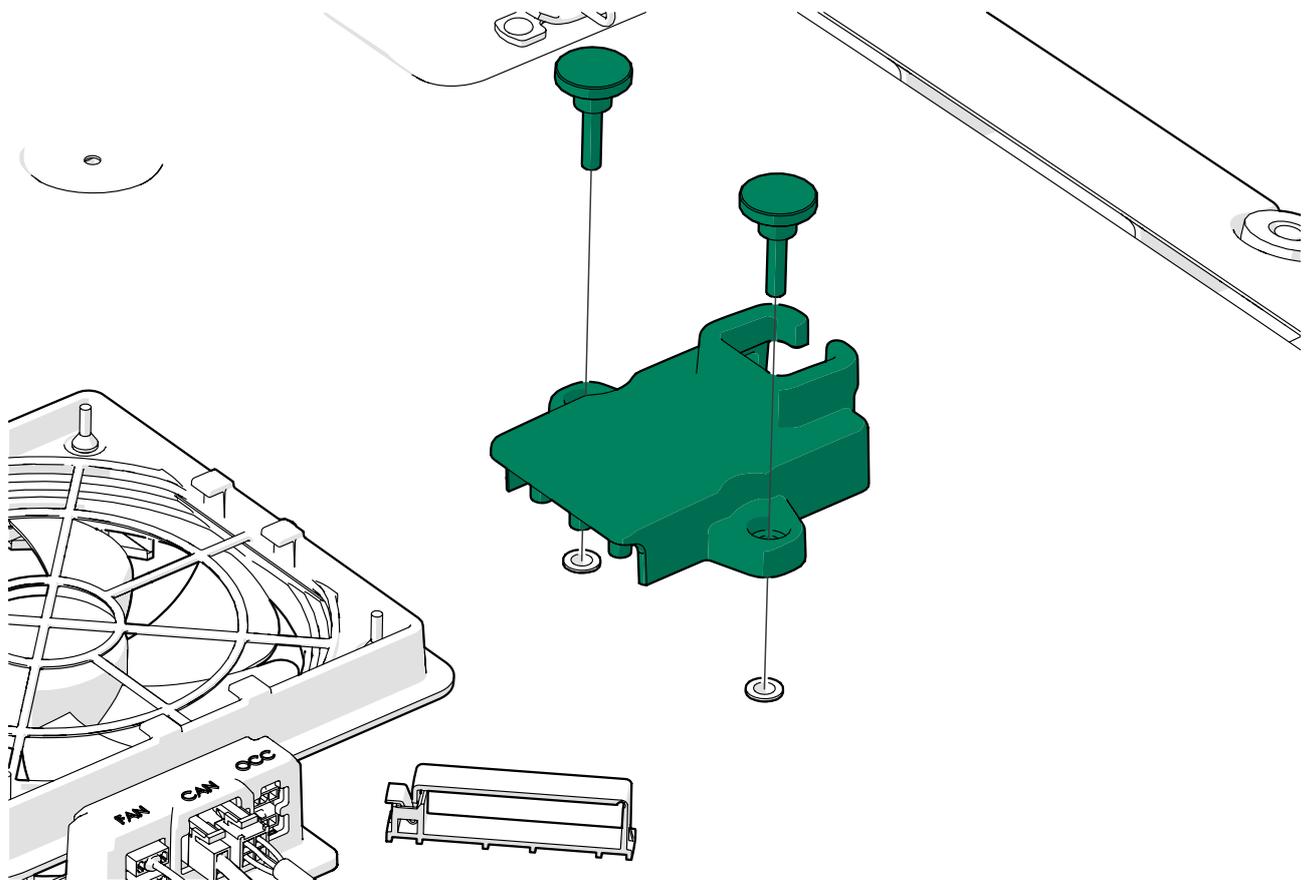


Figura 10: \* = Componente opcional

15.

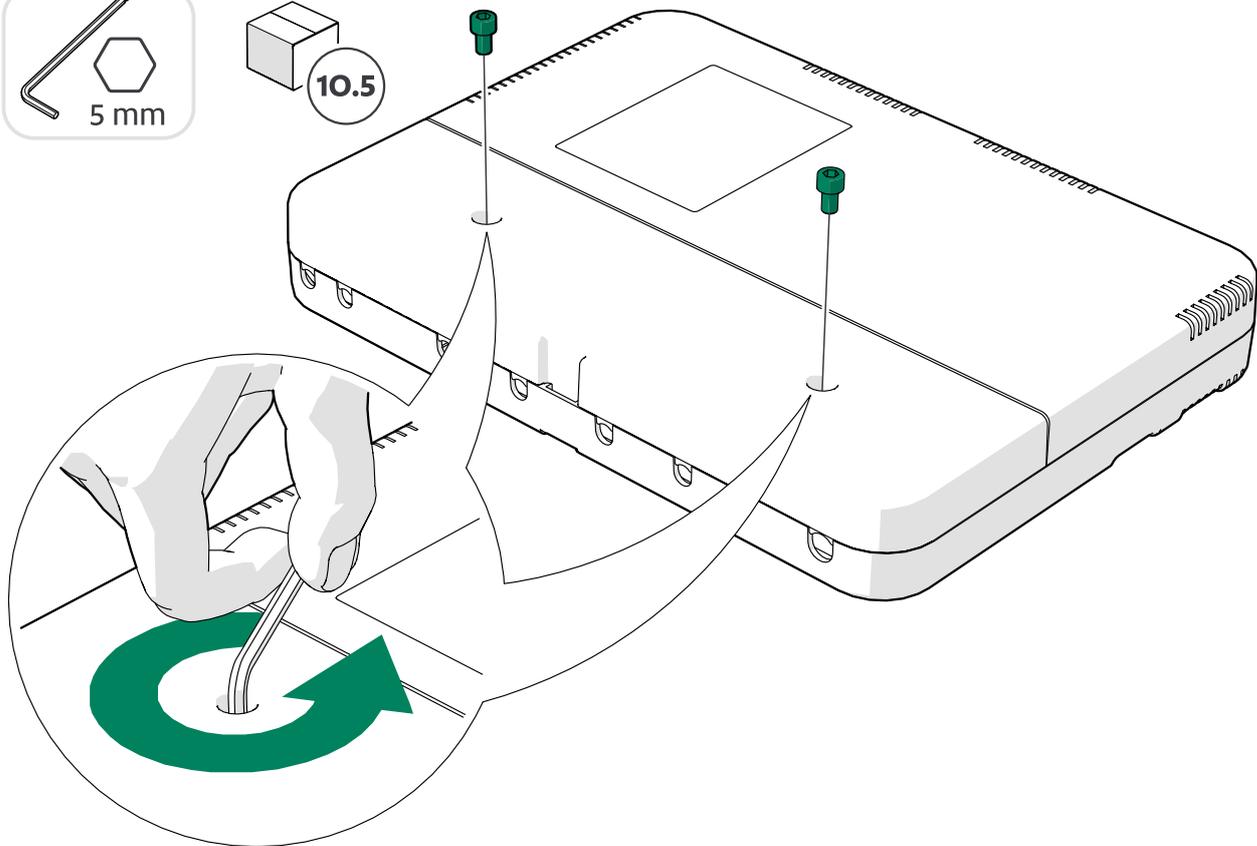
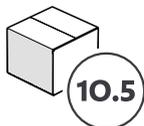


### 13.2.2 Instalación de la unidad de alimentación y los cables eléctricos (sin cargador inalámbrico opcional)

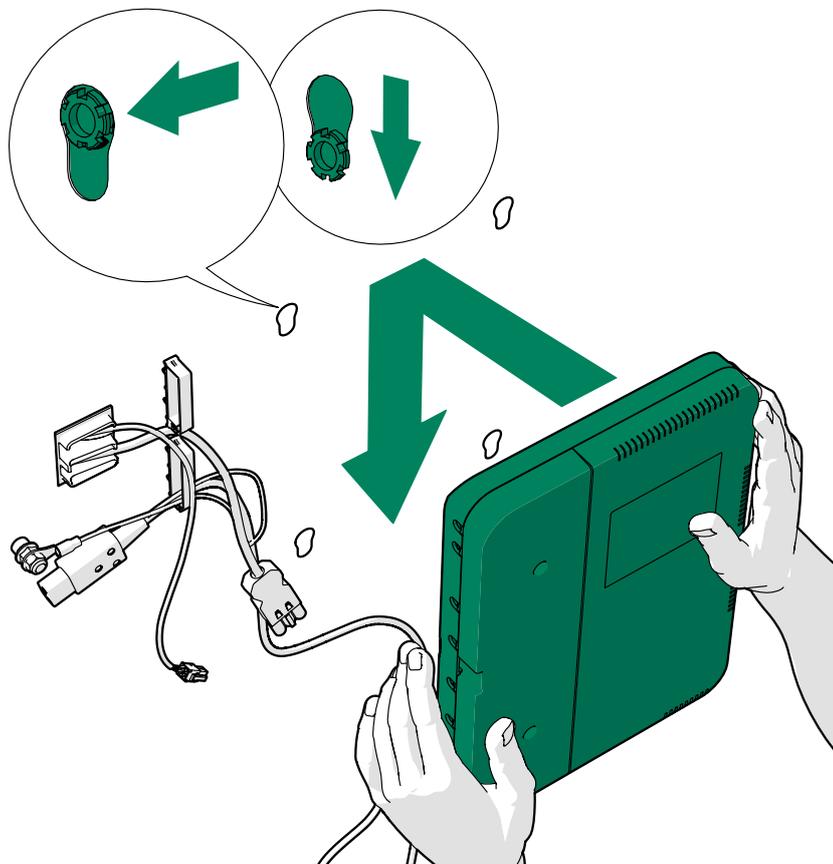
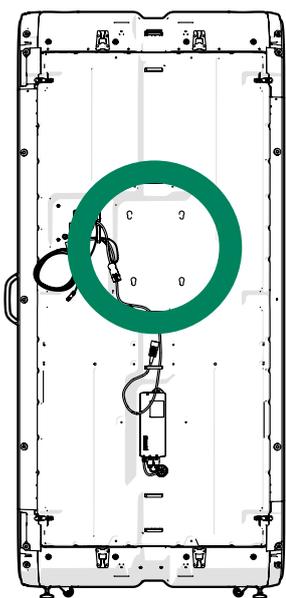
Si la entrega NO incluye el cargador inalámbrico opcional, siga las instrucciones de esta sección.

Si ya ha instalado la unidad de alimentación y los cables eléctricos con el cargador inalámbrico opcional, continúe en la sección 13.3 "Conexión de los cables eléctricos al hub de control".

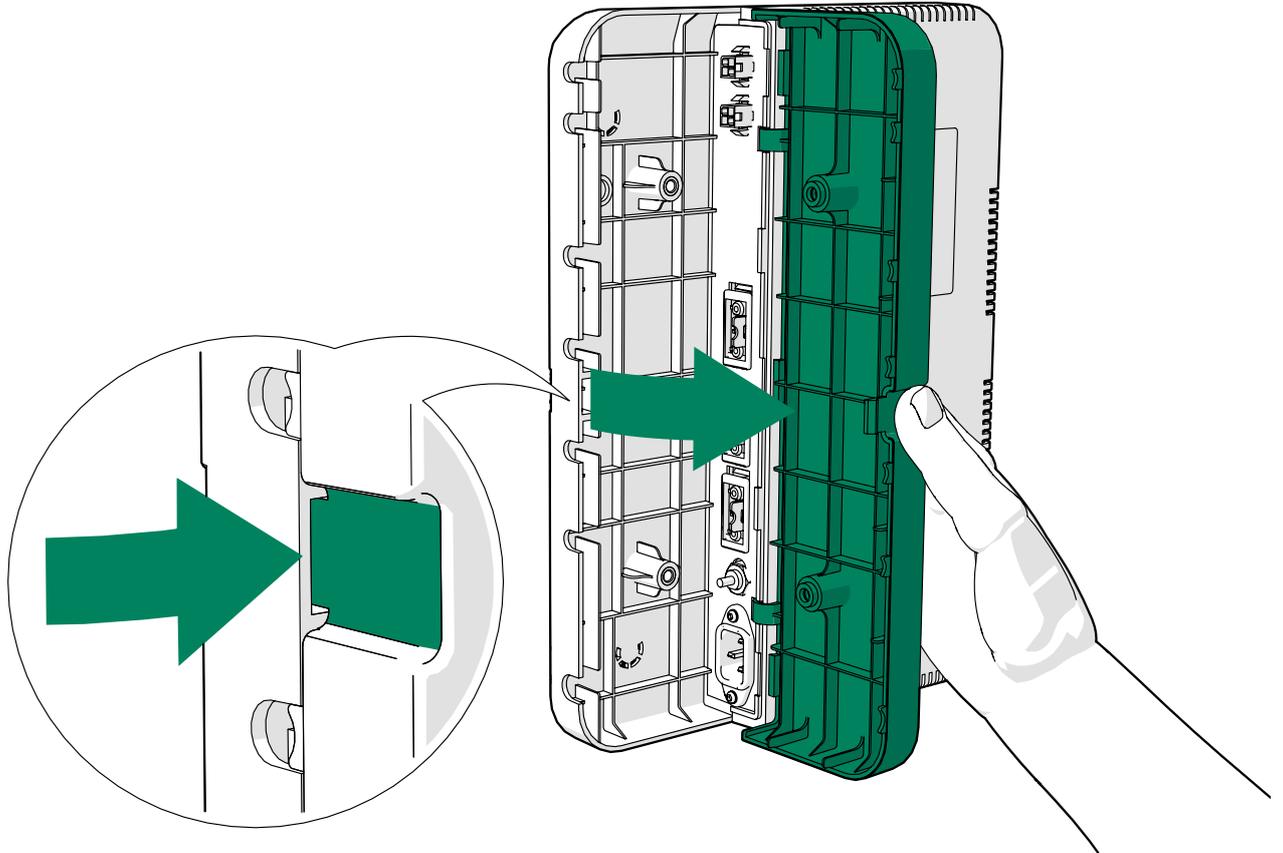
1.



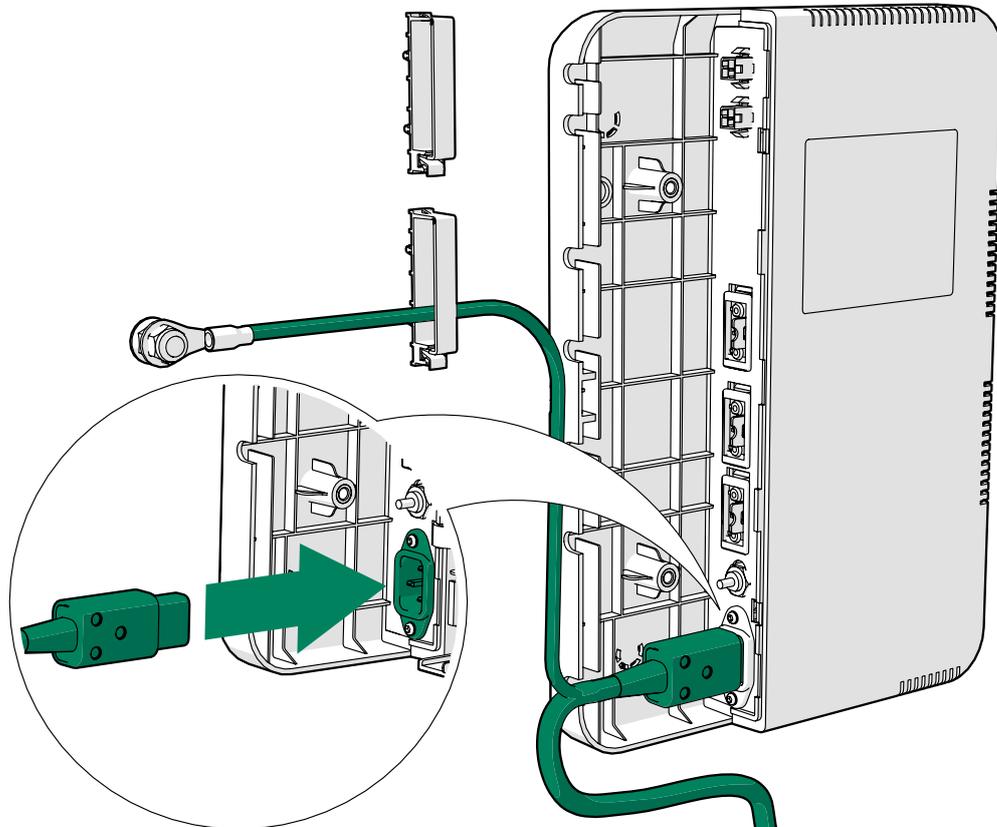
2.



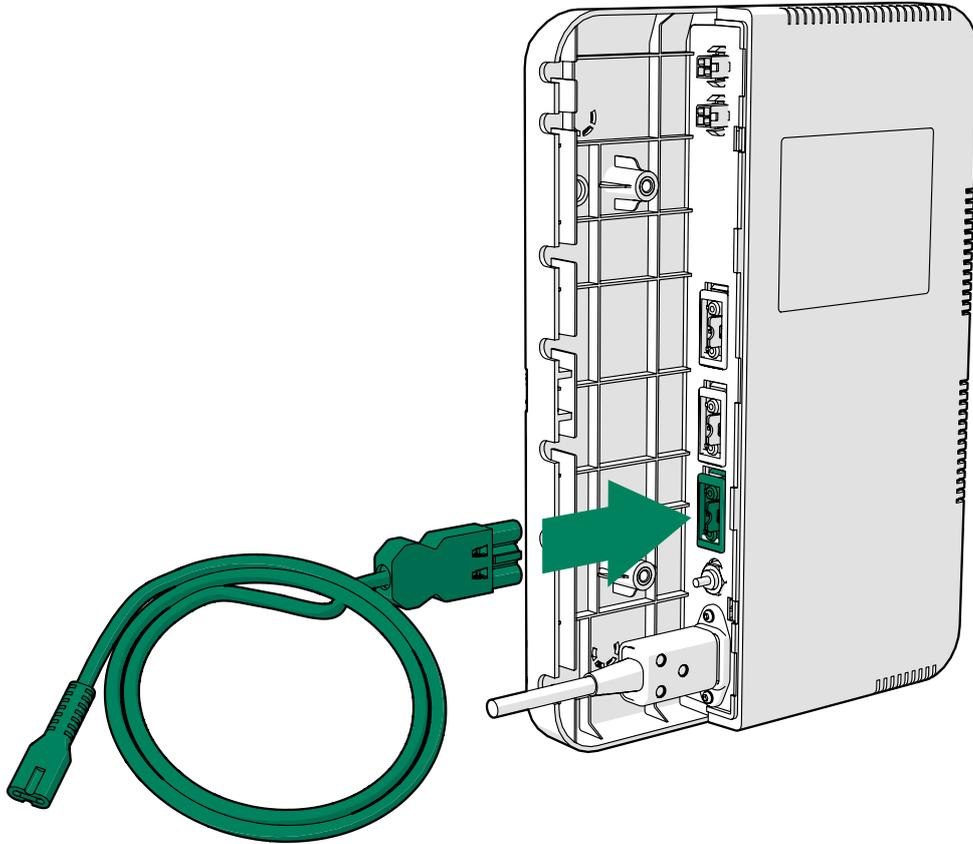
3.



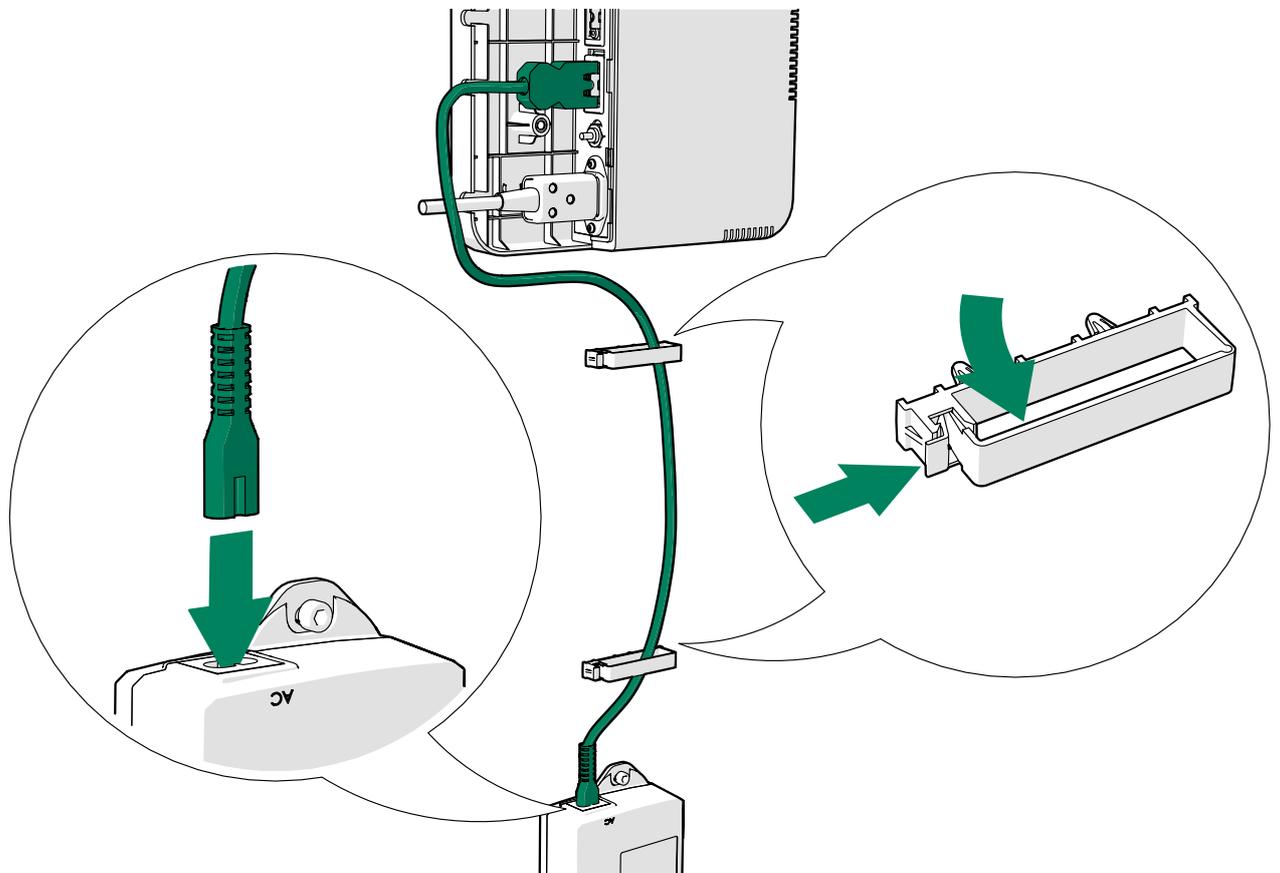
4.



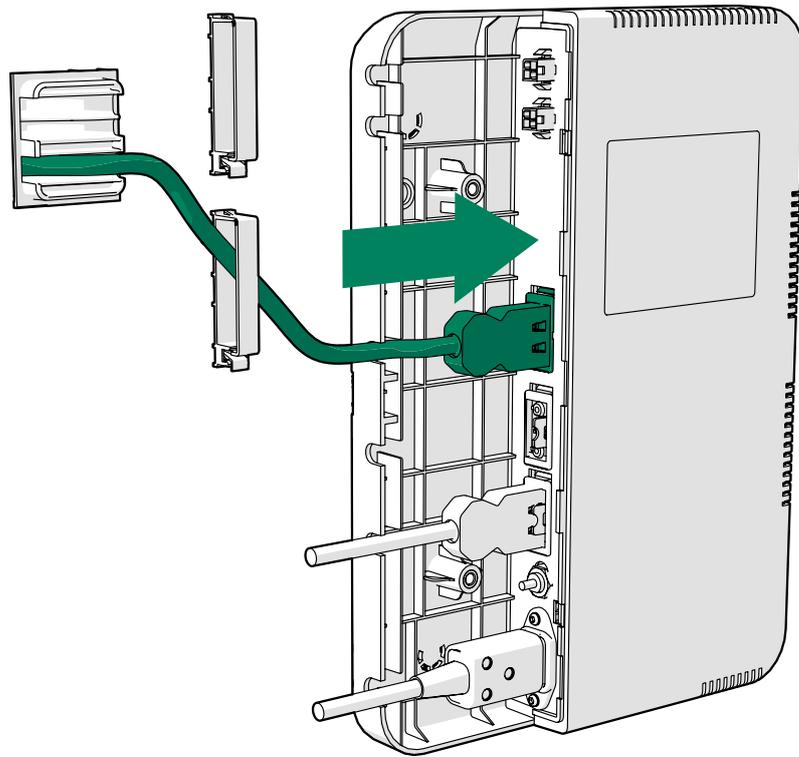
5.



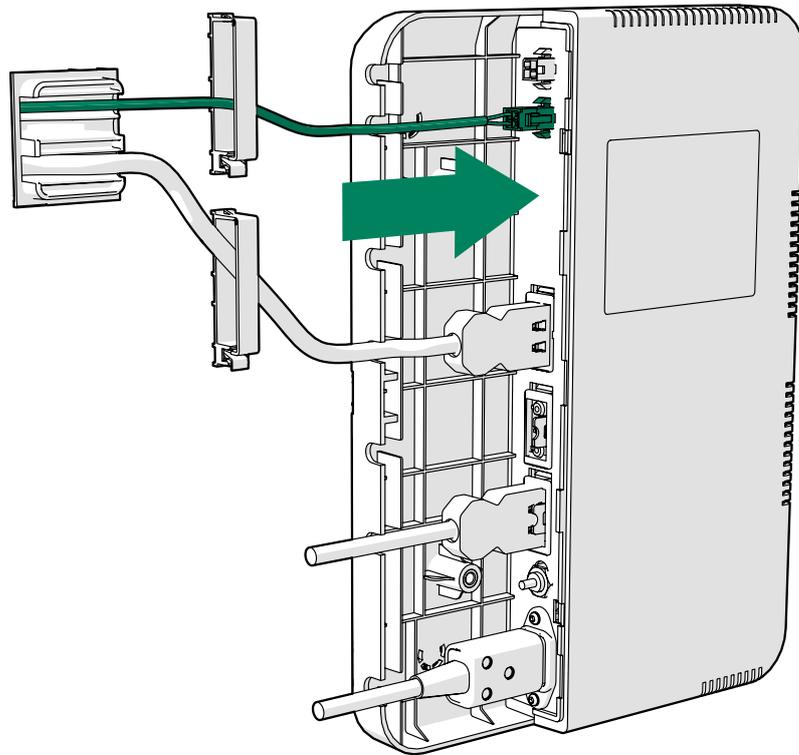
6.



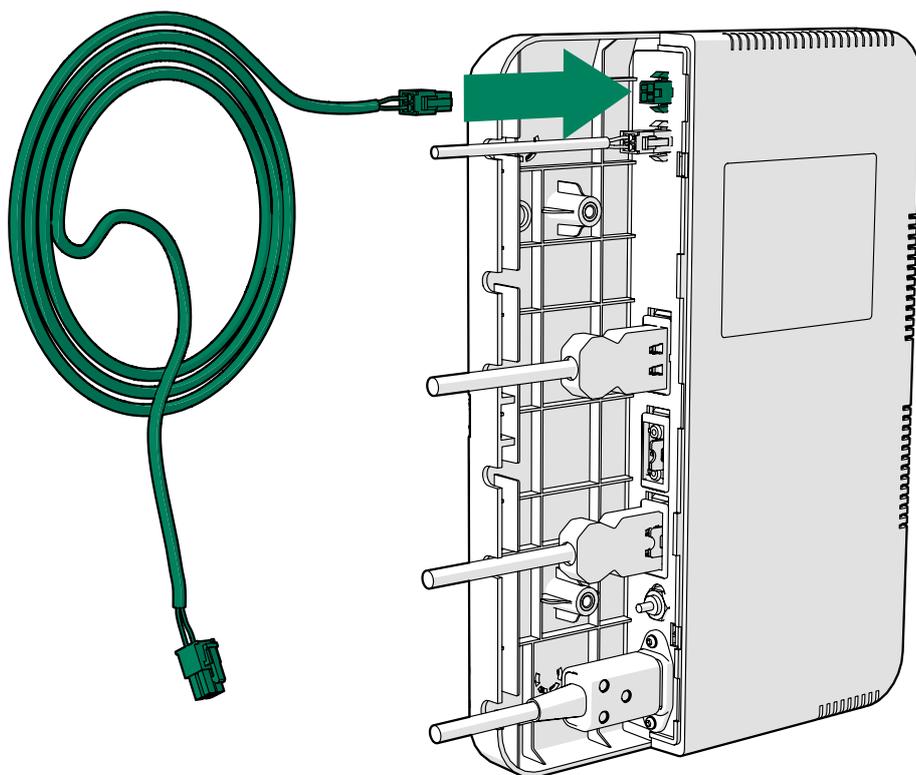
7.



8.



9.



10.

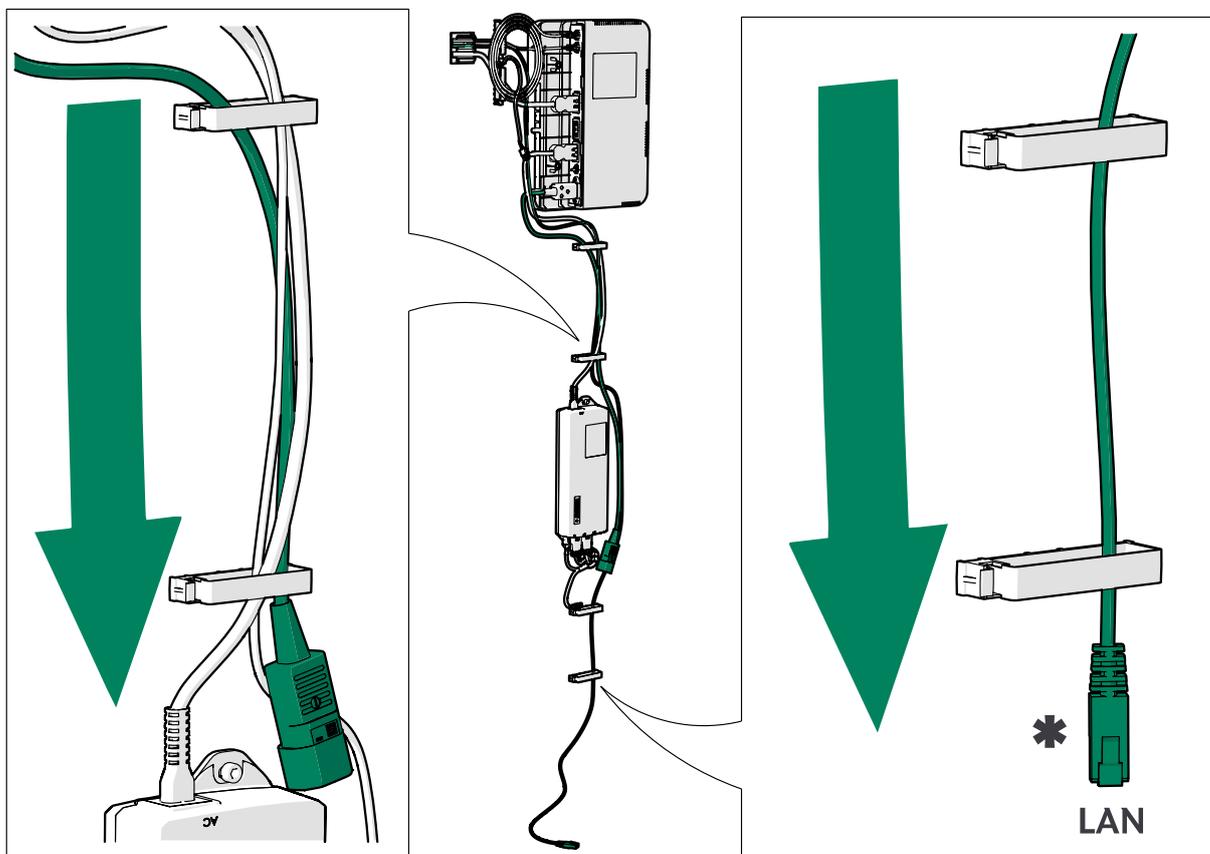
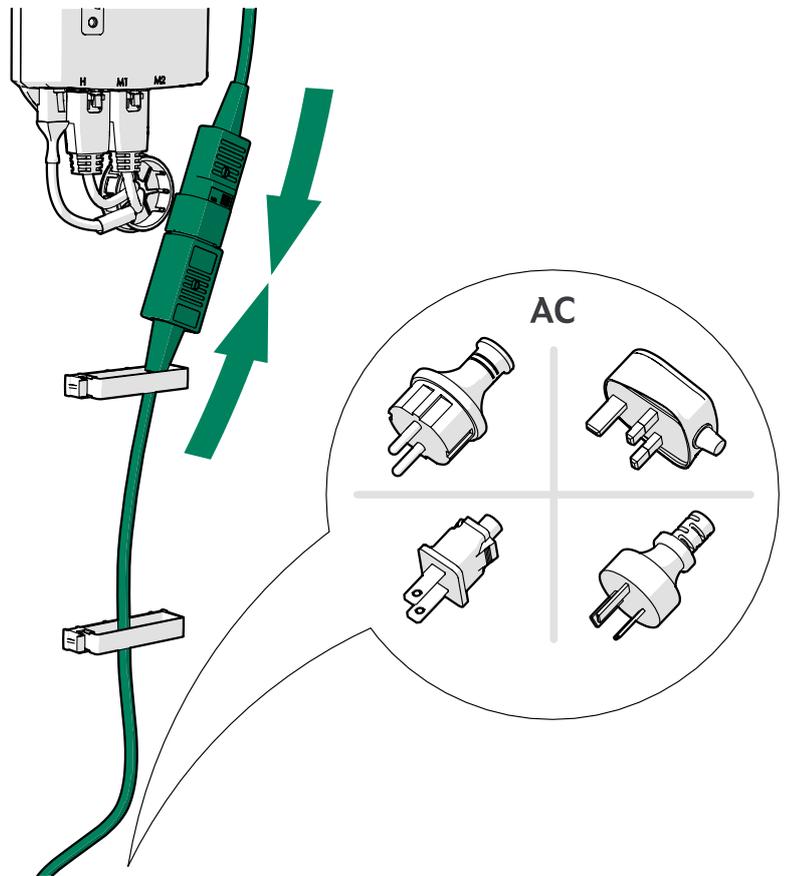


Figura 11: \* = Componente opcional

11.



12.

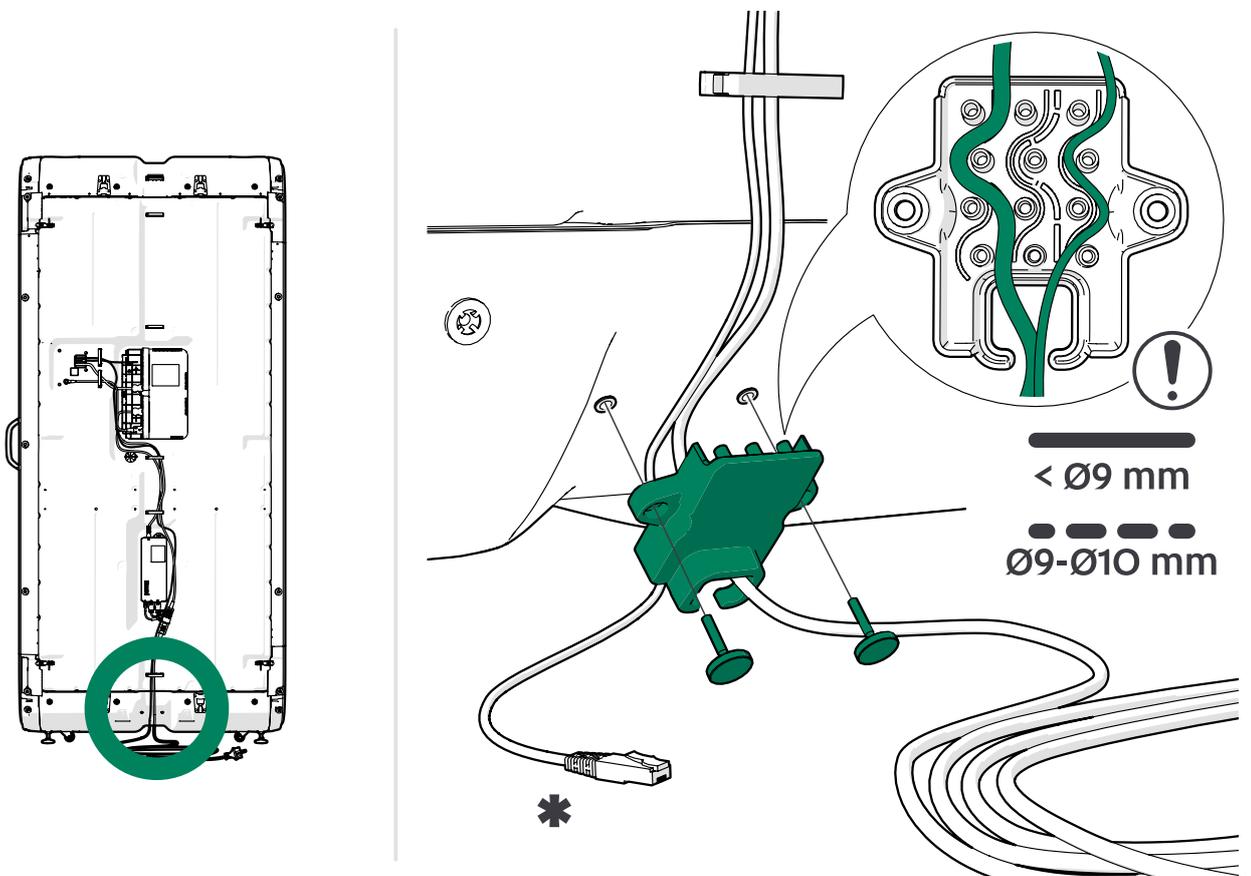
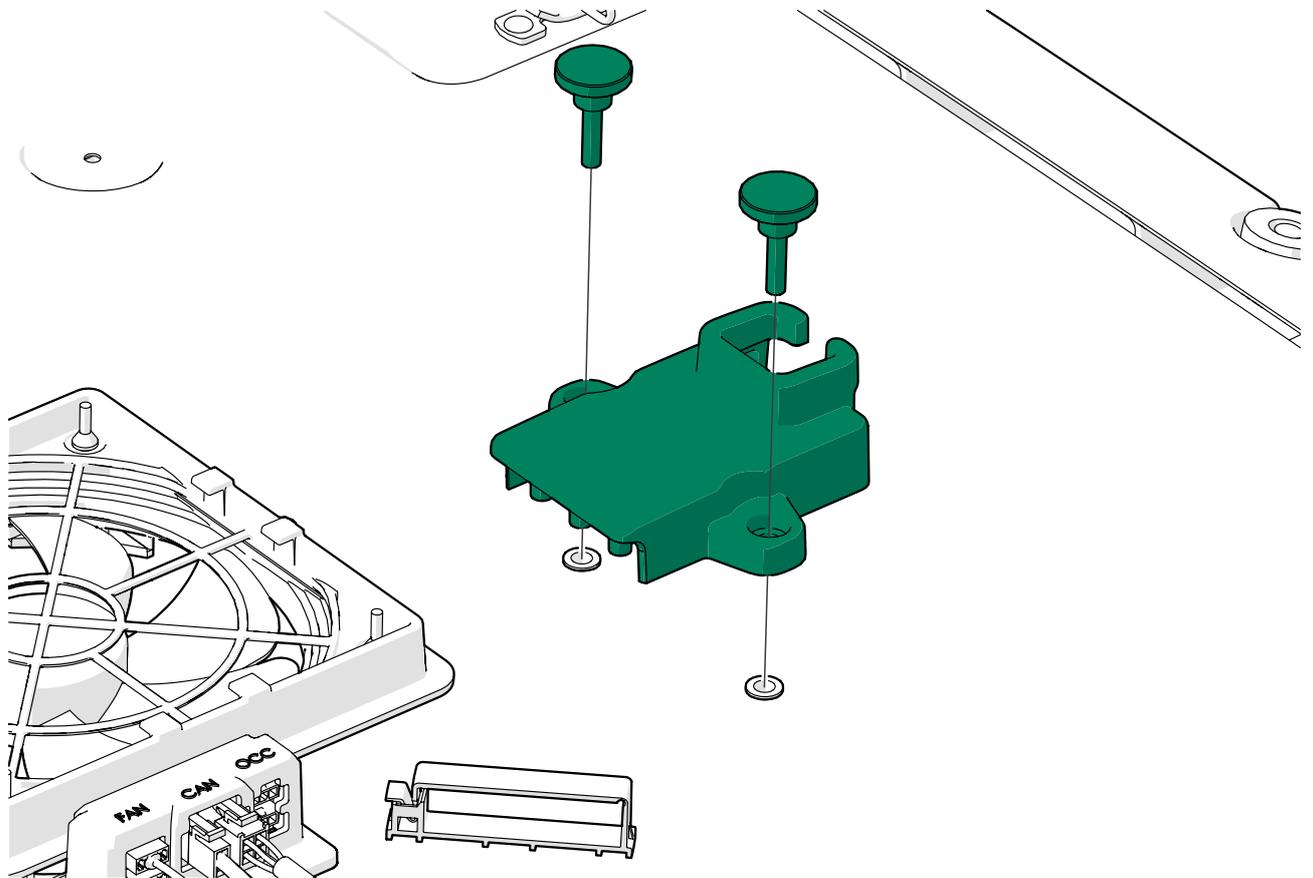


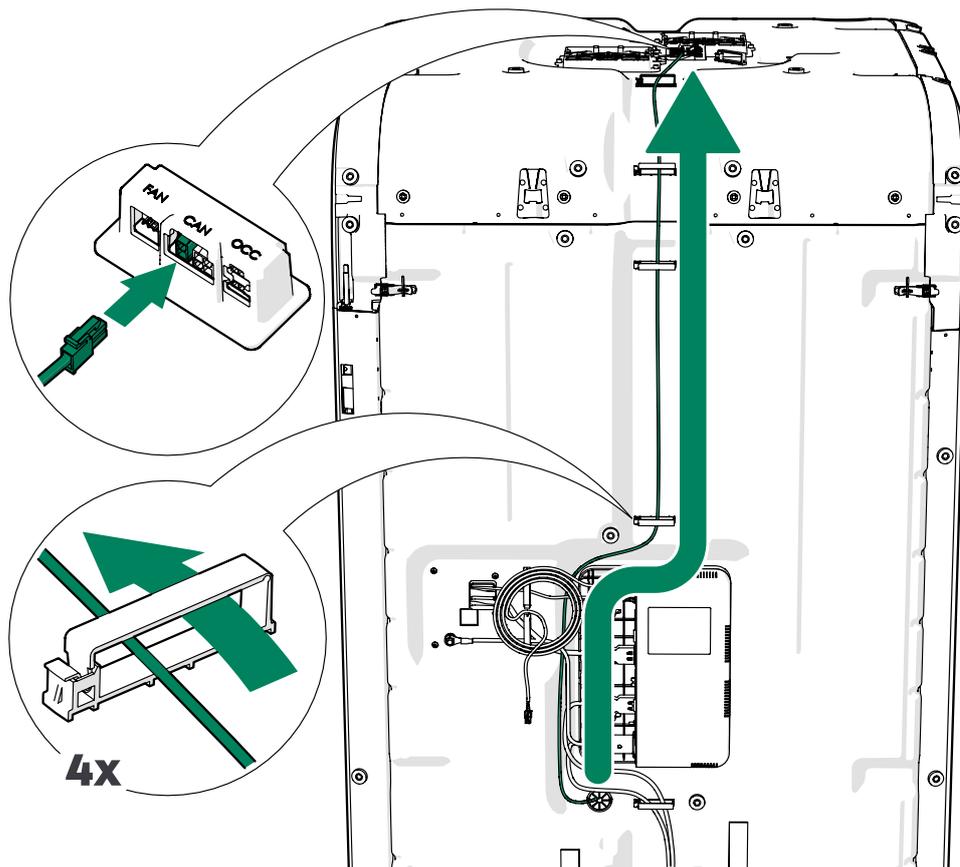
Figura 12: \* = Componente opcional

13.

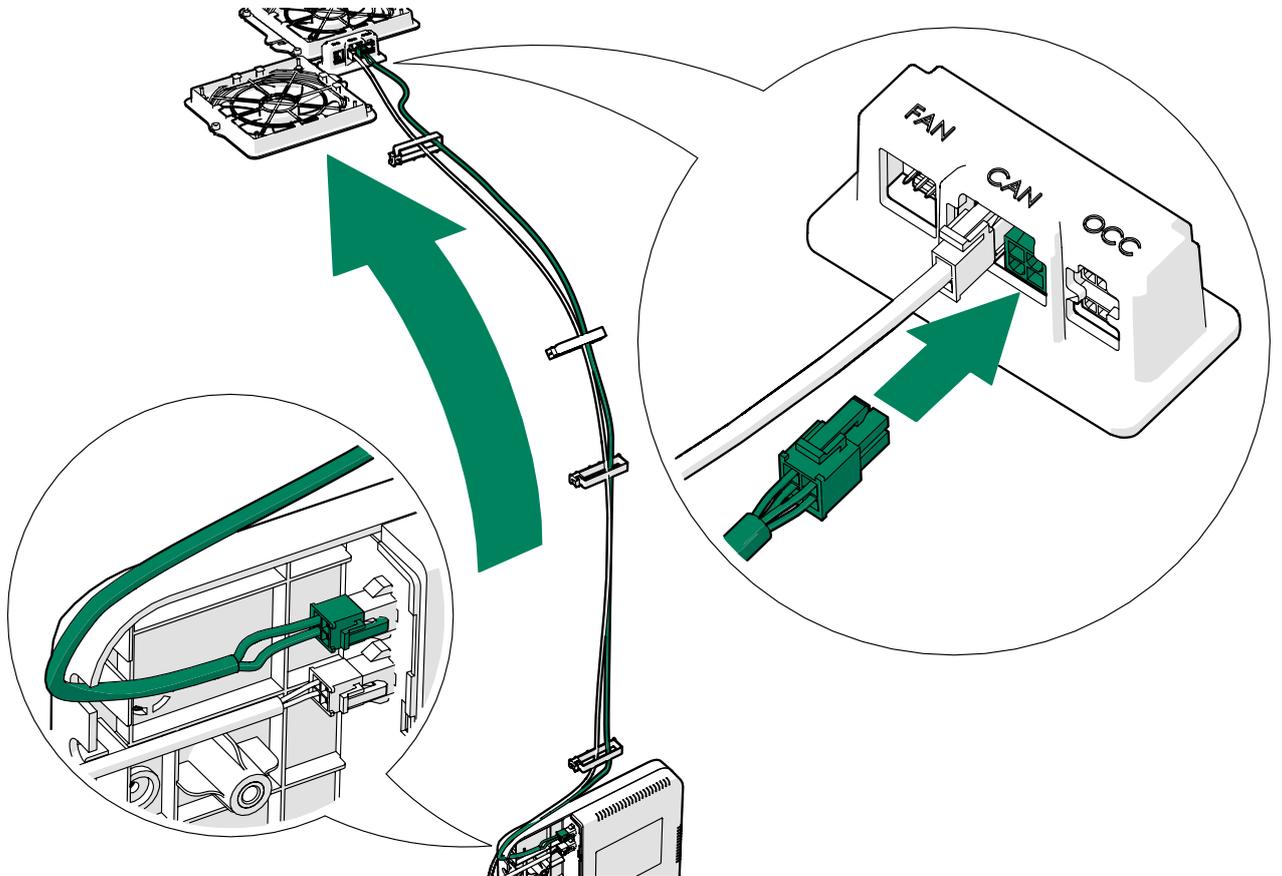


### 13.3 Conexión de los cables eléctricos al hub de control

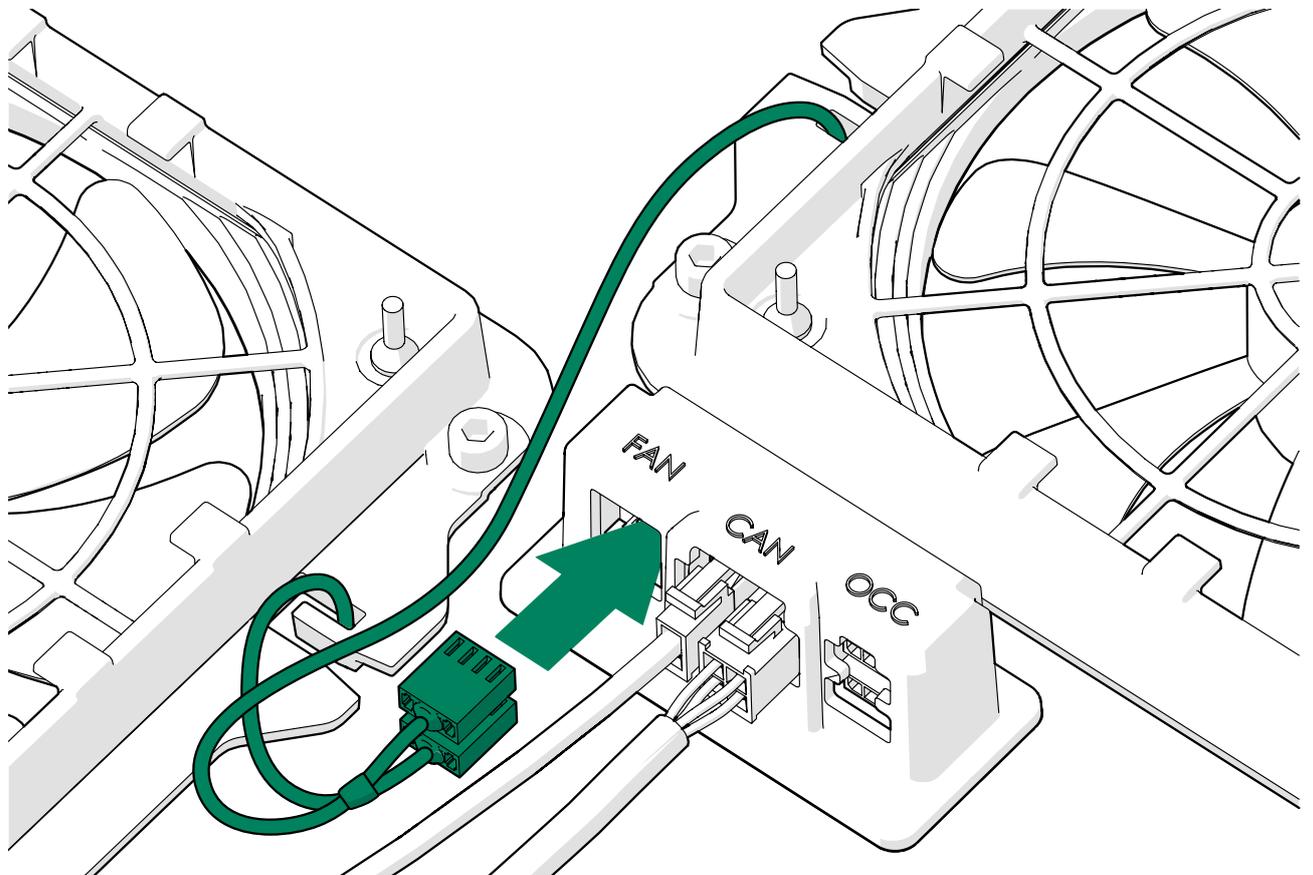
1.



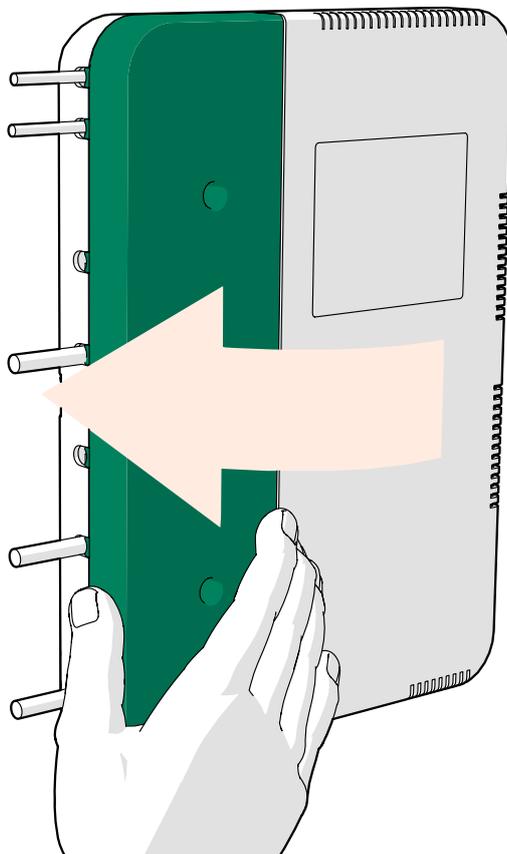
2.



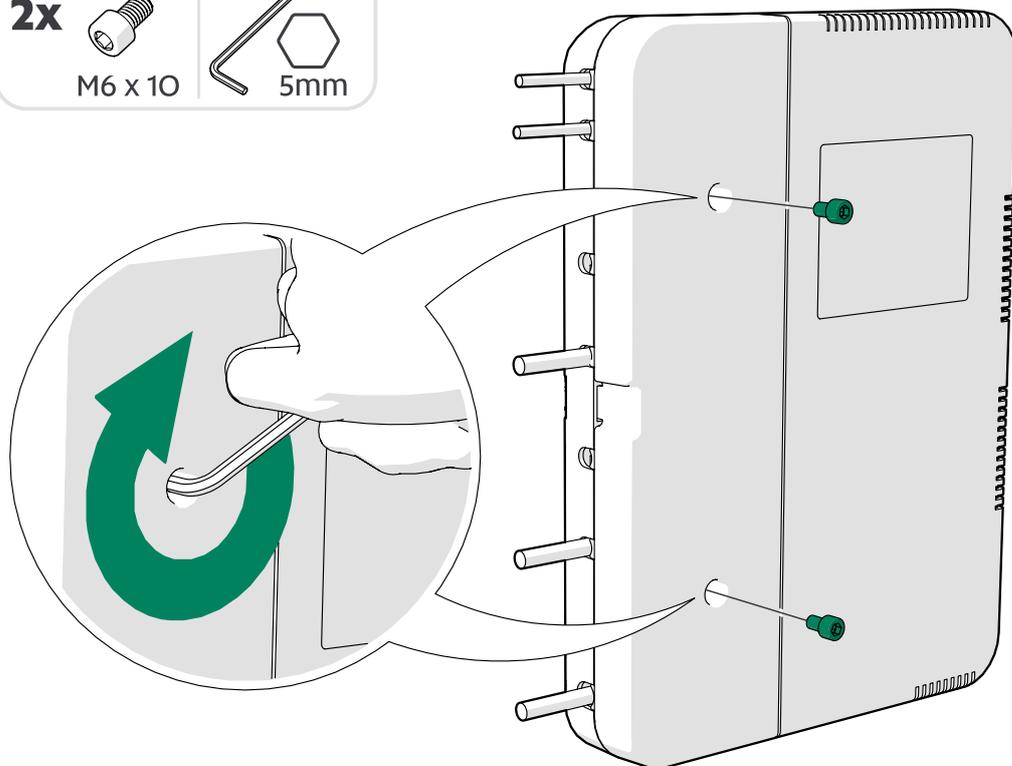
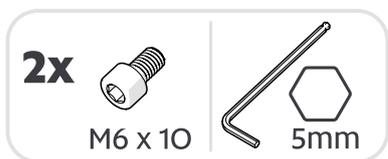
3.



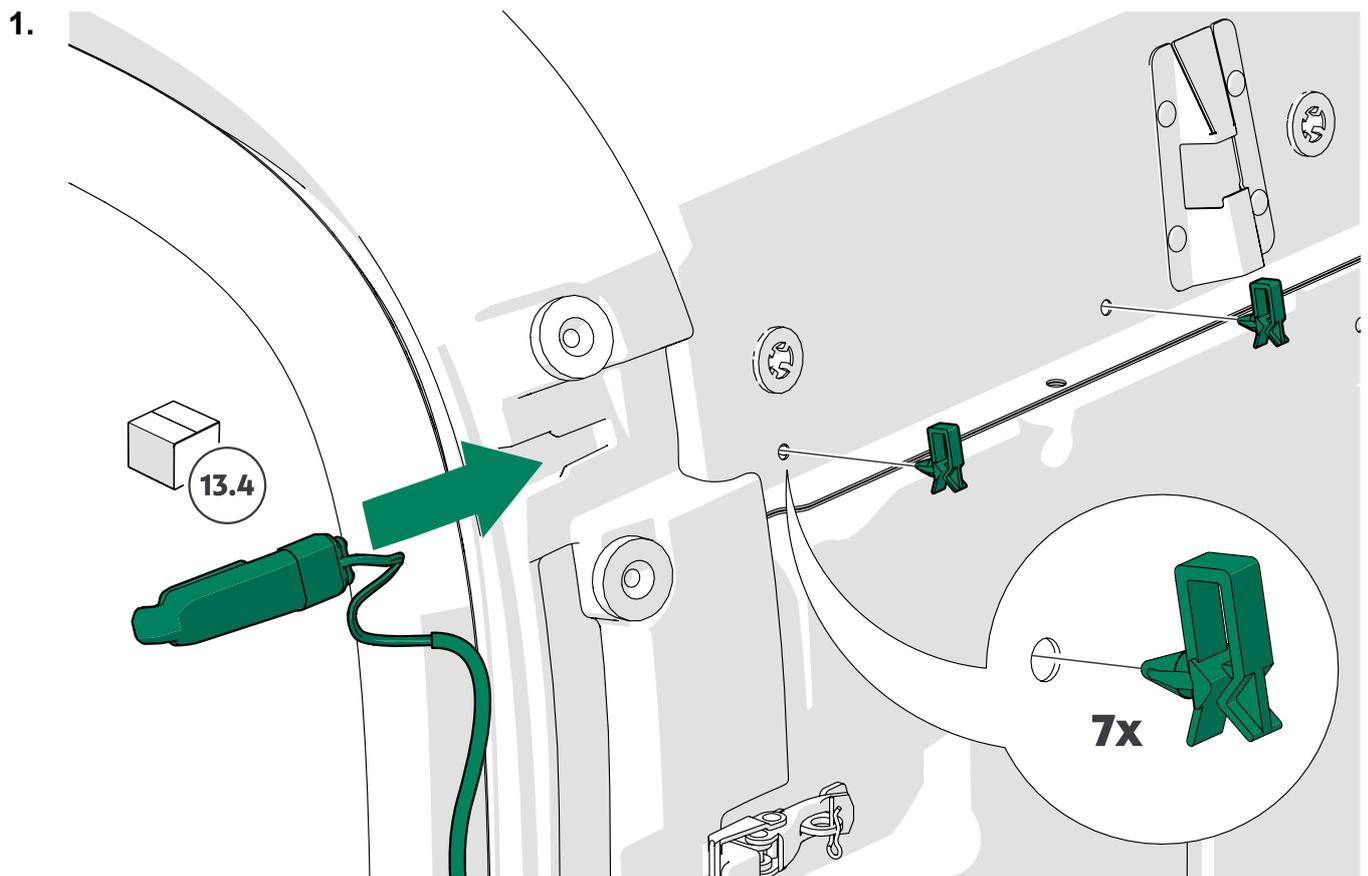
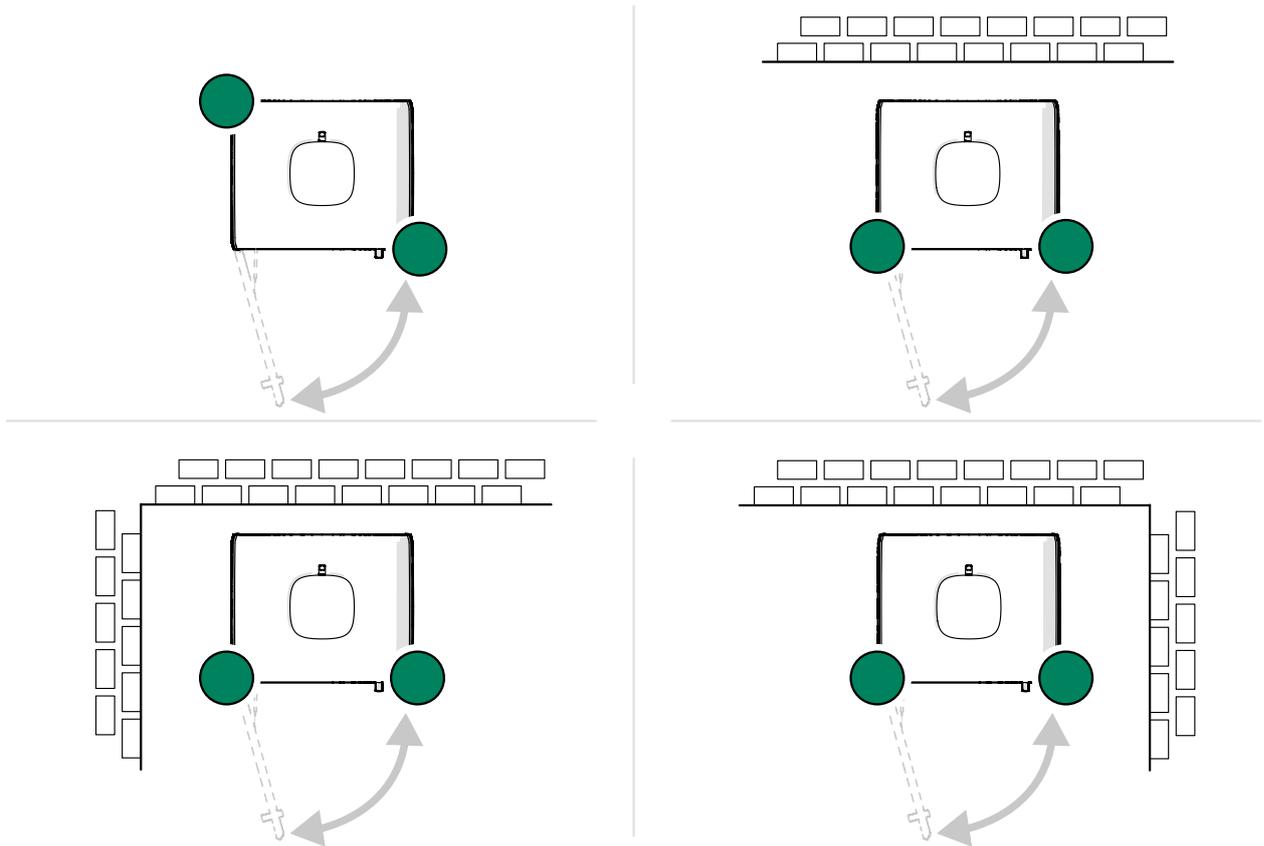
4.



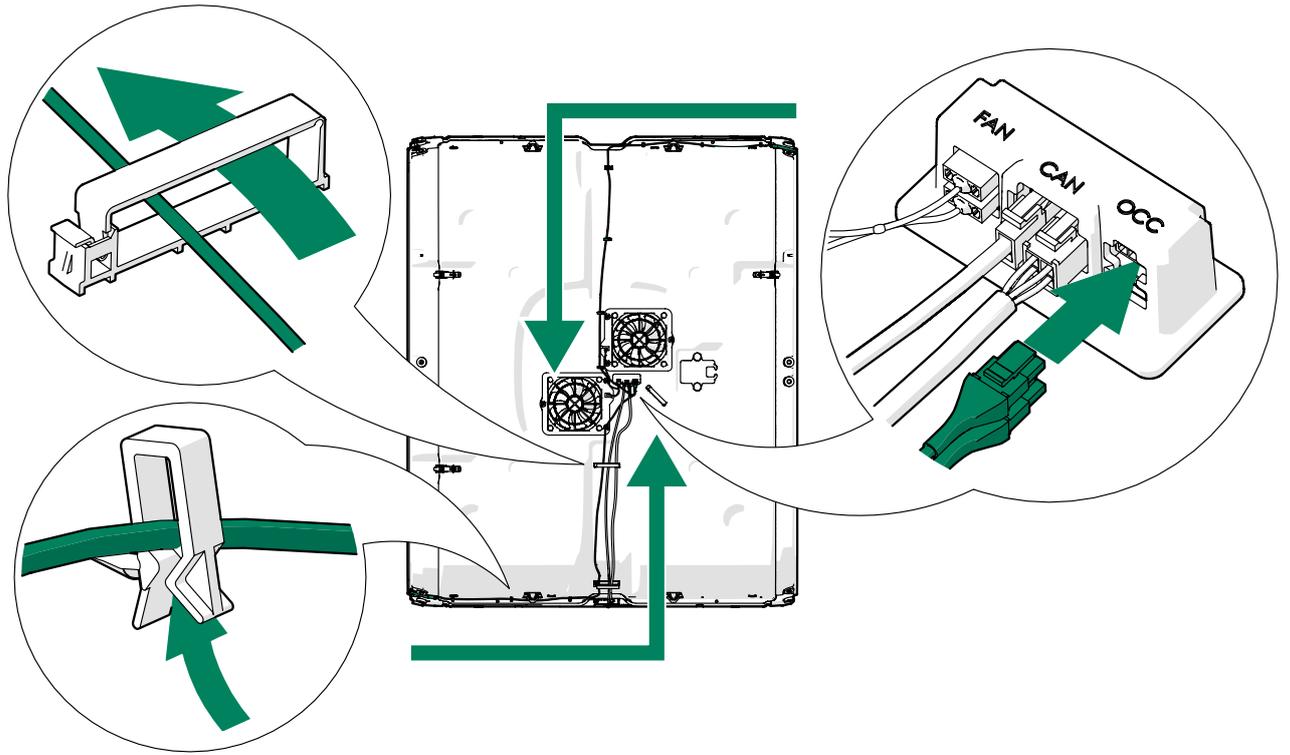
5.



### 13.4 Instalación de las luces de ocupación

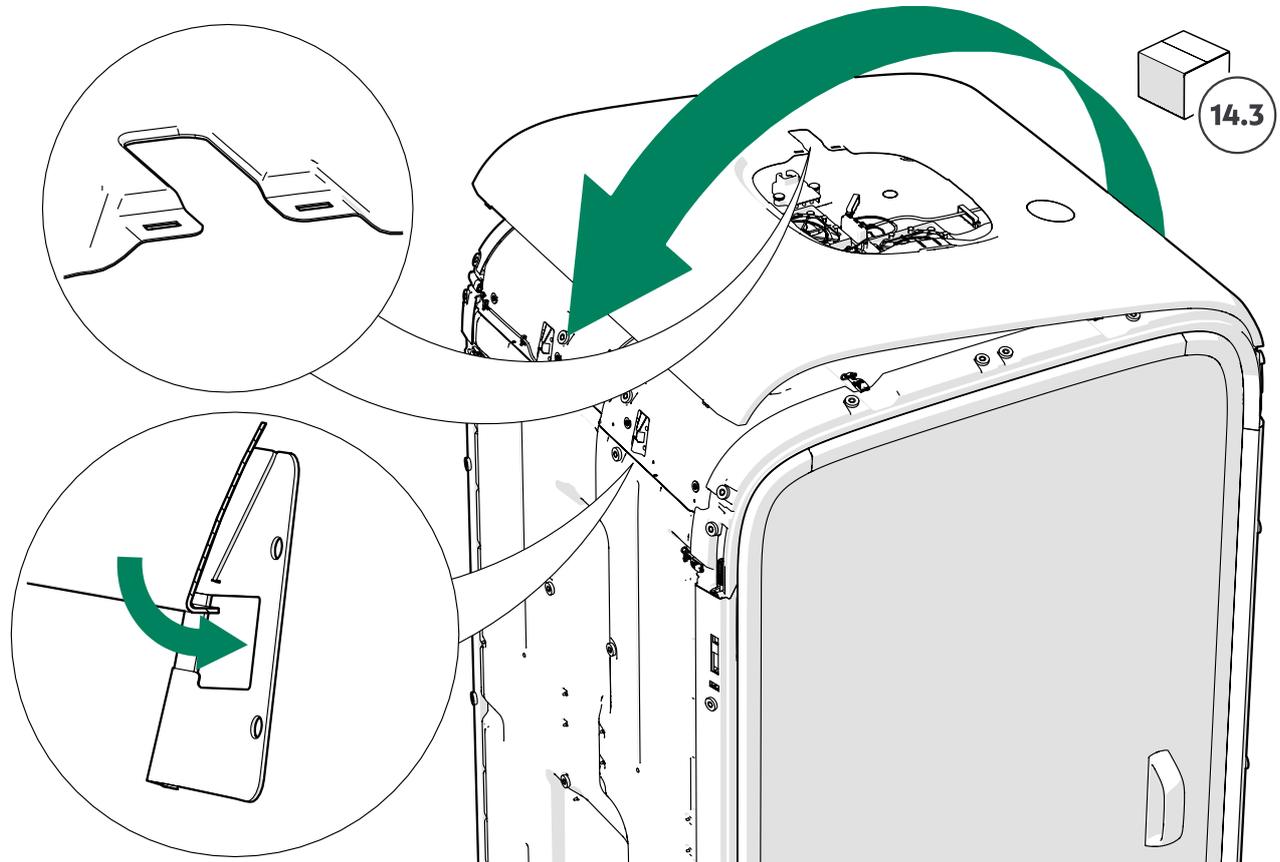


2.

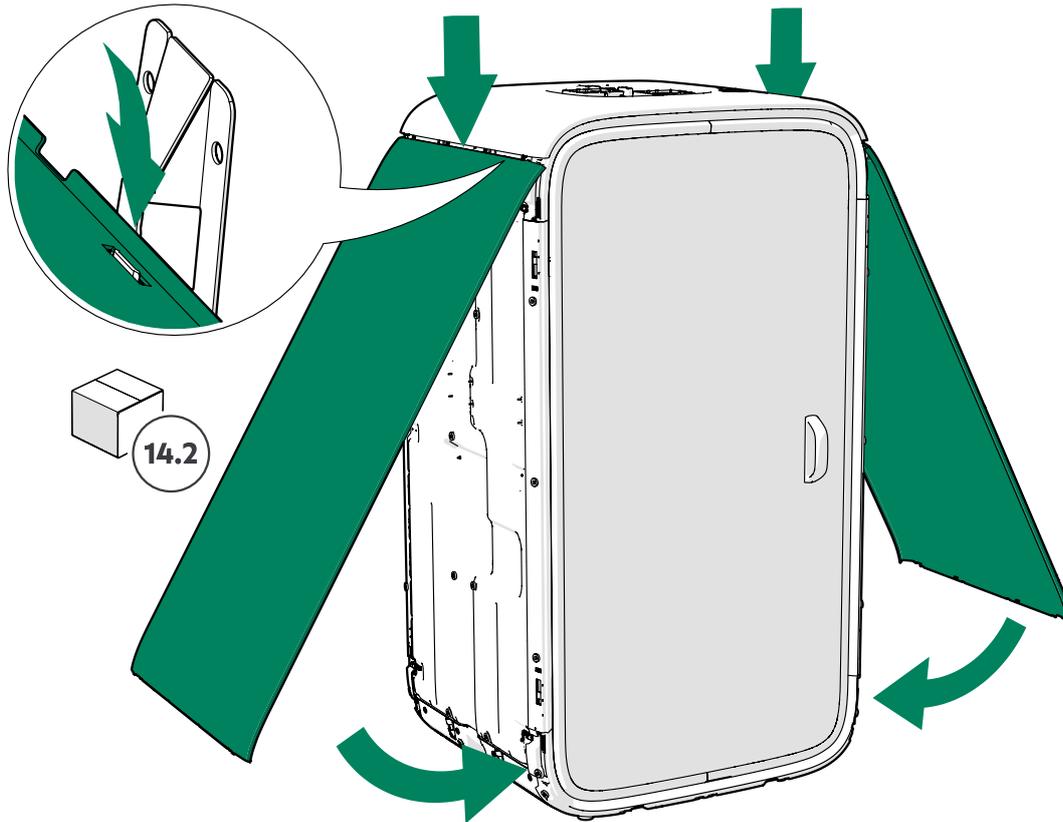


## 14 Instalación de las chapas exteriores

### 14.1 Instalación de la chapa exterior del techo



## 14.2 Instalación de las chapas exteriores de pared



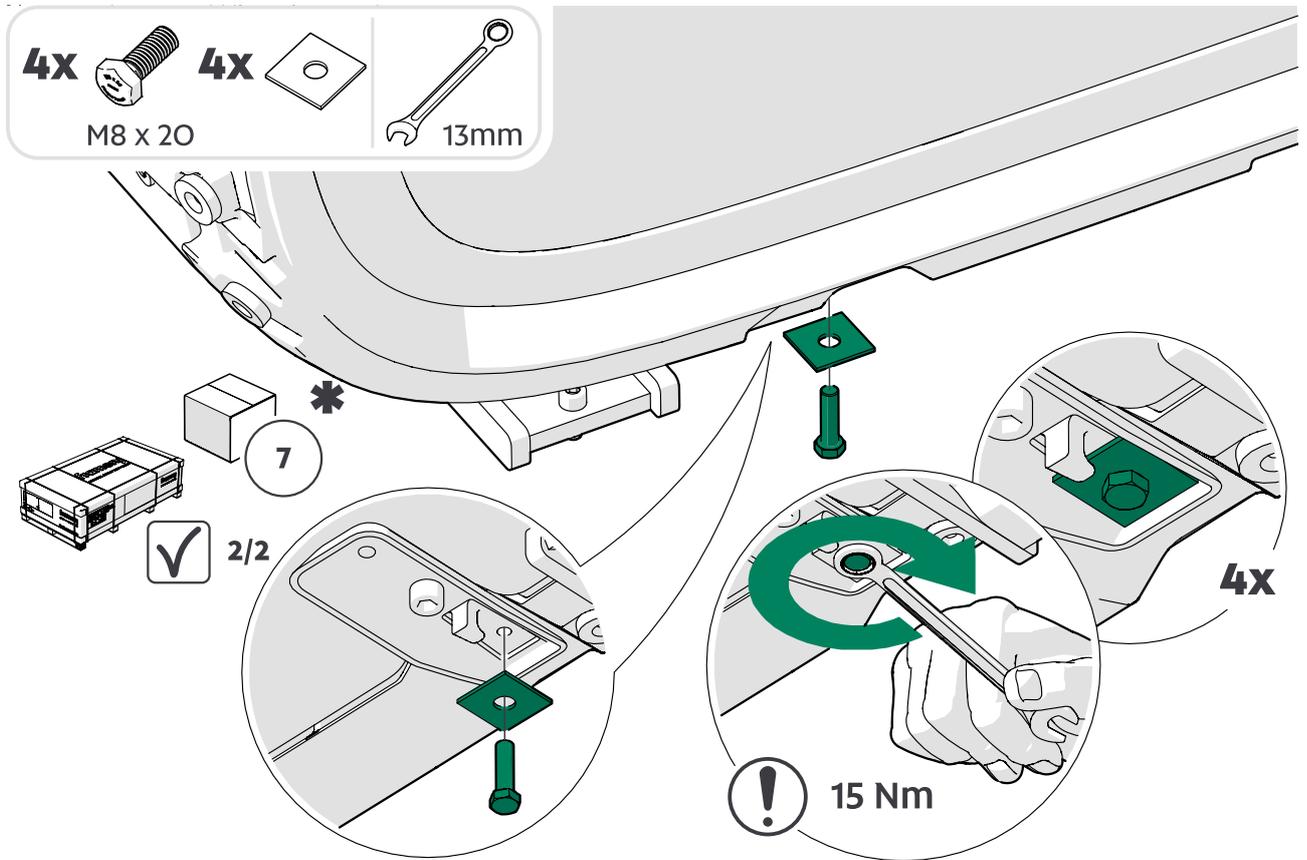
## 14.3 Instalación de las placas de prueba sísmica (opcional)

Si la entrega no incluye las placas de prueba sísmica, continúe con la sección 14.4 "Instalación de la chapa exterior del suelo".

Las placas de prueba sísmica y los pernos para instalar las placas están en el kit antisísmico con los soportes sísmicos de anclaje.

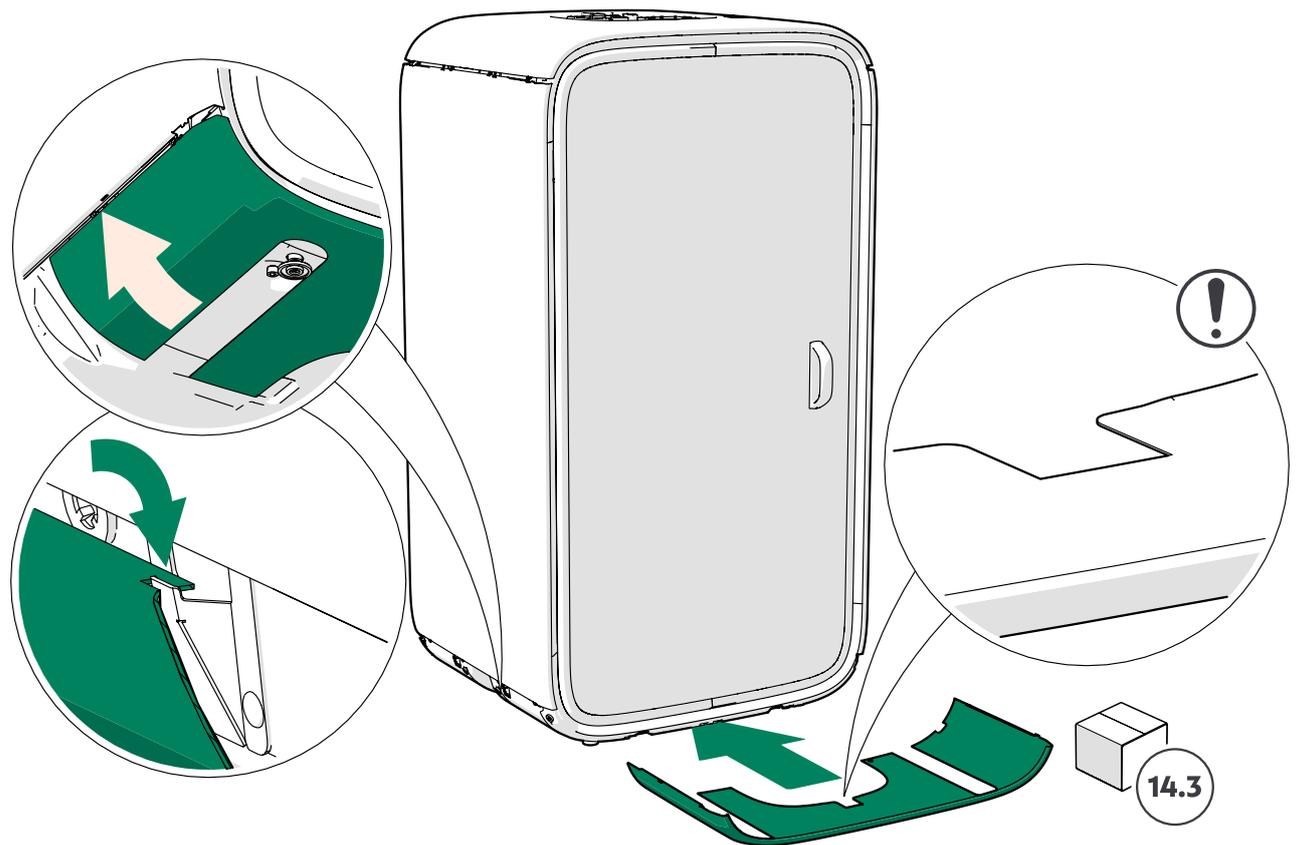


**Nota:** No aplique un par de apriete superior a 15 Nm.

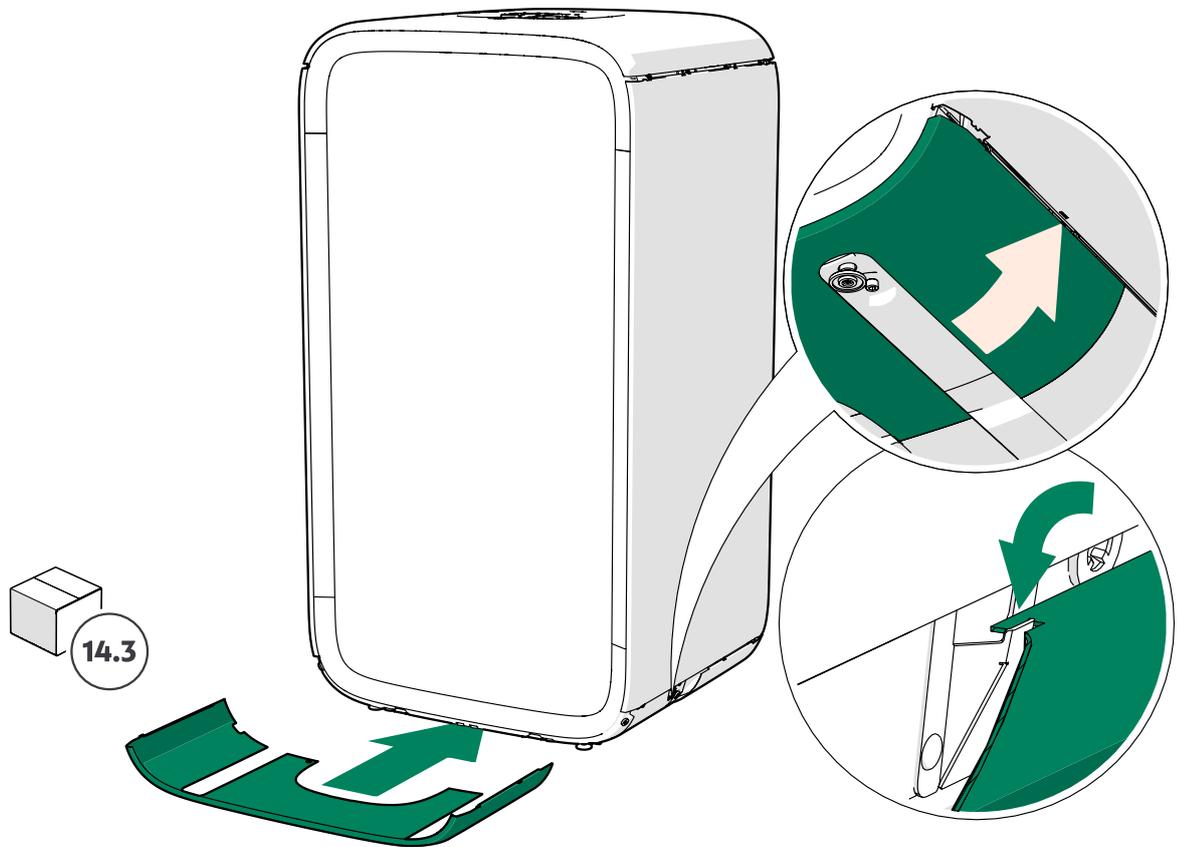


#### 14.4 Instalación de las chapas exteriores del suelo

1.

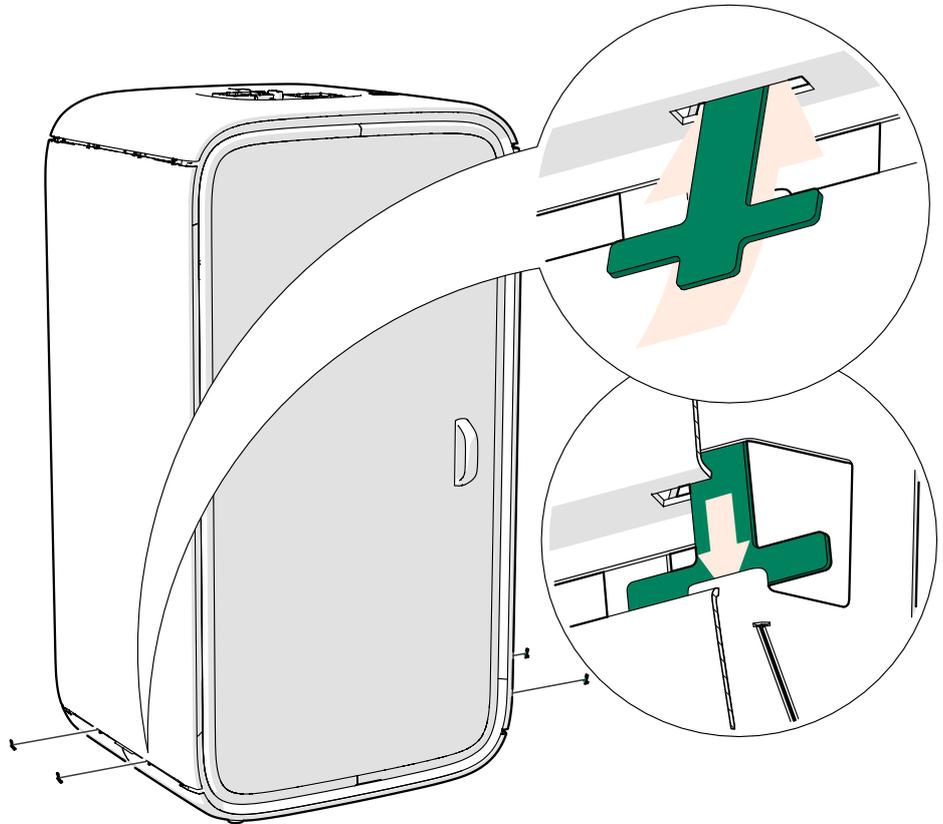


2.



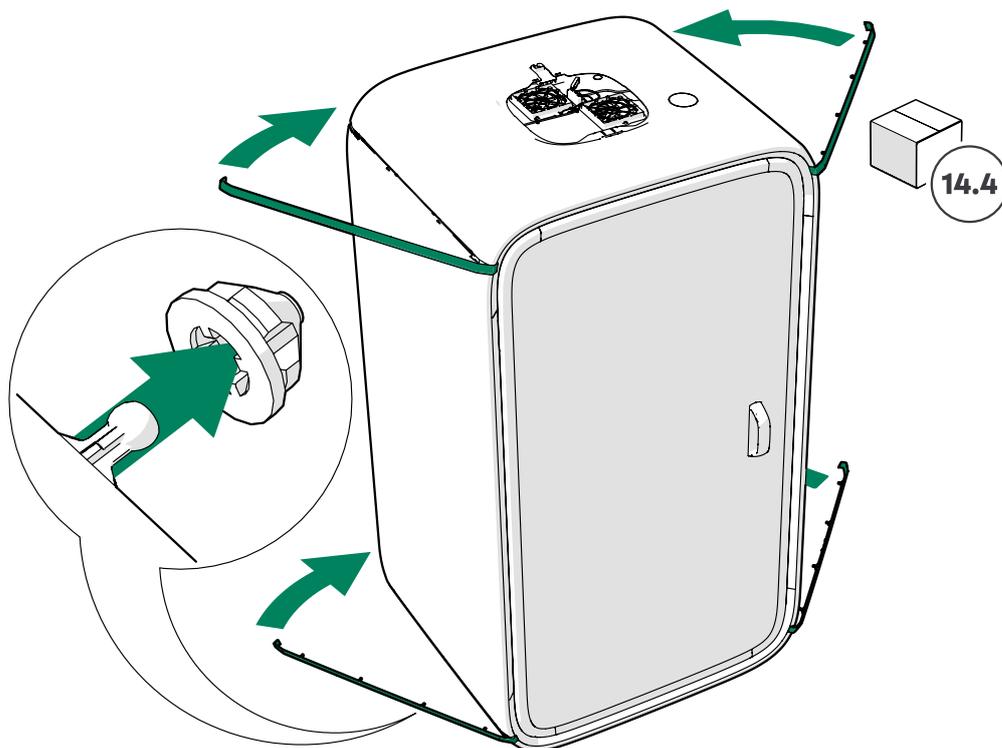
## 14.5 Instalación de los soportes para las chapas exteriores de la pared (opcional)

Si la entrega no incluye el kit antisísmico, continúe con la sección 14.6 "Instalación de los listones embellecedores de plástico y la cubierta del ventilador".



## 14.6 Instalación de los listones de plástico embellecedores y la tapa del ventilador

1.



2.

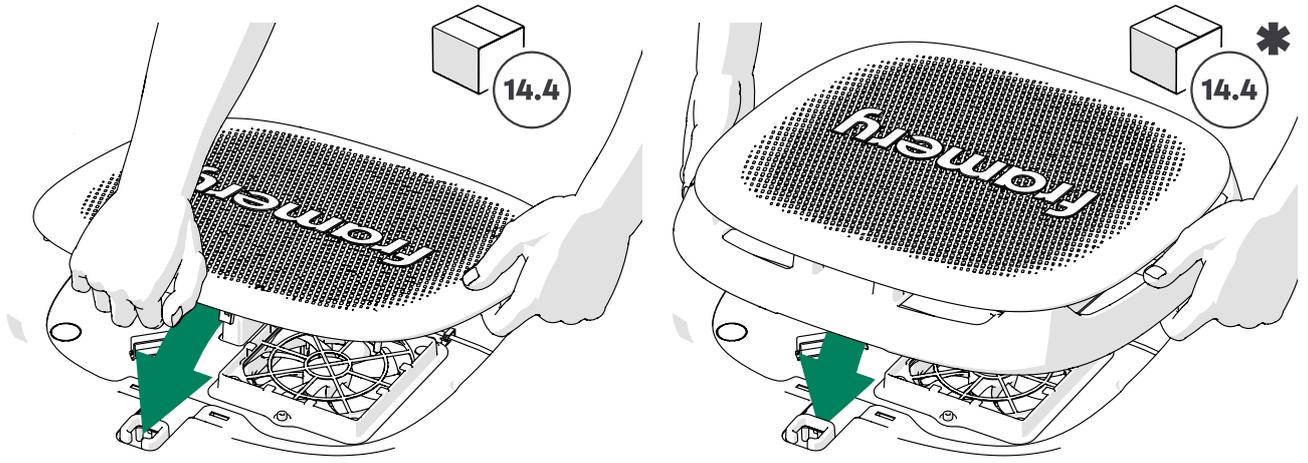
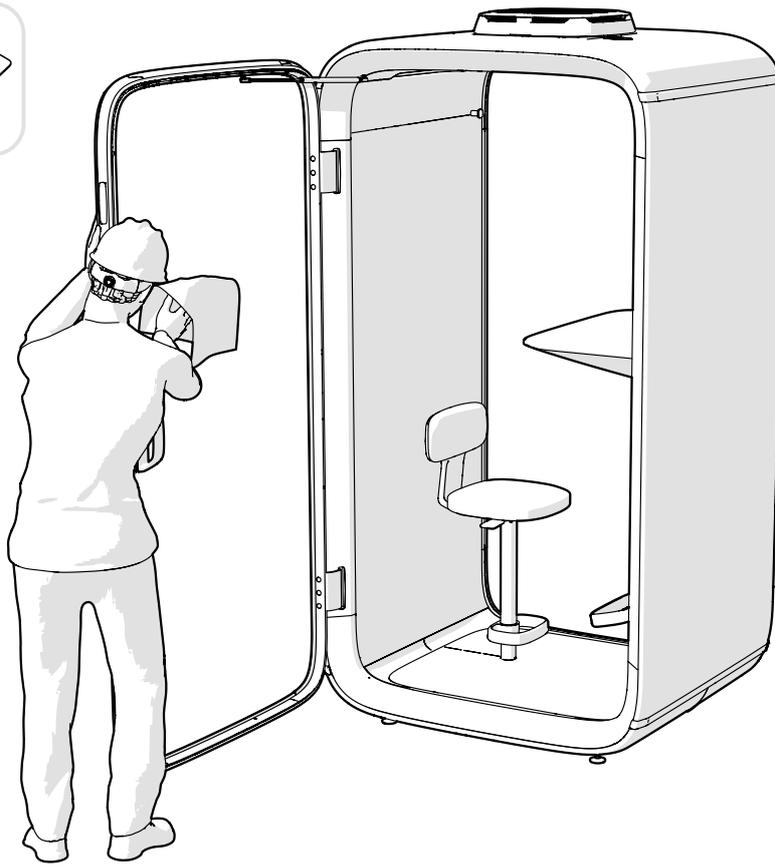
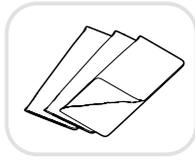


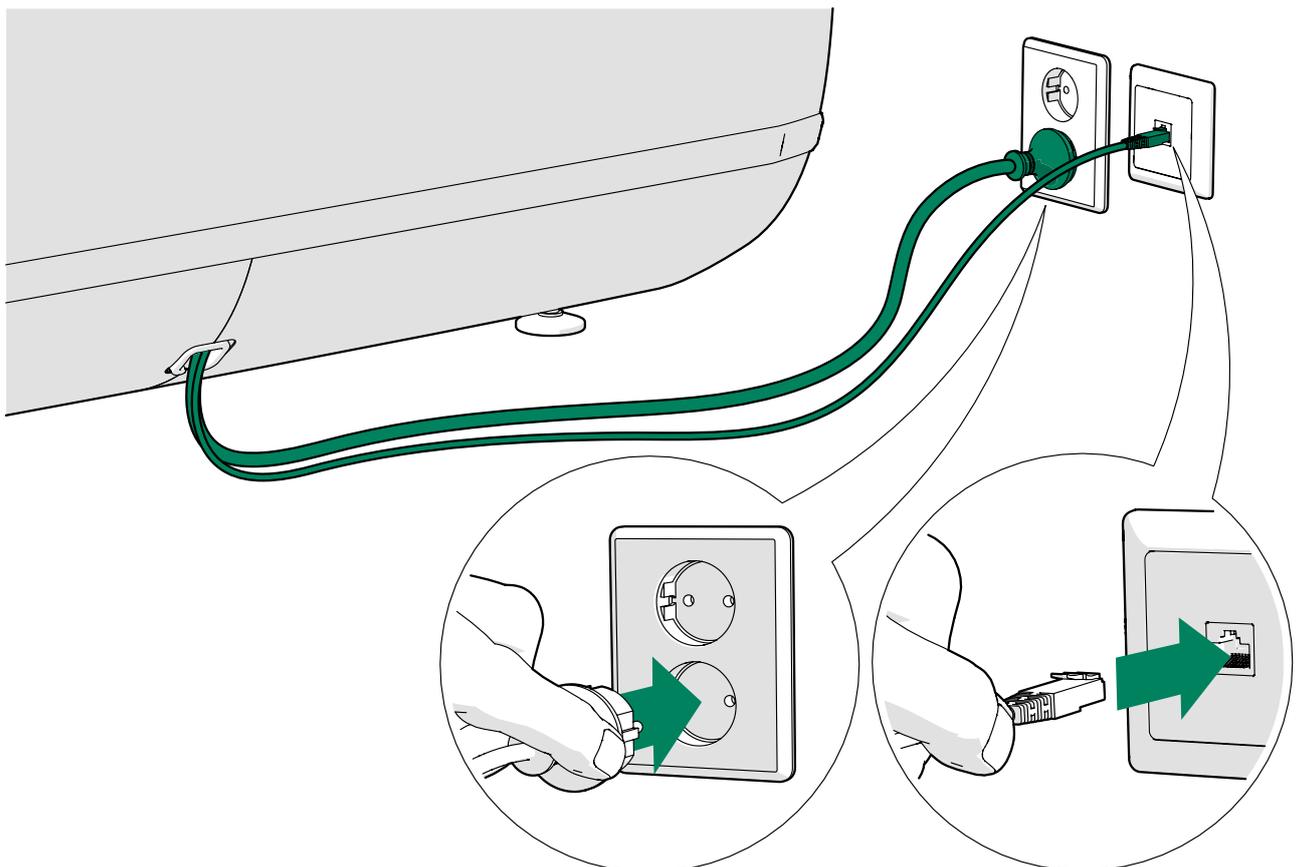
Figura 13: \* = Con el filtro de carbono activo opcional

## 15 Finalización de la instalación

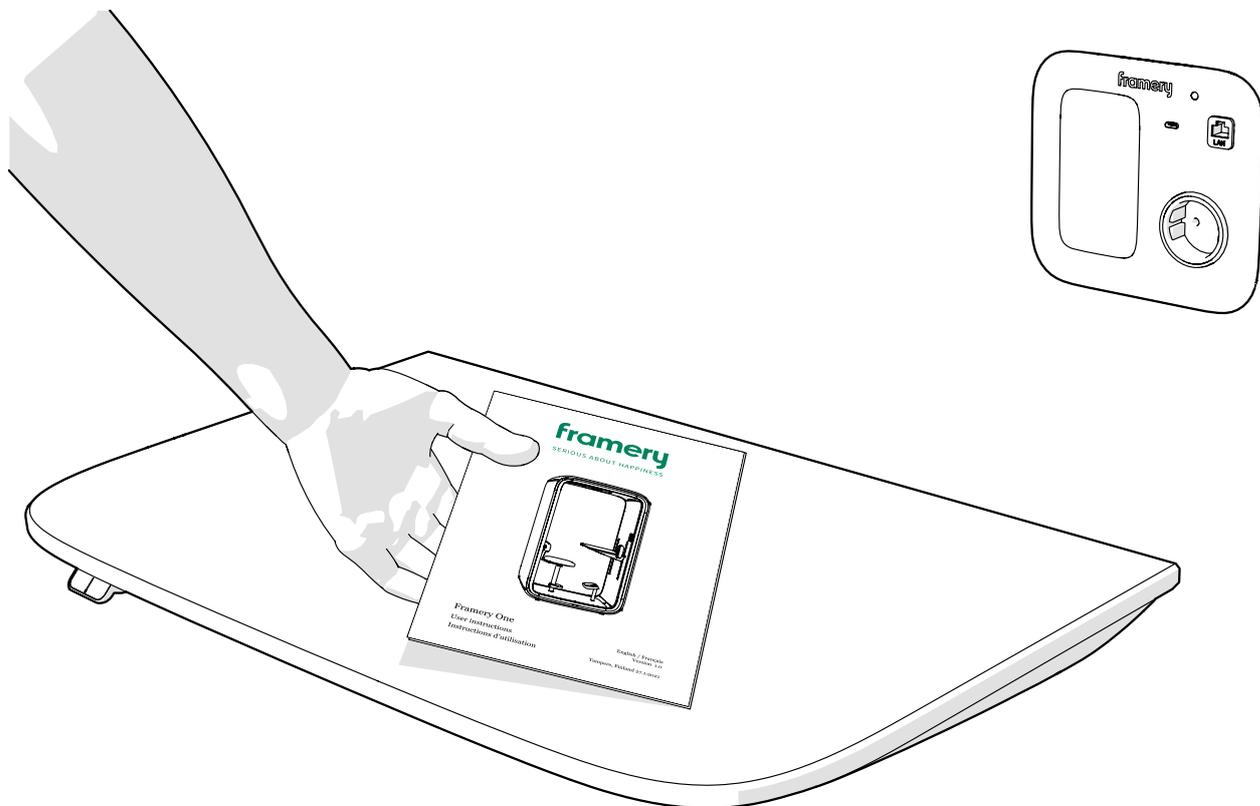
1.



2.



3.

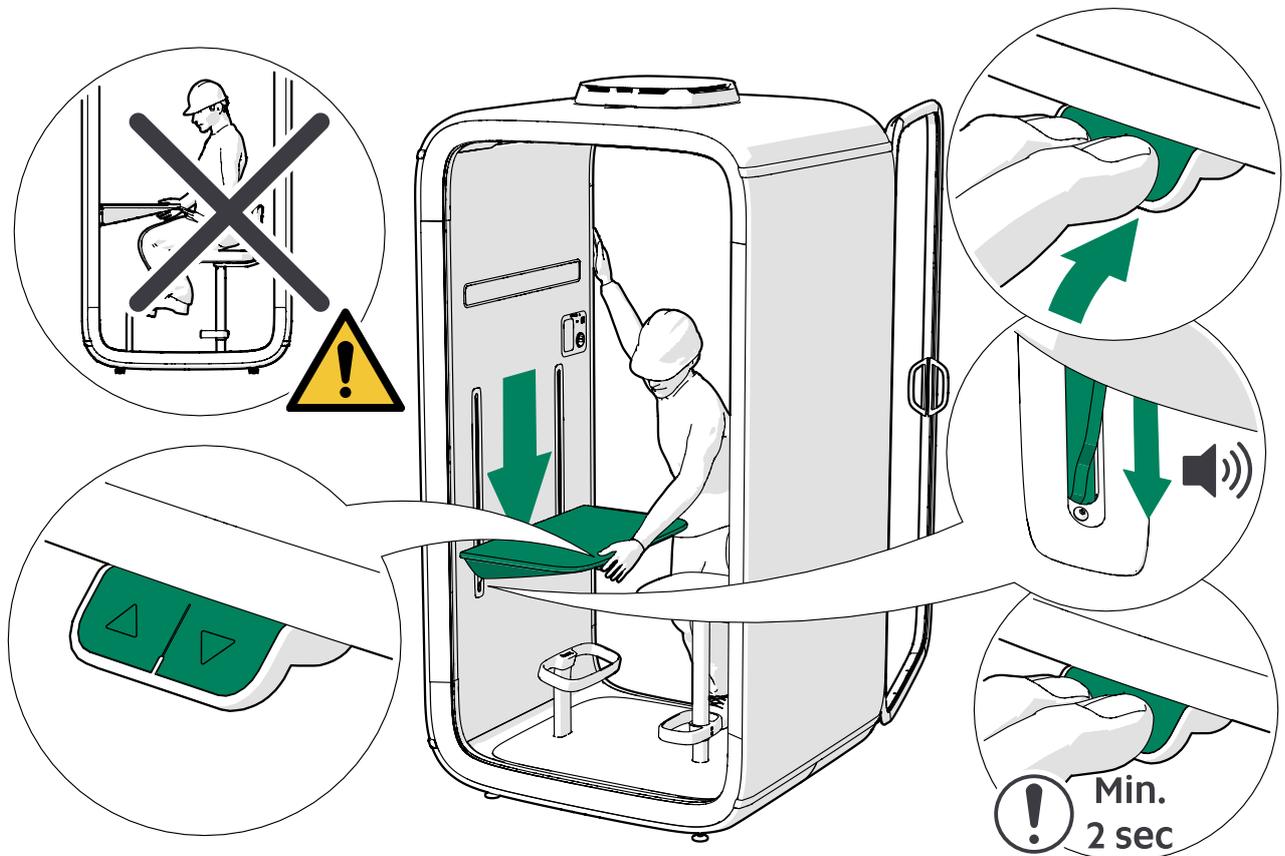


## 15.1 Configuración de la mesa para su uso

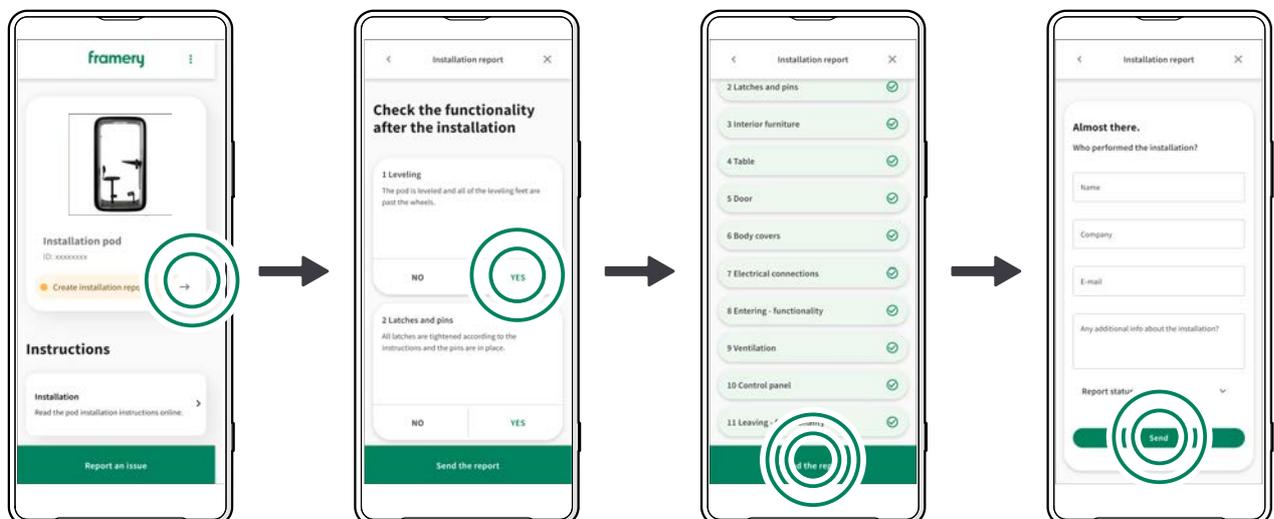


**Nota:** La mesa se moverá hacia abajo durante el procedimiento de configuración. No se sienta en la silla mientras realiza el montaje de la mesa.

Pulse continuamente los dos botones del ajuste manual de la mesa hasta que oiga una señal acústica.



## 15.2 Rellene el informe de instalación en la aplicación de la herramienta de servicio







**framery**

Framery One  
Instrucciones de instalación  
Patamäenkatu 7  
33900 Tampere  
FINLAND  
VAT: FI 23527139